

20613

9 771592 169000



Pronto il maxi-schermo per Italia-Messico in piazza Unità. (Foto Bruni)

Mondiali: il Paraguay di Maldini batte la Slovenia e passa il turno. Eliminata l'Argentina

Per gli Azzurri è l'ora della verità

Se non battono il Messico è finita. Diretta su Raiuno alle 13.30

ROMA In un mondiale che ha già registrato l'eliminazione dei campioni uscenti della Francia, ieri si è aggiunta l'incredibile uscita di scena della favoritissima Argentina, che contro la Svezia non è andata aldilà dell'1-1. Passa invece sorprendentemente il turno, a spese del Sudafrica per un gol di differenza-reti, il Paraguay di Cesare Maldini che ieri ha battuto la Slovenia per 3-1.

Oggi invece sono attesi alla prova della verità gli Azzurri di Trapattoni. Dopo il buon esordio con l'Ecuador e la sconfitta con la Croazia

l'Italia deve assolutamente battere il Messico altrimenti pure lei è già fuori dal mondiale. Vigilia tesa per gli azzurri causa le non ottimali condizioni fisiche di Maldini e Nesta. Previsto finalmente l'inserimento di una seconda punta, Inzaghi, accanto a Vieri. Certamente alle 13.30, quando Rai trasmetterà la diretta tv, il Paese intero si fermerà. A Trieste sono stati allestiti due maxischermi per seguire l'evento: uno nell'aula magna dell'Università, l'altro sulle Rive davanti a piazza Unità.

MONDIALI
GIOCA
AL
FANTACALCIO
CON
IL PICCOLO
OGGI LA CLASSIFICA
DEI PARTECIPANTI

● Alle pagine 33-34-35

I Maya non hanno inventato il calcio

di Giorgio Lago

Giusto? Giusto. Dopo la Francia addio Argentina, le due squadre degli scommettitori senza fantasia. Per ora ha vinto l'anti-pronostico mondiale, così dando una mano all'Italia a patto che oggi faccia il proprio dovere a spese di un Messico niente male ma superabile.

● Segue a pagina 33

FANTASTICA TRIESTINA



Domani un inserto di 16 pagine IN REGALO

Dopo la sconfitta elettorale siluri al coordinatore di Fi. Ma a Trieste si dice che Berlusconi lo farà cadere in piedi

Antonione è il capro espiatorio

Scajola: «Con me si vinceva». Sgarbi si dimette, ma solo a metà

Il carisma qualche volta non basta

di Corrado Belci

Pronostico rispettato dopo i ballottaggi delle recenti elezioni amministrative. Chi vince interpreta il risultato come una «linea di tendenza» generale, chi perde sostiene che si tratta di fenomeni locali privi di significato nazionale. Stavolta, però, il risultato dei ballottaggi è stato tale da non rendere possibile nemmeno il consueto gioco delle dimostrazioni che tutti avevano vinto. Fatta eccezione per un paio di esponenti del Centrodestra che hanno dato numeri vincenti - regolarmente smentiti dai commenti dei propri capi («non bisogna drammatizzare», «sono state beghe locali», «i borghesi vanno al mare») - tutti hanno saputo contare fino a dieci, con un risultato di otto a favore dell'Ulivo e due a favore del Polo.

Reso, dunque, il dovuto onore all'aurea regola secondo la quale il voto amministrativo non ha effetti politici, risultano incontestabili almeno due fatti universalmente rilevati.

● Segue a pagina 2

TRIESTE Antonione rischia di diventare il capro espiatorio della sconfitta del Centrodestra ai ballottaggi delle amministrative. Mentre il clima nella Casa delle libertà continua a rimanere surriscaldato, dito puntato contro il suo doppio incarico di coordinatore nazionale di Forza Italia e viceministro degli Esteri. Velenosi i commenti. Scajola, ex coordinatore azzurro: «Quando c'ero io queste cose non accadevano». Baget Bozzo: «Antonione non ha né la voglia né il tempo di organizzare il partito». Antonione in ribasso? «Cadrà in piedi», è la previsione degli ambienti politici triestini. Altro segnale di difficoltà nella Cdl la rottura tra Sgarbi e il ministro Urbani. Sgarbi ha rimesso polemicamente le deleghe: «Lo Stato non può svendere il patrimonio artistico».

● A pagina 2

Alberto Bollis

Il Consiglio superiore boccia la riforma Castelli: è incostituzionale Magistrati in sciopero il 20 giugno



Il ministro Castelli

ROMA Il comitato centrale dell'Associazione magistrati ha deciso: l'agitazione nei palazzi di giustizia si farà. Il documento che ha confermato lo sciopero per giovedì 20 giugno è stato approvato con 26 sì, sei no (Magistratura Indipendente) e l'astensione di Pier Camillo Davigo, anch'egli componente di Magistratura indipendente. Difesa dell'autonomia e indipendenza della magistratura sono alcune delle motivazioni dell'agitazione. Il braccio di ferro tra magistrati e ministro Guardasigilli è destinato a spostarsi anche sul versante costituzionale. Il Csm con un parere approvato a maggioranza ha bocciato ieri la riforma del ministro Castelli perché ritenuta «in contrasto con le norme costituzionali sull'assetto organizzativo e sul governo autonomo della magistratura».

● A pagina 3

L'amministratore delegato di Unicredit Profumo spiega il riassetto

La CrT non scompare, diventa porta dell'Est

TRIESTE Passa da Trieste la profonda riorganizzazione di Unicredit. L'amministratore delegato Alessandro Profumo ha presentato un riassetto che prevede la fusione delle sette banche generaliste del gruppo di cui fa parte anche CrTrieste, il primo luglio, e la creazione a partire dal gennaio 2003 di tre nuove banche organizzate per segmenti di clientela: la *retail* (per le famiglie) avrà sede a Bologna, la *corporate* (imprenditori) a Verona e la *private banking* (gestioni patrimoniali) a Torino. Il nuovo colosso si chiamerà Unicredit Banca. Ma «la CrTrieste non scompare, si trasforma: sarà il centro di competenza del gruppo a sostegno dell'interscambio delle imprese italiane nei Paesi dell'ex Jugoslavia» ha assicurato Profumo.

● A pagina 10
Piercarlo Fiumano

De Rita: «Trieste non fa sistema, è sotto stress»



Giuseppe De Rita

TRIESTE Realizzare una piattaforma logistica infrastrutturale che coinvolga tutte le forze propulsive: per il segretario generale del Censis Giuseppe De Rita è il nodo che il Friuli-Venezia Giulia deve sciogliere se vuole recitare un ruolo strategico nei prossimi decenni. Ma il punto è che l'economia triestina non riesce ancora a «fare sistema» perché è dominata da una «memoria divisa e sotto stress» che riporta al passato, Trieste è una «porta socchiusa», con troppi diaframmi allo sviluppo.

● A pagina 10

Tre arresti e decine di indagati, tra cui un ventisettenne di Latisana

Da Lignano inviava via Internet immagini pedofile in tutta Italia

TRIESTE C'è anche un giovane friulano nell'inchiesta antipedofilia che ha portato all'arresto di tre persone, con una trentina di indagati, in dieci regioni italiane e al sequestro di mille cd-rom (durata media circa due ore ognuno), altrettanti floppy-disc, 300 videocassette, decine di personal-computer. L'operazione è stata condotta dalla Polizia postale «Veneto» di Venezia. Nella nostra regione gli agenti hanno perquisito a Lignano Sabbiadoro l'abitazione di un giovane - C.M., di 27 anni, incensurato, originario di

Latisana - nella quale è stato sequestrato un personal computer, oltre a numerosi cd-rom e floppy-disc con immagini e foto di minorenni in atteggiamenti che gli investigatori hanno definito «inequivocabili». L'uomo è stato segnalato in stato di libertà alla magistratura per l'ipotesi di reato di defenzione a fini di scambio via Internet di materiale pedopornografico. Tra gli arrestati, Silvano Vacca, 39 anni, direttore di un coro parrocchiale a Cuneo, già condannato a 10 anni per violenza e atti di libidine su minori.

● A pagina 5

Indagati 78 in varie regioni per contrabbando. La Finanza anche a Monfalcone, Grado, Lignano e Aprilia

Sequestrati 34 yacht: evasione

E a Trieste approda «Reverie» il panfilo di un nababbo norvegese



Il «Reverie», uno degli yacht più grandi del mondo.

TRIESTE Settantotto indagati, 34 grandi barche sequestrate, stangate fiscali in vista. L'operazione della Finanza volta a stroncare il contrabbando doganale, attraverso false trascrizioni da registri esteri a quello italiano, fa tremare anche i diportisti triestini. Una ventina di nautanti sono stati sequestrati tra Grado, Monfalcone, Lignano e Aprilia Marittima.

E in tema da yacht da sogno, non passa inosservato «Reverie» il panfilo di 70 metri, ormeggiato alla stazione marittima. L'armatore è Kjell Inge Rokke, norvegese uno degli uomini più ricchi d'Europa, presidente di Aker, il gruppo che controlla cantieri navali in mezzo mondo.

● A pagina 13

GIORGIO ARMANI

BALLANTYNE

GIANFRANCO FERRE

emanuel ungarelli

TORRENTE

paco rabanne

Cristina da Udine
ABBIGLIAMENTO DONNA

Via Cavour, 17 • Udine • Tel. 0432.506991

KataWeb

Hollywood affida ad Angelina Jolie la sfida di riattualizzare la storia di Elisabetta d'Austria. Le riprese a Vienna e Budapest

Sissi avrà il sex-appeal di Lara Croft

LOS ANGELES Lara Croft si trasformerà in Sissi.

A Hollywood, infatti, hanno pensato bene di affidare ad Angelina Jolie, l'atletica e formosa attrice che ha portato sul grande schermo il videogioco di Tomb Raider, la parte della principessa Elisabetta d'Austria in una nuova pellicola che verrà prossimamente girata



Angelina Jolie impersonerà Sissi

tra Vienna e Budapest. Premio Oscar come migliore attrice non protagonista.

morto.

● A pagina 28

sta nel 1999, Angelina Jolie incarna una Sissi rimodernata.

A dirigere il film, finanziato con un budget di 25 milioni di euro, sarà Christian Duguay. Il soggetto porta la firma dello scrittore Norman Mailer, quello de «Il nudo e il

Ronchi: un capriolo in pista, bloccato il volo per Toronto

A caccia grossa per un'ora, poi l'animale si è dileguato nei campi

● A pagina 11

Amanti della vita



Innamorati di Radenska

Radenska

KataWeb

www.extra.kataweb.it

Extraordinari. Scopri i nuovi servizi Extra di Kataweb.

Dopo la sconfitta elettorale in Forza Italia si litiga e tra i veleni si tirano le somme: nel mirino finisce il sottosegretario agli Esteri e coordinatore nazionale azzurro

Resa dei conti post-voto, Antonione capro espiatorio

Siluri da Scajola: «Con me non succedevano queste cose». E da Baget Bozzo: «Nel partito non c'è una mente vigile»

TRIESTE «Antonione? Vedrete che, come sempre, cadrà in piedi...». Nei sonnacciosi corridoi di piazza Oberdan, tra i rari consiglieri regionali che preferiscono scrivania e telefono alla bella giornata di sole, lo «sport» di giornata è il commento ai risultati elettorali della recente tornata amministrativa, con inevitabile divagazione sull'ex presidente della giunta, ora coordinatore nazionale del partito che stavolta le ha lasciate: cosa gli succederà? Pagherà con il posto? Verrà defenestrato?

No, nessuno crede che Berlusconi gli voltare le spalle dall'oggi al domani. Dopo tutto Antonione è una sua «creatura», l'ha voluto lui alla guida del movimento, è il Cavaliere che ha creduto in lui: difficile che rinneghi se stesso. Da destra a sinistra, quindi, prevale la tesi che vede Antonione riuscire a galleggiare, anche se in un mare di guai. Ma che sia lui, oggi, l'uomo nel mirino non sfugge neanche all'ultimo dei consiglieri comunali.

Perdere in un colpo piazze importanti come Verona, Asti, Alessandria, Piacenza, Monza e Gorizia, quella Gorizia dove Antonione è stato eletto senatore appena un anno fa, è colpa grave, da cui il coordinatore nazionale, secondo il comune sentire politico, non può essere esente.

GIORNALI E VELENI. D'altra parte basta sfogliare i quotidiani di questi giorni per vedere quanto il nome di Antonione venga citato, e non certo per i complimenti. Fa impressione il virgolettato attribuito dal «Giornale» (tutt'altro che filouilivista) al ministro degli Interni, Claudio Scajola, ex coordinatore azzurro di cui il senatore triestino ha preso l'incarico a fine 2001: «Quando c'ero io alla guida del partito - ha sentenziato, commentando il voto di domenica - queste cose non succedevano». Ufficialmente in Forza Italia l'ordine continua a essere «sorridere», eppure tra le fila dei colonnelli azzurri c'è un'evidente voglia di polemizzare e far scoppiare un bubbone diventato insopportabilmente dolente.

DOPPIO INCARICO. Innanzitutto c'è la questione del doppio incarico. Antonione è coordinatore nazionale di Forza Italia, ma anche sottosegretario agli Esteri, viceministro di un ministero senza un titolare e quindi molto impegnativo. Gli avversari interni lo aspettavano al varco da tempo. Un esempio? «Se vai a Forza Italia, a via dell'Umiltà, non trovi nessuno. Sono tutti andati al governo. Incontri solo le datilografie e, qualche volta, Roberto Antonione in ascensore. Dobbiamo riappropriarci del partito, al momento non c'è una mente vigile, è completamente abbandonato. Serve uno che sappia organizzare, Antonione non ne ha né la voglia né il tempo: fulminante e cattiva, la frase è di don Gianni Baget Bozzo, notabile azzurro.

INCOMPATIBILE O NO? Rincarare il portavoce del partito, Sandro Bondi, da alcuni indicato come possibile successore di Antonione



Antonione, sottosegretario e coordinatore azzurro.



Gianni Baget Bozzo



Sandro Bondi

Al triestino confermata la poltrona in Senato

TRIESTE Rimane. Ma quella poltrona, alla fine, se la sarà proprio sudata. Dopo il testa a testa notturno con Budin dell'anno passato, Roberto Antonione è passato ieri attraverso le Forche caudine della giunta per le elezioni della Camera. Che ha finito per convalidare la sua, ma non in solitezza. Due ore di discussione e alla fine un verdetto passato a maggioranza e non all'unanimità: respinto il ricorso dell'ulivista carnico Giovanbattista Nassivera, da ieri Antonione può considerarsi inquilino di Palazzo Madama a tutti gli effetti. «È stato un voto trasversale» dice

Giovanni Crema, presidente dell'organismo, che ci tiene a far sapere che non si può attribuire alla scelta contenuti solo politici. Sembra che ai vari esponenti della Cdl che si sono espressi per la convalida dell'elezione del senatore se ne siano aggiunti alcuni del Centrosinistra, mentre anche il fronte del «no» era a dir poco variegato e avrebbe compreso anche un paio di forzisti.

Il relatore Vincenzo D'Onofrio (Ccd) aveva proposto ai componenti della giunta due opzioni: convalidare l'elezione tout court o procedere a un controllo a campione delle schede nulle nelle elezioni politiche del 2001

nel collegio di Gorizia dove aveva impegnato Antonione. Ha prevalso la prima tesi, a quanto pare argomentata dal fatto che uno scarto di voti esiguo non giustifica la riapertura delle urne, e la vicenda si è chiusa. Amaro il commento dell'avvocato Giovanni Ortis, che ha assistito a Nassivera nel ricorso. «Un giudizio giuridicamente sconcertante. Non era solo un problema legato al numero di voti, c'era un testimone che parlava di irregolarità e soprattutto c'erano due circolari contraddittorie tra di loro diffuse dal ministero degli Interni all'epoca».

Il premier a Galan: «Lavora» E La Russa fa il pompiere

ROMA La maggioranza si lecca le ferite, cerca di governare i malumori che vengono da An, dalla Lega, dall'Udc e ridimensiona il successo ottenuto dal Centrosinistra. Lo fa con un comunicato di palazzo Chigi. Una nota che serve a Bonaiuti per dire che la realtà «non è quella che vuol far apparire la sinistra» e per far sapere che Berlusconi durante la sua visita a Ciampi si è «divertito» a leggere i più «fantasiosi» stati d'animo che gli sono stati attribuiti dai giornali.

Nessuna ira poi nei confronti di Antonio Tajani che anzi (ha fatto sapere il portavoce del premier) è stato raggiunto da una telefonata di ringraziamento del premier per il positivo risultato conseguito nel Lazio. Con l'occasione Bonaiuti ha attaccato la sinistra che sul voto amministrativo ha voluto diffondere una immagine che «non è quella che emerge dai risultati dei dati ufficiali». Se l'ottimo rapporto tra Berlusconi e Tajani non è stato affatto scalfito ed è più stretto che mai, altrettanto però non si può dire per Galan che, come ha rivelato lo stesso governatore del Veneto,

ha subito una strigliata dal premier. «Non è andata bene per niente, mettiti a lavorare perché vada bene la prossima volta», gli ha detto Berlusconi.

Ignazio La Russa infine si è detto sorpreso per la polemica nata sulla iniziativa di An di sollecitare una riflessione interna sui risultati elettorali e sui metodi di scelta dei candidati. Il capogruppo di An, per evitare equivoci ha quindi diffuso il testo della lettera inviata ai capigruppo della maggioranza, e si capisce scorrendola, che abbia potuto irritare i vertici azzurri. «Carissimi amici - è il testo della lettera - su sollecitazione del presidente di Alleanza Nazionale, on. Gianfranco Fini, riteniamo opportuno un incontro tra noi per una verifica dei risultati elettorali conseguiti nelle ultime elezioni amministrative. Saremmo pertanto lieti se, su iniziativa del sen. Antonione, venissero prontamente fissati l'ora e il luogo di un incontro con le stesse persone che hanno partecipato al "Tavolo nazionale" prima delle elezioni. Un caro saluto».



Giancarlo Galan

Se invece passasse la linea «punitiva», ad Antonione potrebbe invece venire imposta un'altra via: tornare in Friuli Venezia Giulia e risolvere il problema di leadership che la Casa delle Libertà regionale sta palesemente patendo. Rientrare in regione va bene, ma a che fare? Che diamine: il candidato alla presidenza della Regione, l'avversario di Riccardo Illy alle elezioni della primavera del 2003.

Alberto Bolis

IL CASO

Il sottosegretario ai Beni culturali rimette le deleghe e critica i «metodi» del ministro Urbani che replica: «Resta a disposizione del governo, poi si vedrà»

Sgarbi s'infuria: «Vogliono vendere il patrimonio artistico»

«Alienazione dei beni d'intesa col ministero? Ma sanno che così perderemo i nostri tesori»

ROMA Questa volta non si spreca in chiacchiere Vittorio Sgarbi e con una lettera di tre righe rimette le sue deleghe nelle mani del ministro dei Beni culturali Giuliano Urbani. La lettera è arrivata ieri sulla scrivania del ministro. I rapporti tra i due non sono mai stati idilliaci, ma questa volta il sottosegretario Sgarbi ha deciso di fare sul serio e di rompere. «Gentile ministro - è scritto nel testo - non potendo condividere metodi e destino di questo ministero, metto a tua disposizione tutte le deleghe. Cordiali saluti».

L'ultima polemica scoppiata tra i due, ma che in realtà coinvolge tutto l'esecutivo, è sulla neonata società Patrimonio spa, dove dovrebbero confluire tutti i be-

ni dello Stato. Per finire, poi, sul mercato. Quali non si sa. E molto dipende dalle necessità di cassa, visto che la società è inserita a tutti gli effetti nel decreto salva-deficit voluto dal ministro Tremonti. «Resterò al ministero - spiega Sgarbi - ma ho rimesso le deleghe perché era finzione, come direbbe Borges... in sostanza gli ho restituito il niente che mi avevano dato».

La classica goccia per Sgarbi è stata quella dell'emendamento al decreto Tremonti. Spiega Sgarbi: «Per l'alienazione dei beni nel decreto si legge l'espressione "d'intesa col ministero". Ma d'intesa si può fare tutto, anche vendere il Colosseo. Urbani mi dice: "ma tu lo sai che il Colosseo non si vende". Io gli rispondo:



Il ministro Urbani

forse non lo vendi tu, ma un altro magari lo fa se il decreto non lo impedisce esplicitamente».

La posizione del sottosegretario è netta ed è tale proprio mentre al Senato è in discussione il decreto, che va approvato entro il 16

giugno: «Non svenderemo il patrimonio italiano, i beni artistici e culturali sono inalienabili», ha ripetuto Sgarbi. «Presenterò un emendamento di modifica al testo di legge per specificare, ad esempio, che gli Uffici e il Colosseo non si possono vendere... Il ministro Urbani è convinto che sia tutto normale e esplicito. Ma, per le persone di buon senso e di giudizio lo mettiamo per iscritto nella legge. E così evitiamo fraintendimenti».

La lettera di Vittorio Sgarbi non cambierà molto, non almeno nell'immediato. È un gesto di rottura e di dissenso quello che Sgarbi ha voluto compiere, un prendere le distanze da una gestione che non condivide. Sgarbi resterà come collaboratore diretto del ministro in attesa di nuove determi-

nazioni governative e di «un possibile e importante incarico scientifico», ha precisato il ministro dei Beni culturali con una nota.

Urbani intanto ha emesso un formale decreto di revoca delle funzioni affidate a Sgarbi, il quale resta così «a disposizione del governo nella veste esclusiva di diretto collaboratore del ministro». A meno che non sia il presidente del Consiglio a revocare l'incarico. Ipotesi lontanissima. Sgarbi non si sente affatto minacciato e alla sua poltrona di sottosegretario non ha nessuna intenzione di rinunciare. Il mio incarico «è eterno, almeno fino a quando l'attuale governo resterà in carica», ha detto. «Non obbedisco e non accetto ordini di squadra. I rapporti con Urbani? Continuiamo a convivere».



Sgarbi furioso con Urbani

Spaccature su governo ombra e speaker unico

Opposizione sempre più divisa

slitta il vertice dell'Ulivo

Prove d'intesa Rutelli-Di Pietro

ROMA L'Ulivo rinvia il vertice programmato per oggi e si divide invece sulla proposta di dare vita ad un «governo ombra» e di eleggere portavoce «unici» alla Camera e al Senato. L'Udc, i verdi e i comunisti di Costantino non accettano l'idea di ridurre l'Ulivo ad una sola voce. «Uno speaker unico sarebbe controproducente» spiega Oliviero Diliberto. «Non mi sembra questo il primo punto su cui discutere», aggiunge Clemente Mastella.

Ma non tutto va contro la coalizione di Centrosinistra. Di Pietro e Rutelli raggiungono infatti un'intesa a Strasburgo per un patto di collaborazione tra l'Italia dei Valori e l'Ulivo.

Un'intesa che non esclude nuovi accordi elettorali e che viene vista con sospetto solo dai socialisti dello Sdi. Sono questi i primi risultati «politici» del voto di domenica e lunedì scorsi.

COME IN UN FILM. Ma davvero la Cdl ha vinto queste elezioni amministrative? Piero Fassino non nasconde il suo stupore e si chiede «quali film» abbia visto il sottosegretario alla presidenza del consiglio. «Io so» sottolinea il segretario della Quercia «che non solo Verona ma anche Gorizia, Asti, Alessandria e Piacenza erano governate dal centrodestra e ora le governiamo noi».

DI PIETRO-RUTELLI. Ci sono le condizioni per andare avanti sulla strada di una dura opposizione a Berlusconi ma anche per raggiungere nuovi accordi elettorali? Rutelli, che parteciperà come leader dell'Ulivo al convegno dell'Italia dei Valori che si svolgerà a Bellaria a fine mese,

ne è convinto, sottolinea la volontà di preparare un «terreno comune» e invita gli amministratori locali «nel pieno della loro autonomia» a considerare la presenza degli uomini di Di Pietro come una «opportunità positiva». «L'Italia dei Valori» precisa il leader della Margherita «ha confermato di voler far parte delle alleanze del centrosinistra ed è interessata ad una prospettiva di condivisione anche di un programma di governo».

LE CONDIZIONI. Intesa conclusa? No. Per procedere sulla stessa strada, Di



Francesco Rutelli

Pietro pone alcune condizioni. La prima è che non ci dovranno essere «annessioni», la seconda riguarda la necessità di arrivare ad indire referendum per abrogare le «leggi-truffa» del governo: dalla legge sulle rogatorie al falso in bilancio e al conflitto di interessi. «È possibile il dialogo programmatico ed elettorale con il Centrosinistra ma» precisa Di Pietro «non intendiamo scioglierci nel calderone dell'attuale assetto Ulivo».

Gabriele Rizzardi

DALLA PRIMA PAGINA

Primo. Il Centrosinistra si è affermato nei Comuni del Nord, dove il combinato disposto Berlusconi-Lega sembrava aver reso monolitico il coagulo elettorale di Centrodestra. Secondo. Contrariamente a quanto aveva proclamato in precedenza, Berlusconi ha fatto campagna elettorale. Non solo in tivù (ne ha sei a disposizione, tre pubbliche e tre di proprietà), ma, anche, correndo di persona dove il dovere lo chiamava. In particolare a Verona e a Frosinone. Com'è andata lo sanno tutti, il carisma ha fatto flop.

Ed è rispuntato un fantasma, che egli credeva dissolto definitivamente. No, non è l'Ulivo. Non è nemmeno l'idea che possa tornare Prodi e che in coppia con Cofferati possa prenotare un risultato simile su scala gene-

rale per il 2006, data coniugata ancora al futuro remoto. L'incubo che turba il sonno di Berlusconi è quello di scoprire di essere una persona normale. Il capo del nostro governo ha sempre creduto, infatti, di essere un taumaturgo, di non essere condizionato da vincoli esterni, perché egli stesso è in grado di modificarli, eliminando gli ostacoli nazionali o mondiali e piegando gli «eventi terzi» a proprio favore. Uno che è certo di avere fatto cambiare idea a Bush su Putin e di aver portato la Russia in Occidente, volete che non sia capace di spostare a Verona il 5 per cento dei voti a favore di Pierluigi Bolla e di toglierli a un tale Paolo Zantotto? Uno che con due ardenti baci sulle guance e uno sguardo penetrante occhi negli occhi di Putin (ex capo del

Kgb sovietico) scopre che «di lui ci si può fidare» e lo iscrive di diritto fra gli alleati, volete che non ce la faccia a trasferire a Frosinone un 5 per cento di voti a favore di Nicola Ottaviani e di sottrarli a un certo Domenico Marzi?

E invece no, non è avvenuto malgrado la sua personale presenza e la solenne promessa che sarebbe andata bene. Da qui il ritorno dell'incubo, l'inquietante sospetto di essere solo un uomo normale, uno qualunque di noi (si fa per dire). Aveva scommesso, firmando sotto gli occhi di Bruno Vespa e degli italiani, che sarebbe stato capace di ridurre le tasse e di aumentare

Il carisma qualche volta non basta

liardi delle vecchie lire) lo ha costretto a rinviare di qualche anno la riduzione delle tasse e a far calare di brutto il numero delle pensioni aumentate. Eppure l'amico di un mio amico di Gorizia, che aveva sempre votato per i popolari, il 13 maggio del 2001 votò per Forza Italia giurando che «questo qui, ci triplica le pensioni: lo dice e lo fa». Gli attribuiamo, dunque, le facoltà taumaturgiche di cui Berlusconi era fermamente convinto di esser dotato. Per questa ragione - anche prescindendo dalla competenza di Tremonti - aveva fat-

to scrivere nel documento di governo che la crescita del prodotto interno lordo (in parole povere: la ricchezza nazionale) sarebbe cresciuta nel 2001 del 2,3 per cento. Invano gli istituti più accreditati nelle previsioni economiche, nazionali e internazionali, lo ammonivano sull'eccesso di ottimismo di quella cifra, perché le condizioni mondiali dell'economia la collocavano fuori della nostra portata. Berlusconi era fortemente persuaso che sarebbe stato il suo slancio ottimistico a tradurre «le aspettative in realtà», a fare da motore per l'economia, da acceleratore alla crescita italiana, europea, magari planetaria. Si sa che nell'economia l'aspettativa ha una consistenza, più che mai l'avrebbe avuta l'aspettativa di un taumaturgo.

Adesso, dal momento che sei mesi dell'anno si stanno consumando, con passo felpato e silente si fa marcia indietro, verso l'uno e mezzo per cento per prepararsi a una ulteriore ritirata. Tutto quello che sarà sopra l'1 per cento verrà accolto a braccia aperte.

La realtà dei numeri si sta dimostrando più forte del taumaturgo: a Verona e a Frosinone per un pugno di voti, nella previsione della crescita (che vuol dire anche delle entrate) per più della metà del conto fatto. Ma Berlusconi non vuol sentire parlare di manovre correttive dei conti. E ha ragione. Sarebbe come soccombere all'incubo che gli turba il sonno, significherebbe accettare la retrocessione da taumaturgo a uomo normale.

Corrado Belci

INSEMINAZIONE ARTIFICIALE Dopo una battaglia estenuante la Camera respinge gli emendamenti alla legge che consentono il ricorso a embrioni «esterni»

Fecondazione, no al donatore estraneo alla coppia

Cattolici contro tutti. Il ginecologo Flamigni: «Stato etico». E Bobo Craxi minaccia un referendum abrogativo

ROMA La fecondazione assistita sarà possibile solo con cellule provenienti dalla coppia, non saranno ammesse «donazioni» da parte di esterni. La fecondazione «eterologa» dunque non passa, spacca trasversalmente gli schieramenti politici, sposta la discussione dal campo della politica a quello dell'etica, con ripercussioni, secondo alcuni, sul fondamento stesso dello Stato. E la cronaca di una battaglia parlamentare che richiama schieramenti del passato: cattolici contro tutti. Cattolici della destra, del centro e della sinistra. «Non l'avete fatto in cinquant'anni, lo fate oggi in una contesa, nel rapporto con le gerarchie ecclesiastiche, drammatica nella vicenda democratica di questo Paese», grida nel suo intervento Franco Giordano, capogruppo di Rifondazione, rivolto ai cattolici presenti alla Camera.

Non è finita qui, altre nubi si addensano sulla legge. «Solo fecondazione con cellule provenienti dalla coppia», ma quale coppia? Quella «sposata» o convivente? Prevista dall'attuale formulazione dell'articolo 5? O solo quella «sposata», come introducono alcuni emendamenti? Cronaca di scontri che potrebbero trasformarsi in un referendum abrogativo, come prospetta il Nuovo Psi di Bobo Craxi.

No all'eterologa. I conti si fanno verso le 17, quando viene messo in votazione l'emendamento Battaglia, quello che introduce nell'articolo 4 anche la fecondazione eterologa. 169 i sì, 252 i no, 3 gli astenuti. Da lì in poi tutte le votazioni sull'argomento passano senza problemi. Solo l'emendamento



Un contenitore per la crioconservazione di embrioni.

presentato da Alessandra Mussolini, Nuovo Psi, Biondi e Ghedini fa tremare il governo. Viene bocciato con pochi voti di scarto: finisce 221 a 213.

«Lo Stato etico». Ma non c'è solo la fecondazione eterologa a far discutere,

IN EUROPA

ROMA Che cosa prevede la legge in alcuni degli altri Paesi europei in tema di fecondazione artificiale? In AUSTRIA è ammessa sia la fecondazione artificiale tra coppie sposate o conviventi sia quella eterologa, ma non per le donne sole. Non sono consentiti l'inseminazione post mortem e l'utero in affitto. In FRANCIA solo le coppie sposate o conviventi da almeno due anni possono accedere all'inseminazione artificiale. Non è ammesso l'utero in affitto. In GERMANIA è ammessa l'inseminazione omologa e eterologa solo per le coppie sposate. La fecondazione in vitro è ammessa solo se omologa.

anzi. Il riconoscimento dei diritti del nascituro al momento del concepimento fanno insorgere molti. «In Italia comincia a esistere uno Stato etico», dice Giuseppe Caldarola, deputato della Quercia. «Riconoscere l'embrione come persona è

un passo di natura teologica - dice Giovanni Berlinguer, fino allo scorso anno presidente del Comitato di Bioetica - un passo che non corrisponde a nessuna certezza scientifica e filosofica e apre la strada a controversie di ogni natura: conflitti fra madre e figlio, considerazione dell'aborto come omicidio e violazione della libertà dei soggetti».

Turismo procreativo. Anche il ginecologo Carlo Flamigni pensa che «assistenti a un fenomeno storico, la sostituzione dello Stato laico con lo Stato etico». Poi spiega che la legge apre la strada al «turismo procreativo». Chi può permetterselo andrà all'estero a fare la fecondazione eterologa che è possibile, come spiega Alessandra Mussolini, anche «nella cattolicissima Spagna».

«Il seme della mutua». Carlo Giovanardi, Udc, ministro dei Rapporti con il Parlamento, dice che la fecondazione eterologa avrebbe reso lecita la selezione del seme: «Il seme di uno alto e biondo costa di più, l'utero di una modella tot. Chi invece ha poco da spendere in questo mercato dell'eterologa deve ricorrere al seme della mutua».

Legge soddisfatta. «La fecondazione eterologa era una prospettiva spaventosa», dice Luciano Dussini, deputato della Lega. Il capogruppo, Cc, fa un intervento che scatena proteste a sinistra. «Il nascituro ha quattro diritti fondamentali: alla vita, all'identità, alla dignità e alla famiglia «naturale», non a quella che volete voi, un misto di uomini e donne». La battaglia continua, mancano altri 13 articoli.

Alessandro Cecioni

INSEMINAZIONE ARTIFICIALE Favorevole Alessandra Mussolini, duello nella Margherita tra Rosy Bindi e Franca Bimbi

In aula alleanze trasversali tra donne

ROMA Il tema si presta a battute, ma parlando seriamente le donne sono più trasversali degli uomini. Sono loro il vero asse portante del dibattito in aula, loro che più di ogni altro si sentono parte in causa. Così, come già era accaduto altre volte, dalla stessa parte si trovano Alessandra Mussolini e Marida Bolognesi, mentre l'una contro l'altra ecco due deputate toscane, entrambe della Margherita, Rosy Bindi (contro la fecondazione eterologa), e Franca Bimbi (a favore).

«Perché sono per la fecondazione eterologa?», chiede Alessandra Mussolini. «Perché in Italia sono pochi i casi di coppie che vi ricorrono (5% sul totale delle fecondazioni artificiali), e poi perché creiamo clandestinità». Ne parla anche Marida Bolognesi, Ds. «Se la legge voleva mettere fine al «Far West» attuale come diceva il governo, ha fallito il suo scopo. Negando la fecondazione eterologa ammissa in tutta Europa, abbandoniamo le coppie alla provetta clandestina, con gravi rischi per

la salute delle donne e dei nascituri. Mi vergogno di un Parlamento che impone un orientamento confessionale agendo da Stato etico, repressivo, senza rivendicare il proprio ruolo laico in obbedienza ai valori costituzionali».

Ma il duello che fa parlare di più è quello fra l'ex mi-

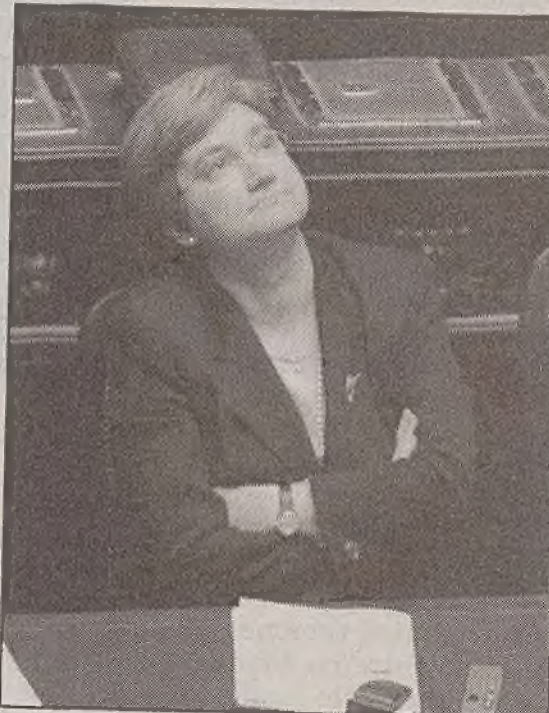
li. Certo io, che non dichiaro l'irrelevanza della fede e del mio definirmi cattolica, nei confronti dei miei convincimenti etici, culturali e politici, tengo molto alla mia laicità».

«Sottigliezze filosofiche degne di argomentazioni della grande scuola gesuitica», le risponde Elettra De-

che ci permette un ragionamento sul ricorso alla fecondazione eterologa». Accostamento blasfemo? Mario Lettieri, anche lui della Margherita, era andato anche oltre. Come esempio di fecondazione eterologa aveva citato niente meno che la Sacra Famiglia.

Ma che cosa prevede il di-

segno di legge sulla procreazione assistita tornato in discussione alla Camera? Tra gli articoli più importanti, oltre al nodo della fecondazione eterologa, si discuterà su chi potrà usare le tecniche di procreazione assistita (solo le coppie formate da persone maggiorenti di sesso diverso, sposate o conviventi, in età potenzialmente fertile ed entrambe viventi?). Ma anche sulla tutela del nato e del nascituro. Il disegno di legge assicurava (nel testo licenziato dalla commissione) il diritto a nascere del concepito. Questo diritto è sparito nel testo dell'articolo 1 approvato in aula dalla Camera, sostituito da un più generico diritto alla tutela di tutti i protagonisti della fecondazione assistita, nascituro compreso.



Bindi: no alla fecondazione eterologa.



Mussolini: no al turismo procreativo.

Giovanardi e D'Onofrio accettano altre forme di regolarizzazione

Immigrati: l'Udc accantona l'emendamento Tabacchi

ROMA Sull'immigrazione si placano le polemiche nella maggioranza. I centristi dell'Udc, al termine di una riunione con i ministri Buttiglione e Giovanardi e con il presidente del Ccd, Folli, hanno infatti deciso di non ripresentare al Senato l'emendamento Tabacchi sulla regolarizzazione dei lavoratori extracomunitari in nero. Il senatore dell'Udc Maurizio Eufemi, pronto a presentare l'emendamento che avrebbe consentito la regolarizzazione non solo alle colf e alle badanti (come prevede il ddl Bossi-Fini), ma a tutti gli extracomunitari non in regola che lavorano in Italia, è stato convinto a soprassedere. Il capogruppo Francesco D'Onofrio tratterà direttamente con il vicepresidente del Consiglio, Gianfranco Fini, sull'attuazione dell'accordo raggiunto alla Camera: l'emendamento Tabacchi era stato ritirato in cambio dell'assicurazione delle altre forze di maggioranza di voler presentare un provvedimento ad hoc

sulla regolarizzazione. Il punto è ora quello della contestualità tra i due provvedimenti: come spiega D'Onofrio, si vuole evitare che ci sia un «vuoto legislativo» durante il quale i lavoratori clandestini possano essere espulsi e i loro datori di lavoro penalmente per-



Carlo Giovanardi

seguiti nelle more dell'approvazione del provvedimento di regolarizzazione. D'Onofrio ha, comunque, disinnescato la mina politica: «Ripresentare un emendamento - spiega - vorrebbe dire che non ci fidiamo degli impegni presi dalla

maggioranza o che, invece, vogliamo fare un ricatto per strappare risultati politici. Poiché io non credo, fino a prova contraria, alla malafede delle altre forze della maggioranza, né intendo fare ricatti, vedo davanti a noi un'unica strada: quella di chiarire con il vice premier Fini come attuare l'accordo già raggiunto». Ma se con Fini non si arriverà ad un'intesa? «In quel caso - spiega D'Onofrio - la cosa sarebbe molto più grave e riguarderebbe la permanenza dei nostri ministri nel Governo. Ma è uno scenario che non può essere preso in considerazione».

La discussione si sposta ora a Palazzo Chigi. Il ministro del Welfare, Maroni, ha fatto sapere di non ritenere possibile recepire l'emendamento Tabacchi con un decreto da approvare contestualmente alla legge Bossi-Fini. La Lega Nord, che ieri aveva aperto un fuoco di fila contro l'Udc, è oggi convinta che la legge passerà così com'è anche al Senato.

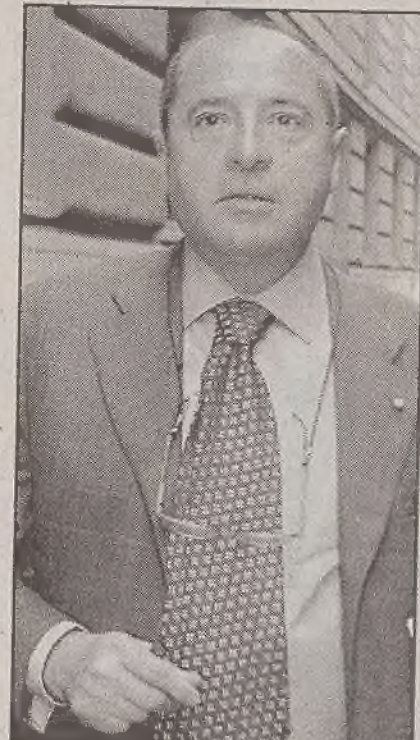
Il Consiglio di amministrazione completa gli organigrammi dell'azienda assegnando quattro sostituti a ogni responsabile

Vespa: «Da me il Cavaliere non fa comizi»

Il conduttore di Porta a Porta difende il programma. Sospesi i casi Biagi e Santoro



Vespa difende il suo Porta a porta: «Io rispetto le regole».



Saccà, direttore generale Rai.

ZACCARIA: «DIRITTI LIMITATI»

PESCARA È in atto, da parte del governo Berlusconi, una modifica strisciante alla Costituzione, per quanto riguarda i temi del diritto all'informazione, del lavoro, della pace, della scuola e della giustizia. Lo ha detto Roberto Zaccaria, ex presidente del-

la Rai. Attualmente, secondo Zaccaria, vengono negati agli italiani «alcuni diritti fondamentali» e per quanto riguarda l'informazione «viene limitata la possibilità di scelta delle persone. La nostra formula era quella di dare spazio alle diversità».

ROMA Nuova tornata di nomine in Rai. Nel giorno in cui Bruno Vespa mette in riga la commissione di vigilanza, difendendo a spada tratta l'obiettività di «Porta a Porta», a viale Mazzini il Cda completa l'organigramma dell'azienda con una pioggia di vicedirettori. Tutti nominati a maggioranza, salvo Valerio Piroespino, eletto all'unanimità vicedirettore del personale.

Per il resto il Cda, su proposta del direttore generale, Agostino Saccà, e alla presenza di Antonio Baldassarre, costretto a muoversi con le stampelle per via della recente caduta dalla bici, ha generosamente attribuito alle tre reti quattro vice ciascuna. Uno in più di quanto concesso alla Radio, dove Valzania avrà solo tre vicari.

Nessuna sorpresa sui nomi. A Raiuno Fabrizio Del Noce potrà contare su Claudio Donat-Cattin, Franco Matteucci, Maria Teresa De Sanctis e Angelo Teodoli. I vice di Antonio Marano su Rai due saranno Antonio Soccì, Giovanna Milella, Roberto Nepote e Gianfranco Spoto.

Vilfredo Agnese, Adriano Catani, Pasquale D'Alessandro e Fernando Masullo gestiranno con Paolo Ruffini Raitre. Edoele Belisario, Daniela Recine e Marino Sinibaldi i vice della radiofonica.

Nulla di stabilito invece sul futuro di Enzo Biagi e Michele Santoro. Per Bruno Vespa, convocato ieri dalla vigilanza sul pluralismo, l'audizione è stata quasi un trionfo. Accusato dall'opposizione di aver concesso a Silvio Berlusconi spazi eccessivi, il teleconduttore ha negato con forza. «Veramente l'ho persino tagliato senza che lui

lo sapesse», assicura.

L'ex direttore ha sostenuto di aver ospitato «in maniera maniacale le opinioni di tutti». Contrario all'ipotesi del doppio conduttore, Vespa è convinto che Biagi e Santoro debbano lavorare in Rai a patto di rispettare le regole. «Biagi è un maestro ma se io lo avessi invitato a tre giorni dal voto, al Bagaglio cosa sarebbe successo?».

Continua intanto a essere rinviato l'incontro tra il direttore generale della Rai Agostino Saccà e Enzo Biagi. «Dovevo incontrarlo la settimana scorsa» ha detto Saccà a margine della presentazione dell'ultimo libro di Vespa «ma poi ho avuto delle difficoltà connesse alle riunioni del Consiglio di amministrazione e l'incontro è slittato. Con Biagi però - ha detto - ci ho parlato e ritengo che prima o dopo il prossimo appuntamento di Cannes potremo incontrarci».

Saccà ha anche annunciato che la Rai rinvia di «un paio d'anni» la decisione di re-



Enzo Biagi

stare o uscire dal capitale di Tele+. Con l'arrivo di Murdoch, ha spiegato Saccà, la Rai può decidere se esercitare l'opzione per il raddoppiare la sua partecipazione, che attualmente è poco oltre il 2%, o esercitare il put «cioè - ha detto il direttore generale - dateci i nostri soldi e usciamo. Noi abbiamo chiesto di rinegoziare il put e rimandare di un paio d'anni l'esercizio». Questo, ha spiegato Saccà, «perché vogliamo stare a vedere. Se questo ci verrà concesso - ha aggiunto - resteremo con la quota attuale ma con la garanzia di poter esercitare alle condizioni attuali il put tra due anni».

m.b.

CITTÀ SANTA MA «PROIBITA»

Un esercito di pellegrini provenienti da tutta Italia assisterà domenica alla canonizzazione. Gli altri seguiranno la cerimonia dai maxischermi. Rivoluzionati i trasporti

A Roma inizia l'invasione dei 250 mila fedeli di Padre Pio



Domenica la beatificazione di Padre Pio.

ROMA Due miracoli riconosciuti, la devozione di milioni di cattolici, primo fra tutti papa Giovanni Paolo II, e alla fine Padre Pio è santo. La canonizzazione ci sarà domenica, giornata di preghiera e di festa con gran finale di fuochi artificiali sulle note dell'Inno alla Gioia. In mezzo anche un musical, rappresentato nell'aula Nervi, parole e musica di Tony Santagata, orchestra e coro di Santa Cecilia, banda della Guardia di Finanza. Protagonista il frate cappuccino di San Giovanni Rotondo elevato alla gloria degli altari. «Duecentocinquanta biglietti non basteranno», fa sapere Padre Gerardo, animatore dell'evento.

La famiglia di Padre Pio, le centinaia di migliaia di gruppi di preghiera che hanno scelto nel frate la propria guida spirituale, si preparano a far festa non senza mil-

le difficoltà. Roma aspetta un'invasione: una centrale operativa ormai ben roduta è pronta ad accoglierle tutte fin dalle 5.30 di domenica mattina, ora in cui i varchi verso piazza San Pietro verranno aperti. «Abbiamo pensato prima di tutto ai bagni e all'acqua, perché i padri cappuccini sono uomini pratici e ci hanno tenuto a ricordare le esigenze di tanta gente», elenca il sindaco Walter Veltroni illustrando punto per punto parcheggi, navette, centri di accoglienza allestiti per domenica. Ma non dimentica di ringraziare i romani. Era dal Giubileo che la città non veniva sottoposta a un pressing come quello di questi giorni: vertice Nato-Russia, vertice Fao, beatificazione di Padre Pio.

Roma funziona talmente bene che anche a Palazzo Chigi, nonostante sieda l'avversario, hanno niente da ridire. E dovrà

funzionare bene domenica mattina. Così mentre a San Giovanni Rotondo si preparano a fare festa sfoggiando 150 mila rose per gettare i petali da un elicottero, a Roma da stanotte cominceranno a installare 756 bagni chimici, transennare 39 aree di parcheggio per 3.675 pullman, alzare nove maxischermi, isolare piazza Risorgimento e piazza Adriana, oltre che via della Conciliazione e piazza San Pietro, per realizzare la più grande isola pedonale mai vista sotto il Cupolone. Tre anni fa, quando Padre Pio venne proclamato beato, le celebrazioni si fecero in piazza San Pietro e i ringraziamenti in piazza San Giovanni. Stavolta «Il Papa sta male, è molto impedito nei suoi spostamenti», spiega padre Gerardo, così tutto sarà concentrato attorno al Vaticano.

L.V.

L'inchiesta della Polizia postale del Veneto si è estesa su dieci regioni. Tre persone arrestate e trenta indagati. Sequestrate 300 videocassette e cd-rom

Da Lignano smistava foto pedofile col computer

Nell'abitazione di un giovane friulano trovate immagini con minorenni in atteggiamenti «inequivocabili»

PEDOFILIA

I vescovi americani cercano di porre fine allo scandalo

NEW YORK Due terzi dei vescovi cattolici americani hanno chiuso un occhio davanti agli atti di pedofilia di cui si sono macchiate le gerarchie locali. Lo scrive il quotidiano «Dallas Morning News» alla vigilia del vertice della Conferenza episcopale americana che da oggi, proprio a Dallas, cercherà di definire una nuova politica per far fronte allo scandalo degli abusi sessuali da parte del clero.

Sondaggio conferma un forte calo di stima dei cittadini Usa nei confronti della Chiesa cattolica

pa» e dimissioni. Martedì si sono dimessi altri due vescovi americani: James Williams di Lexington in Kentucky, dopo esser stato accusato di molestie da parte di un ex chierichetto, e James McCarthy a New York dopo aver ammesso relazioni intime con donne.

Autocritica e linea della fermezza sul delicato tema della pedofilia non bastano però ancora per restituire credibilità alla Chiesa americana. Meno della metà degli americani, infatti, ha un'opinione positiva della Chiesa cattolica a causa dello scandalo della pedofilia che ne ha travolto l'immagine da gennaio a oggi. Un sondaggio della Abc ha mostrato che l'opinione favorevole sulla Chiesa è scesa al 47 per cento contro il 63 per cento degli americani che si erano pronunciati in questo senso in un rilevamento condotto in febbraio. Il sondaggio è stato diffuso alla vigilia del vertice di Dallas.

Chiesa cattolica a causa dello scandalo della pedofilia che ne ha travolto l'immagine da gennaio a oggi. Un sondaggio della Abc ha mostrato che l'opinione favorevole sulla Chiesa è scesa al 47 per cento contro il 63 per cento degli americani che si erano pronunciati in questo senso in un rilevamento condotto in febbraio. Il sondaggio è stato diffuso alla vigilia del vertice di Dallas.

TRIESTE C'è anche un giovane friulano nell'inchiesta anti-pedofilia che ha portato all'arresto di tre persone, con una trentina di indagati, in dieci regioni italiane e al sequestro di mille cd-rom (durata media circa due ore ognuno), altrettanti floppy-disc, 300 videocassette, decine di personal computer. L'operazione è stata condotta dalla Polizia postale «Veneto» di Venezia, a conclusione di un'inchiesta del pm Michele Maturi. Nella nostra regione gli agenti hanno perquisito a Lignano Sabbiadoro l'abitazione di un giovane, C.M., di 27 anni, incensurato, originario di Latisana, nella quale è stato sequestrato un personal computer, oltre a numerosi cd-rom e floppy-disc con immagini e foto di minorenni in atteggiamenti che gli investigatori hanno definito «inequivocabili». L'uomo è stato segnalato in stato di libertà alla magistratura per l'ipotesi di reato di detenzione a fini di scambio di materiale pedopornografico. «Si tratta di un ragazzo - ha detto il pm Michele Maturi - che si definisce studente ma di fatto non ha alcuna attività lavorativa».

Uno degli arrestati - invece - è stato sorpreso mentre inviava in Internet dal proprio computer immagini pedopornografiche. Si tratta di un uomo della provincia di Cuneo, Silvano Vacca, di 39 anni, maestro del coro dei bimbi della parrocchia. Già condannato a 10 anni per violenza e atti di libidine sui minori, era in attesa dell'ordine di carcerazione e intanto prestava la sua opera in una parrocchia dove faceva parte del gruppo di preghiera e dirigeva il coro dei bambini, accompagnandoli con la chitarra. Gli altri due arrestati, un napoletano di 32 anni e un aretino di 21, sono finiti in manette su provvedimenti emessi dal Gip Carlo Mastelloni: trasmettevano in rete raccordi video con minori, anche di meno di 10 anni, obbligati a rapporti sessuali con adulti e coetanei.

Tra gli indagati nel blitz denominato «Cyber trap», la maggior parte di età compresa tra i 18 e i 22 anni, figurano liberi professionisti, dipendenti pubblici e studenti. Il blitz è stato portato a termine in Veneto, Sicilia, Umbria, Campania, Toscana, Piemonte, Lombardia, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna e Lazio, dove hanno operato varie squadre mobili e altri uffici della polizia di Stato.

Copioso il materiale prodotto mediante lo sfruttamento di minori, intercettato e ricevuto da militari della Squadra informatica del Compartimento di Polizia delle telecomunicazioni di Venezia, che nei mesi scorsi ha svolto intercettazioni dei flussi di comunicazioni telematiche combinate con attività tecnica sotto copertura nel web. L'indagine -

spiega Michele Maturi - è partita casualmente da un'altra inchiesta che nel 2001 aveva coinvolto Carlo Ravagnan, di 51 anni, un ex assessore di Chioggia. Un infiltrato informatico è riuscito tramite la chat «Ci sei» a mettersi in contatto con la rete di pedofili che però, sottolinea Maturi, «operavano ciascuno per proprio conto». Nessuna delle piccole vittime dei pedofili è italiana: «Il traffico - dice ancora il magistrato - riguardava in gran parte materiale pornografico scaricato da siti Internet e di provenienza orientale o dell'America Latina; nessun elemento fa supporre che siano coinvolti minori italiani».



p.s. Pedofilia, una piaga.

Si è chiusa a Milano la vicenda giudiziaria dei titolari dell'agenzia cui Maja era stata affidata dal padre. La ragazzina era poi finita in un brutto giro di sesso e droga

La baby top-model slovena «abbandonata»: imputati assolti

Chiedevano 30 miliardi al Gruppo Benetton: due settantenni indagati a Treviso per estorsione

TREVISO Due settantenni residenti a Milano e a Lecce, Alberto Rovatti ed Antonio Manzoni, sono indagati dalla Procura di Treviso per l'ipotesi di reato di tentata estorsione perché sospettati di aver richiesto forti somme di denaro al Gruppo Benetton minacciando, in caso di diniego, la stampa e la diffusione di documenti diffamatori in tutta Europa. I fatti risalgono al marzo del 2000 quando, secondo la denuncia sporta dalla stessa azienda, Rovatti avrebbe contattato telefonicamente un dirigente chiedendo di far pervenire a Manzoni - un ex collaboratore del Benetton - 30 miliardi di lire altrimenti avrebbe provveduto a far stampare e distribuire in tutto il continente centinaia di migliaia di volantini in cui sarebbero state rese note presunte attività di riciclaggio di assegni e titoli ad opera del Gruppo. La Benetton ha allora denunciato il fatto innescando l'inchiesta.

MILANO Il giudice monocratico ha assolto «perché il fatto non sussiste» Alberto Righini e Massimo Mandelli, titolari dell'agenzia di fotomodelle milanese Flash, imputati per abbandono di minore nella vicenda di Maja, l'aspirante top-model slovena che, due anni fa, a soli 15 anni, finì in un giro di droga e sesso a Milano. Il giudice monocratico Ilaria Simi De Burgis ha emesso la sentenza senza nemmeno ritirarsi in Camera di Consiglio.

Per Righini e Mandelli la repentina decisione del giudice è stata la fine di un incubo. Non ci stavano a passare per capro espiatorio, come responsabili, anche se indirettamente, della brutta storia vissuta da Maja, che a soli 15 anni era arrivata a Milano dalla Slovenia per realizzare il suo sogno di top-model e, invece, finì, due anni fa, in un vortice

di orge e cocaina. Sui due titolari della Flash pendeva l'accusa di abbandono di minori perché il pm Marco Ghezzi riteneva avessero omesso di controllare la ragazza quando la sera, invece di stare nell'appartamento che l'agenzia le aveva messo a disposizione, passava le serate nelle discoteche più trendy. Le concludeva in casa di quelli che considerava i suoi nuovi amici, i quali approfittavano di lei con modalità violente e umilianti, dopo averla imbottita di cocaina.

Righini e Mandelli, però, hanno sempre sostenuto che Maja era tenuta sotto controllo per quanto possibile, anche se non si era ancora instaurato un vero e proprio rapporto di lavoro, e che i veri responsabili del dramma vissuto dalla ragazza sono altri: quei tre giovani milanesi che nelle settimane scorse, in un altro troncone dell'inchiesta, hanno riportato condanne pesanti per violenza sessuale e cessione di stupefacenti. «Abbiamo denunciato noi questa vicenda alla Polizia - hanno detto i titolari della Flash - e questo perché avevamo fiducia nella giustizia, nelle istituzioni. Ed oggi abbiamo avuto conferma che quella fiducia era ben riposta».

Il pm Ghezzi, che aveva chiesto per gli imputati quattro mesi di reclusione, non è rimasto sorpreso dall'assoluzione, visto che i testimoni dell'accusa, Maja e suo padre, si erano più volte contraddetti riguardo ai rapporti e agli accordi con l'agenzia. Ieri è anche emerso che l'uomo, dopo aver accompagnato la figlia a Milano, aveva assicurato che sarebbe rimasto subito in Slovenia. Per il pm, questo processo ha comunque avuto il merito di sollevare il velo su un problema: l'impiego di minorenni nel mondo della moda.

Carabiniere ammazza moglie e amante, poi si uccide

L'appuntato ha fatto fuoco sotto gli occhi dei due figli. La donna pare fosse incinta

Genova: altri 30 giorni per completare la perizia sulla morte del giovane no-global
Giuliani, verso l'archiviazione

GENOVA Altri trenta giorni di proroga. Il pubblico ministero Silvio Franz, che indaga sulla morte di Carlo Giuliani, il giovane ucciso durante il vertice del G8, ha concesso un altro mese di tempo ai suoi consulenti per integrare la perizia sugli ultimi istanti di vita del giovane manifestante. Una proroga che si è resa necessaria dopo la notizia che a deviare il proiettile, sparato in aria dal giovane carabiniere Mario Palacina, sarebbe stato un calcinaccio di due chili di peso esploso proprio sulla testa di Giuliani, come emerso dalla visione di alcuni filmati televisivi.

Una dinamica su cui si dice perplesso Giuliano Giuliani, il padre del giovane ucciso il 20 luglio dello scorso anno: «Se andiamo avanti così - commenta caustico - finiremo con il dire che Carlo si è suicidato e che quel pomeriggio, in piazza Alimonda, si stava svolgendo un'esercitazione di tiro al piattello».

È caustico Giuliano Giuliani. E l'avvocato di parte civile della famiglia, Giuliano Pisapia, è ancora più duro nei toni: «Si va verso l'archiviazione annunciata - commenta - una richiesta già annunciata quattro mesi fa dal Procuratore della Repubblica di Genova. In realtà il frammento che avrebbe impattato il colpo, e che è stato scoperto dopo mesi di indagini dagli esperti informatici, era già evidente da subito nei filmati in circolazione». Ma si tratterebbe di un dettaglio di scarsa importanza: «Lo avevamo già visionato - continua Pisapia - ma il lancio della pietra potrebbe essere avvenuto in frazioni di secondo diverse.



Carabinieri effettuano rilievi nel cortile in cui il loro collega ha ammazzato a colpi di pistola moglie e amante per poi suicidarsi.

SALERNO Ormai era accecato dalla gelosia. I rapporti con la moglie erano logori e la donna, che pare fosse incinta, aveva una relazione con un altro. Un ragazzo di 22 anni, di sette più giovane della ragazza. Un giovane per giunta con precedenti penali. Una miscela esplosiva, dunque, per il trentaseienne appuntato dei carabinieri, Vincenzo Cosmo Buono, in servizio presso la Banca d'Italia di Salerno, che ieri - al culmine dell'ennesimo litigio con la consorte - ha esploso tredici colpi all'indirizzo della donna e del suo amante. L'ultimo proiettile l'ha riservato a se stesso.

Il fatto è accaduto a Teggianno, un centro della provincia di Salerno. Buono, che da qualche tempo aveva pessimi rapporti con la moglie, Sabrina Furciniti, di 29 anni, di Roma, si è incontrato con la donna nell'abitazione di un'amica della giovane. Dove, cioè, la ragazza aveva lasciato i figli prima di uscire (il carabiniere pare avesse seguito la consorte). Ne è nata una discussione alla quale ha partecipato, successivamente, anche Vincenzo Durante, di 22 anni, pregiudi-

cato di Polla, l'amante della Furciniti. Nel corso della discussione, il carabiniere ha estratto la pistola e ha sparato, uccidendo la moglie e il ragazzo.

Subito dopo, ha rivolto l'arma di ordinanza contro di sé, premendo nuovamente il grilletto. Soccorso da alcuni vicini è stato portato in ospedale in condizioni disperate: è morto dopo qualche ora.

Il duplice omicidio, ma bisogna considerare che la ragazza pare fosse incinta, e il suicidio del militare sono avvenuti nel cortile di un condominio dove vivono alcuni amici dell'appuntato e della moglie. Nel pomeriggio di ieri i loro due figli, un bambino di 9 anni e una bambina di 11, erano stati condotti in casa della coppia di conoscenti. Dalla discussione nata tra i coniugi, nel cortile, si è passati a un vero e proprio alterco, quando sul posto è giunto anche Durante, personaggio conosciuto dalle forze dell'ordine. Il giovane, che lavorava come autista, aveva precedenti penali per falso e furto. Vincenzo Cosmo Buono ha estratto la sua arma di ordinanza, una calibro 9 Parabellum, e ha sparato. Il carabiniere ha esploso 13 colpi prima di suicidarsi. Cinque hanno raggiunto Vincenzo Durante e quattro la moglie, che è morta immediatamente, mentre tre non sono andati a segno.

Il tutto è avvenuto sotto gli occhi dei due figli e dei tre ragazzini figli della coppia di amici.

Paolo De Luca

IN BREVE

Alla Camera dalla Giunta per le autorizzazioni
Le tangenti di Potenza: primo no ai domiciliari per gli on. Sanza e Luongo

ROMA La Giunta per le autorizzazioni a procedere della Camera dei deputati ha respinto, all'unanimità, la richiesta di arresti domiciliari per i deputati Angelo Sanza e Antonio Luongo avanzata dalla Procura di Potenza per le inchieste sulle tangenti. La giunta ha votato in pochi minuti dicendo di no alla richiesta avanzata dai magistrati. Ora toccherà all'Aula di Montecitorio esprimersi sulla richiesta. L'on. Giancarlo Pittelli, difensore dell'on. Sanza, ha espresso soddisfazione per la decisione unanime della Giunta. Intanto Luongo ha chiesto, attraverso i suoi legali, di essere interrogato dal pubblico ministero di Potenza Henry John Woodcock. «Oggi - ha detto Luongo - sono stato ascoltato dalla Giunta per le autorizzazioni a procedere della Camera dei Deputati in relazione al procedimento che mi riguarda. Nel dichiarare rispetto e piena fiducia nella magistratura - ha detto - ho ribadito la mia totale estraneità a quanto mi viene eventualmente contestato. Pertanto, al fine di chiarire la mia posizione, ho chiesto di essere sentito dal Pm per poter dimostrare la mia completa estraneità a questa vicenda».

Un albergatore milanese fermato in Messico: forse voleva portare in Italia reperti archeologici

CITTÀ DEL MESSICO Un albergatore italiano è stato arrestato dalla polizia messicana all'aeroporto di Cancun mentre tentava di imbarcarsi su un volo per Milano con alcuni reperti archeologici (quattro piccole anfore e una collana in osso) su cui sono in corso accertamenti per stabilire valore e provenienza. Carlo Kier, 40 anni, di Milano, titolare di due alberghi sulla costa caraibica messicana, è stato scarcerato ma gli è stato ritirato il passaporto. L'albergatore ha detto di aver acquistato gli oggetti da un venditore ambulante per circa 50 euro. Ha pure detto di aver acquistato gli oggetti d'arte per adornare la propria casa in Italia.

Il sedile della Mercedes era imbottito di cocaina: venezuelano e casertano bloccati in Campania

CASERTA Un cittadino venezuelano, Raul Enrique Roz, di 34 anni e un casertano, Giuseppe Borsio, residente da tempo a Caracas in Venezuela, sono stati arrestati dai carabinieri all'uscita del casello autostradale di Caserta Nord. Nella Mercedes C 240, sulla quale i due viaggiavano, noleggiata a Fiumicino, i militari hanno trovato, nell'intercapedine della poltrona posteriore, 51 ovuli contenenti 415 grammi di cocaina. I carabinieri hanno anche sequestrato 4543 Euro e l'autovettura. I due arrestati sono stati chiusi nel carcere di san Tammaro.

Sgominata una gang di narcotrafficienti colombiani che «sommeneva» di eroina le principali città Usa

NEW YORK Una rete di narcotrafficienti colombiani che importava eroina per milioni di dollari nelle maggiori città americane è stata smantellata dalla polizia. Lo ha annunciato la magistratura di New York. Sono stati fatti una ventina di arresti sia negli Usa che in Colombia. La magistratura americana, che ha definito l'operazione una delle più vaste condotte di recente contro il narcotraffico, ha chiesto l'estradizione del capo della rete Jose Garcia Heraldo. I trafficanti importavano sostanze stupefacenti a New York, Miami, Houston, Boston. Ogni mese, secondo le stime della procura, facevano arrivare eroina per tre milioni di dollari.

Accoltella la donna del suo ex

BARI Una donna di 50 anni, Maria Alberotanza ha accoltellato la convivente del suo ex marito, Maria Morelli, di 30, e la figlialetta, una bambina di venti mesi. È stata poi immobilizzata da una pattuglia della polizia e arrestata per tentato omicidio e porto illegale di arma da taglio. Il gravissimo episodio è accaduto a Palese, un quartiere alla periferia nord del capoluogo pugliese. La Morelli - che, analogamente alla feritrice, ha avuto tre figli dall'uomo - era seduta a bordo di una Mercedes, in sosta sul lungomare tenente Massaro, insieme a una sua cugina e aveva sulle ginocchia la più piccola dei suoi figli. Improvvisamente si è avvicinata la Alberotanza che impugnava un coltello da macellaio con la lama lunga venti centimetri. Ha ingiuriato la

Morelli e subito dopo - favorita dal fatto che il finestrino era abbassato - ha ferito al collo la bambina. La piccola è caduta nell'abitacolo per cui la seconda coltellata ha ferito di striscio sua madre. Mentre la cugina della Morelli tentava di mettere in moto la Mercedes, è giunta la pattuglia di una Volante che era poco distante ed era stata informata da alcuni passanti di quanto stava accadendo.

La piccola è stata immediatamente trasportata all'ospedale civile «San Paolo» dove i sanitari hanno anche medicato sua madre. La bimba è stata giudicata guaribile in dieci giorni.

L'episodio ha suscitato vasto scalpore a Palese soprattutto per il grave rischio corso dalla bambina. La polizia ha avviato ulteriori indagini per verificare l'esatta dinamica del fattaccio.

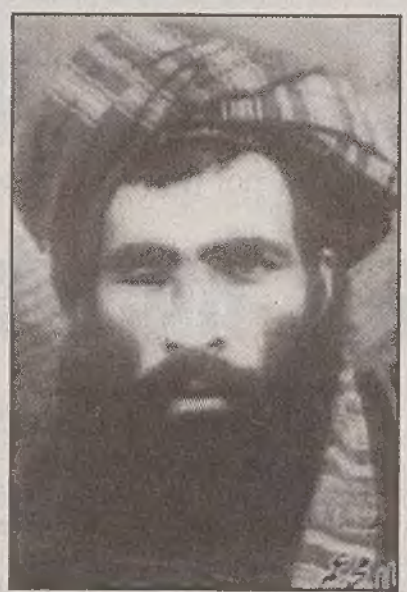
TERRORISMO ISLAMICO Il ministro dell'Interno Scajola lancia l'allarme: attenzione particolare negli aeroporti e alle liste d'imbarco

Al Qaeda può colpire in Italia: voli sotto controllo

Sono centinaia i fiancheggiatori nel nostro Paese, i più numerosi militano nel «Gruppo salafita»

TERRORISMO ISLAMICO L'ex leader talebano vicino a Bin Laden La minaccia del mullah Omar: «Washington sarà incenerita»

NEW YORK La Guerra Santa dei fondamentalisti islamici incenerirà la capitale americana. Altri terribili eventi si abatteranno sugli Stati Uniti, tanto drammatici quanto quello che avvenne l'11 settembre. Non una volta sola, varie volte la furia del terrorismo islamico colpirà l'America per mettere fine alla guerra ingiusta che il governo di Washington sta facendo contro l'Islam. A fare queste terribili minacce è stato il mullah Omar, ex leader talebano vicino a Osama Bin Laden. Ha rilasciato queste dichiarazioni ad un settimanale russo che le ha pubblicate ieri. Nessuno sa dove si trovi il mullah Omar ma sembra che sia in Pakistan ed ha risposto alle domande del periodico russo a mezzo di posta elettronica.



Il mullah Omar

Gli Stati Uniti hanno ignorato le parole incendiarie del leader talebano ma la tensione è alta in America poiché vari servizi segreti stranieri - compresi quelli tedeschi - hanno informato Washington che i contatti fra le diverse cellule di Al Qaeda si stanno intensificando e stanno emergendo frammenti di piani per nuovi attacchi terroristici.

Benjamin Ahmed Mohammed (di cui non si sa la nazionalità) è in stato di fermo e sotto interrogatorio in Pakistan da parte di agenti dell'Fbi. Vogliono stabilire la natura dei suoi contatti con Padilla, che ora si fa chiamare Abdullah al Muhajir. I due si so-

no incontrati a Lahore, in Pakistan, in aprile e insieme avrebbero condotto una ricerca in Internet per scoprire i segreti delle «dirty bombs».

Il Pentagono, che ora detiene Jose in un carcere militare in South Carolina, ha ribadito ieri che non è interessato a processare questo cittadino americano. Vuole invece metterlo sotto torchio perché riveli quello che sa sulla rete di Al Qaeda.

La sua detenzione ha scatenato le proteste di gruppi per la difesa dei diritti civili e anche molti membri del Congresso che ritengono si tratti di una violazione della Costituzione. All'avvocato di Padilla è stato negato di incontrare il suo cliente che a tutt'oggi non è stato incriminato. E il ministero della Difesa si riserva il diritto di tenerlo in carcere militare a tempo indeterminato, applicando una legge del 1942 che scatta quando il paese è in guerra.

Sembra che a «incastare» Padilla siano stati i servizi segreti svizzeri che, in cooperazione con l'Fbi, hanno determinato che il presunto terrorista era a Zurigo dove aveva ricevuto la somma di 10 milioni di dollari.

a.v.

ROMA Sono centinaia, possono colpire in qualsiasi momento e con buona probabilità lo faranno dal cielo. Sono i fondamentalisti islamici che hanno scelto il terrorismo, sono stati addestrati da Osama Bin Laden e aspettano solo un suo ordine per colpire al cuore l'Occidente. Il ministro dell'Interno Claudio Scajola rompe il fronte della prudenza e, chiamato a parlare di fronte al Comitato parlamentare sui servizi segreti, disegna un quadro allarmante del peso di Al Qaeda sull'Italia. In particolare è il Gruppo salafita per la predicazione ed il combattimento, la principale formazione terroristica nel mirino dei Servizi di sicurezza e delle forze di polizia italiane, anche per i suoi collegamenti con Al Qaeda. Secondo Scajola, tra i fiancheggiatori del fondamentalismo islamico i salafiti sarebbero quelli più numerosi.

Le forze di polizia ed i servizi di intelligence li stanno tenendo sotto controllo. Si tratta di un ampio numero di persone sospettate che potrebbero essere «dormienti» in Italia e per i quali non ci sono elementi di prova. Procedimenti penali in corso ed intercettazioni telefoniche hanno tuttavia dimostrato collegamenti con Al Qaeda e con luoghi di addestramento per terroristi in Pakistan ed Afghanistan. Questi fondamentalisti potrebbero costituire un importante bacino da cui attingere per azioni armate in Italia e fuori.

L'allerta massima è comunque sui voli. La possibilità di attacchi biochimici o nucleari avrebbe, nel no-

KASHMIR

NEW DELHI Il segretario alla Difesa americano Donald Rumsfeld ha detto che «ci sono prove» di una attiva presenza di militanti di Al Qaeda nella zona della Linea di controllo, la linea del cessate il fuoco fra India e Pakistan che divide in due il Kashmir. Riguardo ad Al Qaeda, Rumsfeld ha detto di aver «visto delle prove» di «delle indicazioni» che l'organizzazione terroristica è «attiva in aree vicine alla Linea di controllo». «Ma non posso dire quanti ed esattamente dove», ha aggiunto senza specificare se i guerriglieri siano stati localizzati dalla parte indiana o da quella pachistana della Loc. «Nessuno come noi ha aggiunto - vuole mettere fine alle attività di Al Qaeda».



I militanti di Al Qaeda tornano a far paura in Europa.

stro Paese, poca consistenza mentre è talmente forte il rischio di una minaccia dal cielo che sarebbe «stato dimezzato il tempo di reazione tra il momento in cui scatta l'allarme e il momento in cui l'aereo deve essere

abbattuto», rivela Enzo Bianco, presidente del Comitato servizi, annunciando anche la necessità di nuovi investimenti per rafforzare la rete dei radar militari.

Alcune direttive il Vimi-

nale le ha già diffuse, riguardano soprattutto un'attenzione particolare da rivolgere alle liste d'imbarco. E' fra i passeggeri che i terroristi fondamentalisti islamici potrebbero nascondersi per colpire. Almeno quel-

EUROPA IN ALLERTA

ROMA Mezz'Europa nel mirino dei terroristi. Germania Secondo i servizi segreti tedeschi, citati dalla Bild, terroristi di Al Qaeda potrebbero tentare di abbattere velivoli passeggeri in fase di partenza o di atterraggio sui cieli di Francoforte o di un'altra grande città tedesca. Gli attacchi verrebbero condotti con razzi Stinger o con l'ausilio di piccoli velivoli telecomandati. Rete europea dei kamikaze. I complici di un militante di Al Qaeda, Richard Reid, il terrorista che voleva far

saltare un aereo con esplosivo nascosto nelle scarpe, sarebbero stati individuati in Francia: arrestati due pachistani e tre nordafricani nei pressi di Parigi. La polizia olandese ha arrestato un algerino di 19 anni sospettato di far parte di un gruppo estremista islamico, il Gruppo salafita. Piani anti-attacchi L'Ue ha messo a punto squadre di intervento coordinate e un centro di monitoraggio attivo ventiquattr'ore su ventiquattro. L'Osce stilerà una «Carta antiterrorismo».

li appartenenti alla cella «in sonno» tenute sotto costante controllo da parte dei servizi di intelligence. Non spiega, il ministro, se le prove trovate contro i presunti terroristi siano sufficienti per arrestarne un buon numero. Si limita ad assicurare di avere la situazione in pugno.

Al di là degli approfondimenti parlamentari, sui quali si farà alla fine una relazione alle Camere, l'allarme in questi giorni ha la consistenza delle celebrazioni per la benedizione a santo di Padre Pio da Pietralcina. Già da tempo le note dei servizi, non solo italiani, pongono un certo accento sull'appuntamento, a rischio per molte caratteristiche. Intanto il luogo, il Vaticano, indicato da Osama Bin Laden, già da tempo, come uno dei possibili obiettivi di attacchi terroristici simili a quelli dell'11 settembre 2001 contro le Torri gemelle e il Pentagono. Poi il livello della partecipazione. Una presenza, in piazza, di circa mezzo milione di persone di cui solo la metà organizzata, nonostante gli sforzi, non è così facile da tenere sotto controllo. I servizi di sicurezza e di ordine pubblico impiegheranno almeno 10 mila persone, tra visibili e invisibili, le stesse al lavoro in questi giorni per proteggere il vertice Fao.

Verranno controllate, come già in questi giorni, anche le vie d'acqua. In particolare il Tevere lungo il quale continuano incrociere gommoni della polizia carichi di agenti sommozzatori addestrati contro il sabotaggio.

l.v.

Il lungo braccio di ferro al vertice del potere politico jugoslavo si sta trasformando in una vera e propria crisi istituzionale

A Belgrado è guerra aperta tra Kostunica e Djindjic

Espulsa dal Parlamento per assenteismo una pattuglia di deputati vicini al Presidente

Afghanistan: aereo militare Usa precipita durante il decollo

WASHINGTON Un aereo delle forze speciali americane è precipitato in Afghanistan durante il decollo: lo ha rivelato la Cnn, lo ha confermato il Pentagono. Il velivolo precipitato è un MC-130, quadrimotore a elica utilizzato per trasporto truppe. A bordo dell'aereo si trovano tra i 10 e 15 soldati, una quantità limitata rispetto alla capacità ben più ampia del velivolo. L'incidente è avvenuto nell'area di Gardez, a circa 120 km da Kabul. L'aereo sarebbe precipitato durante la manovra di decollo: dalle prime indicazioni non appare che l'incidente sia stato causato da fuoco nemico.

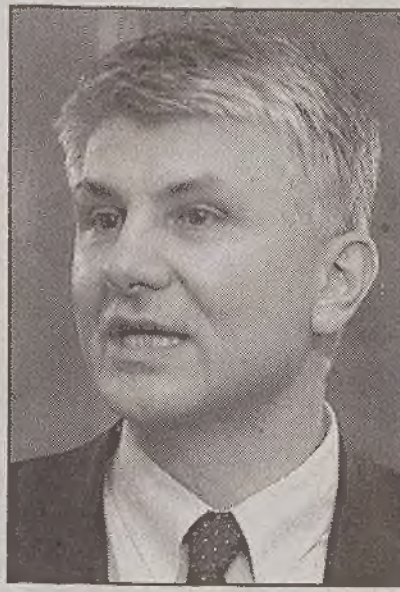
Intanto in un clima incandescente dispute, accuse, recriminazioni hanno dominato il dibattito nella prima giornata di lavori dei 1551 riuniti delegati alla Loya Jirga, il consiglio tribale che si è aperto a Kabul per eleggere il futuro governo provvisorio dell'Afghanistan. I lunghi interventi hanno ritardato l'agenda e la riunione si è aggiornata senza aver scelto, come era inizialmente previsto, il capo del governo ad interim che dovrà portare l'Afghanistan ad elezioni generali nel 2004. I signori della guerra sono riusciti a litigare anche sui posti a sedere. Mentre decine di delegati minacciavano di abbandonare la riunione, per protesta contro i giochi già fatti nelle stanze del potere mondiale oltre oceano. Le donne si sono risentite perché vengono messe a tacere dagli uomini quando tentano di prendere la parola. Il problema principale resta l'esclusione, a priori, dell'ex re Zahir Shah, che tutti vedono come un'ingerenza degli americani.

BELGRADO Dalle polemiche, al braccio di ferro, alla battaglia in campo aperto: la lunga lotta fra il premier serbo Zoran Djindjic e il presidente jugoslavo Vojislav Kostunica ha subito una drastica impennata, con la decisione della consultazione del parlamento serbo di espellere 21 deputati del Partito democratico serbo (Dss) del presidente. E Djindjic rilancia, chiedendo elezioni presidenziali serbe entro l'autunno per tagliare fuori il rivale. La reazione degli uomini di Kostunica è altrettanto dura. Hanno presentato ricorso alla Corte suprema, hanno lasciato in massa l'aula parlamentare e chiedono elezioni legislative anticipate.

La vicenda, la più grave nella lunga faida che oppone i due protagonisti della scena politica di Belgrado, era iniziata nei mesi scorsi quando, a causa della voluta astensione dei Dss, la maggioranza non aveva raggiunto il quorum necessario al dibattito parlamentare, congelando il lavoro legislativo. Gli altri partiti del Dos, vicini a Djindjic, aveva-



Il presidente Kostunica



Il premier Djindjic

no allora proposto modifiche al quorum, ma il rifiuto dei fedeli di Kostunica aveva radicalizzato lo scontro. Gli altri partiti del Dos avevano deciso di sostituire i 50 deputati più assenteisti, a meno di valide giustificazioni per la mancata presenza. Nel numero erano inclusi all'inizio 23 parlamentari Dss, poi ridotti a 21. Nel frattempo una parziale modifica procedurale è stata

approvata, ma i seguaci di Djindjic non hanno fatto marcia indietro. Per sostituire gli espulsi, si è decretato di ricorrere alla lista dei non eletti della coalizione: Kostunica ne ha solo 13, e i restanti verranno distribuiti fra i vari partiti del Dos. I Dss contestano la legittimità del provvedimento e parlano di un «golpe istituzionale». Djindjic non si scompone: a suo avviso l'espulsione

degli assenteisti «è una questione morale, non politica», dato che questi percepiscono il salario, e non c'è bisogno di elezioni legislative anticipate, bastano le presidenziali già in programma.

Caso Milosevic: gli Stati Uniti stanno mettendo a rischio il processo contro «Slobodan» rifiutando la testimonianza pubblica di Richard Holbrooke: è quanto sostiene il Financial Times secondo il quale il dipartimento di Stato americano sta facendo pressioni sulla Corte dell'Aja per mantenere segreta l'eventuale testimonianza del principale architetto degli accordi di pace di Dayton». Di fronte all'inflessibilità statunitense - afferma il quotidiano britannico - il procuratore del Tribunale penale per i crimini nell'ex Jugoslavia, Carla Del Ponte, potrebbe decidere di rinunciare alla testimonianza di Holbrooke. Tuttavia a chiamare il diplomatico americano sul banco dei testimoni potrebbe essere proprio Milosevic, e in questo caso un rifiuto di testimonianza potrebbe diventare un pericoloso precedente.

MEDIO ORIENTE

Il premier israeliano torna dagli States
Powell contraddice Sharon:
«Sì a uno Stato palestinese, con Arafat si può lavorare»

GERUSALEMME È un Ariel Sharon in apparenza soddisfatto dei colloqui avuti a Washington col presidente George W. Bush quello che torna in Israele. Lo precede però l'affermazione del segretario di Stato americano George Powell che Bush sta valutando l'opportunità di appoggiare la costituzione di uno stato palestinese «provvisorio». Nella striscia di Gaza, intanto, in nuovi episodi di violenza un bambino di otto anni e quattro combattenti di Al Fatah che si accingevano ad attaccare un insediamento ebraico sono stati uccisi dal fuoco di soldati israeliani.

Il premier Sharon, che sulla via del ritorno ha fatto una sosta a Londra per aggiornare Tony Blair sui suoi colloqui con Bush, sembrerebbe essere riuscito sia a ottenere l'appoggio del presidente alle operazioni che Israele sta conducendo nei Territori per prevenire attentati suicidi sia a convincerlo che non ci sono ancora le condizioni per fissare i tempi per la ripresa del processo di pace con i palestinesi.

Ampla eco hanno intanto avuto in Israele le dichiarazioni che Powell ha fatto in un'intervista al quotidiano in lingua araba Al Hayat, pubblicato a Londra, stando alle quali già prima di un accordo di pace permanente si potrebbe costituire uno stato palestinese «provvisorio» nelle aree che già sono amministrate dall'Autorità palestinese di Yas-

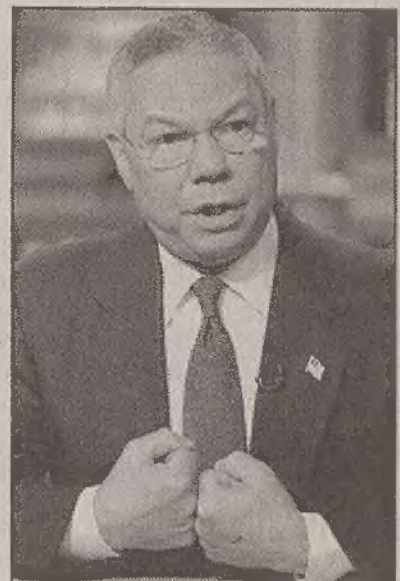
ser Arafat. Powell ha anche detto che Sharon «sa chiaramente che noi non accettiamo la sua posizione che non bisogna lavorare con Arafat» e che durante l'estate ci sarà una conferenza o un incontro internazionale per rilanciare il processo di pace.

Il ministro degli Esteri Shimon Peres, in un aspro scontro con deputati dell'estrema destra, ha affermato che il processo di pace aperto dagli accordi di Oslo non è finito, anzi «a questo ritorneremo con una grande maggioranza... È vitale per il futuro della nostra Nazione e per veri rapporti con il

mondo arabo». Peres lo ha detto mentre il parlamento discuteva la proposta di un deputato di estrema destra, Uri Ariel, di incaricare una commissione d'inchiesta parlamentare di fare luce su quelle intese risultate disastrose per Israele. Proposta poi bocciata.

Mentre prosegue da tre giorni l'assedio militare israeliano del quartier generale di Arafat a Ramallah, nella striscia di Gaza un bambino di otto anni, Hussein Al Matwri, è stato ucciso, secondo la madre, dal fuoco di soldati israeliani vicino all'insediamento di Nezarim. Un portavoce militare ha detto che i soldati hanno risposto al fuoco di combattenti palestinesi. Nella stessa area un carro armato ha sparato contro un gruppo di sette palestinesi di Al Fatah che intendevano attaccare Nezarim, uccidendo quattro di loro.

Colin Powell



VERTICE FAO

La questione degli «organismi geneticamente modificati» divide i Paesi occidentali e anche l'esecutivo italiano. E contro gli «Ogm» anche la studiosa indiana Vandana Shiva

Bioteecnologie, scontro nel governo tra Marzano e Alemanno

ROMA E' il cibo di Frankenstein che continua ad alimentare divisioni e polemiche a margine del vertice della Fao. E' giusto usare gli ormai famosi Ogm (organismi geneticamente modificati), cioè sementi e varietà vegetali manipolati in laboratorio, per combattere la fame nel mondo? La questione divide i paesi occidentali, ma divide anche il governo Berlusconi. Marzano (Fi) promette l'introduzione degli Ogm in Italia, Alemanno (An) si dice pronto allo scontro in consiglio dei ministri e, se necessario, in Parlamento. Divide persino il principe Carlo d'Inghilterra da Tony Blair, e la Fao dalle organizzazioni non governative. Una quarantina di contadini di ogni parte del mondo, fra cui anche il francese José Bové, ieri hanno dato vita ad un'azione dimostrativa occupando un terreno dell'università della Tuscia, a Viterbo, in cui si sperimentano le bioteecnologie su ulivi, fragole, kiwi e ciliege.

Contro gli Ogm, nel vertice del Circo Massimo, s'è schierata l'attivista e studiosa Vandana Shiva. La «passio-

naria» indiana, che da anni si batte per difendere la biodiversità, nel vertice della Fao è tornata a sottolineare il ruolo che deve essere riconosciuto alle donne nell'economia rurale. Ha attaccato la «falsa propaganda» sugli Ogm, ma ha ribadito l'utilità della Fao per combattere la fame, nonostante il «vertice-spot» di questi giorni e il fatto che sia stato disertato dai potenti del mondo.

A schierarsi decisamente a favore delle bioteecnologie in agricoltura è stato invece Antonio Marzano. Il ministro per le Attività produttive ha anzi annunciato di aver già avviato «una politica in questo settore che presto produrrà i suoi risultati anche se non possono essere anticipati». Il ministro forzista ha poi criticato apertamente «chi guarda con sospetto o aristocratico disdegno le bioteecnologie non tenendo conto dei benefici che possono portare».

Di tutt'altro avviso Gianni Alemanno, il ministro dell'Agricoltura, che solo il giorno prima, intervenendo nel

vertice Fao, aveva escluso l'uso degli Ogm come uno strumento utile per combattere la fame nel mondo. Quello di Marzano, ha detto ieri, è solo «un suo punto di vista». «Se lo ritiene opportuno - ha poi aggiunto - ci confronteremo in consiglio dei ministri e se non troveremo un accordo sarà il Parlamento a decidere». Alemanno ribadisce comunque la sua contrarietà all'uso delle bioteecnologie in agricoltura, sostenendo che «non si può negare il diritto alla scelta del consumatore».

Un «no» agli Ogm è stato sancito anche nella «Dichiarazione finale» approvata ieri dal forum delle Organizzazioni non governative riunito a Roma parallelamente al vertice Fao. E un rappresentante del Forum avrà oggi 4 minuti per rivendicare nel vertice Fao la «sovranità alimentare» di ogni paese, e un modello agricolo che sostenga «la diversità culturale e biologica» e «l'uso sostenibile dell'ecosistema terrestre e marino».

Andrea Palombi

Dopo le dimissioni di Cantarella i mercati si interrogano sugli sviluppi della crisi. Il titolo tiene a Piazza Affari

Fiat, verso l'intesa su Italenergia

Fresco ottimista: «Le nostre aziende vanno bene». Poi vola negli Usa

MILANO L'accordo, un complesso meccanismo di ingegneria finanziaria, c'è già. Manca solo il visto ufficiale della Banca d'Italia. I legali stanno definendo gli ultimi dettagli: la comunicazione ufficiale è imminente. La risistemazione delle quote di Italenergia è uno dei tasselli del drastico piano di rilancio della Fiat.

Della società creata per scalare Edison e Montedison il gruppo torinese detiene il 38,6%. E ne sono soci anche IntesaBci, San Paolo-Imi, Banca di Roma, il colosso pubblico francese dell'elettricità Edf e la Tassara del finanziere franco-polacco Romain Zaleski. L'obiettivo del riassetto delle quote tra gli azionisti è lo stesso sul quale è imperniato il piano di ristrutturazione finanziaria: fornire la maggiore liquidità possibile alla casa torinese. Il meccanismo escogitato prevede la vendita di una quota del 14% di Italenergia in possesso di Fiat. Il gruppo torinese incasserebbe 600 milioni di euro dagli acquirenti IntesaBci, San Paolo-Imi e Banca di Roma, che già detengono complessivamente il 23% di Italenergia, e che hanno anche ideato il piano di ristrutturazione di Fiat. Il pacchetto restante andrebbe in pegno ad istituti bancari esteri, in cambio di ulteriori finanziamenti.

Ma è stato previsto anche un complesso meccanismo di opzioni, tale da consentire a Fiat, non solo di rientrare in possesso della propria quota entro il 2005, ma anche di acquisire, per quella data, il 20% attualmente detenuto dalla Tassara. C'è una sola condizione: per assumere definitivamente il controllo di Italenergia, Fiat dovrà avere riacquisito una salute finanziaria tale da permetterle di operare con successo nel settore energetico. Altrimenti, il controllo passerebbe nelle mani dei francesi di Edf, stoppati poco più di un anno fa, con una manovra appoggiata anche dall'allora opposizione di centro-destra, dal governo Amato, che ne sterilizzò i diritti di voto al 2%.

Prudente il ministro alle Attività produttive Antonio

Marzano: «Su Edf non è cambiato l'atteggiamento del governo. Questo è un governo che va verso la liberalizzazione. L'Edf è un monopolio pubblico. Che razza di liberalizzazione sarebbe? Se dall'assemblea di Italenergia nascerà un diverso assetto della situazione dobbiamo vedere che fare ma l'obiettivo resta quello».

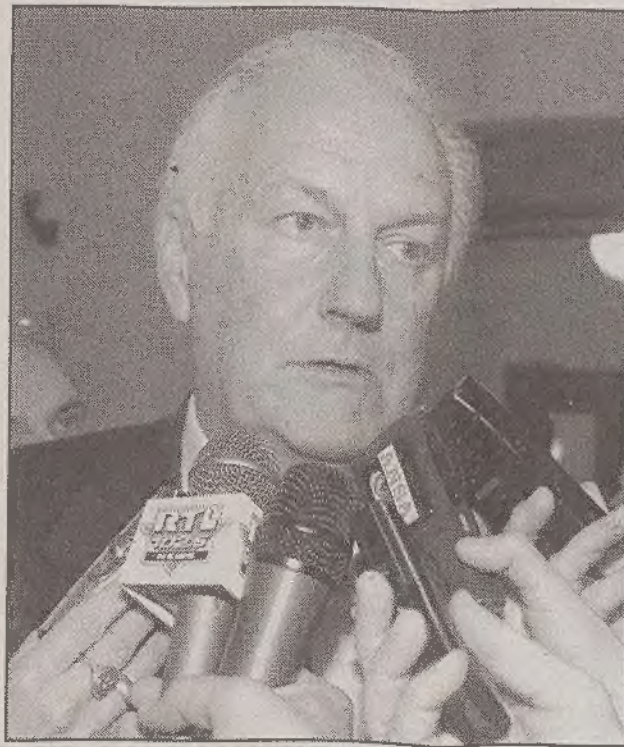
Ieri è stata una giornata interlocutoria, con gli investitori ancora in attesa di novità sui vertici societari dopo le dimissioni dell'amministratore delegato, Paolo Cantarella, e dal fronte Italenergia. Nel frattempo, restano sotto osservazione le mosse Fiat sull'auto. Mosse attese dalla maggioranza degli operatori come

risolutive della crisi. Il presidente Paolo Fresco ha ripetuto: «Le nostre aziende vanno bene. Abbiamo un solo problema e si chiama Fiat Auto: lo possiamo risolvere». Per il diritto di vendita a General Motors, esercitabile dal 2004, Fresco ha glissato: «Non è una decisione che dobbiamo prendere oggi». Ieri Fresco si trovava a New York per partecipare al cda della General Electric, di cui fa parte.

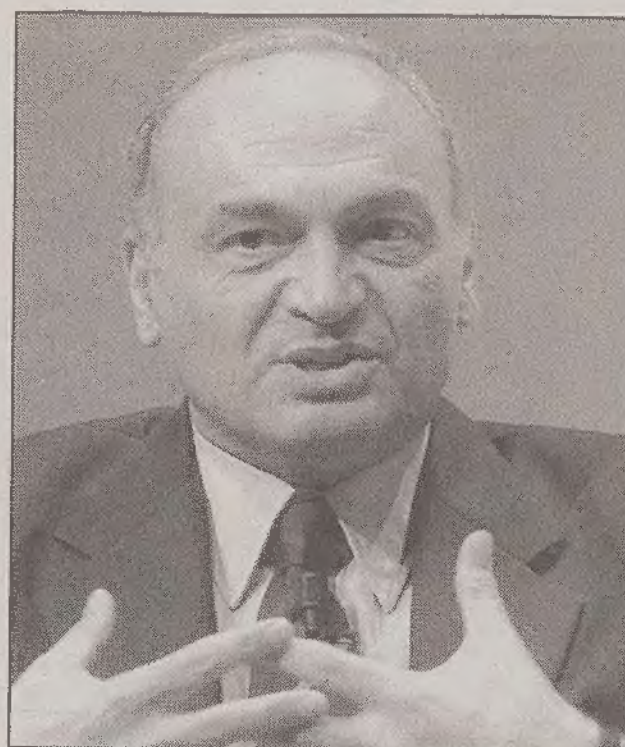
Nell'attesa di novità ufficiali le banche d'affari corrono a disegnare possibili scenari futuri per il gruppo torinese e a valutare il valore di ciascuna sua attività. Ieri è stata la volta di Credit Suisse First Boston, che ha assegnato al gruppo Fiat un valore di 15 euro per azione secondo il criterio della somma delle parti. Secondo lo studio di Csfb «se Fiat non riuscisse a raggiungere gli obiettivi in termini di riduzione del debito - si legge in una nota - le banche potrebbero convertire le obbligazioni e controllare la maggioranza del gruppo. In questo caso una vendita pezzo per pezzo di Fiat potrebbe non essere esclusa».

Ieri è stata ancora una giornata nel complesso favorevole per Fiat a Piazza Affari. Il titolo del Lingotto ha ceduto lo 0,73% attestandosi a 13,586 euro, ma ha subito una flessione che può considerarsi tutto sommato limitata visto l'andamento generale del mercato e le fisiologiche prese di beneficio dopo il balzo della vigilia.

La crisi della Fiat è stata ieri al centro di un'ora e mezzo di colloquio tra il sindaco di Torino, Sergio Chiamparino, e i responsabili dei Ds per il lavoro e l'economia, rispettivamente Cesare Damiano e Pierluigi Bersani, deputato diessino ed ex ministro prima dell'Industria e poi dei Trasporti nei governi dell'Ulivo. L'incontro, svoltosi a Montecitorio, è servito - ha spiegato Chiamparino - ad avere uno «scambio di opinioni» in vista della Conferenza programmatica sull'industria dell'auto, che i Ds organizzano a Torino il 28 e il 29 giugno prossimi. s.p.



Il presidente della Fiat, Paolo Fresco.



Il ministro Antonio Marzano.

Pesa il clima di incertezza sulla Borsa americana dopo la bufera sugli scandali societari e l'allarme terrorismo

Borse europee in picchiata, vola la moneta unica

Nuovo scandalo a Wall Street: ex top manager in manette. Il rapporto Fed

MILANO Mercati europei di nuovo in caduta trascinati dall'incertezza di Wall Street. In compenso l'euro batte nuovi record.

RECORD DELL'EURO. L'euro ieri ha superato la soglia dei 95 centesimi per la prima volta in 17 mesi. La moneta unica poi ha ripiegato fino a un minimo di seduta a 0,9441 (massimo 0,9503). A far impennare le quotazioni dell'euro, che ha guadagnato l'8,9% nei confronti del dollaro dall'inizio di aprile, è stato ancora una volta il clima di sfiducia che pesa sulla Borsa Usa, aggravato peraltro dal nuovo allarme di attacchi terroristici, oltre che dalla bufera degli scandali societari.

MANETTE A WALL STREET. Mani pulite sbarca a Wall Street. Ieri mattina all'alba agenti dell'Fbi hanno arrestato per insider trading l'ex amministratore delegato di ImClone, una società biotecnologica quotata al Nasdaq. La notizia ha fatto

tremare gli indici della principale borsa mondiale e gettato un'ulteriore ombra sullo stato di salute dei mercati finanziari. Non accadeva dagli anni '80. La notizia ha lasciato sgomenti operatori e risparmiatori che temono che la crisi di sfiducia che sta tenendo gli

indici ai minimi possa a questo punto durare alcuni mesi. MALE ANCHE MILANO. Piazza Affari ha bruciato gran parte dei guadagni messi a segno martedì prima del nuovo tonfo di Wall Street. Pesante fin dall'apertura per il forte ca-

IL RAPPORTO

Instabilità e profitti delle aziende
Il Fmi lancia l'allarme: sulle piazze finanziarie possibili nuovi casi Enron

ROMA Sui mercati finanziari mondiali pesa il rischio di nuovi casi Enron e di possibili brusche correzioni dei prezzi. A lanciare l'allarme è il Fondo Monetario Internazionale che nel suo rapporto trimestrale sulla salute dei mercati finanziari avverte che «sebbene nel breve periodo lo scenario appaia libero da minacce», resta ugualmente una grossa fonte di incertezza: «La ripresa e la qualità dei profitti aziendali». «Da ora in poi - spiega il Fondo - il livello della redditività delle aziende influenzerà in maniera significativa la spesa capitale, fattore che rappresenta quindi la componente mancante dell'attuale ripresa economica». Nel medio periodo, aggiungono gli esperti di Washington, «significativi cambiamenti di relativa redditività tra paesi e regioni potrebbero anche modificare gli schemi dei flussi internazionali di capitali portando rischi alla stabilità finanziaria». Quindi «una correzione dei prezzi azionari, dovuta a deludenti risultati aziendali resta una possibilità, non solo per gli Usa ma anche per altre aree». Preoccupazioni vengono espresse anche per il settore assicurativo: «Le compagnie di assicurazioni - dice il Fmi - hanno allargato le loro attività finanziarie divenendo in tal modo più esposte ai mercati e ai rischi di credito».



state decisamente più forti, anche superiori al 3%. **RAPPORTO FED.** L'economia Usa continua a crescere, ma il trend è modesto e soprattutto non è uniforme nelle varie aree del paese. Lo mette in rilievo la Fed nel suo consueto *Beige Book* sullo stato di salute economica dei distretti Usa nel quale evidenzia che, dalla fine di aprile a maggio, la crescita è stata «modesta ma diseguale». Lo sviluppo moderato - spiega il rapporto Fed - riflette l'andamento a rilento delle vendite al dettaglio e il miglioramento nel comparto dei servizi e in quello manifatturiero. La maggior parte degli economisti ritiene ora che la Fed, nella prossima riunione del 26 giugno, non deciderà il rialzo dei tassi d'interesse e attenderà, casomai, la prossima riunione del 24 settembre. Dow e Nasdaq ieri hanno oscillato tutto il giorno cedendo rispettivamente lo 0,5 e 0,6 per cento dopo la diffusione ieri sera del *Beige Book*.

Le Canzoni del Secolo

con
IL PICCOLO
da **sabato 15 giugno**
in edicola il **Cd n. 18**

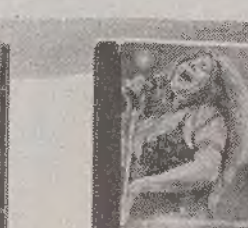
Il Cd più il giornale a 6,70 €

La collezione completa è formata da 19 Cd in vendita ogni giorno con il tuo quotidiano

E' acquistabile il solo giornale a 0,90 €



SOUL MAN
Sam & Dave
PIECE OF MY HEART
Big Brother And The Holding Company
LOUVIE LOUVIE
The Kingsmen
LA BAMBA (LIVE)
Trini Lopez
MEXICO (LIVE)
James Taylor
DORMI E SOGNA
Piccola Orchestra Avion Travel
NIGHTSHIFT
Commodores
SUPERSTITITION
Quincy Jones
KISS
Art Of Noise Feat - Tom Jones
SE PERDO TE
Patty Pravo
SUZANNE
Leonard Cohen
BEWITCHED
Ella Fitzgerald
MACK THE KNIFE
Bobby Darin
I WANNA BE LOVED BY YOU
Marilyn Monroe
DON'T YOU WORRY 'BOUT A THING
Incognito



LEADER

[illegible]

Ultimo	Prec.
101,280	101,350
100,050	100,050
100,540	100,560
104,060	104,110
100,000	100,500
100,820	100,820
105,000	105,090
100,000	100,250
100,530	100,810
101,100	101,110
106,460	106,450
100,000	100,000
100,000	100,000
101,550	101,540
101,100	101,000
106,510	106,510
100,000	100,000
100,640	100,600
107,300	107,330
100,000	100,000
100,590	100,520
99,860	99,920
99,490	99,490
111,830	111,910
99,040	99,000
100,000	100,000
100,200	100,130
100,850	100,790
100,000	100,000
117,690	117,680
102,240	102,220
116,170	116,160
100,000	100,000
114,860	114,870
111,860	111,840
100,000	100,000
105,370	105,390
100,600	100,530
100,960	100,880
100,000	100,000
102,190	102,100
100,210	100,100
97,500	97,540
97,600	97,450
141,800	141,560
138,700	138,700
102,670	102,710
111,240	111,030
94,600	94,460
100,000	100,000
101,890	101,880
100,040	100,050
100,170	100,170
100,000	100,000
100,280	100,280
100,290	100,260
100,000	100,370
100,530	100,520
100,520	100,520
100,580	100,600
100,000	100,000
100,980	101,960
101,480	101,480
100,000	100,000
100,600	100,600
100,590	100,590
100,940	100,940
100,890	100,840
102,860	104,390
102,000	102,000
100,670	100,660
100,750	100,740
101,910	102,050
100,000	101,000
100,730	100,760
100,730	100,730
100,000	100,000
100,700	100,700
100,720	100,700
100,000	100,690
98,720	98,720
98,115	98,080
97,162	97,105
96,200	96,180
95,255	95,189
94,010	93,945
92,916	92,850

MONI CONV.

Ultimo	Prec.
94,6263	-0,11
111,05	-0,11
103,894	-0,09
102,247	-0,60
96,6234	-0,08
100,972	-0,12
96,120	-0,02
213	0,00
96,9536	0,14
126,091	-0,44
96,9051	0,26
96,9051	0,26
126,162	-0,03
111,694	-0,14
101,5	-0,07
213,049	-0,44
96,9051	0,01
123,303	-0,02
117	0,00
112,5	0,00

RISTRETTO

Ultimo	Prec.
21,00	21,12
20,50	20,50
33,58	33,48
6,30	6,30
10,522	10,272
7,738	7,997
4,200	4,200
9,200	9,200
0,9249	0,9182
1,301	1,283

So quello che voglio, so quanto mi costa

ZAGABRIA Il vice premier Drazen Budisa dichiara che è necessario rivedere l'intesa con la Slovenia parafata un anno fa

Confini, la Croazia cambia le carte

Sarà invece sottoposto al Sabor in autunno l'accordo sulla centrale nucleare

Lubiana non replica alle affermazioni dell'esponente del governo croato e ribadisce la validità del documento siglato a Fiume da Drnovsek e Racan

ZAGABRIA La Croazia cambia le carte in tavola e la soluzione sui confini con la Slovenia si allontana. La delicata questione, che turba i rapporti tra i due Paesi, è giunta su un binario morto e allora «urge individuare una nuova piattaforma negoziale che possa dare finalmente risultati concreti». Lo ha dichiarato il vicepremier croato Drazen Budisa (Partito social-liberale) nel corso della parentesi riservata alle interrogazioni parlamentari, con cui è cominciata l'ultima sessione del Sabor (il Parlamento croato) prima della pausa estiva.

È stata la deputata del Centro democratico, Vesna Skare Ozbolt, a chiedere se il governo croato appoggi o meno l'accordo sui confini siglato un anno fa a Fiume dai premier Racan e Drnovsek. Un'intesa che non ha l'appoggio della necessaria maggioranza parlamentare. A rispondere è stato il vicepremier in quanto il capo del governo croato sta compiendo una visita negli Stati Uniti. «Prossimamente il nostro governo - ha detto Budisa - dovrà definire quelli che saranno i nuovi punti negoziali nelle trattative con Lubiana. E intanto



Drazen Budisa



Dimitrij Rupel

resse vitale per la Croazia risolvere il contenzioso sui confini, ma anche quelli riguardanti la centrale nucleare di Krsko e i risparmiatori croati della Ljubljanska banka (i quali da oltre dieci anni stanno aspettando di riottenere i loro depositi in valuta, ndr.).

«Le due parti - ha continuato - dovranno dimostrare nei colloqui futuri maggiore pazienza e tolleranza in quanto non si potrà arrivare alla soluzione della vertenza surriscaldando il clima». Alla domanda se il governo abbia rinunciato all'accordo parafato, Budisa

ha detto che non vi è stata una decisione in tal senso, ma che la compagine ministeriale rispetterà gli orientamenti della maggioranza parlamentare.

La sibilina risposta del vice premier (considerato peraltro un falco) dimostra che non ha avuto effetti la lettera inviata l'altro giorno dal premier Drnovsek al collega Racan per sbloccare la questione, in cui comunicava la necessità di approvare l'accordo così come parafato a Fiume. Dal canto suo Lubiana, per bocca del portavoce del ministro degli Esteri Rupel, Natasa Prah, non ha voluto replicare alle affermazioni di Budisa, limitandosi a ribadire le posizioni slovene sull'immodifi-

cabilità dell'accordo di Fiume.

È sempre a proposito del contenzioso sloveno-croato, Marijana Petir (Partito contadino) ha rivolto una serie di domande sulla centrale nucleare di Krsko, inerenti allo stoccaggio delle scorie radioattive, e ha chiesto quando saranno rese pubbliche informazioni dettagliate sulla sicurezza dell'impianto. Il vicepresidente del governo, Goran Granic, ha dichiarato che le risposte a queste domande si troveranno nella proposta di delibera sulla ratifica dell'accordo sulla centrale di Krsko, proposta che sarà presentata all'attenzione del parlamento nella sua sessione di ottobre.

red

IN BREVE

LUBIANA Stanziati 1.400.000 euro
Krsko sarà più sicura grazie a due progetti dell'Unione europea

LUBIANA Il governo sloveno e l'Unione Europea hanno firmato nella capitale un protocollo finanziario per l'ammodernamento degli standard di sicurezza della centrale nucleare di Krsko entro il 2004, data del probabile ingresso di Lubiana nell'Unione. I finanziamenti, pari a un milione e 400 mila euro (poco più di due miliardi e mezzo delle vecchie lire) rientrano nel programma di finanziamento europeo Phare e prevedono l'avvio di due progetti. Il primo del valore di 800 mila euro punta ad adeguare i livelli di sicurezza nucleare sloveni a quelli internazionali; mentre il secondo, denominato «Rodos» (Real time on line decision support), riguarda le modalità di intervento in caso di emergenza o di incidenti nucleari. Il valore di quest'ultimo progetto è invece di 600 mila euro. A firmare l'accordo sono stati il ministro per gli Affari europei, Janez Potocnik, e il capo della delegazione della Commissione europea in Slovenia, Erwan Fouere. Quest'ultimo ha sottolineato che scopo dell'intesa è aumentare la sicurezza nucleare in Slovenia oggetto di non poche perplessità, specie tra l'opinione pubblica austriaca. E non solo anche in Italia il problema è stato posto all'attenzione del Parlamento da alcune interrogazioni del senatore triestino Giulio Camber, alle quali ha risposto con rassicurazioni il sottosegretario agli Esteri, Roberto Antonione.

Il Comune di Pirano mette all'asta dieci terreni, tutti edificabili, nel centro di Portorose

PIRANO Il comune istriano ha deciso di mettere all'asta dieci terreni edificabili a Portorose. I prezzi sono impegnativi, infatti il Comune vuole incassare complessivamente almeno 200 milioni di talleri. Si tratta di terreni ubicati in pieno centro e la loro superficie si aggira tra i 480 ed i 700 metri quadrati con l'eccezione di due lotti adiacenti all'albergo Metropol dalla superficie di 1227 metri quadrati. Per accedere all'asta, che si svolgerà il 2 e 3 luglio, all'Auditorium di Portorose, si dovrà versare una caparra di 1,5 milioni di talleri per ciascun terreno entro il 24 giugno. Il rialzo minimo del prezzo durante la gara sarà invece di 250 mila talleri mentre il prezzo di partenza per metro quadrato è stato fissato a 100 euro. Facendo quindi qualche calcolo chi volesse acquistare un terreno di 700 metri quadrati dovrà disporre come minimo di 77 mila euro. A questi andranno poi aggiunti tra i 10 ed i 15 milioni di talleri di imposte. All'asta potranno accedere sia i cittadini sloveni sia stranieri, che però dovranno soddisfare qualche condizione in più: essere cittadini dell'Unione europea e aver risieduto in Slovenia almeno per tre anni.

La Slovenia nella Nato? «Un traguardo legittimo»
Dibattito a Capodistria su sicurezza e democrazia

CAPODISTRIA Sicurezza e (o) libertà di pensiero: questo l'argomento del dibattito pubblico organizzato al caffè Loggia dall'associazione locale per la cultura e il dialogo «Mediterranean». Ospiti della serata, davanti a un pubblico numeroso e attento, il presidente del Comitato esteri del Parlamento sloveno Jelko Kacin, il presidente del Forum giovani della Lista Unità dei socialdemocratici Luka Juri e il giornalista Vlado Miheljak. Dai vari interventi è emerso che la democrazia è imprescindibile senza la sicurezza e in proposito ampio rilievo è stato dato all'ingresso della Slovenia nella Nato. «Un traguardo legittimo» ha sottolineato Miheljak che ha contestato invece il modo in cui l'élite politica slovena promuove questo obiettivo, ricorrendo anche a pressioni, seppure non esplicite, sui media nazionali. Alla serata, condotta dalla giornalista del programma italiano di TeleCapodistria, Lea Sirok, sono intervenuti i parlamentari Aurelio Juri (Lista Unità), Dorjan Marsic (Democrazia liberale) e l'ex sindaco di Duino Aurisina Marino Vocci.

Intervento del deputato Furio Radin al Sabor e risposta del ministro

ZAGABRIA Il rilascio delle carte d'identità bilingui (e dunque anche quelle in croato e italiano) non è soggetto alla richiesta di documenti che comprovino l'appartenenza alla minoranza nazionale da parte del richiedente. L'affermazione viene dal ministro degli Interni, Sime Lucin, in risposta a Furio Radin, deputato al Sabor e presidente della commissione per i diritti umani e delle minoranze nazionali. Il parlamentare conazionale ha voluto chiedere a Lucin (ieri durante il «question time» al Sabor)



Il deputato Furio Radin.

come mai i funzionari di polizia continuino impertinenti a pretendere che sia esibito un documento di appartenenza nazionale per le carte d'identità bilingui. «Dopo le elezioni del 2000 - ha specificato Radin - è stata varata la legge sull'uso del-

ZAGABRIA Illegale imporre di comprovare la propria appartenenza etnica a chi richiede questi documenti

Carte d'identità bilingui, legge violata

le lingue minoritarie, che garantisce che nelle municipalità e regioni dove la lingua minoritaria è paritetica a quella croata, si assicura ai cittadini il rilascio delle carte d'identità e degli altri documenti in forma bilingue o plurilingue. La legge è entrata in vigore a maggio e dunque sono trascorsi due anni, ma purtroppo non è stata estirpata la censurabile prassi della richiesta di documenti che confermino l'appartenenza a un dato gruppo etnico. Come mai la legge non viene applicata? Lucin oltre ad aver sotto-

lineato l'illiceità di queste richieste ha aggiunto che avvierà «un controllo nelle regioni interessate (Istria e Quarnero, ndr.) per vedere se è un atteggiamento generalizzato, o una prassi in uso in singoli commissariati di polizia». Lucin ha concluso dicendo che «se sarà necessario avvieremo procedimenti disciplinari nei riguardi dei trasgressori perché in futuro non abbiano a ripetersi simili atti».

Soddisfatto Radin per la chiara presa di posizione del ministro che dovrebbe finalmente estirpare una fastidiosa prassi.

Andrea Marsanich

POLA Flessione nelle presenze agli inizi di giugno nelle principali località di vacanza istriane

I mondiali di calcio frenano i turisti

Il 95% degli ospiti è costituito da stranieri, soprattutto tedeschi

POLA Il pienone turistico in Istria è ancora lontano. Infatti, non sembrano proprio esaltanti le cifre relative alle presenze turistiche nella penisola in questa prima metà di giugno.

L'andamento di maggio (più 55 per cento di pernottamenti rispetto allo stesso mese dell'anno scorso), dalla cui riuscita si traggono gli auspici per l'estate, aveva presagire un risultato più brillante, anche se gli addetti ai lavori, come spiegiamo più avanti, non si erano fatti illusioni. Invece, in base agli ultimi dati comunicati dalle relative proloche della regione, relativi ad arrivi e presenze, risulta che nei centri turistici istriani attualmente soggiornano a malapena sui 50 mila villeggianti, il 29 per cento in meno rispetto alla prima decade di giugno 2001.

Però c'è anche un aspetto positivo: circa il 95 per cento delle presenze (47.764) si riferisce a ospiti arrivati da oltreconfine, in prevalen-



Un'immagine del centro di Pola affollato di turisti.

za tedeschi, austriaci, sloveni e italiani, e ovviamente non mancano le comitive dell'Est (Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Ungheria, Russia, Bosnia). Appena 2330 i turisti nazionali, confermando la difficoltà economica in cui versa la Croazia e che rendono im-

possibile per moltissimi permettersi una vacanza. Anche se statisticamente rimangono tra le località preferite dai villeggianti, segnano il passo Rovigno (9513 presenze, meno 22 per cento), Parenzo (8999, meno 29%), Orsera (5393, meno 27%), Umago (4818,

meno 35%), Torre-Abrega (4616, meno 45%).

Calo sensibile di turisti in tutta l'Istria dunque, ma gli operatori del settore non disperano, anzi, non sembrano affatto preoccupati da questi primi risultati, di certo non incoraggiati.

Calo fisiologico, o segnale di crisi?

«Macché crisi, il turismo istriano vola! Siamo tranquilli, rientrava nelle previsioni di non vedere agli inizi di giugno un aumento delle presenze» spiegano gli albergatori, secondo cui la flessione è dovuta a diversi fattori.

In primo luogo i mondiali di calcio (tutti a casa davanti al televisore a seguire le partite) e la festa del Corpus Domini, caduta una decina di giorni in anticipo (30 maggio) rispetto all'anno scorso, cosa che ha fatto incrementare le presenze turistiche a fine maggio nelle strutture alberghiere istriane e crollare quelle di inizio giugno.

Italo Banco

Il capoluogo quarnerino ospiterà le mostre delle opere degli artisti e la consegna dei riconoscimenti

Istria Nobilissima, premiazioni a Fiume

I CAMBI	
SLOVENIA	Tallero 1,00 = 0,0044 Euro*
CROAZIA	Kuna 1,00 = 0,1353 Euro
Benzina super	
CROAZIA	Kune/litro 7,25 = 0,98 €/litro
Benzina verde	
SLOVENIA	Tallero/litro 186,40 = 0,82 €/litro**
CROAZIA	Kune/litro 6,63 = 0,50 €/litro
Diesel	
SLOVENIA	Tallero/litro 155,70 = 0,69 €/litro**

(*) Dato fornito dalla Banca Koper d.s. di Capodistria
(**) Prezzo al netto. Al distributore viene maggiorato nella tariffazione sui servizi di cambio

Fiume Verrà inaugurata venerdì al Liceo di Fiume, alle ore 19, la mostra degli artisti che hanno partecipato alla XXXIV edizione del concorso d'arte e cultura «Istria Nobilissima», promosso ogni anno, com'è consuetudine, dall'Unione Italiana e dall'Università Popolare di Trieste. Mentre le premiazioni dei vincitori della XXXV e ultima edizione si svolgeranno in forma solenne, sempre a Fiume il 3 e il 5 luglio prossimi nella splendida cornice del Museo del Mare e del teatro Ivan Zajc.

Nella categoria arti visi-

ve di «Istria Nobilissima» 2001 si è decisamente imposta la presenza femminile sia nella sezione pittura, scultura e grafica sia in quella relativa a design, arti applicate e illustrazione, mentre nella sezione fotografia i premi sono stati assegnati a concorrenti maschili. Significativamente le tecniche più legate alla manualità, al rapporto impresa diretta con la materia secondo il giudizio del critico d'arte Sergio Moles, sono state il tratto distintivo del lavoro artistico delle donne. Si tratta di Fulvia Zudic, Laura Varljen Herceg, Fulvia Grbac, Loretta

Janko, Nada Cionfini Peranec, Tea Paskov e Anessa Alagic Negri. Comunque nella stessa categoria premiati anche Bruno Paladin, Mauro Stipanov, Claudio Uguschi, Luka Stojnic e Aleksandar Garbin. Gli uomini della sezione Fotografia, invece, sono risultati più legati all'oggettività rappresentativa che al mezzo meccanico comporta, indagando le misteriose rispondenze tra lo spazio e il tempo. Premiatissimi Samuel Benussi, Luciano Kleva, Dean Durin, Bruno Bontempo, Ivor Jrehjanovic, Ivo Vidotto e, unica donna, Ombretta Geromella.

Riviera adriatica

A cura di A. Manzoni & C. Spa
Filiale di Rimini - Tel. 0541/393891 ... per le tue **Vacanze**

CESENATICO PICCOLO HOTEL *** Tel. 0547-672757, www.hotelpiccolo.net Completamente climatizzato. Vicinissimo mare. Parcheggio, giardino, camere servizi, balconi, TV, tel., cassaforte, tv. Garantiamo una cucina rinomata carne e pesce e ambienti pulitissimi. P.C. da Euro 35,50 a Euro 59,00. GATTEO MARE HOTEL SOUVENIR *** Gatteo Mare - Tel. 0547-85222 HOTEL JOLANDA *** Gatteo Mare - Tel. 0547-86848 Familiari, ottima cucina, scelta menù, buffet colazione e verdure. Parcheggio coperto, ascensore. Pensione completa da Euro 28 a 42. Piano famiglia, bambini scontatissimi. Contattateci. RICCIONE HOTEL CAMAY ** Tel. 0541-641443 www.albergocamay.it Sul mare, autoparco, ristorante climatizzato, colazione a buffet, doppio menù carne - pesce, camere vmare, servizi, balcone, telefono, tv, cassaforte. Bassa stagione E 31; Media E 34,5; Alta E 49. Speciali sconti bambini. HOTEL PIATTO D'ORO Tel. 0541-644520 Gestito direttamente dai proprietari offre un servizio particolarmente curato. Ambiente familiare, zona tranquilla nel verde. Parcheggio, giardino. Camere confortevoli, cucina casalinga. Sconto bimbi. Giugno/Settembre E 27,90; Luglio e 31; Agosto E 33,60 - 41,80 HOTEL ROSSELLA Tel. 0541-647692 100 metri mare, familiare, da 50 anni diretto dai proprietari. Cucina curata dalla Signora Antonia: pasta fatta in casa, specialità pesce alla griglia. Colazioni in giardino. Parcheggio ricinto, ascensore. Camere telefono, cassaforte, tv. Pens. Compl. da Euro 29 a Euro 46. Bimbi anche gratis. CATTOLICA HOTEL VILLA MARCOLINI ** Tel. 0541.963243 Famigliare, accogliente, a pochi passi dal mare. Camere confortevoli, servizi, cassaforte, TV. Ottimi NUMANA AGENZIA HUMANA Tel. 071-9339075, Fax 071-9331181. www.agenzia-humana.it "Riviera del Conero" in vacanza con famiglia o amici, in villetta o tipica casa in pietra a Numana o Sirolo. Prezzi settimanali a partire da Euro 320. APPARTAMENTI Affittiamo appartamenti per soggiorni settimanali, quindicinali, mensili a prezzi molto contenuti. Situati tra 30 e 600 metri dal mare. Dotati di uno o due servizi, TV, e su richiesta: parcheggio o garage, aria condizionata, lavatrice, cassaforte e biancheria. ASSISTENZA DURANTE TUTTO IL VOOSTRO SOGGIORNO Richiedeteci il catalogo gratuito RICCIONE (zona terme) V. N. Bixio, 3/a Info@perazzini.it www.perazzini.it Tel. 0541.601753 - Fax 0541.601276 Hotel STOP RICCIONE Tel. 0541/600958 Vicino terme, 100 mt. dal mare, gestione propria, sala pranzo climatizzata, bar, parcheggio. Camere confortevoli con servizi, balcone, cassaforte. Colazione buffet, cucina curata. Pensione completa da €27 a €41. PIANO FAMIGLIA: 2 ad. + 2 bimbi fino 10 anni (stessa camera) = 3 in giugno e settembre GABICCE MARE *** Hotel EXCELSIOR 0541/744789 - www.gabiccemare.com Situato in posizione incantevole sul mare, accesso diretto allo spiaggia, centrale, tranquillo. Grande piscina sulla spiaggia, garage. Ottimo cucina menù carne/pesce, buffet. Pens. compl. da € 30 a € 54. HOTEL LIDIA 0541/95057 - www.gabiccemare.com/lidia Situato in zona tranquillissima. A pochi metri dalla spiaggia e dal centro. Camere confortevoli, garage. Cucina casalinga, menù a scelta, ricchi buffet. Pens. compl. da € 31,50 a € 57. UFFICIO 0541/833685	visita il sito: www.repubblica.it troverai tante altre offerte turistiche. Hotel Carol Rivabella - Rimini Tel. 0541/27165 Fax 26738 Piscina, ambiente signorile, climatizzato, vicinissimo mare. Camere tutti i comfort, tv, box doccia. Gestione trentennale. Prima colazione buffet in giardino, cucina ricercata. Parcheggio. ANIMAZIONE - BIMBI GRATIS!! www.riminiholidays.com E-mail: info@riminiholidays.com
---	--

Il responsabile di Unicredit delinea le nuove strategie del colosso bancario e le prospettive di crescita riservate allo storico istituto locale

Profumo: «CrT antenna verso il Centro Europa»

«Sarà l'interfaccia della "Zagrebacka" e accelererà l'integrazione a Est aiutando commercio e affari»

TRIESTE «La CrTrieste non scompare, si trasforma. Sarà il centro di competenza del gruppo a sostegno dell'interscambio delle imprese italiane nei Paesi dell'ex Jugoslavia. Vogliamo rafforzare il legame con il territorio», passa da Trieste il profondo riassetto di Unicredit, che in Friuli Venezia Giulia controlla anche la Rolo-Banca del Friuli (120 sportelli). Un gruppo bancario «global», globalizzato ma con un forte radicamento locale: questi gli ingredienti della rivoluzione.



Alessandro Profumo

«Vogliamo assecondare la crescita cittadina e siamo disponibili al project-financing sulle future iniziative»

Alessandro Profumo, banchiere della nuova generazione, ha presentato ieri un riassetto che prevede la fusione delle sette banche generaliste del gruppo, il primo luglio, e la creazione a partire dal gennaio 2003 di tre nuove banche (S3) organizzate per segmenti di clientela: la retail (per le famiglie) avrà sede a Bologna, la corporate (imprenditori) a Verona e la private banking (gestioni patrimoniali) a Torino. Il nuovo colosso, che si chiamerà Unicredit Banca, sottolinea Profumo, è la prima banca occidentale nel Centro Europa: «Non è vero che le banche italiane non sono presenti all'estero come molti sostengono» - sottolinea.

La rivoluzione del gruppo Unicredit cambia nuovamente la geografia del sistema bancario regionale (gli altri protagonisti sono il gruppo Cardine e Intesa) divenuto «laboratorio a livello nazionale», come ha sottolineato Aldo Bonomi che assieme al Censis ha elaborato un rapporto presentato ieri sull'impatto economico in regione della rivoluzione Unicredit.

Il management del gruppo, precisa Profumo, a Trieste vuole essere un punto di riferimento per le forze imprenditoriali triestine: «Vogliamo assecondare le prospettive di crescita della città, accompagnarla in progetti di project-financing per sostenere lo sviluppo. Trieste ha potenzialità fortissime e un sistema formativo eccellente e sarà rappresentata nel cda delle banche che nasceranno dopo la fusione».

Profumo aggiunge che «i fattori di attrazione per le città non possono nascere solo dagli intermediari finanziari» ma sottolinea lo sforzo del gruppo per «interpretare anche le diversità» in un sistema economico regionale che vive storicamente il dualismo fra Trieste e il Friuli.

Una strategia che punta a valorizzare le risorse della CrTrieste, nell'ambito della forte presenza del gruppo

Unicredit nell'Est Europa. Unicredit si piazza al primo posto sul mercato polacco, dopo l'acquisizione di Bank Pekao: «Abbiamo 800 sportelli e 4 milioni di carte di credito». Altre acquisizioni di rilievo sono state compiute in Slovacchia, Romania, Bulgaria. Profumo vede una CrTrieste «interfaccia» della Zagrebacka, la prima banca croata acquisita di recente. Il polo triestino diventa «osservatorio» sul Centro Europa, «la porta ideale» per accelerare l'integrazione verso Est, sostenendo l'interscambio del commercio e degli affari: «Ci concentriamo sulla qualità del servizio - ha aggiunto l'amministratore delegato di Unicredit - valorizzando le specializzazioni. Se una comunità cresce e si sviluppa è logico che anche il sistema bancario ne trae benefici».

Piercarlo Fiumanò

L'INDAGINE DEL CENSIS

Il segretario generale del Censis illustra i risultati di uno studio sulle potenzialità del capoluogo. «Va superata la fase della memoria divisa, insidia sulla strada dello sviluppo»

De Rita: «Basta economia dopata, Trieste punti sulla logistica»

TRIESTE L'economia triestina non riesce ancora a «fare sistema» perché dominata da una «memoria divisa e sotto stress» che riporta al passato. Trieste «porta socchiusa», con troppi diaframmi allo sviluppo. E questo lo scenario descritto dal segretario generale del Censis, Giuseppe De Rita, durante l'incontro di ieri fra Alessandro Profumo, amministratore delegato di Unicredit, e gli operatori economici della città. Al convegno è stato presentato un rapporto, a cura del consorzio Aster e del Censis, che fotografa la realtà economica del Friuli Venezia Giulia, misurando l'impatto del piano di riassetto di Unicredit sul sistema del credito regionale. Il «dossier», nella migliore tradizione del Censis, contiene molte tracce importanti per capire le potenzialità di una regione che, come ha detto De Rita, deve superare la fase della «memoria divisa» perché «costituisce la più pericolosa insidia sulla strada della crescita». Ecco allora la necessità di creare «una piattaforma logistica e infrastrutturale» che valorizzi i punti di forza della regione e in particolare la vocazione specifica di Trieste come luogo di traffici e interscambio commerciale verso l'Est Europa.

Trieste deve così puntare sul porto, sulle infrastrutture e sulla logistica: è questa la ricetta del Censis per sostenere l'economia e l'industria. La città, dal dopoguerra fino agli anni Novanta, ha vissuto soprattutto grazie agli effetti «dopanti» partecipazioni statali, aiuti finanziari, aiuti di Stato. Ma questa «rendita di posizione», sottolinea il Censis, è finita. Gli strumenti di agevolazione sono finiti nel mirino dell'Unione Europea e la caduta dei blocchi ha reso meno evidenti i benefici degli scambi transfrontalieri. Inoltre ci sono anche fattori demografici negativi (Trieste la città più anziana d'Italia) e un sistema economico diviso fra le attività di servizio (commercio e edilizia) e grandi gruppi globali come Generali e Fincantieri. Il ritirarsi delle partecipazioni statali ha lasciato dal punto di vista industriale, secondo il rapporto, pre-

sentato da Aldo Bonomi, direttore del consorzio Aster, un «paesaggio desolante».

Secondo il dossier la stessa ricerca scientifica e tecnologica e le attività terziarie della net-economy non riescono ancora a «fare sistema» con il territorio. Esiste la percezione di una «persistente marginalità» dell'area rispetto al resto del Paese ma anche «senso di malessere e frustrazione per gli insufficienti collegamenti infrastrutturali». E anche i margini di ricchezza

di una città dove sono copiosi i patrimoni privati stanno «lentamente erodendosi». Per il Censis in sostanza a Trieste sopravvive una «cultura del declino» ma ci sono nuove aperture, spiragli, quella che Bonomi ha definito «una porta socchiusa, senza cardini» ma che deve essere spalancata: «La grande carta di Trieste resta quindi - secondo il Censis - la sua posizione geografica che ne ha fatto uno dei maggiori porti del Mediterraneo e che solo un sistema di comunicazioni inadeguato non riesce a valorizza-

re pienamente. Portualità, infrastruttura, logistica, sono il primo asse da privilegiare».

Lo stesso Censis sottolinea che «ancora oggi molte aziende preferiscono usufruire degli scali di Rotterdam e Amburgo: pur facendo più strada hanno costi inferiori. In questo senso rappresenta Trieste è uno snodo fondamentale per un asse verticale che colleghi il Corridoio 5 all'Europa centrale». Con Profumo ieri c'è stata una tavola rotonda in cui ci sono stati interventi come quello di Federico Paco-

rini, ex presidente degli industriali triestini, che ha insistito sull'importanza di un futuro industriale per la città. Ma ha anche aggiunto, in sintonia con il Censis, di essere stato costretto a «investire fuori Trieste per mancanza di relazioni e interscambio strategico». E seguito un botta e risposta con il sindaco Dipiazza: a suo avviso lo sviluppo industriale può nascere in un contesto territoriale più ampio, anche fuori da Trieste.

Ma il Censis rileva che le potenzialità di Trieste vanno sfruttate essendo una città

che ha il più alto indice di riferimento in regione se si valuta l'impatto del commercio estero, scambi di beni e servizi, movimenti di persone e di capitali. Una vocazione economica sulla quale fonda le sue strategie anche la «banca global» che nasce dal nuovo assetto di Unicredit per spezzare quella che è stata definita «discontinuità bancaria»: analisi che individua «localismi di segno diverso anche nella distribuzione del sistema del credito e della finanza in regione».

p.c.f.

Rapporto Censis sul Friuli-Venezia Giulia

Indagine commissionata da Unicredit		Pordenone	Udine	Gorizia	Trieste	Anno di riferimento
	Degenti negli istituti di cura pubblici e privati	45.615	80.559	17.466	48.929	1998
	Posti letto negli istituti di cura pubblici e privati	1.538	2.682	617	2.175	1998
	Totale pensioni (numero)	88.671	170.627	50.791	105.329	2000
	Tasso di pensionamento (Incidenza % pensioni su popolazione residente)	31,4	32,8	36,6	42,7	2000
	Valore medio pensioni annue (Euro)	6.675	6.370	7.196	7.243	2000
	Reddito pro-capite (Euro)	14.394	14.665	14.541	16.007	2001
	Consumi pro-capite (Euro)	12.408	12.962	13.120	14.398	2001
	Risparmio pro-capite (Euro)	1.986	1.703	1.421	1.609	2001
	Depositi bancari (Euro)	2.482.038.948	4.880.777.991	1.185.763.866	2.941.899.115	2000
	Spesa pro-capite per attività teatrali e musicali (Euro)	3,64	6,53	3,00	28,63	1999
	Esportazioni di merci (Euro)	2.758.264.721	3.250.449.570	1.739.993.282	1.224.849.417	2000
	Importazioni di merci (Euro)	982.817.479	1.656.793.732	919.293.280	1.193.531.894	2000
	Bilancio commerciale (Euro)	1.775.447.242	1.593.655.838	820.700.002	31.317.523	2000
	Numero grandi magazzini	4	9	4	6	1999
	Numero supermercati	49	106	28	33	1999
	Occupati totali (migliaia di unità)	125	210	57	102	2001
	Tasso di disoccupazione	2,7	4,0	4,7	5,3	2001
	Tasso di disoccupazione giovanile (15-24 anni)	6,0	11,5	12,6	18,3	2001
	Strade e autostrade	61,7	114,1	120,6	64,1	1998
	Rete ferroviaria	56,0	107,2	142,9	258,4	1998
	Acque e depuratori	94,5	110,7	112,7	224,6	1998
	Telecomunicazioni	107,6	98,5	110,5	114,2	1998
	Porti	61,7	67,3	84,0	243,5	1998
	Aeroporti	37,2	40,8	41,3	40,7	1998
	Servizi alle imprese	78,2	87,3	56,5	148,5	1998

Fonte: elaborazione Censis su dati Istat, Ice, Ministero dell'Industria e Istituto Guglielmo Tagliacarne, Inps, Findomestic, Banca d'Italia

OSIRIS/ELIS

La giunta ha stabilito di affiancare nel calendario scolastico alle varie festività una giornata dedicata al recupero delle tradizioni locali

Il Friuli Venezia Giulia celebrerà la sua «identità»

TRIESTE Un giorno di festa a scuola per celebrare la «Giornata dell'identità regionale»: lo ha deciso la giunta del Friuli Venezia Giulia che, nel definire il calendario scolastico del prossimo anno, ha previsto, in aggiunta alle festività nazionali indicate dal Ministero dell'Istruzione, un ulteriore giorno di festa.

La giornata - è precisato nella delibera, presentata dall'assessore alla Cultura e all'Istruzione, Alessandra Guerra (Lega Nord) - sarà fissata dalla giunta in date diverse che terranno

conto delle tradizioni e delle ricorrenze significative di ciascuna delle componenti in cui si articola la comunità del Friuli Venezia Giulia.

L'iniziativa, spiegano in Regione, si inserisce nella politica della giunta di rafforzamento della cultura locale. L'ipotesi alla quale si sta lavorando e che sarà esaminata dall'esecutivo nelle prossime settimane è che s'individuino tre o quattro date diverse per ciascuna delle componenti presenti in regione, da quella friulana, a quella slovena, a quella tedesca, a quella ve-

neto-giuliana. Per la componente friulana, l'ipotesi più probabile appare al momento quella del 3 aprile, data di fondazione del Patriarcato di Aquileia. Prima delle decisioni, la giunta ascolterà le indicazioni che ciascuna componente riterrà di formulare.

Per quanto riguarda il resto del calendario, le lezioni cominceranno per tutti il 16 settembre e si concluderanno il 7 giugno 2003 per tutti, tranne che gli alunni della scuola dell'infanzia che concluderanno le lezioni il successivo 28 giugno.



Alessandra Guerra

Franzutti: «La manutenzione delle strade? La Regione assorba Anas e Motorizzazione»

UDINE Per la giunta regionale ci deve essere un unico soggetto gestore della manutenzione della viabilità sull'intero territorio regionale che il Consiglio regionale, nel rispetto delle norme generali e nell'ambito delle proprie competenze legislative, andrà a individuare.

L'esigenza di unitarietà di gestione delle attività di manutenzione è stata posta, con forza, dalla Regione sul tavolo della trattativa con il Ministero delle Infrastrutture per il trasferimento di competenze nel settore della viabilità. Lo ha spiegato l'assessore regionale Franco Franzutti, in un con-

vegno tecnico in corso a Villa Manin di Passariano per iniziativa della Regione e dell'Università di Trieste.

Durante il convegno, che riguarda nuove leggi e norme per la costruzione di strade, sono stati evidenziati alcuni passaggi chiave che caratterizzano la trattativa, tuttora in corso in sede di Commissione paritetica, tra Regione e Ministero delle Infrastrutture sul trasferimento di competenze in materia di viabilità. Secondo Franzutti, la soluzione più percorribile è quella che vede «il trasferimento di Anas e Motorizzazione civile, con il loro patrimonio di uomini e mezzi, alla Regione».

www.citroen.contiauto.it
E-mail: contiauto@citroen.it

A giugno Xsara si fa in 3

per offrirti su tutte le versioni berlina, coupé oppure break, i prezzi migliori di questo mese.

Xsara Coupé 1.4 VTR da € 11.900*

Xsara Berlina 1.4 SX da € 11.900*

Xsara Station Wagon 1.4 SX da € 11.900*

Fino al 27 giugno 2002: la VERNICE METALIZZATA è in omaggio!

...e in più esci dalla Contiauto con: la garanzia di 24 mesi a chilometraggio illimitato + polizza furto e incendio, compresi nel prezzo!

(*) Prezzi chiavi in mano IPT esclusa • Finanziamenti anche totali (salvo approvazione bancaria) Offerta solo per vetture presenti in rete e immatricolate entro il 27 giugno 2002.

Contiauto s.r.l. Concessionaria Citroën
Trieste Strada della Rosandra, 2 - Tel.: 040 - 281446/7
Mariano del Friuli Zona Artigianale - Tel.: 0481 - 69605
La sede di Trieste vi aspetta anche tutta la giornata di ogni sabato

Dopo la discussione tesa e interlocutoria della scorsa settimana, oggi il vertice decisivo sulle imminenti variazioni di bilancio

Confronto giunta-sindacati, secondo round

Cgil, Cisl e Uil: «Non siamo disposti a fare sconti a Tondo, verificheremo ogni proposta»

TRIESTE Tondo-sindacato, secondo round. Dopo l'incontro dello scorso giovedì, a tratti teso e definito da entrambe le parti «interlocutorio», per la giunta regionale e le sigle confederali di Cgil, Cisl e Uil del Fvg è arrivato il momento di stringere le conclusioni. Un confronto a tutto campo, in vista delle variazioni di bilancio, che inizierà già la mattina con l'assessore alla Sanità, Valter Santarossa, per proseguire al pomeriggio con il presidente della Regione. Sul tavolo il comparto unico, la sicurezza

dovremo allora stabilire assieme dove e come impegnare le risorse a seconda delle priorità».

Una questione delicata, particolarmente sentita dai sindacati, che aspettano delle risposte dal tavolo di confronto odierno. «Verificheremo l'effettiva disponibilità della giunta regionale su tutti i fronti - rileva il segretario regionale della Cgil, Paolo Pupulin - e ascolteremo le soluzioni proposte. Tutta la partita è collegata alle variazioni di bilancio, da queste prime indicazioni il sindacato

Pupulin: «Siamo critici su più fronti, dalla sanità al comparto unico: spetta a loro fare il primo passo»

trarrà le proprie valutazioni. Le critiche e il dissenso su più temi è forte, spetta al governo regionale fare il primo passo».

Un dialogo difficile, rimarcato in un documento da Cgil, Cisl e Uil che imputano alla Regione di non avere le idee chiare. «Siamo preoccupati per quanto riguarda la sanità e il comparto unico, poiché la giunta non ha dato attuazione alle linee guida e tanto meno avviato un confronto di merito. Tutto quello che si è mosso - spiega ancora Pupulin - è da noi avverso. Ad esempio l'aumento della spesa e l'apertura ai privati, con il progetto di trasformazione del Burlo e Cro in Fondazioni. Per quanto riguarda il comparto unico, siamo contrari al disegno di legge dell'assessore Ciani, che fa la perequazione al ribasso e invade materie di pertinenza contrattuale».

Pietro Comelli

L'assessore difende il funzionamento delle strutture sul territorio, citando i dati inediti diffusi dall'Oms: «Primi in Italia, secondi in Europa»

Santarossa: «La nostra sanità è all'avanguardia»



Valter Santarossa

PORDENONE Sparano sulla sanità? Bene, il referente regionale va controcorrente, citando dati finora inediti e inaspettati. Il sistema sanitario italiano è infatti considerato dall'Organizzazione mondiale della sanità (Oms) al secondo posto per efficienza in Europa e quello del Friuli Venezia Giulia al primo posto tra le realtà italiane.

Lo ha ricordato, l'altra sera, a San Vito al Tagliamento, nel corso di un convegno sul ruolo dell'ospedale sanvitese, proprio l'assessore regionale alla Sanità, Valter Santarossa.

Secondo l'assessore, tale risultato, «ottenuto non senza sacrifici, ha rilievo se si considera la crescita sensibile della spesa sanitaria in Italia, in percentuale ben superiore al tasso

d'inflazione. Ciononostante, il debito annuo della Sanità regionale - ha aggiunto Santarossa - si attesta tra i 50 e i 100 milioni di euro, uno dei più bassi in Italia». Ma la Regione - ha proseguito - punta all'ulteriore razionalizzazione e riorganizzazione dei servizi, delle strutture, della gestione.

Per quanto riguarda in particolare il Sanvitese, l'ospedale manterrà il suo ruolo, mentre la sanità sul territorio potrebbe essere gestita da un'altra Azienda sanitaria. Questo perché l'orientamento generale per il settore, che sta dando risultati positivi anche nel Friuli Venezia Giulia - ha aggiunto l'assessore - è quello di rafforzare i servizi territoriali riducendo l'ospedalizzazione ai casi acuti e conseguentemente i costi di gestione.

Ciò comporta però un livello assistenziale locale più capillare, specialmente per i non autosufficienti.

Santarossa ha parlato dell'eventualità che San Vito al Tagliamento ospiti un centro di riferimento per la sterilizzazione dei materiali sanitari (sarebbe il primo del Nord) e della specializzazione del personale infermieristico, per il quale inizieranno dal prossimo anno accademico nuovi e specifici corsi universitari.

Santarossa ha anche proposto la costituzione di due commissioni consultive, una di carattere tecnico della quale dovrà far parte un rappresentante del Comune di San Vito al Tagliamento, e una di carattere politico, per definire i parametri più efficaci della riorganizzazione della sanità nella zona.

Installata a Udine Videocamera miniaturizzata per l'«ecografia» della retina

UDINE Si chiama «Retcam 120». È una videocamera miniaturizzata capace di acquisire un'immagine panoramica, quasi tridimensionale, della retina e di trasferirla sul monitor del computer. Grazie alla donazione dell'Assindustria udinese, da qualche mese la nuova tecnologia è a disposizione del reparto di Oculistica dell'ospedale di Udine e la sua assoluta precisione ha già consentito la diagnosi precoce di patologie oculari in una settantina di casi: le prime esperienze sono state presentate ieri in una seduta scientifica alla presenza di oculisti e pediatri-neonatalogi del Triveneto.

La presenza dei neonatologi è dovuta al fatto che la «Retcam» permette in particolare l'individuazione della retinopatia del pretermine, malattia maturativa della retina nei neonati prematuri. I più a rischio, a causa degli effetti tossici dell'ossigeno e dei farmaci usati durante la terapia intensiva, sono quelli che nascono con un peso inferiore al chilogrammo e non trattati in tempo, circa il 18% è destinato ad avere problemi di vista da adulto. «La patologia - ha spiegato il professor Francesco Macagno, direttore della struttura operativa della neonatologia udinese - compare nelle prime settimane dopo la nascita ed evolve in pochi mesi. Il rischio di cecità è ridotto oggi all'1% dei casi, ma molto più diffuso sono altri disturbi visivi». Con la «Retcam» - hanno spiegato gli oculisti Carlo Salati e Flavia Miani - è possibile realizzare una sorta di ecografia dell'occhio in modo non invasivo, in quanto il sensore della videocamera viene solo appoggiato alla superficie oculare.

m.b.

Si farà tesoro dell'esperienza triestina per risolvere l'annoso problema dei ritardi nell'ottenimento di prestazioni sanitarie

Liste d'attesa, il riferimento sarà il «Cup»

PORDENONE Per risolvere il problema delle liste d'attesa nel campo delle prestazioni sanitarie, «è stato costituito in Friuli Venezia Giulia un tavolo regionale, che fa riferimento a quello nazionale, e l'obiettivo è il Cup (Centro unico prenotazione), già avviato in via sperimentale a Trieste con buoni risultati».

Lo ha rilevato ieri a Pordenone l'assessore regionale alla Sanità e alle Poli-

che sociali, Valter Santarossa, aprendo i lavori del seminario sul «cammino» del paziente nella rete dei servizi sanitari e sociali, organizzato da Federsanità. Anzi Friuli-Venezia Giulia e da Ass numero 6 «Friuli Occidentale».

Per avviare rapidamente il Cup su tutto il territorio - ha ricordato Santarossa - è già stata avviata una sinergia con Insiel per la parte informatica che vede

coinvolte le farmacie, come «terminali» sul territorio dove i cittadini possono rivolgersi, e che richiede la massima collaborazione tra medici di famiglia, cui spettano le prescrizioni, e gli specialisti, che devono eseguire.

«Ma anche i cittadini devono cambiare mentalità - ha concluso Santarossa - perché se è giusto che in una società evoluta come la nostra vi sia una sempre maggiore richiesta di

salute, è altrettanto necessario che i cittadini si affidino ai loro medici evitando le autoprescrizioni».

Nel corso del seminario, il presidente regionale di Federsanità Anzi, Giuseppe Napoli, ha chiesto alla Regione che il ruolo delle Autonomie locali venga maggiormente riconosciuto. In tal senso ha proposto l'inserimento di Federsanità Anzi e Upi del Friuli Venezia Giulia nella Conferenza permanente per la

programmazione sanitaria e socio-sanitaria regionale.

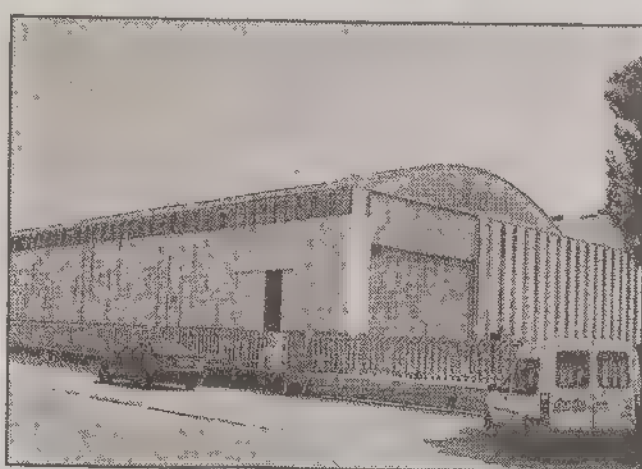
«Molti dei temi oggi in discussione - ha detto infine Santarossa - sono in realtà altrettante domande. Ciò significa che in materia non ci sono certezze, ma che le risposte devono essere il frutto di un dibattito sereno e ampio, avendo tutti ben chiaro che ogni problema nel campo della sanità e del sociale deve avere al centro l'uomo e le sue esigenze».

La città dei cantieri punta sulla vocazione commerciale della grande distribuzione

«Mercatone Uno» a Monfalcone

Prenderà il posto di «Rosso Tuttolegno» sulla statale 14

MONFALCONE Monfalcone si appresta a diventare uno dei centri della grande distribuzione più importanti della regione. Un nuovo meganeozio andrà ad aggiungersi a quelli già presenti lungo via Cesare Augusto Colombo, non a caso sulla via di Trieste (Coop, Cityper). Sarà il «Mercatone Uno» che andrà a rilevare l'attuale capannone «Rosso Tuttolegno», attività storica, avviata decine d'anni fa da Pierbruno Rosso. Il negozio di fai-da-te, mobili e arredo in legno, però non scomparirà ma si sposterà di qualche centinaio di metri. Le autorizzazioni per il «trasloco» sono già a posto. Il «Mercatone Uno», secondo le intenzioni, dovrebbe aprire i battenti entro fine 2002. Vi si ven-



Il capannone che ora ospita «Rosso Tuttolegno» verrà ristrutturato per fare spazio al nuovo punto vendita del «Mercatone Uno».

derà di tutto, dal giardinaggio agli articoli per la casa, al tessile. Sarà quindi un centro commerciale a tutti gli effetti, che andrà a sommarsi a quelli già in costruzione a Ronchi e lungo via San Polo, che dovrebbero anch'essi aprire nei mesi invernali.

Strategico anche il sito prescelto: la statale 14. L'ideale per attirare clientela da Trieste e dalla Slovenia. Corsa contro il tempo dei megacentri, dunque. Primo progetto a essere messo in piedi, già un anno fa, è stato il centro Unicom: 8.500 metri quadrati desti-

nati ad alimentazione, prodotti per la casa e no-food, affiancati da altri 25 mila da affittare a negozi. In poco tempo, infatti, si sono aggiunti altri due centri commerciali.

Uno è quello in via di realizzazione a Ronchi targato Bennet, che come quello di San Polo sta già reclutando personale. Seguirà, sempre a Ronchi, la realizzazione di un magazzino di ottomila metri quadrati della catena Sorelle Ramonda, e forse un nuovo centro gestito dalla ditta Cosulich. Se Unicom conta di aprire per il prossimo Natale, non tanto distante da tale data dovrebbe essere anche l'inaugurazione del centro Bennet.

e.o.

Www.davide.it
Portale gratuito per bloccare l'accesso Internet ai siti «porno»

TRIESTE Wwww.davide.it: è il portale per bloccare l'accesso in Internet ai siti pedopornografici, ideato da Massimo Pintore, direttore generale della Cometa comunicazioni, e presentato a Trieste - alla presenza dei presidenti della Regione Renzo Tondo e del Corecom Daniele Demele - da don Ilario Rolle, che si occupa a livello nazionale della tutela dei giovanissimi dalle insidie della rete.

Notando che «sarebbe bene non lasciare soli i ragazzi davanti al computer», Tondo ha toccato un tasto dolente rimarcato da don Rolle. Dopo aver ricordato che ormai sono circa 400 mila i minori che ogni giorno viaggiano in Internet in Italia, il sacerdote ha infatti proposto l'allontanamento dei computer dalla stanza dei ragazzi in cambio di un collocamento che li trasformi in strumento di connessione familiare e non di isolamento, come oggi perlopiù accade.

A sua volta Demele ha notato che da un'indagine condotta in Friuli Venezia Giulia tra gli allievi delle scuole medie inferiori, è risultato che su una popolazione scolastica di 7.200 ragazzi, 2.500 hanno risposto di utilizzare i computer della scuola.

Per approfittare dello scudo che Davide mette a disposizione (gratuitamente) per le famiglie, dietro pagamento di un canone per scuole e aziende) basta collegarsi al portale e seguire le istruzioni. Ed eventualmente chiedere informazioni più esplicite via e-mail (fionda@davide.it) o attraverso il numero verde 800.991.475.

13.6.1997 13.6.2002
Romana Lenardi
in Blasi

I familiari la ricordano sempre.
Trieste - Cormons, 13 giugno 2002

È mancato all'affetto dei suoi cari

Silvano Zucca

Ne danno il triste annuncio la moglie ANITA, i figli FRANCESCO e RICCARDO, il fratello SERGIO, le cognate LILIA e ADELIA, i nipoti e i parenti tutti.

Si ringrazia per l'assistenza prestata al reparto di Clinica Dermatologica dell'Ospedale di Cattinara nelle persone del professor GIUSTO TREVISAN e della dottoressa CALACCIONE.

I funerali avranno luogo venerdì 14 giugno, alle ore 10.30, presso la Cappella di via Costalunga.

Trieste, 13 giugno 2002

Ciao

papà

non ti dimenticheremo mai.

- FRANCESCO, RICCARDO

Trieste, 13 giugno 2002

Ciao

amore

sarai sempre accanto a me.

- Mama

Trieste, 13 giugno 2002

Il Presidente, il Consiglio di amministrazione e il personale della D.E.C. S.p.A. partecipano al dolore del signor FRANCESCO ZUCCA per la perdita del padre

Silvano

Trieste, 13 giugno 2002

Partecipano al dolore di FRANCESCO e famiglia: LORENZO, DANIELE, CRISTINA, AMERIGO, WILLY, ALESSIA, ELEONORA, MASSIMILIANO, GILDA, NICE, DORA, STEFANO, FLAVIO.

Trieste, 13 giugno 2002

XII ANNIVERSARIO

COMM.

Lino Torossi

Con amore e tanta nostalgia.

GIANNA, MARINA e famiglia

Trieste, 13 giugno 2002

È mancato all'affetto dei suoi cari

Corrado Palombella
(Giorgio)

Con immenso dolore lo annunciano la moglie ANNA, i figli OSVALDO, MASSIMO con LAURA e i nipotini MICHAEL e BRYAN unitamente ai parenti tutti.

I funerali si svolgeranno sabato 15 giugno alle ore 10.15 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 13 giugno 2002

Partecipano al dolore i cognati: MARIA, MARIO, MARCELLA, NINETTA, BRUNO, MARISA, IOLE, GIANNI, GIORGIO, CATERINA, SILVANA, VITTORIO, nipoti e pronipoti.

Trieste, 13 giugno 2002

Si è spento

Luigi Ficiur

Ne danno il triste annuncio la figlia EVA con la nipotina NINA, la sorella MARIA, i fratelli ROMANO, LINO e DARIO, le cognate e i nipoti.

I funerali seguiranno sabato 15 giugno, alle ore 11.30, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 13 giugno 2002

I ANNIVERSARIO

13.6.2001 13.6.2002

Alessandro Vitone

Nel primo anniversario della tragica e prematura scomparsa del giovane capitano del Nucleo regionale Polizia tributaria di Trieste, i familiari ricordano con tanto affetto e dolore.

Brescia, 13 giugno 2002

Si è spenta serenamente

Maria Cherbaucich
ved. Kirchner

Ne danno il triste annuncio il figlio HELMUT con SUSANNA, ANDREA e ALICE. Le esequie si terranno domani alle ore 14.30 presso il Cimitero Evangelico di via Slavich 2.

Non fiori
ma opere di bene

Trieste, 13 giugno 2002

Partecipano al dolore LUCIA, SPARTACO, ELENA e PAOLO.

Trieste, 13 giugno 2002

Ci ha lasciati

Sergio Paschini

Ne danno l'annuncio ANNA-MARIA, LUCA, LIDIA, FABIO, LEO, nonna FANY e parenti tutti. I funerali avranno luogo venerdì 14 giugno, alle ore 13.15, nella Chiesa di Cattinara. Seguirà la tumulazione della salma nel locale cimitero.

Non fiori
ma opere di bene

Trieste, 13 giugno 2002

Ciao

zio

- ANDREA

Trieste, 13 giugno 2002

Partecipano al lutto di ANNA-MARIA e LUCA, le famiglie FRIEDRICH e FIDEL.

Trieste, 13 giugno 2002

VI ANNIVERSARIO

Cristiano Pappucia

Una dolcissima presenza.

Mamma e LIANA

Trieste, 13 giugno 2002

Capriolo in pista, aeroporto nel caos

Confartigianato trasporti contraria al 22 giugno: «La protesta in quella data danneggia solo i cittadini»

UDINE «La manifestazione del 22 giugno rischia di creare disagi solo ai cittadini e quindi non la attueremo». Lo annuncia Pierino Chianidussi capogruppo regionale di Confartigianato Trasporti del Fvg dopo aver discusso a lungo con i rappresentanti regionali della categoria sabato scorso a Udine. Ma la posizione di Confartigianato Trasporti non intende essere in alcun modo arretrata nei confronti del governo. «Siamo pronti ad attuare il fermo dei servizi di trasporto se il confronto con il governo non dovesse produrre i risultati auspicati. Ma siamo contrari ad attuare delle proteste mentre sono in corso dei colloqui con il governo».

Confartigianato Trasporti del Friuli Venezia Giulia non starà comunque con le mani in mano. Le trattative con il governo continuano e la categoria è mobilitata. Il 18 giugno alle 12.30 i rappresentanti di Confartigianato Trasporti del Fvg si incontreranno a Trieste con il commissario del governo mentre il 22 terranno una conferenza stampa all'Interporto di Cervignano.

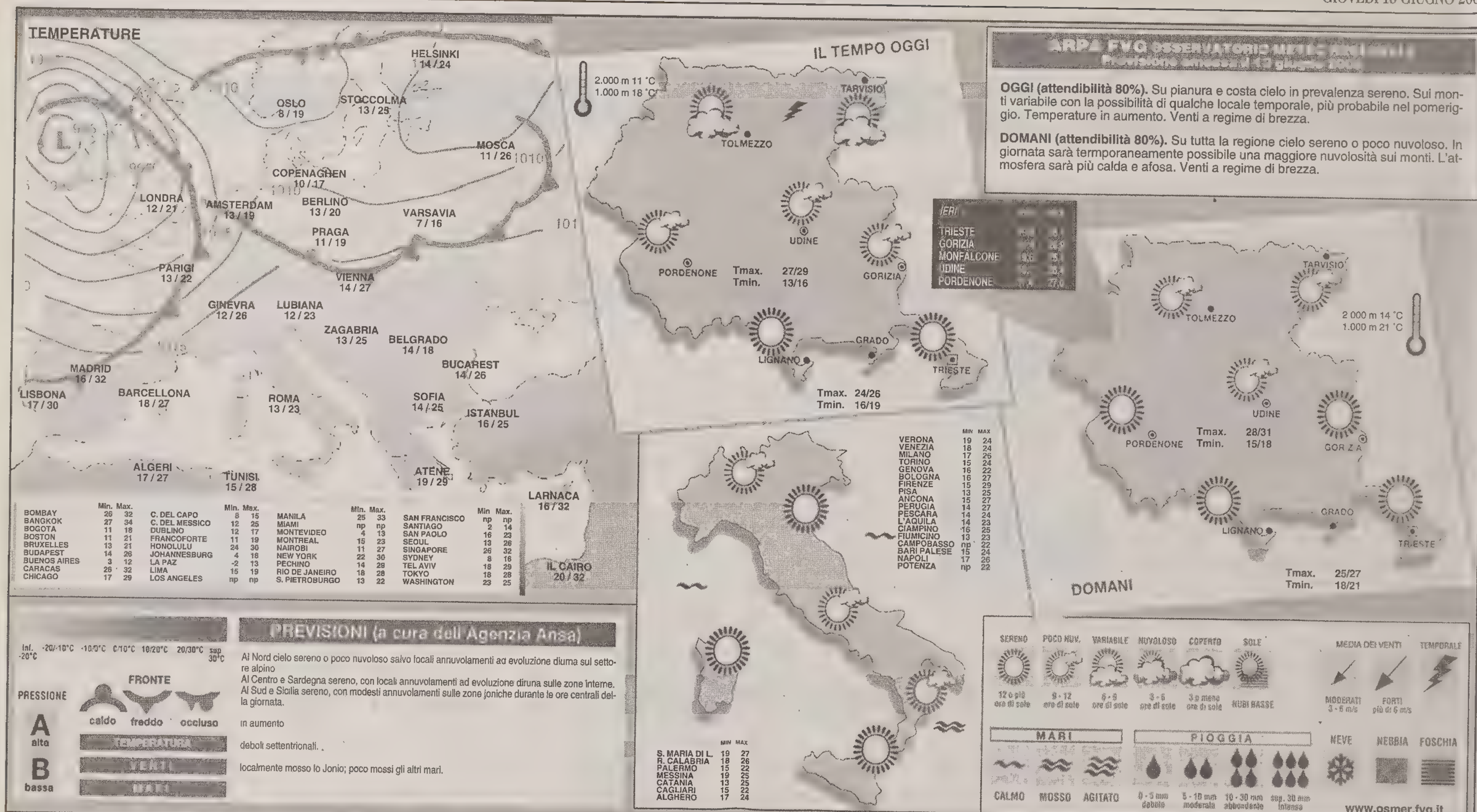
«Per noi - precisa Pierino Chianidussi - il bonus fiscale non è l'unico problema dell'autotrasporto e chi innalza barricate soltanto attorno ad esso non fa gli interessi della categoria».

RONCHI DEI LEGIONARI Emergenza all'aeroporto: c'è un intruso sulla pista. A gettare scompiglio nell'organizzazione della sicurezza allo scalo aereo di Ronchi dei Legionari è stato l'altro pomeriggio un capriolo, entrato nel recinto forse da un varco nella rete aperto in seguito ai lavori per sostituire i cancelli d'ingresso secondari. Difficile pensare a un balzo oltre alla rete alta più di due metri. Ad avvertire l'anomalo è stato il personale della torre di controllo che ha subito messo in azione gli addetti alla sicurezza.

Impossibile però avvicinare e acchiappare l'animale, tranquillo a bruciare in una zona erbosa ai margini della zona di atterraggio e decollo degli aerei ma pronto ad allontanarsi se minacciato. Prima conseguenza:

il ritardo di circa un'ora del volo per Toronto in partenza alle 17. Imbarazzante la spiegazione da dare ai passeggeri, alquanto nervosi. Nel frattempo si è aperta la «caccia». C'era il rischio che il capriolo intralciasse in qualche modo le altre manovre degli aerei.

Sulla pista si sono schierati i vigili del fuoco, la polizia aeroportuale, le guardie forestali, oltre al falconiere in servizio allo scalo. Ma quando la mobilitazione è stata massima per catturare l'animale, naturalmente senza provocargli danni, ecco la sorpresa. Il capriolo non c'era più: probabilmente se n'era andato attraverso lo stesso varco da cui era entrato. Il frastuono provocato dagli aerei e da tutta quella gente ha finito per stancarlo. Meglio la tranquillità del Carso.



ProLife® FERMENTI LATTICI VIVI

IN COMODE TAVOLETTE

IN FLACCONCINI O CAPSULE

intestino regolare

SCACCHI

Ben 28 squadre impegnate nella decima edizione del Memorial Filipovic

In una rocambolesca finale Fiume sconfigge Trieste

Domenica 9 giugno si è disputata al Teatro Tabor di Opicina (Trieste) la decima edizione del torneo internazionale di scacchi lampo a squadre «Memorial Filipovic». L'iniziativa, organizzata dalla Società scacchistica triestina 1904 in collaborazione con i circoli scacchistici Polet, Costalunga e Antico Caffè San Marco, e sotto il patrocinio del Coni, della Regione, della Provincia e del Commissariato del governo, ha commemorato, a nove anni dalla scomparsa, la figura di Bozidar Filipovic, grande scacchista e organizzatore e divulgatore del «nobil gioco».

Hanno partecipato alla competizione 28 squadre, di cui 8 cittadine, 4 regionali, una veneta, 7 slovene, 4 croate e 4 austriache. Il torneo si è disputato in due tornate: qualificazioni al mattino, finali nel pomeriggio. Il livello tecnico è stato quest'anno particolarmente elevato: sono stati impegnati, tra gli altri, 5 Maestri internazionali (Mi), 3 Maestri Fide (Mf), 12 Maestri (M) e una ventina di

candidati Maestri (Cm). Dopo aspra lotta ha prevalso di stretta misura la squadra favorita della vigilia, il Kostrena di Fiume, che schiavava sulle 4 scacchiere altrettanti Mi (Mi Mufic, Mi Jovanic, Mi Doric, Mi Jurkovic).

Molto bene si è comportata la prima squadra della Società scacchistica triestina 1904 (Mf Lostuzzi, Mf Mocchi, Mi Antunac, Cm varini), che ha conteso fino all'ultimo la vittoria finale alla compagine fiumana, dalla quale è stata sconfitta in modo rocambolesco e beffardo nel decisivo scontro diretto dell'ultimo turno. Al terzo posto la squadra di Zusterma di Capodistria, già vincitrice in passato di due edizioni di questa manifestazione.

Riguardo ai risultati individuali, sulla prima scacchiera si è imposto il Cm Belamaric del Zusterma (7 su 9), per spargere tecnico sul Mf Lostuzzi della Sst1 (7 su 9); sulla seconda scacchiera ha prevalso, parimenti per spargere tecnico, il Mi Jovanic del Kostrena (8 su 9) sul Mf Mocchi

della Sst1 (8 su 9); sulla terza ha primeggiato con 8,5 su 9 il Mi Doric del Kostrena; sulla quarta il migliore è stato il Mi Jurkovic del Kostrena con 8 su 9.

Da notare che, sia per i risultati finali di squadra che per quelli individuali di scacchiera, non venivano conteggiati i risultati delle qualificazioni, in cui la Sst si era imposta di poco sul Kostrena e sul Klagenfurt. Al Mf triestino Mocchi non è così bastato essere l'unico imbattuto del torneo (13 vittorie, 3 patte) e conseguire - considerando anche le qualificazioni - il miglior punteggio individuale assoluto per aggiudicarsi il primo premio sulla seconda scacchiera.

La competizione si è svolta in un clima sereno, di amicizia e cordialità, e l'eccellente squadra arbitrale, composta da Luciano Boschi, Fabio Cascone e Roberto Zaro (coadiuvati da Riccardo Arcion e Mauro Piuini) non ha dovuto occuparsi di alcun episodio contestato.

Società Scacchistica Triestina 1904

OROSCOPO

Ariete 21/3 20/4
Sono favoriti gli spettacoli, anche quelli brevi. Riuscite a muovervi con una certa abilità, perché avete le idee chiare. Sorprese piacevoli in campo affettivo. Un invito.

Gemelli 21/5 20/6
Nel corso della mattinata vi troverete in una situazione che non è proprio di vostro gradimento. Non mostrate troppo apertamente il vostro disappunto. Tensione.

Leone 23/7 22/8
Mettete un poco di ordine nel vostro lavoro, prima di dedicarvi a nuove iniziative. Esaminare bene la situazione, perché potreste fare delle scelte sbagliate.

Bilancia 23/9 22/10
Qualche difficoltà di carattere professionale in mattinata verrà ricompensata da un pomeriggio tranquillo e sereno. Momenti di grande passione con la persona amata.

Sagittario 22/11 21/12
Il vostro bisogno di sicurezza vi impedirà di fare scelte azzardate in campo professionale. Probabilmente ve ne pentirete. Non sottovalutate l'importanza dell'amore.

Aquario 20/1 18/2
Grazie alla buona posizione degli astri saprete creare una giornata disinvolta e ricca di soddisfazioni. Avrete la possibilità di avere dei chiarimenti rassicuranti.

Toro 21/4 20/5
Concentratevi al mattino gli impegni più importanti, perché nel pomeriggio ci sarà qualche contrattempo. Certe incomprensioni vanno superate. Agite con buon senso.

Cancro 21/6 22/7
Dovete prima riflettere e poi esprimere con calma un parere, specialmente se si tratta di valutare l'operato di un amico o una frase della persona amata. Tensioni in amore.

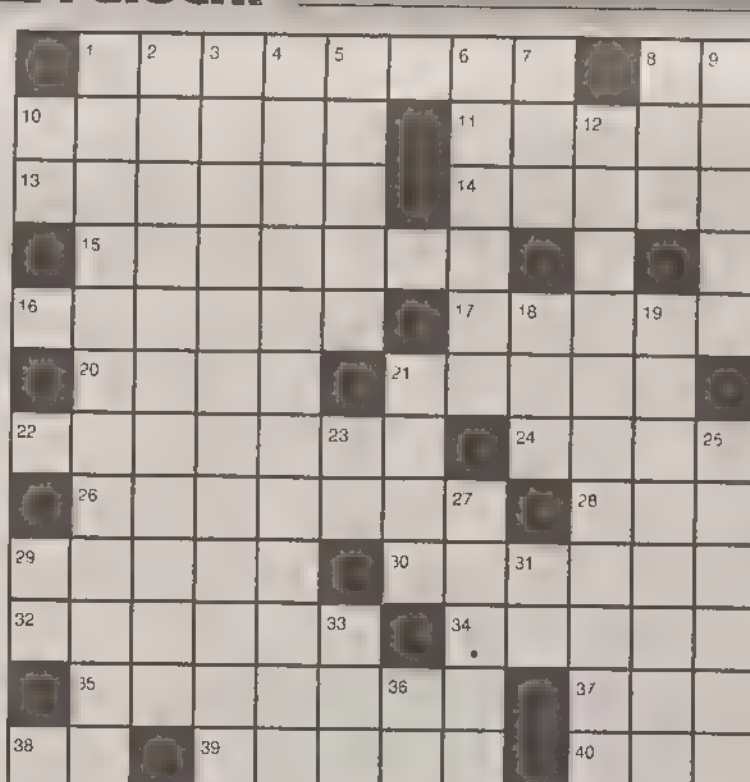
Vergine 23/8 22/9
In questa giornata sono favoriti sia gli affari che gli incontri personali, soprattutto per i nati nella prima decade. Non sottovalutate i sinceri consigli di un amico.

Scorpione 23/10 21/11
Grazie alla raccomandazione di una persona influente riuscirete a ottenere un impiego più prestigioso e appagante. In amore è arrivato il momento di prendere una decisione.

Capricorno 22/12 19/1
Aspettatevi cambiamenti, nuovi incarichi, forse un trasferimento. Da un incontro casuale potrebbe nascere una nuova amicizia o un sentimento importante. Fantasia.

Pesci 19/2 20/3
Potrete rivedere vecchi programmi di lavoro, adattandoli alle nuove esigenze. Non forzate la situazione sentimentale, aspettate che accada qualche cosa. Autocontrollo.

I GIOCHI



ORIZZONTALI: 1 Damerino - 8 Casella Postale - 10 Le parti terminali dei manic dei violini - 11 Grosso vaso - 13 Sottile e slanciato - 14 Non nette - 15 Capaci, provetti - 16 Procura per riscuotere - 17 Un annesso del pescatore - 20 Serve al disegnatore - 21 Animalietto da laboratorio - 22 Pensieri tormentosi - 24 Vendita con il banditore - 26 Antico capo militare e civile cosacco - 28 Tribunale Amministrativo Regionale - 29 Lo distribuisce l'azienda in attivo - 30 Brano eseguito singolarmente - 32 La emette il bimbo - 34 Il nome del doge falliero - 35 Li acquistano le fonderie - 37 Scorre in Tirol - 38 E mitico quello di Thule - 39 Vola fra le nuvole - 40 Spazi agricoli.

VERTICALI: 1 Parla in modo piacevole e garbato - 2 Lo è il pensiero de... - 3 L'insieme de... - 4 Così lavora il falsario - 5 La provincia con Chiusi - 6 L'energia sviluppata da vento - 7 La gita o più bruta - 8 L'bero Valencia - 9 Scrive in piedi - 10 Ora mutano in corsa - 12 Esposizione di fatti in sequenza - 18 La Gardner del film La contessa scazza - 19 Vanetta o peschi - 21 Volle visitare Marco Polo - 23 La nota che intona - 25 Fratello di Mosè - 27 L'elemento chimico con simbolo Os - 29 Un po' d'uva - 31 Le ultime in discesa - 33 Fiume che scorre in Svizzera - 36 La camera meno cara.

SOLUZIONI DI IERI

Incastrato: GALLO, VITE = GAVITELLO

Anagramma: FOLLETTI, GAI = FIGLIOLETTA

INDOVINELLO
Bravata di teppista

Un'azione infamante è giudicata, tale che in basso fa precipitare così che senza fatto la resterà. E' proprio una beata!

Fulvio Tosco

ANAGRAMMA (5+2,3)
La cleque milanese

Alla Scala c'è un gruppo di fissati che sostiene magari anche le stecche e quando è in Duomo a decantare usina la sua meraviglia Madonna

Nano Ligure

ENIGMISTICA 100 Ogni mese in edicola

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

pagine di giochi e rubriche

MARMI monumenti e lapidi

prezzi preventivi gratuiti

LAVORAZIONE MARMI

mosetti

via costalunga, 99 tel/fax 040.814222

LOTTO

BARI	63	24	82	19	65
CAGLIARI	84	15	1	53	21
FIRENZE	37	15	38	71	46
GENOVA	70	49	63	7	90
MILANO	51	41	63	7	55
NAPOLI	58	7	23	74	82
PALERMO	86	23	70	54	15
ROMA	62	39	24	71	28
TORINO	71	65	39	80	10
VENEZIA	78	20	90	13	23

Endolotto (Concorso n. 47 del 12/6/2002)

37	51	58	62	63	86	78
----	----	----	----	----	----	----

Montepremi € 6.032.650,25
Nessun vincitore con 5+1 punti - Jackpot € 16.655.090,54
Nessun vincitore con 5+1 punti - Jackpot € 1.206.530,05
At 21 vincitori con 5 punti € 57.453,82
At 2.388 vincitori con 4 punti € 505,24
At 90.855 vincitori con 3 punti € 13,27

Vagaia gioielli

TRIESTE - Via Parini, 9/a - Tel. 040 762764

VENDITA PROMOZIONALE "MESE DI GIUGNO"

SCONTI -20% -30% -40%

su tutti gli articoli di:

OROLOGERIA GIOIELLERIA ARGENTERIA

Com. Com. eff. dd. 30/05/02 - Validità dal 03/06/02 al 29/06/02

OGGI

Il Sole: sorge alle **5.15**
tramonta alle **20.35**
La Luna: si leva alle **7.14**
cala alle **23.30**

24.a settimana dell'anno, 164 giorni trascorsi, ne rimangono 201.

IL SANTO

San Antonio da P.

IL PROVERBIO

È lavorando nella cucina che si diventa fabbri.

MAREE

Alta: ore 12.38 **+30** cm
ore 23.18 **+43** cm
Bassa: ore 5.59 **-64** cm
ore 17.40 **-6** cm

DOMANI

Alta: ore 13.27 **+30** cm
Bassa: ore 6.26 **-60** cm

TEMPO

Temperatura: 19,8 minima
25,1 massima
Umidità: 62 per cento
Pressione: 1017 in diminuzione
Cielo: sereno
Vento: 10,8 km/h da Ovest
Mare: 23,3 gradi

AUTO
CAMPOMARZIO
TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO
CONCESSIONARIA FIAT

Sequestrati 34 natanti tra Grado, Monfalcone, Lignano e Aprilia Marittima per contrabbando doganale

Grandi barche nel mirino della Finanza

Tremano i diportisti dopo una maxi-operazione partita da Venezia. Falsi documenti

Tremano i diportisti anche a Trieste dopo la maxi operazione della Guardia di Finanza che ha portato in tutta Italia al sequestro di 34 grandi barche da diporto per contrabbando doganale. Settantotto sono le persone finora indagate, mentre i sequestri interessano i titolari di imbarcazioni di varie zone dell'Alto Adriatico e dell'Alto Tirreno e in particolare il Veneto, la nostra regione, la Liguria e la Toscana.

Nel Friuli Venezia Giulia sono state sequestrate una ventina di natanti a Grado, Monfalcone, Lignano, Aprilia Marittima, porti dove anche molti triestini tengono le loro barche. In alcuni casi si tratta di motoscafi d'alto bordo e yacht di lusso.

Secondo le indagini le imbarcazioni, un tempo battenti bandiera austriaca, risultano essere state trascritte nei registri italiani con falsa documentazione. Le trascrizioni, stando ai primi risultati dell'inchiesta, sono state eseguite in Veneto. Adesso l'attenzione degli investigatori è rivolta anche al personale delle agenzie che hanno trattato questo tipo di pratica. I diritti doganali evasi, secondo il reparto aeronavale della Guardia di finanza di Venezia che ha effettuato l'operazione, superano il milione di euro. Due miliardi di vecchie lire.

Per il momento a Trieste la Guardia di finanza non

ha effettuato alcun sequestro di barche da diporto, ma non è escluso che l'indagine possa allargarsi anche alle nostre Marine, e alle agenzie marittime cittadine.

Il meccanismo che ha permesso di aggirare la normativa fiscale italiana era già stato usato in passato. In pratica le barche sequestrate battevano bandiera austriaca, e secondo la legge di quel Paese, erano unica-

come austriaca per non pagare, nel passaggio all'immatricolazione italiana, diritti doganali e Iva, essendo imbarcazioni che provenivano da un paese della Comunità europea. La documentazione «austriaca» veniva rilasciata da uno Yacht Club d'oltralpe. Il sistema, in alcuni casi, ha permesso non solo ai proprietari di introdurre in Italia le loro imbarcazioni, ma dopo aver ottenuto l'iscrizione

metteva di risparmiare migliaia di euro. Alcune agenzie marittime venete sarebbero inoltre coinvolte nell'inchiesta.

Già due anni fa una simile iniziativa della Guardia di Finanza aveva provocato un fuggi-fuggi di yacht e motoscafi con bandiera austriaca. Dalle nostre marine si erano trasferiti in Istria per sfuggire a perquisizioni, controlli e forse sequestri. E lì in buon numero sono rimasti con grandi danni per gli operatori turistici. Ma non basta. All'epoca nell'inchiesta erano entrati anche altre imbarcazioni che battevano bandiera biancorossa. La nostra legge non consente che vengano affittati come charter a clienti italiani che partono da porti italiani barche battenti bandiera austriaca.

Certo è che chi ha speculato sulle immatricolazioni si è insinuato all'interno delle differenti legislazioni. In Italia yacht e motoscafi con una lunghezza superiore a dieci metri devono essere immatricolati. In Austria non è necessario nemmeno per un due alberi di 18 metri. Basta essere iscritti a un club nautico.

Sulla carenza dei registri d'oltralpe hanno puntato gli speculatori che sono riusciti a far passare per austriache barche americane e di altri Paesi extracomunitari, risparmiando il 20 per cento dell'Iva. Miliardi di vecchie lire.

p.s.



mente iscritte ai vari Yacht Club. Anche se raggiungevano i 18 metri di lunghezza. In realtà secondo quanto appurato dagli investigatori, i proprietari delle imbarcazioni - acquistate negli Stati Uniti o a Malta - facevano apparire la barca

ne nel nostro Paese anche di rivenderle, spacciando come di seconda mano yacht freschi di cantiere. E questo sempre per risparmiare sulle tasse che avrebbero dovuto versare facendo le cose in regola.

Tutto il meccanismo per-

IL CASO

Cilindrate superiori ai 350 cc

Dopo 10 anni fioccano gli avvisi per milleottocento motociclisti «La supertassa va saldata»

A milleottocento motociclisti triestini il Ministero della Finanza sta inviando in questi giorni pesantissimi avvisi di accertamento. A tutti viene intimato di versare a tamburo battente circa seicento euro. Un milione e duecentomila lire per non aver pagato nel lontanissimo 1992 la «tassa di lusso» sulle loro due ruote di cilindrata superiore ai 350 centimetri cubici.

La supertassa era stata varata nel settembre di dieci anni fa per tentare di arginare il dissesto delle casse dello Stato. Molti avevano protestato e non solo a Trieste i motociclisti avevano organizzato affollate e rumorose manifestazioni sotto i municipi.

«Non siamo ricchi, non siamo Paperoni. La supertassa sulle moto è ingiusta e discriminatoria».

Molti non avevano pagato, specie al Sud del Paese. Altri erano ricorsi alle carte bollate, puntando sull'incostituzionalità del provvedimento che colpiva alla cieca incidendo in modo uguale su redditi molto

diversi. Altri ancora avevano puntato il dito contro l'allora «premier», il socialista Giuliano Amato e contro il suo ministro delle finanze Giovanni Goria. «Sono loro i nemici delle due ruote».

I ricorsi che puntavano sull'incostituzionalità della supertassa erano stati

Secondo alcuni legali si può far ricorso. Il tempo per pagare sarebbe scaduto ormai da un pezzo

Ora invece il governo di Silvio Berlusconi è ritornato alla carica assieme al suo ministro delle finanze: a pochi giorni dalla defini-

tiva prescrizione di ogni possibilità di recupero delle somme non pagate, sta inviando in tutta Italia gli accertamenti a migliaia e migliaia di motociclisti-presunti evasori. Molti nel frattempo hanno anche gettato via o hanno perso la ricevuta del pagamento del 1992 e non possono provare la loro buona fede.

Un problema nel problema. «Stanno raschiando il fondo del barile e ci hanno presi di mira» dico i più arrabbiati emuli di Valentino Rossi e di Max Biaggi.

«Credevano che i politici si fossero vergognati di quel provvedimento vessatorio e l'avessero lasciato cadere in prescrizione. All'epoca era stata proprio la destra a soffiare sulle ma-

nifestazioni contro la supertassa. Ora la stessa parte politica ci chiede i soldi assieme agli interessi, alle sanzioni pecuniarie e alle spese di notifica. Non siamo ricchi. Per una famiglia 600 euro rappresentano una buona fetta dello stipendio».

Per arginare l'improvviso blitz del fisco si stanno costituendo comitati di difesa. Secondo alcuni legali gli avvisi di accertamento andavano notificati entro cinque anni dal mancato pagamento dell'imposta. Si può ricorrere alle Commissioni tributarie sostenendo che il tempo per il governo è ormai scaduto. A Trieste il coordinamento motociclisti ha preparato un apposito modulo. «Se l'iniziativa legale non andrà a buon fine, siamo pronti a ritornare in piazza, come 10 anni fa, con le nostre moto» assicura Manlio Giona, il coordinatore della protesta.

Claudio Ernè



«Reverie» ormeggiato alla Marittima è del tycoon norvegese Kjell Inge Rokke, proprietario di cantieri navali

Sulle Rive uno yacht al «top» nel mondo

Vale una quarantina di milioni di euro e ha 24 uomini di equipaggio

Nella storia di tutti gli yacht privati del mondo solo trenta sono più grandi e lussuosi. Il numero 31, probabilmente il più prestigioso mai giunto a Trieste, è ormeggiato da lunedì scorso a fianco della stazione marittima. Si chiama «Reverie» e i gruppetti di triestini che arrivano fin sottobordo invano tentano di scrutare dentro gli oblò abbrunati. Bisogna accontentarsi di scorrere i preziosi ufficiali

per sognare gli interni. «Reverie», lungo 70 metri e largo 12 e mezzo, con 24 uomini di equipaggio e due motori da duemila cavalli ciascuno, è quotato la bellezza di una quarantina di milioni di euro (78 miliardi di vecchie lire).

L'armatore è uno degli uomini più ricchi d'Europa: Kjell Inge Rokke, norvegese, ma ufficialmente residente nelle Isole Vergini. E' il presidente di «Aker»,

gruppo norvegese che controlla la Kvaerner Masa-Yards Inc. proprietaria di cantieri navali in Finlandia, Norvegia, Germania e Stati Uniti. Il 21 agosto 2000 la Costa ha ordinato alla Kvaerner Masa una nave gemella di Costa Atlantica.

Kjell Inge Rokke si è però fatto costruire «Reverie», che batte bandiera delle isole Bermuda, dal cantiere Benetti di Viareggio. E' un uo-

mo talmente geloso della propria privacy che ha impedito al cantiere perfino di riprodurre foto esterne dello yacht sulla propria rassegna stampa. E' facile immaginare che oltre a rubinetterie dorate e doghe di teak sui ponti, «Reverie» ha un sistema di monitoraggio computerizzato che segue istante per istante tutti i parametri del macchinario di bordo e una piattaforma d'atterraggio per elicotteri sopra al sun deck.

E sarà proprio in elicottero che Kjell Inge Rokke arriverà domani dopo aver lasciato a Ronchi il proprio aereo privato. Per hobby infatti il tycoon norvegese fa il driver di offshore e con accanto il throttle americano Jim Dike in questo fine settimana correrà nel Grand Prix Italia sull'omonimo scafo «Reverie». Anche per la motonautica però Rokke si è affidato alla tecnologia italiana e infatti il suo è



Il «Reverie» ormeggiato alla Marittima (Lasorte). Nella foto piccola Kjell Inge Rokke

uno scafo Lamborghini che può raggiungere i 260 chilometri orari.

Per seguire le evoluzioni di Kjell nel golfo di Trieste sono attesi una trentina di suoi ospiti eccellenti che giungeranno perlopiù dal Nord Europa e che segui-

ranno la gara da bordo del maxiyacht. Per sabato sera hanno prenotato l'intero salone ristorante del Marina San Giusto dove daranno vita a una festa privata.

Mentre già ieri sveltava-

no sulle rive i due fantascientifici scafi degli Emirati Arabi favoriti per la vittoria, tra oggi e domani sono previsti anche altri arrivi eccellenti. Tra questi, il produttore dei film di Sylvester Stallone, interessato a una produzione riguardo il mondo dell'off shore.

Silvio Maranzana

Lo sapevate che in un'auto c'è posto anche per il cielo? E che gli interni possono variare in più di 100 configurazioni? Per scoprirlo, sabato e domenica venite a vedere la nuova Peugeot 307 SW con tetto panoramico in vetro. Scoprirete quante cose si vedono da un'auto con più di 5 metri di superficie trasparente e quanto può essere grande un'auto con un passo di 2,7 metri. Scoprirete le prestazioni straordinarie dei motori benzina 1.6 V, 1.6 e 2.0, e degli HDi Turbo Diesel Common Rail 2.0, il 90 CV o il 110 CV con FAP (Filtro Attivo Antiparticolato). Vi state chiedendo se è una familiare o una monovolume? Dopo aver provato 307 SW, scoprirete anche che queste definizioni sono superate. Vi aspettiamo: e se volete farli divertire, portate anche i bambini. PEUGEOT. PERCHÉ L'AUTO SIA SEMPRE UN PIACERE.

NUOVA PEUGEOT 307 SW. ESPRIT LIBRE.

307
PEUGEOT

PEUGEOT FINANZIARIA. Finanzia i tuoi desideri

Servizio Informazioni Clienti 800 900 9011. Peugeot

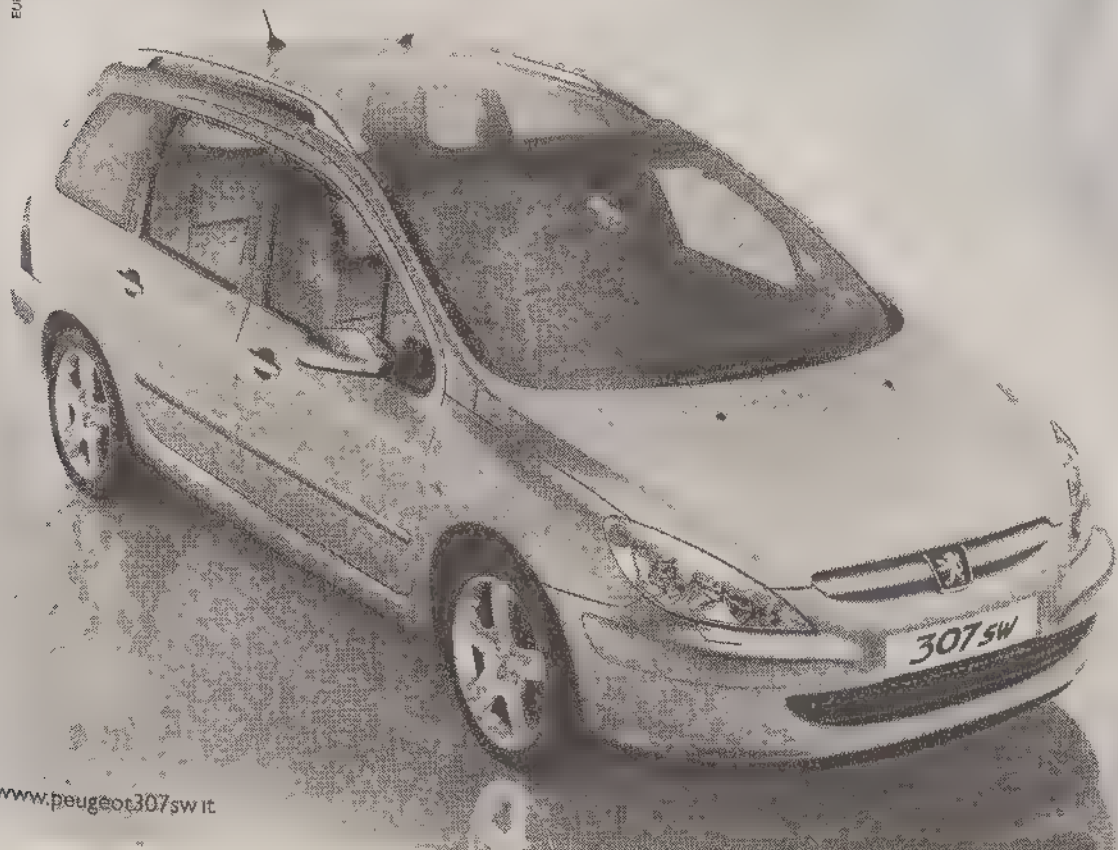
CONCESSIONARIA

www.padovanefigli.it

Padovani & Figli

Trieste
via Flavia 47
tel. 040.827782

A MONFALCONE VENDITA E ASSISTENZA AUTOLISERT VIA TIMAVO 2 TEL. 0481.790504
A GORIZIA VENDITA AUTOFRANCE STRADONE DELLA MAINIZZA 12 TEL. 0431.391803
A GORIZIA ASSISTENZA PREZAUTO STRADONE DELLA MAINIZZA 12 TEL. 0431.391803



www.peugeot307sw.it

Dopo il monito lanciato da Anna Illy sui rischi di una progressiva scomparsa delle imprese dal tessuto economico locale

Nuove industrie, il sindacato si divide

Cgil e Uil spingono per un progetto, più caute (e vicine al Comune) Cisl e Confsal

«La cosa fondamentale è presentare un progetto complessivo per quest'area che unisca tutti i settori, non solo quello turistico o commerciale». Il giorno dopo l'assemblea degli Industriali, dove la presidente Anna Illy ha lanciato un fermo monito sui rischi di «indebolire» il settore produttivo a favore di quello dei servizi, arrivano le reazioni dei sindacati. Che non sono tutte univoche: Cgil e Uil sono per lo sviluppo dell'industria, la Cisl rimane defilata, mentre la Confsal, sostiene le posizioni del sindaco Roberto Dipiazza, che alla platea degli imprenditori ha suggerito, vista la carenza di spazi presenti in città, di puntare su aree vicine per i nuovi insediamenti.

Ma per Wally Catalano, leader locale della Cgil, il problema è di presentare un progetto complessivo, una politica di sviluppo che unisca tutti i settori, industria, porto, commercio e turismo. E Monfalcone?

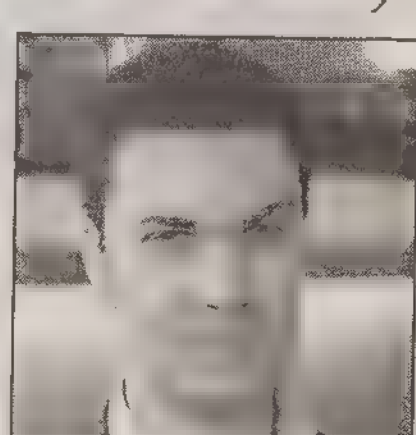
«Non è sbagliato - suggerisce - guardare a un'area più vasta, magari in un'ottica di area metropolitana allargata. Ma è controproducente contrapporre i vari settori, mettere in discussione quello industriale in particolare». E non c'è soltanto il problema della Ferreria, e del suo impatto ambientale (posto che la tutela della salute dei cittadini, afferma Catalano, non è in discussione), ci sono anche



Wally Catalano



Paolo Coppa



Luca Visentini

i punti di crisi come l'Alcatel, la Telit o la Wartsila. «Siamo in una fase di transizione - ricorda Catalano - è quindi un momento importante nel quale non va trascurato alcune settore dell'economia cittadina».

Sui progetti della giunta

comunale, la Cgil ritiene poi che «l'idea che va sostenuta è quella di un Sistema Trieste che punti a un turismo di qualità», specie in considerazione dei poli museali presenti in città.

Più defilata la posizione della Cisl, che per bocca del

suo segretario Paolo Coppa, rileva che «c'è il solito rebus, chi vuole più industria e chi ne vuole di meno. Noi diciamo che ci vuole un'industria più equilibrata. Ogni esagerazione - aggiunge - troverà l'opposizione sindacale».

Su posizioni vicine a quella del Comune, il rappresentante della Confsal. «Certo - sostiene Filippo Caputo - l'industria crea lavoro e ricchezza. Tuttavia se si vuole fare turismo, evidentemente l'industria dà fastidio. Ma Dipiazza non è contro l'industria. Il sindaco è contro quegli impianti come la Ferreria, perché inquinano. Ben vengano quindi, i nuovi insediamenti, ma quelli di piccole e medie dimensioni».

Di parere diverso Luca Visentini, segretario della Uil provinciale, secondo cui «un conto è dire che non si devono insediare industrie inquinanti, su cui siamo tutti d'accordo. Altro problema è invece creare nuovi impianti ad alto impatto ambientale».

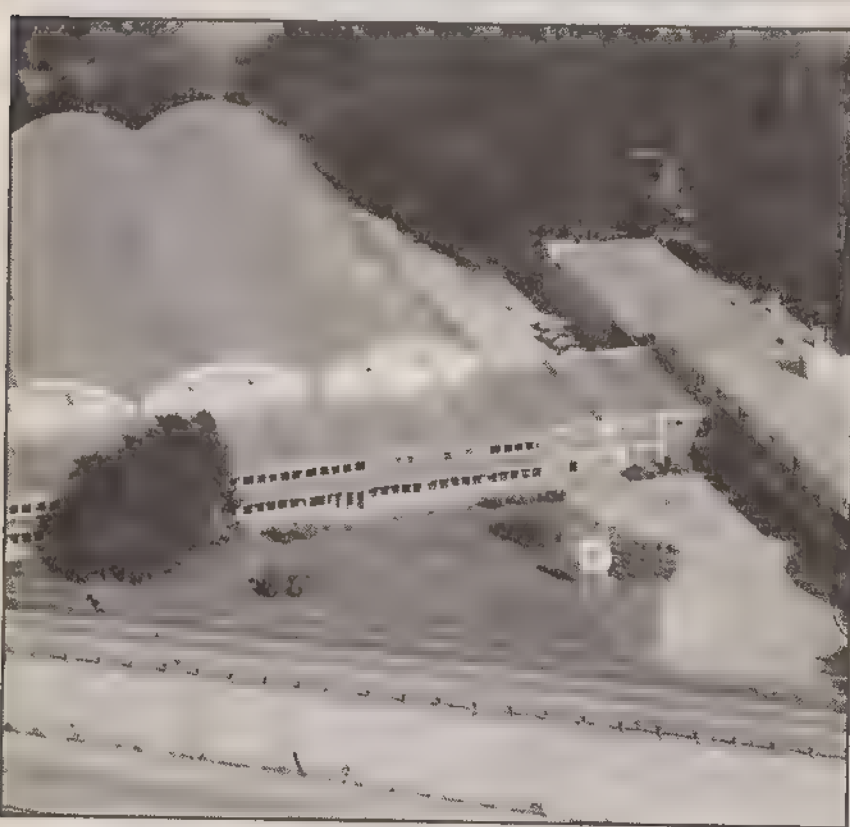


Da sinistra Anna Illy, Antonio D'Amato e Renzo Tondo.

La «ricetta» di Visentini è quindi quella di puntare sull'industria specializzata, sull'alta tecnologia (favorendo qui a Trieste dai molti soggetti che si occupano di scienza e ricerca), avendo come prospettiva finale

quella di creare un distretto industriale, sul modello di quelli sorti in Friuli. E annuncia: «Scriveremo alla Illy e al sindaco, affinché sia riconvocato al più presto un tavolo sul patto territoriale».

a.r.



Niente licenziamenti alla Telit, ma cassintegrazione.

Sigla l'intesa tra sindacati e azienda che chiude l'ipotesi dei licenziamenti per una parte dei 330 lavoratori. Ristrutturazione: si punta agli ammortizzatori sociali

Telit, parte la cassintegrazione. Da lunedì 80 a casa

Niente più mobilità alla Telit e alla Telit Automotive, al posto dei licenziamenti arriva la cassintegrazione. E si tratta di Cigo (Cassintegrazione ordinaria) non Cigs (straordinaria che prevede la mobilità). Riguarda 80 persone, le prime unità rimarranno a casa già con lunedì prossimo, e i sindacati puntano a un accordo per la cassa a rotazione. Durerà 13 settimane e si concluderà a settembre.

leri è stato siglato un primo accordo tra azienda e sindacati (Fim, Fiom e Uilm) delle due aziende locali ma soprattutto è stata

ufficializzata la chiusura delle procedure di mobilità (licenziamenti) annunciati in origine. Quasi in contemporanea anche a Roma c'è stato un incontro tra sindacati e aziende che fanno capo al gruppo Finmek ed è stato raggiunto un analogo accordo che riguarda gli altri stabilimenti sparsi per l'Italia tra cui quello di Ronchi. La holding impegnata sul fronte delle telecomunicazioni e la fabbricazione di telefoni, guidata da Carlo Fulchir, deve uscire dalla crisi (che ha colpito tutti gli altri grandi gruppi mondiali) e rilanciare il business.

Proprio per questo era necessaria una ristrutturazione con nuove forme di flessibilità. Due le strade verso il rilancio: da una parte l'avvio di investimenti sull'automazione (partiti già nel 2001 con 45 milioni di euro) per garantire la competitività dei prodotti. Dall'altra l'incremento dei servizi attraverso la ricerca e lo sviluppo, l'ingegneria a monte e l'assistenza post vendita.

Per quanto riguarda Trieste e le due aziende interessate sono stati confermati gli obiettivi già delineati in una precedente riunione in Regione con l'assessore all'economia Dresti, ovvero

apportare sostanziali modifiche organizzative per inserirsi con nuovi prodotti in una fascia nuova del mercato dei telefonisti. L'azienda dunque ha chiesto ai sindacati la possibilità di usufruire della cassintegrazione straordinaria. Un primo gruppo di 80 lavoratori su 330 totali inizierà già da lunedì prossimo. I primi giorni di luglio comincerà un confronto serrato tra Fim, Fiom e Uilm e l'azienda per definire tutto il percorso di ristrutturazione. I sindacati puntano soprattutto a stilare un programma di «cassa» a rotazione che tocchi, a gruppi, tutti i lavoratori nel-

le 13 settimane che vanno da giugno a settembre. Sospiro di sollievo dei sindacati e dei lavoratori, soddisfazione dell'azienda che ha evitato lo scontro sociale rinunciando a ricorrere ai licenziamenti per ristrutturare e rilanciare il gruppo industriale. «Il confronto con le parti sociali si è rivelato costruttivo e corretto - ha detto Fulchir commentando il quadro generale - siamo riusciti a raggiungere due importanti obiettivi. Da un lato tutelare i legittimi interessi dei lavoratori grazie all'impiego degli ammortizzatori sociali. Dall'altro venire incontro alle esigenze

di flessibilità dell'azienda per far fronte a una temporanea fase di riorganizzazione delle attività». Il percorso di ristrutturazione e rilancio è stato illustrato dallo stesso Fulchir al presidente della Regione, Renzo Tondo. «Ho accolto con soddisfazione le assicurazioni del presidente Fulchir - ha dichiarato Tondo - e ho chiesto che ci sia un contatto costante con la Regione che intende seguire lo sviluppo della situazione in questi aziende che operano in settori qualificanti del sistema produttivo regionale».

Giulio Garau

Ambiente
Bonifiche, da Roma
11 milioni di euro
per ex Aquila,
Ferrera e ex Esso

Undici milioni di euro (23 miliardi e mezzo di lire) per vent'anni destinati alla bonifica di varie aree dislocate nei Comuni di Trieste e Muggia. E lo stanziamento previsto dal ministero dell'Ambiente, che ha inserito la questione triestina nel relativo piano nazionale. La notizia arriva dal Comune, che precisa come le aree di bonifica già individuate e «a caratterizzazione certa» si legge in una nota - sono quelle ex Esso, Ferrera, ex Aquila e una serie di siti «per cui non esistono dati certi sulla presenza d'inquinamento».

Per discutere di questo e di altri temi, l'assessore alla pianificazione territoriale Maurizio Bradaschia ha incontrato a Roma il sottosegretario Antonio Martusciello e il direttore generale del Servizio rifiuti e bonifiche Maurizio Pernice. Si è parlato della collaborazione del Comune al bando di «Agenda 21 locale» con l'adesione all'iniziativa, dei progetti Metano e della mobilità, e appunto delle perimetrazioni relative al piano nazionale delle bonifiche. La prima tranche di un miliardo e cento milioni per il «sito», si legge ancora nella nota, è stata già devoluta alla Regione per l'esercizio finanziario 2001.

Con Martusciello è stato anche verificato il testo dell'atto integrativo dell'accordo di programma sulla Chimica Portomarghera, una sorta di atto-pilota per le azioni di risanamento a tutela dell'ambiente con la bonifica dei siti «sulla base del quale - conclude la nota - si potrà lavorare anche per il sito di Trieste».

Nominato dal presidente Scoccimarro, Carlo Paolo Vimercati ha esperienza nel settore amministrativo e bancario

Provincia, direttore è un manager lombardo

Il segretario, ora in Giappone, è Giuseppe Pernice, nato a Torre del Greco

E la pianta organica di Palazzo Galatti si «alleggerisce» di Elena Colombo, futura dirigente a tempo indeterminato a Trieste Trasporti, e di Fulvio Carlini

E' stato definito un «soffio di padanità» in terra giuliana. Padanità, s'intende, nel senso che, da lui, la giunta di Centrodestra si attende l'«importazione» a Palazzo Galatti della proverbiale «efficienza, progettualità, imprenditorialità» che per definizione caratterizza i lombardi. Sarà questo il primo compito del nuovo direttore generale della Provincia, Carlo Paolo Vimercati, manager quarantaseienne nato in provincia di Milano e residente a Bergamo, con una solida esperienza nel campo della pubblica amministrazione e in quello bancario, che il presidente Fabio Scoccimarro ha presentato ieri ufficialmente alla stampa. Il nuovo direttore - il cui incarico è triennale, retribuito con 80 mila euro lordi l'anno - in quota Forza Italia-Ced e vicino a Comunione e liberazione, sarà affiancato da un nuovo segretario generale, scelto, come prescrive la legge, nell'apposito albo, ma ovviamente gradito ad An: si tratta di Giuseppe Pernice, sessantenne nativo di Torre del Greco, che ricopriva lo stesso incarico al Comune di Montevarchi. Il dottor Vimercati è già al lavoro, il segretario, invece, si trova in Giappone («non per i mondiali - ha motteggiato Scoccimarro - ma perché è in visita a una sorella sposata là...»), e bisognerà aspettare un paio di settimane perché prenda contatto con l'ente di piazza Vittorio Veneto e quindi, a far data dal 1.º luglio, entri in servizio.

La nomina del direttore generale segue a ruota l'«alleggerimento» della pianta organica della Provincia, in procinto di perdere due dirigenti extraorganici: Elena Colombo, con competenze nell'area economica e dei trasporti, che si appresta a spostarsi, come dirigente a tempo indeterminato, alla Trieste Trasporti, e Fulvio Carlini

ni, che seguiva le manutenzioni edili, il cui contratto è in scadenza. Un direttore, dunque, al posto di due dirigenti, «con un evidente beneficio per le casse della Provincia», ha insistito Scoccimarro, al quale non sono andate a genio le critiche sulla lievitazione dei quadri di punta nel corso del suo mandato («è vero, ne avevamo in pianta organica in numero superiore all'anno precedente, ma si è trattato di rientri in Provincia di persone che erano comandate altrove...»).

La scelta del direttore chiude un lungo periodo prima di vacato, poi di nomine a tempo determinato. La «poltrona», infatti, è libera dall'aprile del 2000, ma solo il 1.º dicembre 2001, in coincidenza con il pensionamento del segretario generale, la giunta di Centrodestra decise di nominare come direttore generale fino al 28 febbraio 2002, il dirigente Luciano

Daveri, trasferito dal Burlo, dove aveva incombenze amministrative, in comando a Palazzo Galatti. L'incarico trimestrale, nonché l'aspettativa che Daveri era stato obbligato a chiedere (per legge, infatti, il direttore deve essere un «esterno») avevano



Carlo Paolo Vimercati

suscitato critiche e malumori nell'opposizione. Che, da parte di Rifondazione comunista, si erano spinte a contestare seccamente anche l'effettiva necessità di una duplice carica, direttore e segretario generale, considerata nient'altro che un'occupa-

zione di posti superflua per le ridotte dimensioni della Provincia. Ora la partita si è chiusa, con uguale soddisfazione sia dei forzisti che di An.

Vimercati, laureato all'Università Cattolica, ha svolto mansioni di primo dirigente al ministero dell'Ambiente nel governo Ciampi, collaborando strettamente con il sottosegretario Formigoni. Attualmente è amministratore di banche del Gruppo Intesa e della Finlombarda spa, banca finanziaria della Regione Lombardia. Svolge anche il ruolo di amministratore della Fondazione Cariplo e di presidente di Fondazioni private. Il manager ha una lunga esperienza nel settore no-profit, come presidente del Comitato di gestione del fondo speciale del volontariato alla Regione Lombardia, nonché di coordinatore nazionale dei Comitati di gestione per il volontariato all'Associazione Casse di risparmio italiane (Acri) di Roma, che movimentano, in totale, qualcosa come 250 milioni di euro in Italia.

CELEBRAZIONI

Domenica nella Giornata europea aperto il museo «Wagner» e visite guidate alla Risiera

Dentro la cultura ebraica

Sarà celebrata domenica prossima, in Italia e in tutta Europa, la «Giornata europea della Cultura ebraica», giunta alla terza edizione, che avrà a Torino, dopo Firenze e Bologna, il centro principale delle varie celebrazioni previste. L'evento si svolgerà contemporaneamente in 22 Paesi europei coinvolgendo, per l'Italia, 45 località: in ciascuna di esse il pubblico potrà non solo «visitare», ma approfondire, comprendere e conoscere luoghi e tradizioni, secondo un filo logico che ha dimensioni europee.

A Trieste, per l'intera giornata, sarà aperto il museo Carlo e Vera Wagner. La casa che ospita il museo fu costruita centocinquanta anni fa e, in un primo momento, fu adibita a ospedale israelitico, quindi a sede delle scuole elementari. Negli anni Trenta tanti ebrei d'Europa arriva-

rono a Trieste come emigranti per sfuggire dalla Germania e dai Paesi dell'est su cui incombeva la minaccia nazista. Il Museo Carlo e Vera Wagner si trova al pianterreno dello stabile e fu voluto da Mario Stock, per anni presidente della comunità. Il progetto di una sede della memoria e della cultura di quello che è stato uno dei maggiori insediamenti ebraici italiani fu reso possibile per il generoso intervento della famiglia Wagner.

Nella stessa giornata di domenica, visite guidate sono in programma alla Risiera. A Gorizia, invece, saranno organizzate visite guidate al museo «Gerusalemme sull'Isone», alla sinagoga, al ghetto e al cimitero ebraico di Valdivrosa. A Gradisca d'Isonzo, la manifestazione coinvolgerà il ghetto e la sezione ebraica del museo documentario Cimitero ebraico.

Per i vari referendum
Legge elettorale
e Rifondazione:
anche oggi
raccolta di firme

I banchetti per la raccolta di firme a favore del referendum di non conferma della legge elettorale regionale si terranno oggi, alle 10 alle 12.30, in piazza tra i Rivi a Roiano.

Il circolo Gramsci di Rifondazione, invece, raccoglierà le firme sui referendum promossi dal partito, dalle 9 alle 13, in via Bramante.

Pavimenti Easy Click
Laminati
o in Legno
Prefinito

nuovo prodotto fai da te

da €14,00 al mq
IVA compresa

BREZZILEGNI SRL
CENTRO HOBBY LEGNO

TRIESTE
Via Cabotto, 16
tel 040.825553 - 040.820810
fax 040.381485
email: info@brezzilegni.com
website: www.brezzilegni.com

CASA DI CURA «PINETA DEL CARSO»
Viale Stazione, 26 - 34011 Aurisina (Trieste)
Direzioni Sanitarie: Dott. Giampaolo Canciani, spec. in Igiene

SERVIZI DI RICOVERO E AMBULATORI SPECIALISTICI

ALLERGLOGIA RESPIRATORIA
Spec. in Allergologia e Malattie dell'Apparato Respiratorio. Medicina del Lavoro

ORTOPEDIA
Spec. in Ortopedia

ORTODONZIA
Spec. in Ortognatodonzia e Traumatologia

DERMATOLOGIA
Spec. in Dermatologia

Dott. B. Spacal
Dott. M. Ghasem Pour
Dott. M. A. Conte
Dott. G. Gordini

Tel. 040.3784.108/14116 - Fax 040.201170 - Sito int. www.pinetadelcarso.com
AUT. D.P.C.R. 0220/PRES. D.D. 13-05-01 in corso di rinnovo

È stato erroneamente pubblicato nella pagina anziani dell'11 giugno nell'annuncio Casa di Cura Pineta del Carso nella sezione AREA ALLERGLOGIA RESPIRATORIA il nominativo e il titolo del Dott. B. Spacal e nella sezione ortopedia Dott. M. Ghasem Pour. Scusandoci per l'accaduto ripubblichiamo l'avviso corretto.

a.r. bor.

Presentata al Demanio la domanda di concessione, dopo che erano fioccate le proteste sull'eventuale cessione ai privati. Raccolte oltre 900 firme

La tintarella resta gratuita al Bivio di Miramare

Il Comune acquisirà una delle più belle spiagge della riviera barcolana: diventerà stabilimento pubblico

L'INTERVENTO

Replica alla tesi di Paolo Sardos Albertini

«L'identità italiana di Trieste si fonda su tante diversità, inclusa quella degli sloveni»

Le convinzioni che gli sloveni della provincia di Trieste nutrono di se stessi scaturiscono da una vena che è stata sempre fertile e immaginifica. Fortuna vuole che a reggerlo lo specchio dell'Altro e delle sue ansie interviene di quando in quando la riflessione avvenuta di autorevoli personalità del mondo politico locale. Ben venga quindi anche lo stimolo del recente intervento di Paolo Sardos Albertini sulla mobilità dell'elettorato sloveno.

Che vi siano, in proposito, novità da registrare, è innegabile; resta semmai da vedere se esse si discostino in misura significativa da quelle riscontrabili nella generalità del corpo elettorale, e ancora, se davvero siano «sic et simpliciter» riconducibili alle ragioni individuate da Sardos Albertini: da un lato al trauma del fallimento della Kredina, dall'altro alla decantazione lenta ma ormai consolidata delle apprensioni risentite alla concesa territoriale di mezzo secolo fa, grazie alla fine del blocco comunista e alla dissoluzione della Jugoslavia.

Sia detto per inciso che il voto delle elettrici e degli elettori di lingua slovena nella provincia di Trieste non fu mai appannaggio esclusivo di una sola parte politica, governativa o di opposizione che fosse.

Certo, la caduta del muro di Berlino è stata anche sotto questo aspetto una cesura di portata storica, ma i suoi riflessi sulla mobilità del voto sloveno furono mediati solo in parte dalla dissoluzione della Jugoslavia. Ben più incisivo si è infatti rivelato l'effetto del viraggio del sistema politico italiano verso il maggioritario, il bipolarismo e l'alternanza, ma anche verso la frantumazione partitica all'interno dei due schieramenti contrapposti, dovuta alla mancata generalizzazione del doppio turno. Il recente voto a Duino-Aurisina ne è stato una prova eloquente: quello del secondo turno a Gorizia una controprova non meno eloquente.

Lo stesso crac della Kredina ha avuto poi effetti paradossali. Se per un settore limitato della sinistra esso suonò quasi un «rompete le righe!», ci ordinò almeno esso contribuì a riconciliare - facendo andare letteralmente in fumo un oggetto non certo trascurabile del loro contendere - le due sponde, quella laica e quella cattolica, dell'associazionismo sloveno, attestatesi ormai su una posizione blandamente rivendicativa nei confronti del governo di Lubiana e non del tutto refrattaria a certe «esortazioni», volte ad aggorgarle alla logica del voto di scambio, provenienti da alcuni ambienti regionali governativi.

Ma non sembra questo il punto, sul quale Paolo Sardos Albertini intende richiamare l'attenzione del lettore: «Continua - egli scrive - in qualche modo a pesare (anche se sempre meno) un'altra questione: la definizione dell'identità italiana di Trieste».

Trovo francamente singolare far derivare tale questione, investita di una propria autonomia dignità, da un nesso improbabile con l'accresciuta mobilità del voto sloveno. A ogni modo, il problema si tradurrebbe, a suo avviso, in un «contrasto» fra due tesi - l'una asseritrice di una «indiscutibile identità italiana», l'altra favorevole a un'«identità mista, italo-slovena» - risolubile - è la sua proposta - mediante una reciproca accettazione: la maggioranza riconosca, che «all'identità triestina appartiene anche la presenza di una minoranza slovena», la componente slovena accetti di «restare una minoranza». Non trattandosi, presumo, di un invito a un... controllo selettivo delle nascite, prima di rispondere «affare fatto», andrebbe chiarito in cosa dovrebbe in pratica tradursi tale invito. O meglio ancora, in quali pratiche, di ordine legislativo, amministrativo, culturale, dovrebbe tradursi il suo auspicio.

Ma la mia perplessità di fondo riguarda l'impostazione stessa del problema, nella formulazione fornita da Sardos Albertini. È davvero pensabile poter far derivare l'identità italiana di Trieste da un patto fra identità collettive chiuse e impermeabili? Per quale ragione mai la definizione dell'identità italiana di Trieste dovrebbe dipendere dal tenore dei sentimenti sloveni della sua componente slovena? Perché dare, insomma, per scontata l'impossibilità di fondare una concezione unitaria dell'italianità di Trieste, condivisa da tutti i suoi cittadini?

È proprio sotto questo aspetto che ritengo assai più produttiva ricalibrare la domanda in questi termini: quale identità italiana per Trieste? Un'identità fondata su improbabili patrimoni genetici, o non piuttosto sulle istituzioni democratiche della nostra repubblica e sull'uguaglianza di diritti dei suoi cittadini? Sull'obbligo a schierarsi entro ranghi identitari collettivi etnici, o non piuttosto sulle libertà individuali e sul diritto alla diversità? Sull'obbligo di una scelta culturale unica e univoca, o non piuttosto sulla libertà di scelta, monolingua, duale o plurale che sia? Sull'obbligo a confinare le diversità nella sfera del privato o al massimo nel ghetto delle separatazze, o non piuttosto sul diritto a viverla ed esprimerla liberamente in pubblico? Sulla diffidenza e la preclusione nei riguardi del diverso, o non piuttosto sull'inclusione, sull'integrazione attiva, sul rispetto della volontà del legislatore e sulla lealtà alle istituzioni?

Se l'immersione pubblica di un voto sloveno al Centro-destra triestino dovesse dar adito a un pubblico dibattito sugli interrogativi da essa suscitati, non saranno certo i Democratici di sinistra a sottrarsi e men che meno i loro aderenti di lingua slovena.

Ravel Kodrić

coordinatore provinciale della componente slovena dei Democratici di sinistra

Previsti 400 mila euro per il recupero dell'area, ma a fine estate

Il Bivio di Miramare, uno dei tratti della costa di Barcola più gettonati, resterà in mani pubbliche. La spiaggia, meta giornaliera di centinaia di bagnanti triestini, sarà gestita dal Comune di Trieste. Il municipio acquisirà la concessione regionale che altrimenti sarebbe andata ai privati, fra i quali c'era il gestore di un vicino albergo.

Un'ipotesi che aveva provocato una rivolta dei frequentatori abituali della struttura balneare, tanto da generare una raccolta di firme che in poche settimane ha raggiunto quota 900 sottoscrizioni. Il rischio, sostenevano i firmatari, era che uno dei più bei tratti della costiera barcolana diventasse un privilegio per pochi.

Ora però tutto dovrebbe trovare soluzione: la giunta comunale ha accolto il progetto di recupero dell'area, del costo di circa 400 mila euro (800 milioni di vecchie lire), nel quale è



Il tratto di riviera barcolana in prossimità del Bivio di Miramare. (Lasorte)

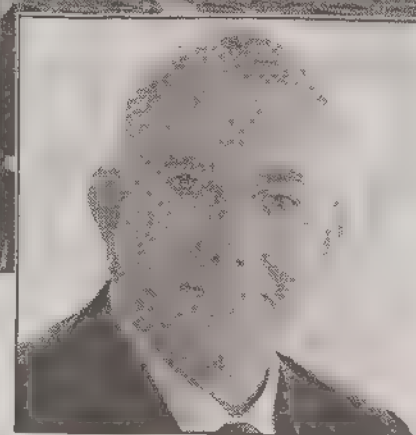
prevista la risistemazione di 120 metri di costa, con la creazione di una passerella a mare. Non sono contemplate costruzioni di alcun genere, solo strutture balneari in legno, per creare un bagno pubblico in stile Belle époque. Almeno queste sono le intenzioni

dei due assessori, quello ai Lavori pubblici Giorgio Rossi e il collega all'Economia Maurizio Bucci, che si sono occupati del «caso».

Ma i lavori, se troveranno adeguato finanziamento, non partiranno prima della fine dell'estate. Per questa stagione, quindi,

gli aficionados del Bivio, possono stare tranquilli in quanto potranno frequentare l'area per tutta l'estate e, quel che più conta, gratuitamente.

Già ieri il Comune ha inoltrato la domanda di concessione alla Direzione regionale viabilità e tra-



Giorgio Rossi

sporti, facente capo all'assessorato guidato dal triestino Franco Franzutti.

La soddisfazione di Rossi e Bucci è palese. Il primo per aver ridato la possi-

bilità alla città «di poter utilizzare un bagno pubblico in più, in un posto fra l'altro meraviglioso dal punto di vista naturale». E non esclude, comunque, la possibilità in futuro di cedere in subconcessione una piccola fetta dell'area per le esigenze del restaurando albergo, probabilmente per recuperare almeno in parte i costi di gestione.

Il secondo, per aver dato una risposta al problema in poco tempo, tanto che nel giro di «una settimana ci sarà la fruibilità. C'erano delle richieste di concessione da parte di privati: sarebbe stato un delitto, per il Comune, non farsi avanti. E poi, è paradossale che una città di mare come Trieste non abbia molte spiagge da offrire» osserva Bucci.

Per quanto riguarda i finanziamenti necessari a far decollare il recupero della spiaggia, l'assessore all'Economia auspica il coinvolgimento della Fondazione CRT, che così potrebbe farsi carico di uno spazio per la balneazione di cui la città ha estremo bisogno.

Alessio Radossi

Interrogata dal giudice Clelia Ciani, agli arresti per circonvensione di un anziano paziente, dal quale ha ricevuto migliaia di euro e un'auto

L'infermiera si difende: «Quei soldi erano un regalo»

Tirati in ballo un commercialista e un avvocato cui la donna si era rivolta per consigli

«È vero. Ho ricevuto in dono cento milioni di lire ma tutto si è svolto secondo i crismi di legge. A tutela mia e dell'anziano che me li ha regalati, avevo chiesto e ottenuto l'assistenza di un avvocato e di un commercialista. Un notaio ha redatto l'atto di donazione seguendo anche le loro indicazioni».

Clelia Ciani, l'infermiera ultrasessantenne arrestata tre giorni fa con l'accusa di circonvensione di incapace, è stata interrogata ieri dal presidente aggiunto del Gip Nunzio Sarpietro. Ha respinto l'accusa e si è detta pronta a fornire le prove documentali della propria buona fede e delle consulenze che l'hanno indotta ad accettare tranquillamente in dono l'ingente somma da un anziano rimasto vedovo da pochi mesi. L'infermiera ha anche fatto i nomi del commercialista e dell'avvocato cui si era rivolta per affrontare una situazione per lei del tutto nuova.

I due professionisti nei prossimi giorni saranno convocati dagli inquirenti come persone «informate sui fatti». Testimoni, esattamente come i due notai che sono entrati in questa storia. Il primo, viste le condizioni psicofisiche dell'anziano, si è rifiutato di redigere l'atto di donazione. L'altro invece non si è accor-

to di nulla e ha avallato con la propria firma il munifico regalo.

Ieri la signora Clelia Ciani ha parlato di fronte al magistrato per un paio d'ore raccontando molti particolari della vicenda. «Ho conosciuto quell'uomo quando ho acquistato l'ambulatorio di via Petronio. Veniva lì per farsi fare le iniezioni. Stava ore e ore nella sala d'aspetto guardando il vuoto. Da poco aveva perso la moglie. Era in stati pietosi, come accade a tanti uomini che si trovano improvvisamente soli. Non si lavava, gli abiti erano sempre sporchi. Io l'ho curato, pulito, stirato, portato dal medico. Posso dimostrare quanto ho speso con ricevute bancarie. Non sono mai stata a casa sua anche se mi ero affezionata».

Il difensore, l'avvocato Massimiliano Marchetti, ieri non ha chiesto per la sua cliente la revoca degli arresti domiciliari. Lo farà nello stesso momento in cui potrà esibire i documenti bancari che attestano quanto l'infermiera ha speso per assistere l'anziano. Poco dopo mezzogiorno Clelia Ciani è stata riportata dalla scorta nella sua abitazione di via Molino a Vento. Tre uomini in divisa della polizia penitenziaria sono usciti dall'aula dell'interrogatorio: in mezzo a loro una donna minuta, vestita come una teenager.

Secondo le indagini dirette dal pm Maddalena Chergia l'anziano ha consegnato all'indagata ben più dei cento milioni di lire che l'infermiera ieri ha ammesso di aver ricevuto. Dal suo conto sono «evaporati» altri 63 milioni di lire e inoltre l'infermiera è riuscita a farsi consegnare una «Fiat 500» quasi nuova che ha usato come fosse sua. Il vedovo doveva però accollarsi le spese: tassa di possesso, assicurazione, ma anche le multe che venivano recapitate al suo domicilio.

Al centro dell'inchiesta lo stato psicofisico della presunta vittima della spogliazione. I medici dell'Unità di Valutazione Alzheimer gli avevano riscontrato da tempo «un deterioramento cognitivo». In altri termini l'anziano vedovo sta perdendo progressivamente contatto con la realtà e spesso non è in grado di capire il valore del denaro. Ha problemi di memoria e non riesce a prendersi cura di sé.

L'avvocato Tiziana Zuppi fin dall'ottobre dello scorso anno ha avviato un ricorso per l'abilitazione e nell'inchiesta appena aperta con l'ipotesi di circonvensione di incapace, intende costituirsi parte civile a tutela dell'anziano e dei suoi beni.

Claudio Ernè

Black-out telefonico nella zona di Sistiana per 1500 famiglie

Black-out telefonico per numerose famiglie ieri pomeriggio a Sistiana.

A partire dalle 18.15, nella zona, non era possibile comunicare telefonicamente.

I tecnici della Telecom si sono subito messi al lavoro per cercare di individuare le cause del disagio ma per ore, fino a sera, non è stato possibile ripristinare la linea telefonica.

Il problema ha riguardato, stando alle stime che sono state diffuse dalla stessa Telecom, circa 1500 utenti della zona di Sistiana.

Spostati gli attracchi delle linee per Grignano e Duino-Monfalcone

Da domani a domenica verranno spostati gli attracchi delle linee marittime della Trieste Trasporti. Lo spostamento provvisorio è stato reso necessario dallo svolgimento delle prove e della gara nautica Off-shore. La Capitaneria di Porto ha previsto che gli attracchi della linea Trieste-Barcola-Grignano e della Trieste-Sistiana-Duino-Monfalcone dal Molo Pescheria al Molo Audace. Rimane invece invariato l'attracco della linea Trieste-Muggia. Per informazioni è disponibile il numero verde gratuito 800-016675, attivo dal lunedì al giovedì dalle 8.30 alle 15.30 e venerdì dalle 8.30 alle 13.

Il pm Frezza ha deciso di affidare al dottor Costantinides l'esame che dovrà accertare se il docente è morto all'istante

Autopsia sul corpo del professor Poropat



Autopsia per il povero corpo del professor Paolo Poropat, il docente universitario di fisica travolto e ucciso a Chiampore nella notte tra venerdì e sabato dal furgone condotto da Ennio Fermo, ex pompiere, già olimpionico di canottaggio. Il sostituto procuratore Federico Frezza ha affidato l'incarico al dottor Fulvio Costantinides che già nella notte dell'investimento era stato avvisato dai carabinieri e si era presentato sul posto dell'incidente per raccogliere i primi dati.

L'autopsia sarà effettuata stamane nella sala settoria di via Costalunga. Vi potranno partecipare, come vuole la legge, anche i consulenti della difesa. Ennio Fermo si è affidato a due noti penalisti triestini: gli avvocati Guido Fabbretti e Riccardo Seibold.

Com'è noto Fermo dice di non essersi accorto di nulla e di aver proseguito per questo la propria corsa. Si è presentato però nella tarda mattinata del giorno successivo

alla caserma dei carabinieri di Muggia. «Sono io quello che cercate». A suo dire aveva saputo dell'incidente ascoltando il notiziario radiofonico delle 12.30.

L'autopsia dovrà accertare se il professor Paolo Poropat è morto sul colpo o se al contrario ha agonizzato a lungo a lato della strada di Chiampore lungo la quale stava passeggiando col proprio bassotto. «Esco un attimo. Porto il cane a fare la pipì» aveva detto alla moglie Maria Teresa Bassa Poropat, già assessore comunale della giunta di Riccardo Illy. In sintesi, il dottor Costantinides dovrà dire se l'arrivo tempestivo dei soccorsi avrebbe potuto salvare la vita al docente. I danni alla carrozzeria del furgone dicono che l'impatto è stato semilaterale. Ma la zona era illuminata a giorno e l'investimento è avvenuto quasi a metà di un breve rettilineo.

c.e.

"Surfisti" in 60 minuti
Prove gratuite ogni lunedì
SURF
Trieste - Viale Miramare 31/c - Tel. 040.425145

COMPRO ORO
MONETE - GIOIELLI
PIETRE PREZIOSE
Central Gold
Corso Italia 28 - Trieste
PRIMO PIANO

Forattatura
Chien de luxe
• stripping • trimming
ORARIO CONTINUATO 9 - 18
Te. Via Belpoggio 25/b
Tel. 040.312847

SEAT Credit finanzia la tua SEAT.



SEAT Arosa con aria condizionata. Datevi pure delle arie.

È arrivato il momento di rinfrescare un po' la vostra immagine, e non solo quella. Da oggi, se scegliete SEAT Arosa, i Concessionari SEAT vi regalano il climatizzatore. Ora leggete tutto d'un fiato: di serie anche doppio airbag, ABS, servosterzo, pneumatici 185/55 R14, fari fendinebbia, chiusura

centralizzata con comando a distanza, alzacristalli elettrici, regolazione elettrica della profondità dei fari. E poi volante e sedili regolabili in altezza, riciccolo dell'aria, filtro antipolline, vetri azzurrati, sedili posteriori ribaltabili separatamente. E, ovviamente, un design irresistibile. Oggi SEAT Arosa è più completa: per chi è vanitoso, nulla è veramente superfluo.

A partire da 9.934,00 € con climatizzatore di serie
offerto dai Concessionari SEAT.

Officina Autorizzata ZUPPINI FRANCO
Via Piccardi, 48 - Trieste
Tel. 040 392600



AutoSofia

Via Flavia, 120 - Trieste - Tel. 040 383817

Parla il direttore artistico che sta per concludere il suo incarico «legato» per statuto a quello del sovrintendente in scadenza

Vaccari: «Lascio il Verdi, ora decida la politica»

Oggi l'ultimo consiglio d'amministrazione con Jorio, poi non si sa: arriverà Oren? O Cambreleng?

Allora, Vaccari, secondo lo statuto il direttore artistico può essere anche riconfermato. Ma non sembra essere il suo caso...

Credo di no, ma per una scelta reciproca: francamente penso che siamo alla fine di un ciclo, di un bel ciclo. Adesso il Comune - cioè il sindaco e il nuovo consiglio d'amministrazione - hanno il diritto e il dovere di fare delle scelte. Comunque non mi sono posto il problema di una riconferma anche perché resterei qui soltanto se mi ritenessi veramente indispensabile: e nessuno lo è. E poi, serenamente, in questo momento ho altre possibilità di direzione artistica.

Quali?

No comment, siamo nelle settimane decisive.

Tracciamo un bilancio della sua esperienza triestina?

È un bilancio di gioia e di felicità, sono stati quattro anni della mia vita artistica veramente belli. Per la città e per il suo pubblico, tanto per cominciare, con il quale ci siamo capiti subito: è una città teatralissima e musicalissima e sono molto soddisfatto di ciò che ho realizzato.

Dica.

Beh, senza voler fare classifiche cito per primo il Ring wagneriano, e sono anche contento di aver potenziato la stagione sinfonica e soddisfatto dei quattro festival estivi dell'operetta. A questo proposito, anzi, c'è una cosa - un'idea, un sogno chiamiamolo - di cui parlerò al sindaco: far diventare Trieste la sede permanente di una grande accademia di formazione musicale e teatrale per artisti dell'operetta. Perché la generazione che abbiamo oggi in scena, da Gino Landi a Daniela Mazzucato, da Ugo Maria Morosi a Max René Cosotti e a Elio Pandolfi, non ha dei veri successori. Occorre costruirli, e Trieste potrebbe essere la sede giusta...

Tornando al bilancio?

Vediamo... La riscoperta

della Ginevra di Scozia, il Boris Godunov da Mosca. E poi il Peter Grimes di Britten, e il mio incontro con Gino Landi... Sono contento anche di aver dato alcuni coreografi ospiti importanti al nostro corpo di ballo. E infine - ma forse è la cosa più importante - il rapporto con i complessi artistici, l'orchestra e il coro: sono assolutamente contento della loro crescita. Perché quando il complesso degli artisti cresce, allora crescono anche il teatro, la qualità della fruizione, e dunque lo stesso pubblico...

Ma ci sarà pure qualche zona grigia...

Certo. Innanzitutto gli spettacoli che non sono andati bene perché non sono piaciuti o perché non hanno funzionato al meglio...

Sono tanti?

No, nella media fisiologica della fallibilità di noi esseri umani. Comunque, l'unico mio rimpianto artistico è quello di non aver avuto a disposizione delle risorse finanziarie per far giungere anche a Trieste qualche grande regista della scena europea. Spero che i miei successori, ai quali auguro ogni bene, facciano meglio. Perché - ci tengo a dirlo - il teatro è della collettività, di questa città. Vive dal 1801, gli uomini passano ma l'istituzione resta per il futuro, per la cultura di questa città e dell'intero Paese. Questa deve essere una cosa essenziale e importante per tutti.

Lei ha accennato alle risorse finanziarie. A proposito, al sovrintendente Lorenzo Jorio viene reso il merito di aver gestito in maniera assolutamente oculata il teatro, portandolo al risanamento. Ma in questo periodo caldo di polemiche c'è stato anche chi ha parlato di un abbassamento del livello artistico...

Ma vede, occorre entrare nello specifico di simili affermazioni che altrimenti restano degli slogan. Allora, vediamo i direttori? Sotto la mia gestione artistica

Direttore artistico del teatro Verdi dall'ottobre del 1998, dopo quattro anni - proprio gli anni in cui il teatro lirico si è tramutato affine in Fondazione - Giandomenico Vaccari sta per lasciare il suo incarico: tra una settimana scade infatti il mandato del sovrintendente Lorenzo Jorio, al quale per statuto è legato quello di Vaccari.

Musico, nato 47 anni fa a Bari e residente a Trieste, il direttore artistico uscente del Verdi ha alle spalle un curriculum che lo ha visto attivo anche come segretario artistico in numerosi teatri italiani, dal Petruzzelli di Bari al Comunale di Bologna e al Carlo Felice di Genova. Arrivato a Trieste dopo aver lavorato all'Opera di Roma, ricopre tuttora l'incarico di direttore artistico del teatro Verdi di Salerno.

Quattro anni dopo, Vaccari delinea un bilancio del suo mandato. Evitando con ogni cura le polemiche che in questo periodo si addensano sul futuro del teatro Verdi, che a breve avrà un nuovo consiglio di amministrazione e un nuovo sovrintendente, ruolo per il quale lo stesso sindaco Dipiaz-

Daniel Oren ha accettato di essere nostro direttore ospite: ed è stato un bellissimo risultato per me che di Oren sono amico personale da sedici anni, e con lui ho fatto sedici opere in varie città. Abbiamo avuto nomi come Gary Bertini, e poi la riconferma di tanti altri bravi musicisti.

I cantanti?

Un triennio con Fiorenza Cedolins, un quadriennio con Stefania Bonfadelli, e poi Marcelo Alvarez che ritornerà a breve per il Werther. Le pare poco? Ecco, come dicevo, l'unico mio rimpianto è di non aver avuto la possibilità di offrire alla città un grande spettacolo registico europeo con tutta

una serie di grandi nomi che però, ovviamente, impongono spettacoli costosissimi. Ma su questo c'è da intendersi: è chiaro che una simile realizzazione porta con sé anche grandi espressioni artistiche coraggiose e pure qualche sovversione. Quindi occorre sempre agire con oculatezza nei confronti di una città che è sostanzialmente tradizionale. Ma come dicevo, spero che i miei successori possano fare anche un'operazione del genere.

E che quindi abbiano a disposizione qualche soldo in più?

Ma certamente... Comunque, ancora a proposito del livello artistico del teatro,

za a suo tempo ha fatto il nome di Daniel Oren (contestato invece dalle Rsu del teatro), citando però anche quelli di Juan Cambreleng e Giorgio Pressburger.

Intanto il «vecchio» cda si riunirà oggi per l'ultima volta, chiamato tra l'altro ad approvare il bilancio 2001, prima di lasciare il posto ai rinnovati vertici del Verdi.



ricordo che l'anno prossimo il Verdi sarà in tournée a Tokyo. Prima di noi ci sono andati soltanto i teatri di Milano, Firenze, Venezia e Bologna. Se fossimo scenduti non ci avrebbero di certo invitato...

Ma lei con Jorio ha la-

vorato bene? È nota la personalità forte del sovrintendente...

Ho già risposto parlando del problema artistico, di quello che è mancato. Comunque ho lavorato bene: il limite che ho potuto toccare è quello che ho illustra-

to, e basta. Ma ecco, questo vale per tutti i teatri: il sovrintendente - il futuro sovrintendente, dico - deve essere una persona che sappia coniugare conti e sogni, conti e fantasia. Questo è ciò che ci vuole per la città.

Ed ecco il nodo: Daniel Oren, il cui nome è stato avanzato dal sindaco Dipiazza, è un grande artista, ribadiscono le Rsu del Verdi: ma saprà destreggiarsi con i libri contabili?

Sarebbe indelicato entrare in questa querelle perché, come dicevo, di Daniel sono amico. Lo so conoscere del repertorio, dei cast e quindi della programmazione. Per il resto si vedrà. Io comunque amo la cultura americana perché non ti chiede mai chi sei ma che fai, cosa hai fatto nella vita. Sono contro le guerre di religione: vediamo i fatti e parliamone dopo, non prima.

Dunque le polemiche sono infondate?

Io parto da un altro presupposto: l'amministrazione comunale e il nuovo cda hanno, lo ripeto, il diritto e il dovere di compiere delle scelte. Credo che questo sia un principio laico e democratico.

In che misura la politica interferisce nella vita di un teatro?

C'è un pregiudizio proprio della cultura latina, mediterranea, ed è il disprezzo dello stesso termine «politica». Invece, e questa è una questione di principio, la politica è una risposta alle cose e un supporto alla comunità. E dunque, l'arte deve essere avulsa dalla politica nel momento delle scelte artistiche, quando cioè si parla di repertorio, di cantanti e così via...

Mentre quando si parla di nomine al vertice?

Noi - il teatro intendo - siamo un bene pubblico ed è quindi giusto che la politica ci governi: se invece fossimo un bene privato non ci governerebbe. Sono scervo dalle battaglie ideologiche.

Parliamo delle Fondazioni, che hanno sì sostituito i vecchi enti lirici

«carrozzone mangia-soldi» come erano talvolta definiti, ma che al tempo stesso affrontano la non facile sfida di affacciarsi sul mercato all'insediare, del «meno Stato più privato». Il futuro è in rosa o in grigio?

Il progetto in realtà è un po' più ampio, non c'è in gioco soltanto la dicotomia pubblico-privato. Io non credo che sia possibile un totale disimpegno dello Stato da quel bene pubblico associato che è il melodramma. Penso invece che sia possibile l'impegno su una progettualità, su una strategia più globale che non riguardi solo il nodo fondazioni-sfondazioni, ma deve incentrarsi sul come rendere le fondazioni oggetti di mercato, come fare in modo che possano essere un prodotto fruito non dalle sole mille persone che vanno a teatro... Se ad esempio ci fosse un canale tematico, come accade nelle più grandi democrazie dell'etere, allora noi avremmo la possibilità di essere più visibili: il che significherebbe più pubblicità, più sponsor, più risorse. Per dire, io con Oren ho portato allo stadio Olimpico la Turandot nel 1997 e la Tosca nel 1998: e abbiamo fatto centomila spettatori in due anni. Ecco perché dico che i sovrintendenti, il Dipartimento ministeriale, le Regioni, i Comuni, le Province devono impegnarsi a fondo in questo senso...

Le sembra un progetto realistico? Qualcosa si muove?

Sì, ma bisogna crederci fino in fondo: i primi passi sono sempre difficili. Ma sono convinto che questa sia l'unica strada possibile per far sì che tra dieci anni l'opera non sia destinata a ristretti cenacoli di nostalgici ma sia una cosa viva, giovane e comunque un patrimonio di tutte le generazioni. Siamo noi operatori, però, che dobbiamo stimolare la politica in questo senso. Non ci sono alternative, se non quella di un lento, esiziale crepuscolo della lirica.

Paola Bolis



LUTTO

Lascia due figli e un nipotino
È morta dopo lunga malattia Annella Garbo, moglie del giornalista Fulvio Molinari

Una donna forte, volitiva, concreta. È morta ieri, di cancro - perché lei non avrebbe usato altre parole, o eufemismi - Annella Garbo, moglie del giornalista triestino Fulvio Molinari, ex caporedattore della Rai del Friuli Venezia Giulia, e fino all'anno scorso presidente della Società velica di Barcola e Grignano.

Poco più di sessant'anni, Nella, come la chiamavano gli amici, lascia oltre al marito, due figli ormai adulti, un nipotino di poco più di due anni, e il suo amato gatto.

Malata da tempo, Nella ha combattuto con la determinazione e la forza che sempre l'hanno contraddistinta contro il suo male, traendo forza e spirito combattivo - perché in tutta questa terribile esperienza, non ha mai smesso di lottare - dall'affetto della sua famiglia, e dei numerosi amici. I soci della Società velica di Barcola Grignano, che la famiglia Molinari ha sempre frequentato - Nella era appassionata dell'andare per mare, delle avventure in crociera, a bordo della barca di famiglia, il Big Beluga, e delle Barco-

lane effettuate rigorosamente assieme ai figli, perché il marito Fulvio era impegnato nelle attività di rappresentanza e organizzazione dell'evento - è rimasta sbigottita dal dolore.

Nella era la prova concreta del detto che vuole, accanto a grandi uomini, donne di elevato spessore: in tutti gli anni di lavoro all'estero del marito, come corrispondente per la Rai, infatti, aveva sempre organizzato la vita di famiglia, e seguito con entusiasmo e passione la carriera giornalistica di Molinari, e non lesinava, nelle serate a cena d'estate, davanti un piatto di pesce e dopo una solenne veleggiata in Golfo, il racconto di gustosi episodi, indiretta, appassionata, divertente, ironica e sottile testimone di prima mano di un'Europa dell'Est, mentre andava drasticamente cambiando. Il mondo sportivo, e quello giornalistico si è stretto intorno alla famiglia Molinari: i funerali di Nella dovrebbero svolgersi sabato mattina, dalla Cappella del cimitero di Sant'Anna. A Fulvio le condoglianze della redazione del Piccolo.

Aveva poco più di 60 anni. Il marito si dimise da presidente della Barcolana quando si aggravò

Allarme del Centrosinistra che accusa il Comune di aver ridotto la ricettività e i tempi a disposizione per le richieste
«Centri estivi, spariti oltre mille posti»
Replica l'assessore Brandi: «Già decisa una spesa ulteriore, soddisferemo tutti»

Più di un migliaio di posti in meno rispetto allo scorso anno nei centri estivi della città. E' questo il dato sul quale si sono soffermate ieri le severe critiche del Centrosinistra che sul tema, di estrema rilevanza per altrettante famiglie triestine, ha ritenuto opportuno convocare una conferenza stampa. «A differenza di quanto aveva fatto la giunta precedente - ha esordito Stefania Lapoce - l'esecutivo guidato da Roberto Dipiazza ha saputo scontentare centinaia di mamme, sia sotto il profilo sostanziale, in quanto la secca diminuzione di posti nei centri estivi è drammaticamente evidenziata dai numeri (il calo è di 1162 posti, ndr), sia per quanto concerne i tempi, perché le famiglie interessate hanno saputo di questa brutta novità con un mese esatto di ritardo rispetto allo scorso anno».

L'esponente del Centrosinistra ha poi parlato di «scelta politica dell'assessore competente, Angela Brandi, perché la Corte dei conti, nel suo più recente giudizio, ha confermato che la giun-

ta Illy non ha lasciato buchi nel bilancio, perciò difficoltà finanziarie, per sostenere una spesa indispensabile come questa, non ce ne sono».

La Lapoce ha anche lamentato la «scarsa partecipazione della Brandi alle riunioni della commissione consiliare competente, alle quali si è presentata in due sole occasioni». Silvano Magnelli ha allargato il discorso, sottolineando che «con questa giunta di Centrosinistra tutto il sociale è entrato in sofferenza, perché basta guardarsi attorno per cogliere punti di difficoltà. Un esempio su tutti è rappresentato dall'Ufficio per le relazioni pubbliche, che è diventato un centro per le «non» relazioni. Questa maggioranza - ha aggiunto Magnelli - pensa che il Comune sia una cosa privata che si può gestire in pochi, dimenticando invece che si tratta di una cosa pubblica, della cui amministrazione si deve rispondere davanti all'intera popolazione. Ecco perché le informazioni verso l'esterno sono sempre più carenti, in realtà non si vuole che si sap-

pia come si stanno comportando all'interno del Municipio».

Roberto Decarli ha colto l'occasione per riproporre un pezzo del programma elettorale dell'attuale maggioranza nel quale si parlava di «Città dei bambini». «Dov'è andata - si è chiesto il rappresentante dell'Ulivo - dopo un anno di governo della città?»

«Evidentemente il Centrosinistra non è a conoscenza delle cose - ha replicato con decisione l'assessore Brandi - perché proprio in questi giorni, su mia proposta, la giunta ha deliberato una spesa in più di 180mila euro, finalizzata al servizio dei centri estivi che mi permetterà di soddisfare tutte le richieste. Questo dimostra che la nostra attenzione sull'argomento è massima e posso aggiungere che migliorerà anche la qualità del servizio, perché a partire da quest'anno, il rapporto fra insegnanti e bambini passerà da 1 a 15 a 1 a 10».

u. sa.

Sopralluogo nel parco in via di ristrutturazione. Necessari lavori molto complessi

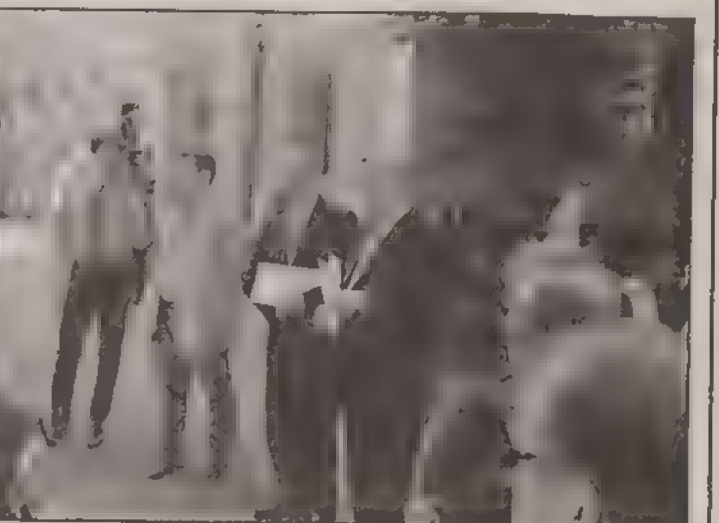
Un cantiere in Villa Revoltella

Lavori in corso in villa Revoltella. A verificarne lo stato d'avanzamento, la commissione consiliare dei lavori pubblici condotta da Michele Lobianco e dall'assessore Giorgio Rossi, ieri in sopralluogo sul posto. Per scoprire che la ditta degli ingegneri Sasco, incaricata del progetto del recupero del parco, deve fare ancora tanta strada per concretizzare un progetto che il Comune ha finanziato con quasi un milione e 300 mila euro (oltre due miliardi e mezzo di vecchie lire).

L'intervento infatti è piuttosto complesso e si svolge su una superficie ampia e caratterizzata da continui saliscendi. Si tratta del rifacimento di tutti gli impianti di smaltimento delle acque piovane e di sgorgo, dell'impianto di illuminazione di tutto il parco comprese le piste da gioco, e ancora il ripristino dei viali, sentieri e percorsi interni. Ulteriore impegno, la creazione dell'impianto di irrigazione per tutte le superfici prative.

Intanto tutti i sentieri interni e i viali sono oggetto di ristrutturazione, pressoché impraticabili a chi ha problemi di deambulazione. Anche la zona giochi, posta a meridione del parco, è ogget-

to di grandi cambiamenti e non utilizzabile. «La nostra commissione - ha affermato Lobianco - si reca in sopralluogo in tutti i cantieri aperti in città. Vogliamo verificare come procedono le ristrutturazioni e incitare le ditte a svolgere un ottimo lavoro». «Quello di villa Revoltella - è intervenuto l'assessore Rossi - è uno degli interventi più importanti sul verde pubblico. Anche se le opere devono essere completate, ci poniamo alcuni interrogativi sulla futura manutenzione del parco. Sono costi che incidono notevolmente nella gestione in questo settore. Per abbatte-



li, dobbiamo trovare nuovi sistemi dove privati e associazioni possano eventualmente concorrere del bene. Ovviamente non si pretende che tutto venga fatto gratuitamente. Il Comune potrebbe anche varare progetti di finanziamento di fronte a progetti esterni che risultino praticabili. Ulteriori requisiti riguardano il futuro dello chalet del barone Revoltella e della dimora del custode posta a nord-est dell'impianto verde, due edifici che abbigliano di notevoli interventi ma di cui si deve ancora capire l'appropriato utilizzo».

ma. loz.

Laboratorio e mostra
«Fotografia il tuo amico»:
L'handicap si integra dentro i ricreatori

La Cooperativa Duemilauno-Agenzia sociale ha organizzato, in collaborazione con i ricreatori Padovan e Ricceri (dove, su incarico del Comune, interviene a sostegno dei minori disabili), l'iniziativa «Fotografia il tuo amico». Si tratta di un'esperienza che ha consentito di raccogliere, giocando, immagini scattate dal punto di vista dei ragazzi e focalizzate sulla quotidianità nei luoghi, come i ricreatori, in cui si realizza una parte del processo di integrazione delle disabilità.

Nel corso di due pomeriggi, gli operatori della Cooperativa hanno trovato un grande numero di bambini e ragazzi entusiasti di partecipare all'iniziativa e ai quali hanno dato i primi elementi di base sulla tecnica fotografica. I ragazzi si sono poi divisi in piccoli gruppi e, sempre molto numerosi, hanno sperimentato altre attività pratiche: hanno costruito set fotografici, scegliendo e realizzando i fondi, sia per scattare immagini delle loro normali attività nei ricreatori, sia per ambientare e realizzare il ritratto dell'amico più caro variamente mascherato. Alla fine, in un clima di festa, l'iniziativa si è conclusa con una raffica di «foto libere» scattate da tutti i partecipanti.

Nei prossimi giorni, sempre con gli educatori dei ricreatori, verrà organizzato un laboratorio di esposizione del materiale fotografico selezionato. Per allestire infine una mostra che potrà restituire ai ragazzi un pezzo significativo del loro mondo, che dividono anche con ragazzi portatori di diversità.



CAMAIORE divano 3 posti
rivestimento 100% cotone
cm 210x91x83
euro 589,00

RIFAIN vaso
vetro soffiato
cm 23x14
euro 15,00

CUBA vaso
ceramica
diametro cm 19,5 x alt. cm 34
euro 40,80



DUSUN cornice da tavolo
legno massiccio
laminato alluminio/vetro
cm 10x10
euro 10,33

BETULLA cuscino
rivestimento 100% cotone/perline
cm 21x21
euro 14,98



SEQUOIA cuscino fouton
rivestimento 100% cotone
cm 40x40
euro 18,08

MAS porta TV
truciolare impiallacciato faggio
cm 107x50x32
euro 150,00

BINDO tavolino
truciolare impiallacciato faggio
cm 80x82x29
euro 110,00



ARABIA tappeto
100% cocco
cm 140x200
euro 36,15

MESPILUS tappeto
100% sea grass
cm 170x240
euro 113,62



ILMENITE lampada da terra
metallo verniciato
rivestimento 100% cotone
cm 45x173
euro 155,00



DUINO AURISINA Incontro fra il sindaco e le associazioni di categoria per mettere a punto la variante definitiva

Ret: «Massima priorità all'agricoltura»

L'amministrazione annuncia un iter rapido: il documento andrà in aula a luglio

«Se il documento non verrà approvato a strettissimo giro - sottolinea il primo cittadino - i finanziamenti andranno solo agli altri Comuni»

È pronta, o quasi. La variante agricola per il comune di Duino Aurisina è in via di riscrittura da parte della nuova amministrazione, e verrà portata in consiglio entro il mese di luglio. Ieri mattina il sindaco Giorgio Ret - che ha rimesso, sempre ieri, nelle mani del presidente della Provincia Scoccamarro, la carica di assessore provinciale, ed è quindi in attesa di capire se manterrà o meno qualche delega - ha incontrato le associazioni di categoria degli agricoltori di Duino Aurisina, per mettere a punto il documento definitivo.

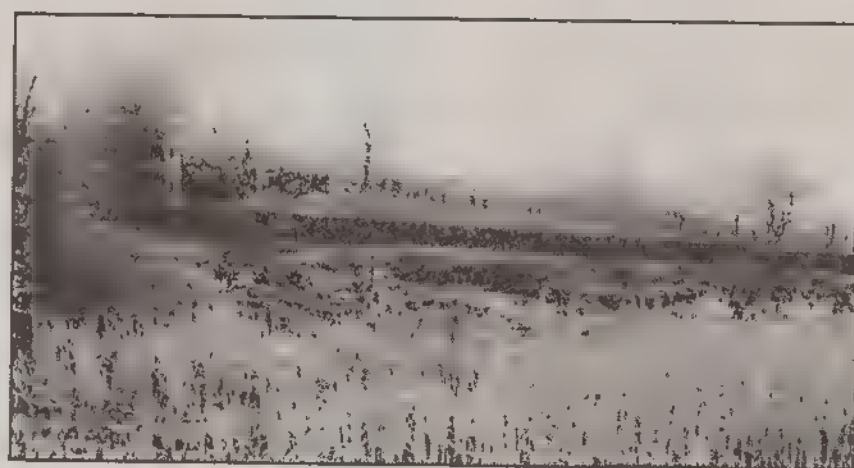
La variante agricola - la

cui origine risale al 1999, quando, alla votazione della variante 18 al piano regolatore i punti relativi al settore agricolo furono stralciati in attesa di un documento completo - non è riuscita a trovare applicazione nella giunta Voci. Proprio le associazioni degli agricoltori, un mese prima delle elezioni, avevano criticato il documento finale prodotto dalla precedente giunta.

«Non è stato necessario cambiare moltissime cose - ammette il sindaco Ret - perché il lavoro era ben impostato. Abbiamo ascoltato le richieste delle associazioni,

e adesso proporremo loro le opportune modifiche. Si tratta comunque di dettagli. Faremo prestissimo, e andremo in consiglio a luglio, perché comunque il piano deve prima passare per la commissione, e le commissioni verranno costituite nella seduta del consiglio comunale che si svolgerà a fine mese, il 26 o il 27 giugno».

La data verrà decisa entro lunedì, quando si svolgerà la prima riunione del capigruppo della nuova amministrazione. Il sindaco ha anticipato di volere che il documento relativo all'agricoltura passi all'unanimità, o comunque con i voti di buona parte dell'opposizione: un segnale molto forte, una sorta di attivazione della collaborazione con le forze politiche che, negli anni scorsi, aveva-



no contribuito in maniera concreta a definire il documento stesso.

Si tratta, come d'altra parte aveva annunciato nella campagna elettorale, di uno dei primi punti da attivare all'inizio mandato, e la motivazione è semplice: «Da assessore all'agricoltura - spie-

lità di accedere a questi fondi, che verrebbero distribuiti solo agli altri comuni della provincia. Una cosa che non deve assolutamente succedere».

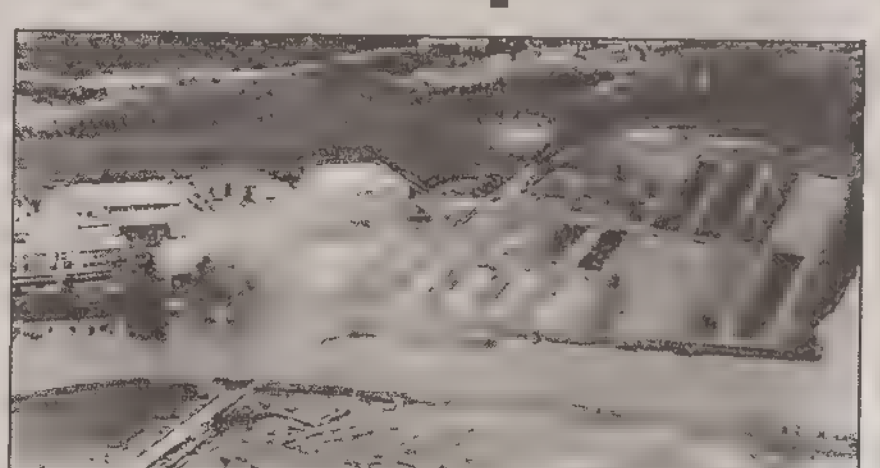
Così Ret ha dato massima priorità all'agricoltura. Resta da capire, a questo punto, e dopo le modifiche richieste dalle associazioni di categoria, la posizione del consigliere di opposizione Vittorio Tanze, che rappresenta la lista civica Uniti che Rifondazione comunista.

Era stato proprio Tanze, infatti, a realizzare ai tempi della Variante 18 lo scheletro del documento sull'agricoltura, poi stralciato da Voci, decisione che aveva decretato la rottura, perpetuata negli anni, fra le forze dell'Ulivo con l'Unione slovena locale.

Francesca Capodanno

DUINO AURISINA Vertice in Comune

I sindacati: «La Burgo non tocchi produzione e livelli occupazionali»



Un incontro urgente, prima che il sindaco Giorgio Ret incontri la proprietà torinese della Cartiere Burgo. Ieri pomeriggio i sindacati - le Rsu dello stabilimento, assieme ai segretari provinciali - hanno incontrato in Comune, a Duino Aurisina, il sindaco, l'assessore competente Maurizio Lenarduzzi e il vicesindaco Massimo Romita, per fare il punto sulla crisi che attanaglia la Burgo, e sulle richieste della proprietà in merito ai tagli di personale (123 dipendenti) proposti dalla direzione.

Nel corso dell'incontro i sindacati hanno chiesto al primo cittadino di portare avanti una serie di richieste a favore dei dipendenti: il mantenimento delle tre linee di attività (attualmente una delle tre, la più vetusta, è bloccata e la più recente, fino a fine giugno, sono in cassa integrazione ordinaria) e di non permettere che diminuisca il livello occupazionale, poiché tale situazione creerebbe grave disagio sociale proprio tra le famiglie di Duino Aurisina.

L'incontro - ha specificato l'assessore Lenarduzzi - è stato disteso e sereno, anche se non mancano le pre-

occupazioni sul futuro dello stabilimento».

Il sindaco Ret, intanto, è ancora in attesa di incontrare i vertici della Burgo: «Sono in attesa della riunione - ha dichiarato - il vertice con le parti sindacali è stato decisamente importante. Il nostro ruolo, infatti, è di mediare tra le parti, e soprattutto di lavorare nell'interesse dei cittadini: 123 posti di lavoro in meno in cartiera, infatti, si tradurrebbero in una situazione davvero complessa per l'economia di molte famiglie del nostro comune. Stiamo comunque a vedere: attendo l'incontro entro pochissimi giorni».

Il sindaco si era visto, in via urgente, la settimana scorsa, con la direzione locale dello stabilimento. Proprio i vertici triestini della Burgo avevano dichiarato di voler trattare in maniera trasparente in merito alle decisioni da prendere sul personale. I tagli, infatti, risulterebbero necessari, a detta della proprietà, per rendere economicamente competitivo, a fronte della crisi del mercato della carta, lo stabilimento di Duino.

fr.c.

Un processo di lotta integrata è stato avviato lo scorso anno dalla Provincia, che pubblica un bollettino con i consigli agli agricoltori sui diversi interventi

Agronomi e periti impegnati a proteggere le colture

Seguire passo dopo passo lo sviluppo delle colture agricole, intervenendo tempestivamente per rintuzzare e reprimere le eventuali avversità. È questo il processo di lotta guidata e integrata che la Provincia finanzia per supportare gli operatori agricoli locali.

A curare questo progetto per i settori della viticoltura, della frutticoltura, olivicoltura e orticoltura è l'azienda piemontese 3a srl. «Abbiamo ricevuto questo incarico già lo scorso anno - puntualizza il presidente Massimo De Marziis - Possiamo contare su una

struttura tecnica composta da agronomi e periti agrari che seguono quotidianamente le aziende sul terreno. Queste persone utilizzano come informazioni i dati provenienti dalla rete agro-meteorologica della provincia, formata da dieci centraline di rilevamento posizionate nei punti più rappresentativi del comprensorio triestino, dell'Altipiano carsico e del mugugano. I dati raccolti dai tecnici di base - prosegue - vengono trasmessi agli specialisti. Sono cifre importanti per capire l'evoluzione delle malattie. Che si tratti di attacchi

portati da funghi o insetti, va detto che gli stessi sono condizionati fortemente dall'andamento meteorologico. Dopo le analisi, le strategie agronomiche o le lotte da effettuare per contenere le malattie in agguato. Dall'attività di questo staff - conclude De Marziis - viene ricavato un bollettino per la difesa delle colture emesso dalla Provincia stessa. I suoi contenuti garantiscono agli agricoltori i consigli per intervenire con efficacia».

«Questo periodo dell'anno è particolarmente delicato - interviene il tecnico

Magda Sturman - Parlando di viticoltura, siamo quasi a fine fioritura, e le abbondanti piogge di qualche giorno fa possono provocare l'attacco della peronospora e dell'oidio. Per evitare problemi, consigliamo ai vignaioli di trattare le colture con prodotti sistemici. Per avere informazioni più approfondite riguardo i principi attivi e i prodotti da usare, ci si può rivolgere alla nostra segreteria organizzativa di Rupingrande 20, oppure telefonarci dal lunedì al venerdì, con orario 9-13, allo 040-2029140».

ma. loz.



Dopo le sfide nella danza, nel volley e nella bicicletta è ora la volta di pesca, calcio e briscola-tressette

Rioni in lizza alla conquista del Palio

Roiano e Chiarbola dominano le prime prove davanti a S. Giovanni e S. Luigi

Lotta al rumore: dalla scuola un manifesto per l'intera città



È dei giorni scorsi la conclusione del concorso bandito dal Soroptimist per la scuola dell'obbligo, con l'obiettivo di sensibilizzare scolari e studenti sul problema dell'inquinamento da rumore e, attraverso di loro, la città.

Un piccolo strumento, il fonometro a colori, quasi un giocattolo, è stato il punto di partenza di itinerari diversi nella varie scuole secondo l'età degli scolari. Il punto di arrivo previsto era un disegno, o una sequenza di vignette, dattili, tritici, nelle tecniche più varie, o un progetto di manifesto o poster, per narrare l'esperienza fatta a scuola. Da qui il concorso per confrontare gli elaborati e ricavare un possibile manifesto da donare alla città.

La mostra allestita nello spazio espositivo del Liceo «Dante» ha documentato il successo dell'iniziativa e l'impegno della scuola. Primi a pari merito sono risultati una splendida sintesi rappresentativa dell'inquinamento di Servola, prodotta dalla I.D. della Scuola media «Svevo» sotto la guida degli insegnanti Piras e Crise, e l'immagine di un ragazzino brutalizzato da troppi decibel, disegnata da Teodora Tommasi, della Scuola media «Tartini». Su questo elaborato è caduta la scelta della giuria per la produzione del manifesto, in considerazione dell'immediatezza e della persuasività del messaggio.

La cerimonia di premiazione ha sottolineato il successo della Scuola media «Tartini» cui è andato anche un terzo premio, assegnato a Irene Sualdin.

Stefano Dose, della Scuola elementare «Suvich» si è meritato il secondo premio con il disegno «L'Orecchio e il dottore».

Spiritossissimi e vivi nel segno e nel colore risultano gli elaborati degli alunni delle scuole elementari, intenti a rappresentare luoghi e ore della scuola, strade cittadine e balere, o la casa del rumore; e qui troviamo le Scuole «Suvich» e «Gasparidis».

Più interessante ancora è il discorso didattico attestato dagli insegnanti, come è il caso del cd prodotto dalla III B della Scuola media «Ponda Savio» guidata dalla prof. Luisa Zappa, ha precisato la presidente del Soroptimis Edda Serra.

Alcuni riconoscimenti sono stati assegnati ai docenti animatori e guida, che sono, oltre ai già citati, Domenica Sassonia della media «Tartini», Nemi Del Ben, Francesca Genuzio, Rossella Pupo, Elena Tavarado, della Scuola elementare «Suvich» e la signorina Rebulla della Scuola elementare «Gasparidis».

Ritorna la sfida tra i rioni cittadini per la conquista del «Palio di Trieste». È ora la volta di confrontarsi nella pesca, nel calcio e nella briscola-tressette. Dopo le sfide nella danza, nel volley e nella bicicletta svoltesi nel mese di maggio, ecco il programma che il Comitato di coordinamento del Carnevale cittadino e del Palio di Trieste ha messo in calendario per il mese di giugno. E infatti in fase di partenza il torneo di calcio a sette «Loro del Borgo», valevole per il Palio, che si disputerà in collaborazione con l'As sportiva Inter S. Sergio a partire dal 18 giugno sul campo di Borgo San Sergio alto. Le squadre partecipanti saranno abbinate ai rioni, e in base alla posizione raggiunta contribuiranno a portare punteggio alla classifica finale dei rioni.

Domenica 23 giugno invece si disputerà sulla diga L. Rizzo la gara di pesca «Palio pesca», organizzata in collaborazione con la Fipsas presso la cui sede, al magazzino 42 della Stazione marittima, si accettano le iscrizioni

aperte a tutti. Anche in questo caso ogni partecipante concorrerà, a seconda del luogo di residenza, ad alimentare la classifica del suo rione.

Infine mercoledì 26 e giovedì 27 giugno, presso lo stabilimento balneare del Cral, Autorità portuale di Trieste, viale Miramare 30, curato

Altre manifestazioni sono già in programma per i prossimi mesi. La conclusione a fine anno con una festa al Palasport

dal Gruppo carte, dama e scacchi dello stesso Cral, si svolgerà il torneo di briscola e tressette con la partecipazione di due coppie per ognuno dei dodici rioni partecipanti.

Grande attesa per questi risultati dopo che nella prima tornata del mese di maggio Roiano e Chiarbola l'hanno fatta da padroni nella

danza, volley e bicicletta, in seguito a breve distanza da San Giovanni e San Luigi. Gli altri non staranno certo a guardare e si profilano interessanti sfide.

Da ricordare che altre manifestazioni sono previste nei mesi a seguire per concludersi, a fine anno, nel Palazzo dello sport con una grande festa.

C'è da dire che sta crescendo l'interesse verso questa manifestazione che, realizzata grazie al supporto delle Cooperative operaie di Trieste, segna un momento di importante aggregazione e di partecipazione diretta dei cittadini, che in questo caso diventano protagonisti attivi della vita della comunità.

L'evento, che si svilupperà non solo nello sport ma anche in attività artistiche e culturali, fornisce in questo ambito un'occasione di riscatto e di partecipazione, e dà la possibilità alle singole realtà rionali di portare alla luce e promuovere fatti, personaggi, luoghi, tradizioni e qualità, percorsi e offerte culturali e di servizio, rivitalizzando così l'intero ambito territoriale comunale.

Iniziativa dell'Inner Wheel Club legata a un lascito in memoria di Annamaria Mina

Tre preziosi strumenti indiani donati al Museo teatrale Schmidl

Presentato a Opicina Le erbe del Carso in un «poster»

La salvia dei prati è un antidiabetico; con la veronica si fanno gli amari e l'eliriso è utile contro asma e reumatismi: sono solo tre delle piante a uso culinario e officinale inserite nel manifesto stampato a cura della Regione, presentato ieri a Opicina. Il manifesto è stato illustrato da Giovanni Degenhardt, direttore dell'Ispettorato provinciale dell'Agricoltura e della biologia Maria Luisa Pizzulin, che sta lavorando per il riconoscimento in sede europea dell'Ulivo nostrano quale specie autoctona. Il manifesto, che sarà distribuito nelle scuole, evidenzia le potenzialità delle erbe spontanee del Carso e mira a farne conoscere le caratteristiche al fine di meglio conservare e utilizzare un patrimonio unico.

Il patrimonio museale cittadino si è ulteriormente arricchito grazie a una donazione dell'Inner Wheel Club al Museo teatro Carlo Schmidl. Si tratta di tre preziosi strumenti musicali della tradizione indiana, a cavallo tra il XIX e il XX secolo. Gli strumenti saranno custoditi momentaneamente nel Museo d'arte orientale in via San Sebastiano, ma sono destinati a «corredare» l'apertura ufficiale di palazzo Gopevich, prevista fra qualche mese.

La consegna dei tre strumenti è avvenuta all'interno del Museo orientale, oggetto quest'ultimo di un crescente interesse da parte della cittadinanza. Stando alle stime, la «scoperta» ha portato ben 9000 visitatori in poco meno di dieci mesi dall'apertura.

La politica dell'amministrazione al servizio della causa culturale e dei musei, insomma, sta raccogliendo i suoi frutti. Un dato è emerso prepotentemente dagli interventi di Adriano Dugulin, direttore dei

Civici musei, di Fulvia Costantinides, presidente dell'Inner Wheel Club, e dall'assessore comunale Fulvio Sluga, nel corso della cerimonia di presentazione.

I nuovi tesori indiani costituiscono un lascito della famiglia Mina in memoria di Annamaria Mina, socia e collaboratrice dell'Inner Wheel, una figura fondamentale nella passata attività del club e ricordata dal presidente Fulvia Costantinides con un simbolico omaggio al figlio Sergio, artefice della donazione.

Nel dettaglio i tre strumenti sono un «sarangi», liuto a manico corto espressione della musica popolare dell'India settentrionale, un «dillrubu» (letteralmente «ladro di cuori»), viola a manico lungo con tasti e pelle tipica del Pakistan e dell'India del Nord, e un «sarasvati vina», grande liuto a manico lungo, a pizzico, con due casse di risonanza, collegato alla tradizione artistica colta dell'India meridionale.

Francesco Cardella

San Giovanni: si apre la sagra in vista della festa del patrono

La parrocchia e il rione di San Giovanni si preparano a festeggiare il patrono. Le celebrazioni religiose culmineranno domenica 23 giugno, ma già in questi giorni iniziano le manifestazioni di contorno.

Oggi, domani, sabato e domenica, e poi ancora venerdì 21, sabato 22 e domenica 23, all'Oratorio «Pio XII», in via San Cilino 101, dalle 17 alle 23 si terrà la tradizionale sagra: musica, gastronomia, pesca di beneficenza, giochi per bimbi e ragazzi, mostra dei lavori del gruppo «Fai da te».

Domenica 23, come si di-

ceva, è in programma la celebrazione religiosa. Dopo la Messa delle 8, per alcune vie del rione si snoderà la solenne processione eucaristica. Un momento che vedrà riunite le comunità italiana e slovena, per esprimere con canti e preghiere, nelle rispettive lingue, l'identica fede.

Celebrazioni sono previste anche presso la chiesa dei santi Giovanni e Pelagio, sita vicino all'antico capofonte dell'Acquedotto tereziano.

A tramonto inoltrato la giornata si concluderà con l'accensione del tradizionale «foco de San Giovanni».

Presentata al Teatro Miela la nuova rivista semestrale edita dalla Cooperativa Duemilauno

«Sconfinamenti», informazione sul sociale

Oggi a Muggia L'Ulivo incontra la cittadinanza

L'Ulivo di Muggia incontra la cittadinanza. L'appuntamento è per le 18 di oggi, in Calle Parini 6, nella sede dei Comunisti italiani. L'incontro sarà dedicato alla discussione e alla valutazione, assieme ai cittadini, di un anno di amministrazione di Centrodestra.

È stata presentata ufficialmente martedì al Teatro Miela la nuova rivista semestrale «Sconfinamenti», edita dalla Cooperativa Duemilauno - Agenzia Sociale. «È un progetto di ricerca e divulgazione sociale - ha spiegato Sergio Serra, uno tra gli autori della nuova pubblicazione - che ha visto coinvolti e protagonisti molti operatori del Dipartimento di Salute mentale.

«Sconfinamenti» è in sostanza un «diario di bordo» di una persona assistita. Accanto a lui, operatori del pubblico e del privato, in una operazione difficile, dove il cambiamento e la cre-

scita passano attraverso quel «dar gambe alla teoria» che solo consente di produrre soluzioni e fatti.

«Quel che è fondamentale, è che noi impariamo dal lavoro, ogni giorno. La nuova rivista racconta il nostro lavoro - è intervenuto Dario Malutta, presidente di Duemilauno - Agenzia Sociale - un quotidiano fatto di problemi, sacrifici, successi ma anche delusioni. E gli «sconfinamenti» accadono spesso, tra l'esercizio della propria professione e quel coinvolgimento emotivo che spesso sorge tra operatori e assistiti. Una pubblicazione che vuole farsi

leggere per dare informazione su un mondo sociale fatto di tante facce e pieno di risvolti. Mi piace pensare - prosegue - che la nostra rivista del dialogo su queste tematiche. E sarebbe bello che amministratori ed enti la leggessero, per comprendere come dietro le cifre e le tabelle vi sia un mondo tanto variegato quanto importante da conoscere».

La nuova rivista può essere richiesta gratuitamente alla Cooperativa Duemilauno. La prossima uscita è prevista per il mese di settembre.

m. lo.

Speciale

RISCALDAMENTO & CONDIZIONAMENTO

amc

A CURA DELLA MANZONI & C. S.p.A. PUBBLICITÀ

Caldaie ultracompatte per un minimo ingombro

Alto rendimento e produzione di acqua calda sanitaria



Esigenze crescenti di spazio spingono la ricerca tecnologica a soluzioni in grado di soddisfare le esigenze dei clienti. E' il caso ad esempio delle caldaie murali ultracompatte. Ad alto rendimento, con produzione istantanea di acqua calda sanitaria i modelli di Ferrela, azienda certificata ISO 9002 già dal 1993, sono accuratamente progettati con la massima razionalizzazione nella disposizione dei componenti, si da porsi tra i più compatti attualmente disponibili sul mercato. In particolare le caldaie con produzione istantanea di acqua calda sanitaria sono larghe 46 centimetri, alte 72 e profonde solo 27 centimetri. Sono caldaie da interno che possono

essere collocate davvero in ogni spazio. Dotate di modulazione di fiamma proporzionale continua, un sistema di autoregolazione della fiamma e quindi della potenza termica erogata in funzione dell'effettiva richiesta, garantiscono il massimo risparmio e il massimo comfort per l'utente, con la garanzia della temperatura costante dell'acqua sanitaria. La modulazione viene gestita dalla scheda elettronica di funzione di nuova generazione, con l'aggiunta di un microprocessore che assicura alla caldaia anche un'accensione 'soft' a bassa fiamma (quindi più silenziosa) e una caratteristica di 'anti-cycling', ovvero assenza di continui attacchi/stacchi in riscaldamento. Il rendimento è elevatissimo (pari al 92%). Tra l'altro un dispositivo di post-circolazione, un particolare dispositivo a tempo, consente, dopo lo spegnimento del bruciatore in funzionamento, di recuperare tutto il calore accumulato per inerzia termica dallo scambiatore, trasferendolo ai corpi scaldanti e quindi agli ambienti da riscaldare. I materiali d'avanguardia estremamente resistenti e leggeri, le dimensioni ridotte e il peso contenuto fanno di Ferrela una caldaia dall'installazione assolutamente versatile. D'avanguardia anche la tecnologia con un nuovissimo bruciatore in acciaio inox a 12 rampe a bassa emissione di inquina-

mento. Il rendimento è elevatissimo (pari al 92%). Tra l'altro un dispositivo di post-circolazione, un particolare dispositivo a tempo, consente, dopo lo spegnimento del bruciatore in funzionamento, di recuperare tutto il calore accumulato per inerzia termica dallo scambiatore, trasferendolo ai corpi scaldanti e quindi agli ambienti da riscaldare. I materiali d'avanguardia estremamente resistenti e leggeri, le dimensioni ridotte e il peso contenuto fanno di Ferrela una caldaia dall'installazione assolutamente versatile. D'avanguardia anche la tecnologia con un nuovissimo bruciatore in acciaio inox a 12 rampe a bassa emissione di inquina-

Canne fumarie. "Il mancato o difficoltoso allontanamento dei fumi con una canna fumaria non idonea o male installata, fa diminuire la quantità di ossigeno presente nell'ambiente e quindi è causa di formazione di monossido di carbonio, principale responsabile di avvelenamenti e decessi". Un concetto che troppo spesso viene incautamente trascurato. Le canne fumarie rivestono invece un'importanza prioritaria, dal momento che è proprio da lì che escono i fumi prodotti dalla combustione. Devono quindi essere sicure e costruite ed installate a norma di legge, in particolare della legge 46/90 e rispondere a precisi requisiti a (tenuta dei prodotti della combustione, impermeabile e termicamente isolata, in materiali adatti a resistere nel tempo alle normali sollecitazioni meccaniche, al calore, all'azione dei prodotti di combustione e delle loro eventuali condense, l'accesso alla camera deve essere garantito mediante un'apertura munita di sportello metallico di chiusura a tenuta d'aria, ecc.).

nanti e uno scambiatore in rame che costituiscono di fatto il 'cuore' della caldaia. Il bruciatore nei modelli boil (nella foto) è realizzato interamente in acciaio inox e ha una capacità da 55 a 65 litri.

DAGNELLO PAOLO
DAGNELLO per ind. PAOLO

Impianti idrotermosanitari - Gas
Condizionamento e riparazioni
Libretti impianto

TRIESTE - V.le d'Annunzio 23/d
Cell. 336 526624 - 339 8912697

Sicuri, efficienti, silenziosi: i nuovi condizionatori

Monosplit o multisplit, a parete o a soffitto, i condizionatori sono alleati del nostro benessere estivo, quel benessere che può esserci assicurato dal giusto clima. Sempre più numerose le persone che decidono di installare un impianto di condizionamento, tanto più in considerazione che il condizionatore non è più considerato un lusso o una stravaganza, ma una necessità per vivere meglio. L'unione di temperatura elevata e umidità causa infatti al nostro corpo una situazione di disagio che non ci consente, tra l'altro, di essere perfetta-

mente efficienti. La climatizzazione è in grado di determinare negli spazi abitativi, negli edifici civili, negli edifici pubblici, negli stabilimenti industriali, nelle automobili, condizioni di temperatura e umidità il più possibile confortevoli, tali da assicurare il massimo benessere. Vasta la gamma di proposte sul mercato, compresi i climatizzatori intelligenti che non si accendono e non si spengono, ma funzionano adattandosi continuamente alle esigenze dell'ambiente. Semplici, affidabili, duraturi, dal design elegante, i migliori condizionatori rag-

giungono oggi più velocemente la temperatura desiderata, la mantengono in maniera continua, evitando bruschi sbalzi di temperatura. A pavimento, a parete o a soffitto, ognuno può scegliere la soluzione più idonea alle sue esigenze e all'ambiente in cui vive. L'importante è scegliere marche affidabili e di provata qualità affidandosi ad installatori specializzati per avere la massima garanzia di affidabilità e di eventuale assistenza. I condizionatori oggi sono sicuri e versatili, di piccola o grande potenza, portatili o fissi, facili da

installare, silenziosi, con controllo elettronico di tutte le funzioni, dal minimo ingombro e dall'estetica studiata per inserirsi agevolmente in ogni tipologia di arredamento: adatti a rispondere a ogni esigenza per vivere i mesi caldi all'insegna del benessere. I nuovi condizionatori rinfrescano gli ambienti e li deumidificano, senza abbassare troppo la temperatura e, grazie a speciali alette mobili, consentono anche di indirizzare il flusso d'aria secondo necessità, oltre allo speciale tasto "notte" studiato per il clima della camera da letto.

Contabilizzare il calore per assicurarsi risparmio

Gestione autonoma della temperatura in ogni singolo appartamento e bolletta del riscaldamento meno cara (dal 20 al 30% in meno): tutto questo oggi è possibile senza sborsare cifre esorbitanti per l'intervento. Tutti gli impianti di riscaldamento esistenti possono essere infatti facilmente trasformati per consentire una gestione autonoma delle temperature in ogni singolo appartamento e in ogni singolo locale. Per risparmiare è sufficiente installare nell'appartamento degli speciali apparecchi ('contacalorie' o 'ripartitori') secondo il tipo di impianto che sono in grado di determinare esattamente il calore utilizzato da ogni utenza e di contabilizzarlo per un addebito della spesa proporzionale ai consumi effettivi. I contacalorie ad esempio vengono instal-

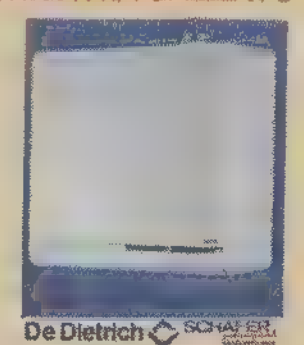
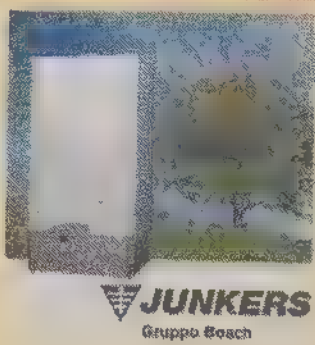
lati nei condomini con impianto di riscaldamento a zona. L'apparecchio viene montato sulla tubazione che conduce il calore in prossimità dell'ingresso dell'appartamento e misura la quantità di energia assorbita dal circuito su cui viene installato. I ripartitori possono essere installati in tutti gli edifici: si applicano su ogni calorifero e segnalano, come un comune contatore del gas, la quantità di energia consumata. Per completare l'intervento e aumentare il risparmio di energia è consigliabile sostituire le val-

vole manuali dei caloriferi che di solito non funzionano bene, con valvole termostatiche che consentono di regolare la temperatura a proprio piacere, mantenendo ad esempio una stanza più calda e un'altra più fresca, secondo le personali esigenze. Sono strumenti utilissimi soprattutto per chi si assente spesso o per lunghe ore da casa in quanto permettono di spegnere i radiatori e quindi di risparmiare sulla bolletta. Le letture periodiche, mensili, bimensili, trimestrali o annuali dei consumi possono essere ef-

fettuate o con l'acquisizione dei dati sul posto da parte di un tecnico o con acquisizione a distanza, via radio, direttamente dallo studio che cura la fatturazione del servizio di riscaldamento. I risultati che si conseguono adottando un simile tipo di impianto consentono all'utente di poter disporre del servizio di riscaldamento in qualunque ora del giorno e della notte, di ottenere la temperatura desiderata in ogni locale, di pagare solo il calore erogato dai suoi radiatori. L'utente riceve periodicamente la fattura del servizio di riscaldamento. L'intervento ha un costo piuttosto contenuto e viene rapidamente ammortizzato. La legge N.10 del 9/91 consente di deliberare l'impiego di tale sistema di contabilizzazione del calore a maggioranza semplice dei condomini.

I vostri manutentori di fiducia dal 1975
p.ind. Sergio BLASI

CENTRO ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATO



CALDAIE, SCALDABAGNI A GAS E TERMOREGOLAZIONI
Manutenzioni (Legge 10/91, DPR 412-551)
Riparazioni con ricambi originali
Analisi di combustione
Consulenze
Via dei Frigessi, 2/d (zona Industriale est) 34147 - TRIESTE
Tel: 040 2820960 r.a. Fax: 040 2823000 Cell: 337 535731
E-mail: sergio.blasi@atagas.com

NUOVA SEDE

SYSTEM MIND
RISPARMIO BENESSERE AMBIENTE SICUREZZA

30% DI RISPARMIO SULLA BOLLETTA DEL RISCALDAMENTO

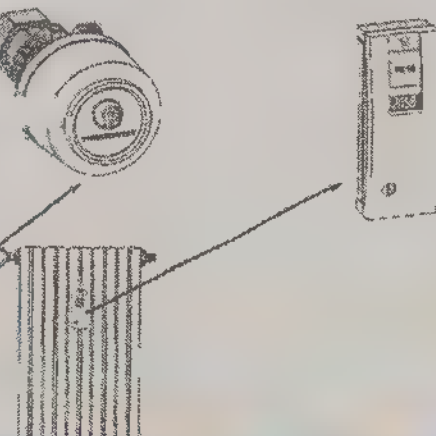
10% IVA

36% DI SCONTO SULLA SPESA DELL'IMPIANTO (FINANZIARIA '02)

IMPIANTI DI CONTABILIZZAZIONE DEL CALORE

- Gestione autonoma del calore senza la caldaia dentro casa
- Addebito della spesa proporzionale ai consumi effettivi
- Spesa ammortizzabile in 3 anni

TUTTI I VANTAGGI DEL RISCALDAMENTO AUTONOMO MANTENENDO L'IMPIANTO CENTRALIZZATO



SYSTEM MIND srl PROGETTAZIONE IMPIANTI
VIA LOCCHI 16, TEL. 040.314125 - FAX 040.314190

CENTRO ASSISTENZA TECNICA
caldaie e scaldabagni a gas

L'assistenza

Giovanni BRUNO

manutenzione caldaie - analisi combustione
libretti di impianto - adeguamenti
ricambi originali



via della tesa 8, 34137 TRIESTE
tel. 040 393077 fax 040 394797
giovanni.bruno@atagas.com www.atagas.com

associato **ATAGAS**

BINETTI FABIO

Centro Assistenza Autorizzato

ASSOCIATO

JUNKERS

Gruppo Bosch

- manutenzione ordinaria annuale caldaie e scaldabagni
- manutenzione straordinaria caldaie e scaldabagni
- ricambi originali

Ci trovi in:

Via Cologna 18/b - Trieste
tel / fax 040 575976
lun-ven 8.30-12.00; 15.30-19.30

oppure sul sito:
www.binettifabio.it
binetti.junk@tin.it

IDRA

VENDITA ALL'INGROSSO
E AL DETTAGLIO

CERAMICHE - ARREDO BAGNO
BOX E VASCHE
IDROMASSAGGIO
ARTICOLI IDROTERMOSANITARI
CALDAIE E RADIATORI

Via Valmaura 8
Ratto della Pileria 39
Tel. 040.826084 Fax 040.826085

DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ
8-12 E 13-18
SABATO DALLE 8 ALLE 12



ORE DELLA CITTÀ

Circolo della stampa

Oggi avrà luogo, con inizio alle ore 11.30, al Circolo della stampa in corso Italia 13, una conferenza stampa di presentazione della mostra internazionale d'arte contemporanea dal titolo Shock & Show, realtà e alternative. È la settima edizione del progetto Natura Naturans, promosso e organizzato dal Gruppo 78 International Contemporary Art con la collaborazione di Comunicare. La mostra s'inaugurerà venerdì 5 luglio 2002 nelle 8 diverse location in cui è stata ambientata.

Associazione Panta Rhei

Questo pomeriggio con inizio alle ore 15 è in programma la visita guidata del castello di Muggia, interessante struttura risalente al XV secolo e riportato all'antico splendore dagli attuali proprietari. Per ulteriori informazioni telefonare al n. 040/632420 oppure 335/6654597.

Colesterolo e glicemia

L'unità mobile dell'Associazione amici del cuore staziona in piazza Garibaldi oggi e domani con orario 9-13 e 16-19; sabato con orario 9-13. Il personale paramedico sarà a disposizione della cittadinanza per effettuare la misurazione della pressione arteriosa, dei valori del colesterolo e della glicemia.

Gruppo «Ulisse»

Oggi alle ore 20, nella sede del Gruppo cicloturisti e ciclisti urbani Ulisse, in via del Sale 4/b, verrà presentata la ciclovacanza nella valle dei Mocheni - Bersntol, che avrà luogo dal 15 al 18 agosto.

Gullotta alle Generali

Questa sera alle ore 18.30 al Circolo delle Generali, in piazza Duca degli Abruzzi 1, nell'ambito degli incontri con i vari personaggi del teatro, della musica e dello spettacolo organizzati e presentati da Liliana Ulessi, sarà ospite l'attore Leo Gullotta. Nel corso della serata, l'artista si «racconterà».

Rotary Club Trieste

I soci del Rotary Club Trieste si riuniscono oggi alle ore 20.30, assieme alle gentili signore, presso lo Starhotel Savoia Excelsior. Nel corso della conviviale il prof. Edoardo Boncinelli tratterà il tema «L'avvenire delle nuove biotecnologie».

Attività Pro Senectute

Al Club Primo Rovis di via Ginnastica 47 alle ore 10, corso di ballo e con inizio alle ore 16.30 «Profumo di terra d'Australia», un reportage di viaggio di Liliana Bamboschek con diapositive commentate e sonorizzate e con la collaborazione tecnica di Lidia Milievich. La Pro Senectute organizza per i propri soci gite al mare e in montagna. Per informazioni e prenotazioni rivolgersi agli uffici di via Valdirivo 11, tel. 040/365110 - 364154. Il Centro ritrovo anziani di via Valdirivo 11 rimane aperto dalle 15.30 alle 18.30.

Lions Club Trieste Miramar

Oggi alle 20.30 all'Hotel Greif Maria Theresia, i soci del Lions Club Trieste Miramar si riuniranno per l'ultimo meeting dell'anno sociale 2001-2002, nel corso del quale avverrà lo scambio delle consegne tra la presidente uscente, signora Silvia Avian Guarnieri e quella entrante signora Giana de Rota Saccari, simboleggiato dal «passaggio del martello». La serata particolarmente significativa è aperta ai consorti, amici e ospiti dei soci.

Lega nazionale

Oggi alle ore 18 nella sala maggiore della Lega nazionale, via Donata 2 III piano, l'Osservatorio adriatico della Lega nazionale e il gruppo universitario Hobbit organizzano una conferenza del prof. Giuseppe Parlatto che presenterà il suo libro «La sinistra fascista. Storia di un progetto mancato». Ed. Il Mulino).

Lions San Giusto

Oggi alle ore 19 si terrà nella sede di via Roma 15 l'assemblea di chiusura per l'anno sociale 2001/2002 del Lions Club Trieste San Giusto. La riunione è limitata ai soli soci.

Salotto dei poeti

Oggi si conclude l'attività dell'Associazione in piazza Benco 4 I piano in concomitanza con le ferie estive per riprendere il 19 settembre. Il laboratorio di poesia delle 17.30 è aperto a tutti coloro che amano la poesia e la prosa.

Ex Polizia civile

I componenti la «Sezione Traffico» dell'ex Polizia civile, assieme alle signore, come da tradizione, avranno il piacere di ritrovarsi a pranzo domani alle ore 12 in un caratteristico ristorante dell'altopiano.

«Piante succulente»

La direzione dei Civici musei scientifici informa che domani alle ore 21 si terrà al Civico museo del mare, via di Campo Marzio 5, una proiezione sul tema: «Piante succulente». Presenterà il fotografo Furio Angelini. La partecipazione alla serata è gratuita; la visita delle sale del Museo del Mare è a pagamento.

Ragazzi in montagna

Sono aperte le iscrizioni al tradizionale soggiorno estivo organizzato dal gruppo di Alpinismo giovanile «U. Pacifico» della sezione del Cai - Società Alpina delle Giulie. La meta prescelta per quest'anno è il rifugio «De Gasperi» nell'Alta Val Pesarina, nel periodo 30/6-6/7. Per informazioni rivolgersi alla società in via di Donata 2 (tel. 040/630464), ogni pomeriggio (16.15-19.30) sabato escluso.

Rassegna «Corinsieme»

Sabato 15 e domenica 16 giugno, alle ore 20.30 nella chiesa evangelica di largo Panfilo si terrà la rassegna corale «Corinsieme» organizzata dall'Usci provinciale di Trieste. Ingresso libero.

Salutisti italiani

Oggi alle 17, in via Caprin 8/b, si potranno ascoltare gratuitamente alcune esecuzioni classiche del cantocorale, che già Lutero ha introdotto nella comunità dei credenti.

Gita a Parigi del Cral Porto

Il gruppo culturale del Cral - Autorità portuale informa i soci e i simpatizzanti che sono disponibili ancora alcuni posti per il viaggio a Parigi che si terrà nei giorni dal 4 al 10 luglio. Informazioni e iscrizioni alla sede della Stazione marittima ogni martedì dalle 17.30 alle 19.30 tel. 040 300363.

Palestra via dei Mille

La palestra di via dei Mille 18 per pallavolo, per basket e per attività ginniche varie è a disposizione nelle ore mattutine e serali. Per informazioni telefonare nelle ore pomeridiane allo 040/943793.

Commissione pari opportunità

Gli uffici e la segreteria della commissione pari opportunità del Comune si sono trasferiti da via del Teatro 5 (Palazzo Modello) in via Mazzini 25 presso l'assessorato ai servizi sociali e sanitari pari opportunità (3.0 piano, stanza n. 317). L'orario di ricevimento della presidente per il pubblico resta invariato, il lunedì dalle ore 16 alle ore 18 previo appuntamento. La segreteria riceve il martedì dalle ore 9 alle ore 12. Il nuovo numero di telefono è 040/6754366 e il numero di fax è 040/6758126.

Alle 17.30 La Scuola di musica 55 oggi all'Orto lapidario

Saggi-concerto della scuola di Musica 55 al termine dell'anno scolastico 2001/2002: oggi saggio dei bambini nella splendida cornice dell'orto lapidario con la collaborazione dei civici musei.

Si conclude dunque in queste settimane con una vera e propria festa musicale di ben otto appuntamenti-concerto degli oltre 500 allievi iscritti, l'anno scolastico 2001/2002 della Scuola di Musica 55 che si appresta così a salutare un anno denso di soddisfazioni, che segna anche l'apertura a Trieste di una nuova, importante realtà musicale, all'altezza di una grande città europea.

Sarà infatti consegnata entro i primi di luglio, con inaugurazione ufficiale a settembre, la Casa della musica, la struttura, promossa dal Progetto comunitario Urban del Comune di Trieste, che la Scuola 55 gestirà. Aule didattiche, sale prove, sale professionali di registrazione e produzione, spazi a disposizione delle realtà musicali giovanili, di associazioni e di quanti si vogliono avvicinare alle molteplici attività musicali che saranno ospitate e promosse: la Casa della musica di appresta divenire un importante punto di riferimento culturale per tutto il territorio regionale e nazionale.

Nell'immediata, però, sono ancora le centinaia di allievi della Scuola 55 ad offrire alla città un'articolata kermesse musicale, iniziata sabato 8 giugno, che si concluderà il 22. In particolare oggi alle 17.30 con successivo appuntamento sabato 15 giugno, nella suggestiva cornice dell'Orto lapidario si esibiranno i bambini che hanno preso parte ai corsi per i più piccoli: l'appuntamento è promosso in collaborazione con la direzione dei Civici musei di storia e arte e il civico museo teatrale «C. Schmidl». Si proseguirà lunedì 17 giugno con la «Maratona musicale» a cui parteciperanno i vari gruppi e cantanti di musica leggera, ospitata, a partire dalle 17.30, nel locale Hip Hop, nei pressi dell'Ippodromo. Venerdì 21 grande concerto finale alle 21 in piazza Hortis.

L'evoluzione del Porto nella storia muggesana

Folto pubblico al Circolo della stampa in occasione della presentazione del libro «Il porto di Muggia-Sviluppo e ampliamenti dal XIX al XX secolo» di Sergio Norbedo, muggesano doc, vincitore, tra l'altro, dell'ultima edizione del premio letterario «Leone di Muggia», per la sezione prosa.

Dopo gli interventi di Italo Stener, presidente della «Famea muggesana», editrice del volume, le cui finalità sono rivolte alla salvaguardia, valorizzazione e divulgazione del patrimonio culturale della cittadina istro-veneta, della sua storia e dei suoi costumi attraverso un'attività e poliedrica attività, e di Franco Stener, direttore della rivista «Borgolau» cui si deve la presentazione del volume, è stata la volta di Pierpaolo Dorsi, soprintendente archivistico del Friuli Venezia Giulia.

Con una coinvolgente disamina, Dorsi ha illustrato il contenuto dell'opera definendola un lavoro originale, frutto di una tanto paziente quanto intelligente ricerca archivistica (il libro è impreziosito oltre che da immagini d'epoca, da un ricco corredo di materiale iconografico, in buona parte inedito, mappe catastali, atti pubblici e privati, documenti dell'I.R. governo marittimo e quant'altro) che, attraverso le sue oltre trecento pagine, svolge un'approfondita trattazione del porto di Muggia, una delle più importanti strutture pubbliche e fiore all'occhiello della cittadina.

Il volume costituisce un rilevante apporto alla storia di quest'ultima e del suo porto, rimasto per secoli a partire dal Medioevo, immutato fino alla metà dell'Ottocento, quando le sue trasformazioni si resero necessarie per le mutate condizioni della collettività muggesana, che l'autore analizza con straordinaria capacità.

«Il Porto di Muggia» in sintesi, vuole mettere in luce, attraverso le fasi di ampliamento del porto, la spinta impressa a Muggia dall'attività della cantieristica navale.

Fulvia Costantinides

Domani alle 18.30 Un amore colorato

La vita, gli amori, i sogni, le speranze: Gloria Zolli, artista austriaca di Salisburgo, si è formata in diversi corsi di cultura presso la «Hochschule Mozarteum» e ha studiato pittura all'Accademia «Summer» di Salisburgo dal 1983.

Gloria Zolli si presenta ora al pubblico triestino nella sala mostre dell'agenzia assicurativa Bossi & Viori di via Locchi 19/A, con la sua pittura graffiante e racconta amori e stati d'animo con disarmante sincerità. Il suo operare artistico è la sua vita, trasformata in segni e colori. Nello splendido studio, dipinge, ma anche milita per abbattere frontiere, unire persone e avvicinare culture, attivando mostre, incontri e scambi di artisti: la sua pittura è amore colorato. La mostra si inaugurerà domani alle ore 18.30 e resterà aperta sino al 28 giugno, con orario dalle 8.30 alle 13 e dalle 15 alle 18 nei giorni da lunedì a giovedì, il venerdì ininterrottamente.

Successo dell'iniziativa benefica a favore di Azzurra e Agmen Quei ruggenti anni Sessanta



Al Dancing Paradiso si è svolta la manifestazione «Ritrovarsi in musica» con complessi degli anni Sessanta. Più di 120 musicisti triestini di quei ruggenti anni si sono esibiti riproponendo le loro canzoni entusiasmando il

pubblico presente con la forza del ricordo. Lo spirito di «ritrovarsi in musica» è stato esteso anche ad Azzurra, Associazione malattie rare onlus, e Agmen Fvg, che sono stati beneficiari, ricevendo l'importo di 4500 euro, da ta-

le iniziative. Hanno aderito fra gli altri alla manifestazione: Comune di Trieste - Assessorato ai beni e alle attività culturali, Provincia di Trieste. Nella foto la consegna degli importi alle due associazioni.

ELARGIZIONI

- In memoria dell'ing. Edmond L. Tery nel XXI anniversario (7/6) dalla figlia Noris Tery 50 pro Ass. amici del cuore, 50 pro Ass. italo americana Trieste.
- In memoria di Ieto, Linda, Guerrino nell'anniv. da Edda Polli 5 pro S. Antonio di Padova (Padova), 5 pro S. Vincenzo de Paoli.
- In memoria di Emma ved. Giombi nel XIV anniv. da Danilo Giombi e fam. 25 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- In memoria di Giuseppe Petri nel suo anniv. (13/6) dalla figlia Renata 15 pro Domus Lucis.
- In memoria di Antonio Afri per l'onomastico (13/6) e del

marito Romano Maranzana (1 anniv.) da Marta Afri 25 pro Centro tumori Lovenati, 25 pro Ass. G. de Banfield.
- In memoria di mamma Alice e papà Giuseppe Bonan (13/6) dalla figlia Laura 50 pro Frati di Montezza (pane per i poveri), 15 pro Astad.
- In memoria di Alice e Giuseppe Bonan (13/6) dalla nipote Germana 15 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- In memoria dei miei cari da Bruna Eva Di Giacomo 50 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- In memoria di mamma Antonia Godina per il compleanno (13/6) da Patrizia Fonda 25 pro Astad.
- In memoria di Antonio Lon-

go per l'onomastico (13/6) dalla figlia 26 pro Ass. de Banfield.
- In memoria di Giordano Mohoraz da Elvira Urdich Mohoraz 50 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- In memoria di Angela Marzulli ved. Pahor nel III anniv. (13/6) dalle figlie 25 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria Antonia ved. Muesan per il compleanno e l'onomastico (13/6) dalla figlia 50 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- In memoria di Maria Palm nel I anniv. (13/6) dall'amica Franca 50 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- In memoria dei propri cari defunti da Nives Malecchi 200 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).

- In memoria dei propri cari da Liviana Vidulich 10 pro Ente nazionale protezione animali.
- In memoria di Giuliano Fachin (Canada) dal fratello Severino, cognate Beata, Nerina e dai nipoti 125 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Vinicio Fiore dai cugini Laura, Sabina, Maurizio 50 pro Frati di Montezza.
- In memoria di Maria Franca ved. Millosa dalla famiglia Hechich 50 pro Associazione amici del cuore.
- In memoria di Argeo Fuliani dagli amici del corso di medicina 100 pro Ass. amici del cuore.
- In memoria di Angelo Gant

dalle famiglie de Lugnani, De Marco, Riosa, Samec 100 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- In memoria di Luigetta Gerolmich Tarabocchia da Callisto Gerolmich Cosulich 1000, da Paolo, Antonio, Andrea, Augusto e Matteo Cosulich 500, dalla Fratelli Cosulich Spa 500 pro Associazione amici del cuore.
- In memoria del dottor Piero Giorgacopulo da Zelmira Enrica Cescutti e Piero Rudes 35 pro Ass. Goffredo de Banfield.
- In memoria di Silvano Giurrissevi dalle famiglie Corghi, Matassi, Radocovich e Spreafico 400 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Carlo Cras-

so da moglie e figlia 20 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- In memoria di Fausto Menis dalla moglie 100 pro Frati di Montezza.
- In memoria di Ida Messerotti ved. Sanzin dagli amici di Furio e Lucia 175 pro Associazione Amici dell'ospice Pineta Onlus.
- In memoria di Ester Mierocchi dai cognati Elsa e Guido 50, da Aurelio e Marcella 50 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Mariella Nacci dalle famiglie Coslovich, Predonzani 50 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria del dottor Carlo Ulessi da Niko e Titty Prensutti 25 pro Cest 2; dal-

le amiche del venerdì 75 pro Aisla.
- In memoria di Italia Tagliaglie da Fulvia, Stefano, Elena Rigotti 25 pro Istituto Burlo Garofolo (bambini leucemici).
- In memoria di Romano Sinico da Maria Grazia Petracco 50 pro La voce di S. Giorgio.
- In memoria di Sabino Arena dai colleghi della Marchi Gomma Spa 110 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).
- Per i nostri amici a 4 zampe dai bambini della scuola materna Manzoni 20,75 pro Ente nazionale protezione animali.
- In memoria di Albino dalla figlia 15 pro Frati di Montezza

- In memoria di Giuseppe Amati da Walter Michelazzi, Alessandra e Ruggero Ruggeri 30 pro Frati di Montezza.
- In memoria di Anna Angelini ved. Dominici da Graziella Rebola 35 pro Cav.
- In memoria di Branko Agneletto da Mirella P. Toti 30 pro Domus Lucis Sanguinetti.
- In memoria della prof. Maria Bologna dalla famiglia Dalla Torre 50 pro Hospice Pineta del Carso.
- In memoria dell'ing. Giulio Bari da Paola, Marco, Livia e Lucilla 150 pro Cav.
- In memoria di mons. Lorenzo Belloni da N.N. 10 pro S. Martino al campo (don Vatta).

I COLLEGAMENTI NEL GOLFO

Linea marittima TRIESTE-MUGGIA-TRIESTE

Orari dal 25 aprile 2002			
FERIALE			
Partenze da:	Arrivo a:	Partenze da:	Arrivo a:
TRIESTE	MUGGIA	MUGGIA	TRIESTE
6.45	7.15	7.15	7.45
8.00	8.30	8.45	9.15
9.30	10.00	10.15	10.45
11.00	11.30	11.45	12.10
12.15	12.40	12.45	13.10
13.30	14.00	14.15	14.45
15.00	15.30	15.45	16.15
16.30	17.00	17.15	17.45
18.00	18.30	18.45	19.15
19.40	20.00	20.00	20.30

FESTIVO

Partenze da:	Arrivo a:	Partenze da:	Arrivo a:
TRIESTE	MUGGIA	MUGGIA	TRIESTE
9.30	10.00	10.15	10.45
11.00	11.30	11.45	12.10
13.30	14.00	14.15	14.45
15.00	15.30	15.45	16.15
16.30	17.00	17.15	17.45
18.00	18.30	18.45	19.15

ATTRACCHI: TRIESTE - radice molo Pescheria MUGGIA - lato interno diga foranea

Linea marittima TRIESTE - BARCOLA - GRIGNANO

Orario estivo provvisorio (in attesa della realizzazione dell'attracco anche al Cadas)			
Orari dal 25 aprile			
TABELLA ORARIA			
p. TRIESTE	8.00	10.10	13.00 15.10 17.20 19.30*
molo Pescheria			
a. BARCOLA	8.20	10.30	13.20 15.30 17.40 /
lato interno diga foranea			
a. BARCOLA	8.30	10.40	13.30 15.40 17.50 /
a. GRIGNANO			
molo centrale	8.55	11.05	13.55 16.05 18.15 19.55*
p. GRIGNANO	9.05	11.15	14.05 16.15 18.25 20.05*
a. BARCOLA	9.30	11.40	14.30 16.40 18.50 20.30*
p. BARCOLA	9.40	11.50	14.40 16.50 19.00 20.40*
a. TRIESTE	10.00	12.10	15.00 17.10 19.20 21.00*

* corsa supplementare dal 16/6 al 14/9/2002

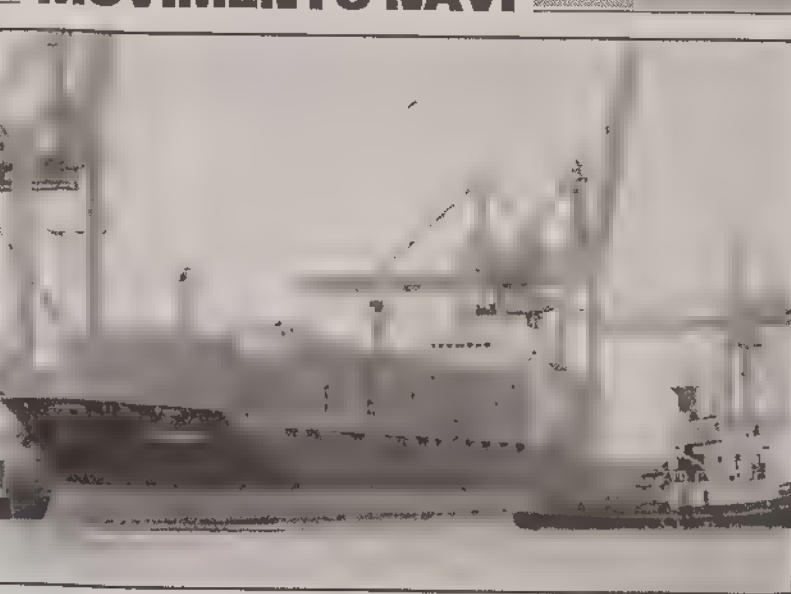
TARIFFE			
	TRIESTE	BARCOLA	GRIGNANO
Corsa singola	€ 1,65	€ 2,70	€ 1,10
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55
Abbonamento nominativo 10 corse	€ 8,05	€ 9,65	€ 8,05
Abbonamento nominativo 50 corse	€ 20,65	€ 23,60	€ 20,65

FARMACIE

Dal 10 al 15 giugno

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30. Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Ginnastica 6, tel. 772148; via Curiel 7/B, Borgo San Sergio, tel. 281256; Basovizza, tel. 226210 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente. Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Ginnastica 6; via Curiel 7/B, Borgo San Sergio; piazza Venezia 2; Basovizza, tel. 226210 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente. Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Venezia 2, tel. 308248. Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al n. 040/350505 - Televisa.

MOVIMENTO NAVI



TRIESTE - ARRIVI			
Data	Ora	Nave	Prov. / Orm.
13/6	6.00	It. ROSY MED	Augusta Saffa
13/6	6.00	Li MSC ROMANIA II	Venezia VII
13/6	6.00	Gr PELLA	Durazzo 15
13/6	18.00	Ma GRECIA	Durazzo 15
MOVIMENTI			
13/6	6.00	MELITA	da rada a S.L.
TRIESTE - PARTENZE			
13/6	16.00	Li MSC ROMANIA II	Ravenna VII
13/6	17.00	Gr PANAGIA ARMATA	ordini Slot 2
13/6	19.00	Tu ULUSOY 2	Cesme 47
13/6	20.00	Tu UND KARADENIZ	Istanbul 31
13/6	21.00	Ma MELITA	ordini S.L.

LINEE 33 e C MODIFICA PROVVISORIA DI PERCORSO.

La Trieste Trasporti S.p.A. informa che a causa di lavori stradali e presumibilmente nelle giornate di mercoledì 12 e giovedì 13 giugno, la via Campanelle verrà chiusa al traffico veicolare all'altezza del civico 286.

Per tutta la durata dei lavori i bus in servizio sulle linee 33 e C osserveranno le seguenti modifiche di percorso:

LINEA 33: corse limitate al piazzale antistante l'Istituto "Galvani".

Contemporaneamente verrà istituito un servizio di spola (LINEA 33 BARRATA) lungo il seguente percorso:

CAMPANELLE (capolinea "campo sportivo") - via Brigata Casale - Strada per Fiume - Largo Pestalozzi - via dell'Istria - via Rivalto - via MOLINO AVENTO (capolinea fermata angolo via Bastia).

LINEA C: ... Strada di Fiume - via Campanelle - piazzale del "Galvani" (inversione di marcia) - via Campanelle - Strada di Fiume - via Brigata Casale - cap. Campanelle - via Brigata Casale ... Altra, in ambo i sensi di marcia.

Numero Verde 800-016675

GIANFRY, FLAVIO FURIAN, ELMAGODEUMAGO, WITZ ORCHESTRA
 EUFORIA, OPHERA MUSIC GROUP, FANTASY, BILLOWS '85
 SANDRO & SANDRA, ALEX & LUANA, MAX & MAX
 PATRICIA BAND, THERESA MUSIC GROUP
 COUNTRY POP BAND, OASI, FILO DI SETA

Torneo Internazionale Città di Trieste
VI° Memorial "Flavio Frontali"

Stadio Comunale
 "Giorgio Ferrini"
 16-23 giugno 2002

Ponziana in Festa 3
 14 giugno
 18 agosto 2002

Bar	Italia	Juventus	Italia
Krešcia	Italia	Ponziana	Italia
Empoli	Italia	Red Star	Yugoslavia
Factor	Slovenia	River Plate	Argentina
Hajduk	Croazia	Torino	Italia
Hit Gorica	Slovenia	Treviso	Italia

C.S. Ponziana

Telecom
 i.e.s.t.
 OPEL
 Panauto
 WIND
 LAVORO

DA DOMANI ORE 18.00

PONZIANA IN FESTA

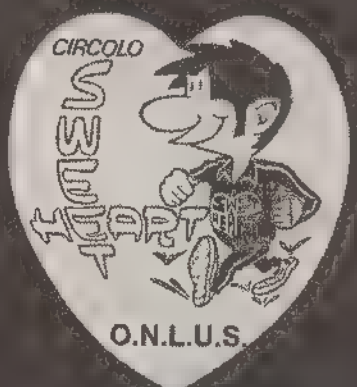


PARCHEGGIO DEL CAMPO SPORTIVO "FERRINI"
 P.LE DELLE PUGLIE, 2

agenzia di spettacolo e pubblicità

MARAMAO
 network

www.maramaonetwork.com



SPONSOR UFFICIALE
Spetic

TRATTORIA E PIZZERIA A CATTINARA TRIESTE

PONZIANA IN FESTA



DAL 14 GIUGNO

AL 18 AGOSTO

OGNI SERA DALLE 18.00
 MUSICA-BALLO CON ORCHESTRE-CABARET
 CIOSCHI ENOGASTRONOMICI
 MEGATENDONE REFRIGERATO
 PISTA DA BALLO IN LEGNO
 PARCO GIOCHI E LUNA PARK

Pam

Estate a prezzi
sottocostoI punti vendita
di Trieste sono aperti
tutte le domeniche

Pasta di semola La Molisana
formati assortiti
g 500 (al kg € 1,36 a € 0,91)

3 pezzi
1 pezzo
€0,68
€1,36
L. 2.639

*disponibilità 40.000 pezzi



Olio extra
verGINE di oliva
Carapelli litri 1

€2,58
L. 4.996

*disponibilità 100.000 pezzi



Birra Moretti
cl 66
(al litro € 0,94)

€0,62
L. 1.200

*disponibilità 200.000 pezzi



Tonno Rio Mare
g 160x2
(al kg € 4,81)

*disponibilità 50.000 pezzi



Barattolino
Sammontana
gusti assortiti
g 500
(al kg € 3,60)

€1,80
L. 3.485

*disponibilità 30.000 pezzi



Dixan 45 misurini

€7,99
L. 15.471

*disponibilità 20.000 pezzi

12 giugno - 22 giugno 2002

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le
sedì della A.MANZONI&C.
S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ot-
tobre 4, tel. 040/6728328, fax
040/6728327.
Orario: 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i gior-
ni feriali. Sabato: 8.30-12.30.
UDINE: via dei Rizzani 9, tel.
0432/246611, fax 0432/246630;
GORIZIA: corso Italia 54, tel.
0481/537291, fax 0481/531354;
MONFALCONE: largo Anconeta
5, tel. 0481/798829, fax
0481/798828; PORDENONE: via
Molinari, 14, tel. 0434/20432,
fax 0434/20750.

1 IMMOBILI
VENDITA
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

A. MARIANO Villesse, caset-
te bicamere 37.000 €; Me-
dea, Mariano, case abitabili tri-
camere 85.000 €. 0431-35886.

BELLOSGUARDO recente, ri-
strutturato, ingresso, corrido-
io, ampio soggiorno, matri-
moniale, cameretta, cucina
abitabile, bagno, poggolo,
ripostiglio, cantina, arreda-
to, € 134.300,00. Eurocasa.
040-638440. (A00)

BORGIO Teresiano in stabile
ristrutturato, mansarda di 70
mq primingresso, con salo-
ne, cucina abitabile, matri-
moniale, bagno, termoauto-
nomo. Casacittà.
040-362508. (A00)

BORGIO Teresiano, in stabile
ristrutturato, mansarda pri-
mingresso, di 40 mq con sog-
giorno/cucina, matrimoniale,
bagno, termoautonomo,
travi a vista. Casacittà
040-362508.

CAMPANELLE recente, ulti-
mo piano, ascensore, lumino-
sissimo, vista mare, ottimo,
ampio soggiorno, matrimo-
niale, cucina abitabile, ba-
gno, poggolo, veranda, can-
tina, soffitta, posto auto, €
98.000,00. Eurocasa
040-638440. (A00)

CAMPANELLE, casetta su
due livelli, in fase di comple-
ta ristrutturazione, con corti-
le di proprietà di 100 mq, in-
ternamente al grezzo €
183.00,00. Casacittà.
040-362508.

CASAPROGRAMMA - Burlo
in stabile recente con ascen-
sore appartamento lumino-
so: soggiorno, cucina con bal-
cone, camera, bagno, riposti-
glio, posto auto condominia-
le. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA - Flavia
appartamento adatto anche
a ufficio di rappresentanza
con ascensore: ingresso, salo-
ne, quattro camere, biservi-
zi, due poggoli, terrazzo ven-
dando. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA - San
Giacomo panoramico ultimo
piano semiarredato in casa
d'epoca: cucina abitabile,
matrimoniale, bagno, €
33.750. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA - San
Vito appartamento nel ver-
de: soggiorno, cucina abita-
bile, due camere matrimoniali,
bagno, ripostiglio, terraz-
zi, cantina, possibilità posto
auto. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA - XX
Settembre silenzioso appar-
tamento termoautonomo in
casa d'epoca con ascensore:
cucinetto, soggiorno, due ca-
mere, bagno, ripostiglio, sof-
fitta. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA via
Ghirlandaio appartamento
luminoso primingresso in ca-
sa anni '50: cucina abitabile,
due camere, bagno, riposti-
glio, terrazzo, possibilità can-
tina. Tel. 040/366544. (A00)

CASTIGLIONI (Rozzolo) €
165.000 atrio, soggiorno, cu-
cina, due camere, due bagni,
soffitta, box (€ 20.000). Per-
fetto e luminoso. Tecnocasa
Rozzolo, tel. 040/9380538. (A00)

CENTRALE, con grandissima
terrazza, vista sulla città, rifini-
ture extra, completamente
ammobiliato. Grande cucina,
soggiorno, due camere, ba-
gno. Norbedo Immobiliare
040-368036. (A00)

CENTRALISSIMO signorile
stabile recente con ascen-
sore luminoso alloggio ingre-
so, saloncino, cucina matri-
moniale, cabina armadio, ba-
gno, poggolo € 120.000,00.
Casaimmedia. 040-941424.

CONTI adiacenze ingresso
soggiorno 2 camere cucina ri-
postiglio bagno cantina lumi-
nosissimo buone condizioni
interne € 93.000,00
(180.000.000). Rabino
040-368566. (A00)

GALLERY centralissimo ap-
partamento ottime condi-
zioni, soggiorno, cucina, due ca-
mere, bagno+wc. € 148.000.
Cod. 421. Tel. 040/7600250.

GALLERY Monfalcone - vil-
letta schiera tre livelli: sog-
giorno, cucina, 2 bagni, 3 ca-
mere, lavanderia, cantina,
box, terrazza, garage, giardi-
no. Cod. 195/P 0481/790679.

GALLERY Pieris apparta-
mento composto da soggiorno,
cucina, due camere, bagno,
ripostiglio, balcone, terraz-
zo, orto di proprietà, gara-
ge, taverna e cantina. Cod.
514/P 0481/790679. (A00)

GALLERY PRECENICO Casa
rustica completamente da ri-
strutturare nel centro del pa-
ese, zona tranquilla, 70 mq
su due livelli con 160 mq di
giardino. € 77.468 cod. 64/P
040/2908343. (A00)

GALLERY SISTIANA In recen-
te bifamiliare, villetta di 180
mq su tre livelli, entrata indi-
pendente, ottime rifiniture,
soggiorno con caminetto, cu-
cina quattro stanze, tripli ser-
vizi, cantina, garage e giardi-
no di proprietà. Cod. 67/P
040/2908343. (A00)

GALLERY vicinanza palaz-
zetto appartamenti primin-
gressi, camera cucina e ba-
gno o soggiorno, camera, cu-
cina e bagno, giardino o sof-
fitta di proprietà. Ottimo in-
vestimento. € 59.392,54.
Cod. 379. Tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY zona centrale ap-
partamenti occupati compo-
sti da soggiorno, cucina, due
camere, cameretta,
bagno+wc, ripostiglio e pog-
giolo. € 64.557,11. Cod. 373.
Tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY zona Stazione in
decorosa casa d'epoca, ap-
partamento con soggiorno,
due camere, cucina e bagno.
€ 87.800. Cod. 118. Tel.
040/7600250. (A00)

GORTAN (zona) € 191.000
trilocale in piccola palazzina.
Giardino, terrazza, box di
proprietà. Possibilità amplia-
mento. Tecnocasa Rozzolo,
tel. 040/9380538. (A00)

MANSARDA zona Hortis
completamente ristruttura-
ta, ammobiliata, terzo piano
senza ascensore, termoauto-
nomo: soggiorno, cucina
abit. matrimoniale, bagno. €
90.000 Norbedo immobiliare
040-368036. (A00)

Continua in 24.a pagina

Corsi di tedesco
Hildegard BayerCorsi intensivi:
10-50 ore.Inizio corsi:
lunedì, 17/6Via Ginnastica 3
tel. 040/661050.

Informazioni: ore 10-18.

Ritenzione di liquidi, cellulite, gonfiore da uso di contraccettivi
o da sindrome premestruale o da menopausa.

Dove trovare

INFLORA

GRADO - GO
Ass. Culturale Madre Terra
Campiello della Torre, 7MONFALCONE - GO
Farmacia Vittori dr. Milena
Via Romana, 147RONCHI DEI LEGIONARI - GO
Il Fiore dell'Arte di Dario dr. Blasich
Via Carducci, 21TRIESTE
Punto Benessere Gruppo Sportarredo
Via Crispi, 7Chiedi Dren Tonic "Inflora"
e goditi i risultati.

Dren Tonic "Inflora" apporta vitamina C - antiossidante con
azione vasoprotettiva e con effetti benefici per la circolazione -
insieme ad estratti di betulla, solidago e sambuco: noti per la loro
capacità di limitare la ritenzione idrica.

Completano la formulazione il potassio e il magnesio, per impedire
che l'abbondante eliminazione dei liquidi determini un eventuale
rischio di carenza di questi nutrienti, importanti per l'equilibrio
delle funzioni cellulari.

Chiedi Dren Tonic "Inflora": e goditi i risultati.

Svitare, Versare: SALUTE!

Prodotti naturali:
il meglio dall'Europa, dal 1926.

SULFARO

Monodose. Ferrum Tonic, Donna '50 Tonic, Allergon Tonic, Venarum Tonic, Cell Defend Tonic, Polivitam Tonic, Immunos Tonic, Kinder Tonic.
Bottiglia 250 ml.: Erbalax, Depur Tonic, Magnesum Tonic, Calcium-Magnesum Tonic, Dren Tonic

La lingua dei segni

Sono la nonna di Fabiano e Carlotta, due bambini che frequentano la scuola materna di Rina Nuova di via Antenorei. Anche quest'anno siamo arrivati alla fine; Fabiano è arrivato al diploma e il prossimo anno arriveranno le scuole elementari. Carlotta invece è una «media» perciò ne avrà ancora per un anno. Quest'anno, visto che per Fabiano è stato l'ultimo, sono andata a vedere la recita di fine anno fatta da tutti i bambini dell'asilo.

Quando dico tutti, intendo anche chi per un motivo particolare, negli anni passati, non sarebbe stato mai protagonista di una storia raccontata a gesti. Si avete letto bene. Una simpatica storia è stata raccontata da bambini simpaticissimi non udenti che frequentano l'asilo; ma quello che più ci ha commosso sono stati gli altri bambini che hanno imparato la lingua dei segni per essere loro, che sono in maggioranza, uguali agli altri.

È stata un'idea bellissima e tutti si sono commossi nel vedere che l'amicizia non trova confini di nessun tipo se coltivata in un ambiente sano.

Ringrazio la direttrice, le maestre, la bambinaie di questa scuola.

Marina Naglieri

Gentilezza austriaca

Sono reduce da un soggiorno in Austria con degli amici. Un giorno ci siamo fermati nella cittadina di Tulln an der Donau, nei pressi di Vienna. Abbiamo lasciato l'auto in un parcheggio a pagamento mediante parchimetro e siamo andati a pranzo in un vicino ristorante. Al nostro ritorno, avvenuto 15 minuti dopo l'ora di scadenza segnata sullo scontrino prepagato, abbiamo trovato infilato sotto il tergicristallo un foglio.

Abbiamo pensato alla solita multa, ma siamo rimasti piacevolmente sorpresi. Nel foglio le locali autorità di polizia si dicevano di spiace di doverci fare notare che avevano prolungato la sosta oltre la validità dello scontrino ma, ciononostante, si astenevano dall'elevare la contravvenzione in quanto eravamo forestieri. Ci pregavano, inoltre, di fare maggiore attenzione sul futuro e ci auguravano una buona permanenza. Il tutto con un garbo e una gentilezza che hanno avuto su di noi, non posso negarlo, un effetto ben maggiore di quello della tradizionale multa.

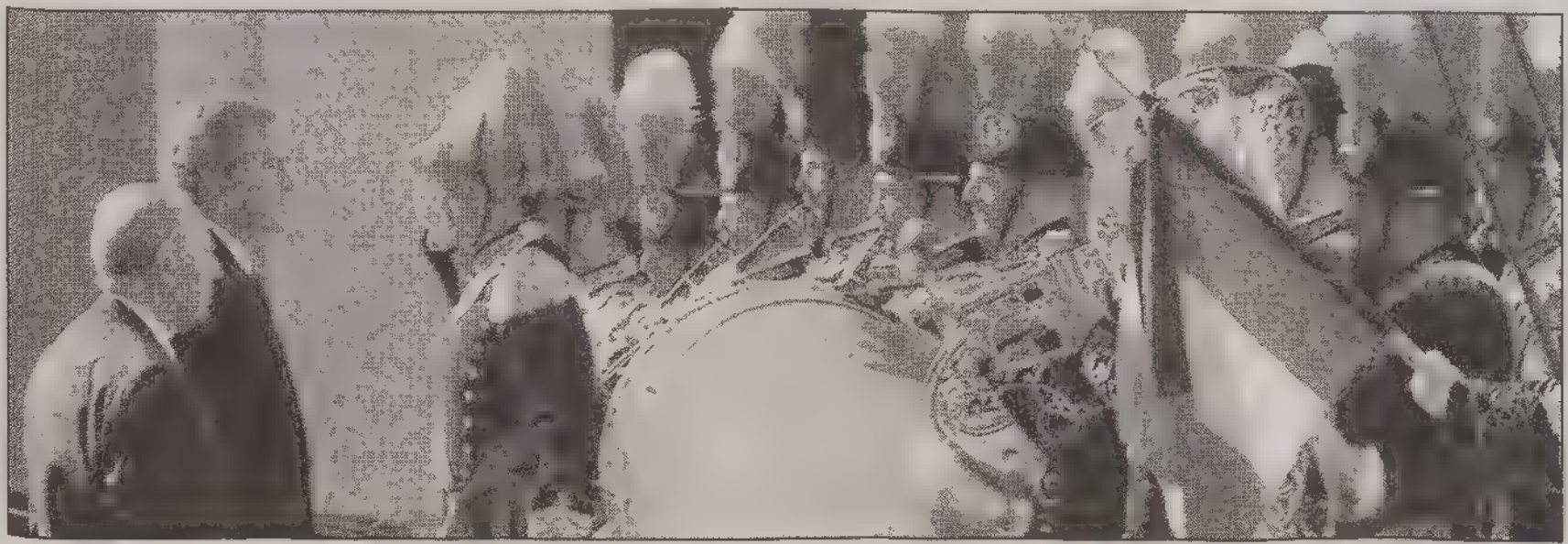
Infine, cilegiana sulla torta, sul retro del foglietto era riprodotta la piantina della città. Perché non applicare tale idea anche a Trieste, città che dice di avere aspirazioni turistiche? Noi l'abbiamo apprezzata moltissimo.

Lettera firmata

LA POLEMICA

«Il ministro delle telecomunicazioni Gasparri ha perso un'altra occasione per tacere»

L'Inno di Elisa portatore di emozioni forti



L'attuale Presidente della Repubblica Ciampi ha avuto il grande merito di ridare dignità al nostro inno nazionale.

Adesso veramente non se ne può più. L'inno nazionale di Novaro ha continuato a calamitare polemiche, come è ovvio che sia nell'unico periodo in cui i cittadini del Bel Paese si sentono orgogliosi di essere italiani: durante i mondiali di calcio. Sorvolando sulla volontà dei giocatori di cantarlo o meno visto che, almeno per il momento, viviamo in una democrazia, ognuno può fare e cantare ciò che vuole: vorrei mettere l'accento su una delle tante dimostrazioni che la lottiz-

LA STORIA

Il documento d'identità che era in circolazione sotto il «Gma»

L'impronta digitale con gli Alleati



Una manifestazione militare a Trieste durante il periodo dell'occupazione alleata.

A una cinquantina d'anni da quando fu emessa, non molti a Trieste ricordano d'aver avuto in tasca una «Carta d'identità civile per il Territorio della Venezia Giulia occupata dalle Forze alleate», con tanto di impronta digitale.

Il documento, color carta da zucchero e a soffietto, essendo redatto in quattro lingue, constava di più pagine e recava le seguenti avvertenze in un italiano alquanto sgangherato: «La carta d'identità deve essere conservata bene e sempre portata da parte del proprietario. Essa deve essere prodotta su richiesta di qualcuno legalmente autorizzato, ufficiale Alleato o da

membro degli Uffici di Polizia Militare o Civile».

Nell'immaginario collettivo, influenzato dai film polizieschi, dai romanzi gialli e dalla cronaca nera, le impronte digitali sono sempre state collegate con la lotta al crimine, perciò il fatto che fossero state rilevate quelle di cittadini incensurati fu considerato offensivo. Ma durante la guerra, allora finita da poco, s'era visto di ben peggio e siccome la gente non aveva smarrito il senso delle proporzioni, malumore e polemiche lasciarono presto il posto a pensieri più importanti.

Lino Carpinteri

Il monumento a Sissi

Vorrei fornire ai lettori qualche informazione di storia «recente», in aggiunta a quelle date dal consigliere comunale Salvatore Porro di Alleanza nazionale il 24 maggio, riguardo al monumento a Elisabetta d'Austria. Il monumento all'imperatrice e signora di Trieste fu edificato, a suo tempo, non su imposizione delle istituzioni imperiali austriache che governavano la città, bensì su spontanea volontà popolare. Il popolo triestino stesso provvide alla partecipazione delle spese promuovendo una raccolta pubblica di fondi.

Le istituzioni italiane imposero la smontaggio del monumento e il suo internamento nelle scuderie del castello di Miramare. Alcuni anni fa si ebbe il ricollocamento del monumento nella sua attuale e quasi originaria posizione. La richiesta di ricollocamento fatta dall'Associazione culturale Mitteleuropa alle competenti istituzioni italiane, rappresentate allora dall'amministrazione comunale Illy, fu sostenuta con una sottoscrizione di ben cinquemila firme (ma altre migliaia avremmo potuto raccogliere).

Oggi, e per la seconda volta, le competenti istituzioni italiane, rappresentate dall'attuale amministrazione comunale Dipiazza, sembrano voler imporre lo smontaggio del monumento per riportarlo a Miramare (do-

ve però è probabile finirà definitivamente nei magazzini), ritogliendo alla città uno dei simboli più rappresentativi della sua travagliata storia.

Enzo Godina
consigliere di
delegazione
Associazione culturale
Mitteleuropa

La scala dei Giganti

Nel 2001 (credo fosse d'estate) apparve sul Piccolo un articolo con il quale si informavano i cittadini che l'Acegas avrebbe quanto prima provveduto ad un ripristino della Scala dei Giganti. Sono rimasta in fi-

duciosa attesa per tutti questi mesi; oltre alla riattivazione di un lampione, però, non ho avuto il piacere di assistere ad alcun altro tipo di lavoro. Voglio ricordare che la Scala è frequentata ogni giorno da svariate decine di persone; il sabato e la domenica, poi, moltissimi sono i turisti che la percorrono e che, ammirando nell'ascesa, sostano sui gradini ammirando il panorama.

Vorrei sapere se i lavori di restauro della Scala dei Giganti rientrano ancora nei progetti dell'Acegas e, nel caso fosse così, quando l'azienda intenda dare loro avvio.

Cristina Corvaja

IL CASO

Le nuove aliquote aiutano chi ha il reddito più alto

Ho sempre pensato che le aliquote dell'Irpef fossero alte, ma almeno erano proporzionate, in pratica uno più guadagnava più alta era la tassazione. Con la legge delega il governo vuole ridurre in due sole fasce il prelievo fiscale, la prima al 23%, l'altra al 33% per i redditi superiori ai 200 milioni. Non occorre essere dei luminari della matematica per capire che i maggiori beneficiari di questa possibile riforma sono i redditi alti, anzi altissimi che sono sgravati di notevoli punti in percentuale.

Per capire meglio farò qualche piccolo esempio: 18.600 euro (36 ml) di reddito = 330 euro di tasse in meno (640.000 lire); 103.290 euro (200 ml) di reddito = 13.337 euro di tasse in meno (25,9 milioni); 516.457 euro (1 miliardo) di reddito = 58.876 euro di tasse in meno (114 milioni).

Non mi sembra per nulla che queste aliquote favoriscano le fasce deboli, anzi è un vero e proprio regalo a chi già sta più che bene.

Giorgio Cragolin

Generoso contributo

Esprimiamo la nostra più viva gratitudine alla «Fondazione Aldo e Ada Modugno» per aver elargito alla nostra società l'importo di 2580 euro (pari a 5.000.000 di lire). Il generoso contributo ci consentirà di venire incontro alla tante richieste di aiuto che ci provengono ogni giorno dai molti poveri della nostra città.

Beniamino Vitale
presidente centrale
Società S. Vincenzo
de Paoli

L'apporto del Sunia

Siamo un gruppo di famiglie abitanti nelle case che erano di proprietà Inps e che sono state vendute con il sistema della cartolarizzazione. Le case sono quelle di via del Lloyd 2 e 4 e via de Coletti 1 e 3.

Nel complicatissimo trapasso, dalla proprietà Inps alla vendita degli alloggi, è stata determinata l'organizzazione fornita dal Sunia di Trieste con l'intervento dei suoi addetti con in testa il segretario Giorgio Apostoli.

In questi cinque mesi il Sunia è riuscito nell'intento di risolvere i problemi dei singoli, per le concessioni di mutui, per risolvere i problemi insorti, per raccogliere documentazioni, per fornire chiarimenti.

Un sentito grazie da parte di tutti noi.
Renato Triscuzzi
Seguono 73 firme

La sanità che funziona

Voglio esprimere riconoscenza verso la sanità che funziona. Mi riferisco in particolare alla I Chirurgia dove ognuno, dal primario, prof. Bruno Gambardella, a tutti i medici, agli infermieri e al personale vario svolge le sue mansioni con professionalità e umanità facendo tutto il possibile per portare a buon fine la degenza dell'ammalato anche se non sempre la conclusione è quella auspicata.

E per i motivi sopra esposti non posso capire perché si cerca di sanare i bilanci pubblici decurtando le risorse della sanità e intanto si spreca molto denaro per opere inutili o di marginale importanza.

Ancora un grazie alla buona Sanità.

Luigia M. Cescutti

La promessa del sindaco

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

50 ANNI FA

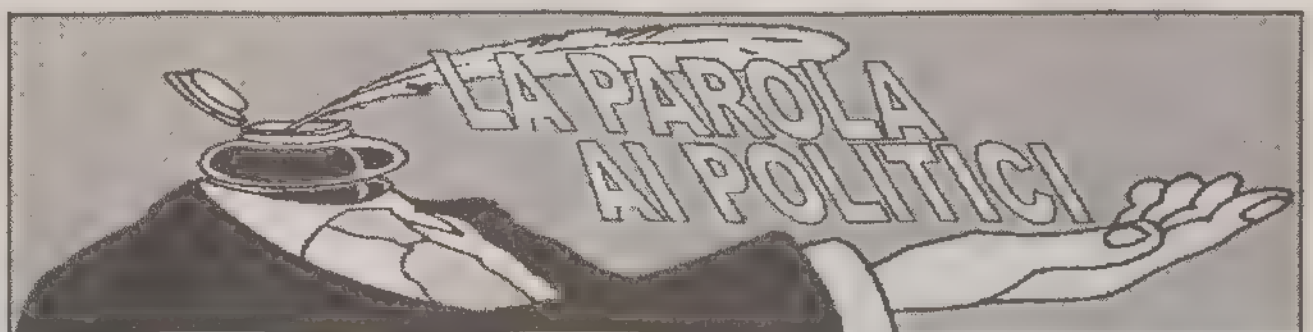
13 giugno 1952

● Apprensione in città per il recente sorgere di un cantiere edilizio all'inizio del parco di Villa Ralli, posta tra via Commerciale e piazza Scoreola, con tanto di abbattimento di alcuni alberi secolari ed il timore che sparisca uno dei «polmoni» vicini alla città.

● Ancora una volta in questo dopoguerra, folla eccezionale attorno al vescovo di Trieste e Capodistria, mons. Santin, per la processione del Corpus Domini. Da S. Antonio Nuovo, il corteo si è snodato per le vie cittadine addobbate per l'occasione con l'accompagnamento di cinque bande musicali.

● Pittoresca sfilata ieri mattina di un centinaio di motoscooteristi per le strade del centro. Si trattava di componenti del Vespa Club Trieste, venuti a portare i guidoni agli aarti della chitarra elettrica, quanto le idee politiche opposte rispetto all'attuale maggioranza.

Andrea Saule



I vertici dell'Acegas

Mi sono già espresso a proposito della situazione dell'amministrazione dell'Acegas; voglio ora esprimere la mia approvazione e il mio plauso al consigliere De Carli (Lista Illy) per la sua interrogazione sui vertici dell'ex municipalizzata.

Avevo già rilevato come la Giunta comunale si comporti nei riguardi dell'Acegas con imperizia e arroganza, rischiando di fatto di creare qualche catastrofe. Ora si aggiunge l'atteggiamento di trascuranza nei confronti dei sindacati, che il consigliere De Carli giustamente denuncia.

L'attuale amministrazione dell'Acegas si interessa soprattutto ai listini di Borsa e alle quotazioni finanziarie: il rapporto con il personale e con l'utenza peggiora ancora.

L'unica cosa che si potrebbe aggiungere è che questa pratica è in piena continuità con quanto facevano gli amministratori dell'ex giunta Illy, mandati a casa nel momento sbagliato e nella maniera sbagliata, peraltro con congrui risarcimenti e riconoscimenti.

Basterebbe leggere a proposito l'intervista rilasciata giorni fa dall'ex amministratore delegato, dalla quale si deduce che l'andamento dei servizi offerti all'utenza è stato l'ultimo dei suoi problemi...

Fausto Monfalcone
ex consigliere regionale
Rifondazione comunista

Gli alloggi di San Rocco

Spetta una doverosa risposta al sindaco Gasperini e all'amministratore delegato di «Porto S. Rocco» dott. Aldo Mazzocco che hanno definito false le affermazioni dei consiglieri dell'Ulivo, negando che gli alloggi turistici siano stati venduti come «prima casa». Risulta invece recentemente presentato all'Ufficio Tavolare di Trieste - in contrasto con le loro affermazioni - un contratto di compravendita dal quale si evince chiaramente che l'acquirente entra in possesso dell'alloggio come «prima casa» dichiarando di non essere titolare di nessuna altra abitazione ovunque sita. Per lo stesso immobile pertanto l'Iva viene ridotta al 4% come, appunto, prima abitazione.

Per le altre considerazioni del sindaco Gasperini e dell'amministratore dott. Mazzocco sul diritto di residenza, bisogna dire che non hanno alcuna validità in quanto si confonde (volutamente?) la residenza con un fattore diverso che è l'abitabilità.

Già in passato il sindaco ha cercato di sollevare un polverone spostando l'attenzione dal problema tavolare a quello catastale, mettendosi a parlare di categorie A2 e A3 che non entrano affatto con il problema sollevato. Così l'iscrizione al Tavolare non è mera «questione di forma», ma proprio di sostanza in quanto non è rilevante tanto che si tratti di appartamento turistico o residenziale quanto che si

tratti di prima o di seconda casa: la prima paga l'Ici al 5,1% e ha duecentomila vecchie lire di detrazione, la seconda la paga al 6,7%; per il Comune si tratta di una differenza in meno di centinaia di milioni. Inoltre, non è vero che Porto S. Rocco sia in regola con la convenzione per quanto riguarda la vendita disgiunta: abbiamo già precisato che la convenzione depositata al Tavolare non corrisponde, in quanto diversa (perché?) dalla delibera votata dal Consiglio comunale il 23/12/1997 che modificava, come stabilito dalla Regione, la convenzione stessa la quale obbligava a vendere assieme appartamento, posto barca e posto macchina: altro che non ci sia mai stato un vincolo in tal senso come detto dal dott. Mazzocco, o ci sia stato un semplice «suggerimento».

Le mie considerazioni sono oggettive e prive di qualsiasi acrimonia nei riguardi di Porto S. Rocco, che ritengo una bella, valida e importante realizzazione che dà lustro a Muggia; l'Ulivo ha appoggiato il nuovo insediamento turistico a livello locale e a livello regionale con oltre tredici miliardi di finanziamento, ha votato in Consiglio comunale con assoluta serenità la convenzione in quanto la considerava utile tanto per la società privata quanto per la popolazione di Muggia.

Non può assistere però senza alzare la sua voce alla svendita degli interessi pubblici come sta avvenendo.

Giuseppe Rizzi
per la Margherita

Tra le altre cose aveva assicurato al presidente dell'Anglat Giovanni Di Giovanni di concederci il passaggio e la sosta in alcune isole pedonali (ad esempio presso la chiesa di S. Antonio Nuovo) e visto che fino a oggi non è stato fatto nulla, nonostante le numerose sollecitazioni del presidente, mi permetto di esprimere la speranza che questa nostra ulteriore «preghiera» non vada dimenticata.

Adriana Rupnik

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Tra le altre cose aveva assicurato al presidente dell'Anglat Giovanni Di Giovanni di concederci il passaggio e la sosta in alcune isole pedonali (ad esempio presso la chiesa di S. Antonio Nuovo) e visto che fino a oggi non è stato fatto nulla, nonostante le numerose sollecitazioni del presidente, mi permetto di esprimere la speranza che questa nostra ulteriore «preghiera» non vada dimenticata.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.

Desidero ricordare al nostro sindaco, Roberto Dipiazza, che un anno fa (prima di venire eletto) aveva promesso di dare una mano a chi, come me, ha grossi problemi a muoversi con le proprie gambe e che perciò è costretto a usare, suo malgrado, l'automobile.



Norma, 80

La bisnonna Norma ha 80 anni. Auguri di cuore dai parenti e dagli amici.

■ I lettori che vogliono vedere pubblicate le loro Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da sessanta battute a riga, possibilmente di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i loro testi e di comunicare il numero di telefono dove sono reperibili. I testi incomprensibili o più lunghi di trenta righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione. ■



La grande Marina dell'impero austroungarico

La Marina era un vanto dell'impero d'Austria Ungheria. E molti triestini (o comunque di queste terre) prestavano servizio nella flotta di Francesco Giuseppe. Questa bella foto è stata scattata nel 1913 a Pola. L'immagine ci è stata portata in redazione da un lettore, figlio di quel Giacomo Deponte che si trova al secondo posto (da destra) della prima fila.



Mundialgol Scommetti sulle partite più avvincenti del campionato mondiale di calcio.

SUPERPREMIO
HYUNDAI COUPÉ

Grand Casino Lipica

Mundialgol
Casino Portorose

Korea Japan 2002
182

Informazioni tel. +386 5 7310 600

Continuaz. dalla 22.a pagina

MARCO Polo recente, penultimo piano, ascensore, luminosissimo, totale vista mare, atrio, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, poggolo, cantina, € 68.000,00. Eurocasa. 040-638440 (A00)

MONFALCONE KRONOS GRADISCA: recente bicamerale con taverna in piccola palazzina immersa nel verde ottime finiture € 113.000. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS RONCHI: prestigiosa villa indipendente con ampio giar-

dino 3 camere taverna con caminetto autorimessa e vari locali accessori. € 295.000,00. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS S. CANZIAN D'IS.: in costruzione appartamento bicamerale sito al piano terra con ingresso indipendente giardino privato e porticato per auto. € 98.100,00. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS S. CANZIAN D'IS.: in costruzione indipendente su unico livello con 2 camere giardino e porticato per auto. € 100.700,00. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS STARANZANO: in piccolo residence in costruzione appartamenti con cantina e garage. Piano terra con taverna e giardino primo piano con mansarda. Da € 103.300. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS STARANZANO: località Dobbia villa disposta su un unico livello con ampio giardino. Vari vani accessori. € 274.000. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS TRIESTE: appartamento completamente ristrutturato sito al 3.o piano 2 stan-

ze cucina abitabile bagno ripostiglio. Termoautonomo. € 72.300. (A00)

MONFALCONE KRONOS TURRIACO: casa recente composta da due appartamenti di 100 mq con garage. Riscaldamento autonomo e ampio giardino circostante. € 215.000,00. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS TURRIACO: in pronta consegna villa a schiera disposta su due livelli 3 camere porticato per auto e ampio giardino. Da € 160.000,00. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS: ampio appartamento com-

posto da ingresso soggiorno cucina due camere bagno poggolo ripostiglio e cantina. Ottime finiture. € 87.000,00. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS: in quadrifamiliare appartamento nuovo con ingresso indipendente e giardino privato 3 camere doppi servizi cucina soggiorno e 2 posti auto. € 147.200,00. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS: nuova realizzazione v.le San Marco centralissima palazzina appartamenti 1/2 camere oltre box auto e cantina. Da € 87.000,00. 0481/411430. (A00)

MONFALCONE KRONOS: zona Aris ampio appartamento in piccola palazzina con 3 camere posto auto e cantina. Termoautonomo. € 121.400,00. 0481/411430. (A00)

MUGGIA nelle vicinanze del centro storico in posizione panoramica casetta indipendente circondata da 330 mq di giardino. Internamente composta da: zona giorno con angolo cucina due stanze matrimoniali bagno e ampia cantina (70 mq). Finiture interne ottime ristrutturata nel '96. Tecnocasa Roiano. Tel. 040/411808. (A00)

OBELISCO villa singola su due livelli salone cucina tre camere cucinotto doppi servizi terrazzo giardino vista golf città € 390.000,00 (755.000.000) Rabino. 040-368566. (A00)

OPICINA via del Sabotino in zona tranquilla e pregiata nuove villette primo ingresso su due livelli di ampia metratura con giardino e posto auto di proprietà. Visite al cantiere su appuntamento. Tecnocasa Roiano 040/411808. (A00)

OSPEDALE militare, primingresso signorile: due matrimoniali, soggiorno, terrazzo abitabile vista

giardini, cucina abitabile, terrazzo, doppi servizi, cantina. €160.000. Norbedo Immobiliare 040-368036. (A00)

PIAZZA Sansovino piano alto ingresso soggiorno 2 camere cucina abitabile bagno terrazzino ascensore € 126.530,00 (245.000.000) Rabino. 040-368566. (A00)

PIAZZA Belvedere, in stabile ristrutturato appartamento di 60 mq, ingresso, soggiorno, matrimoniale, singola, bagno, da rimodernare € 77.500,00 Casacitta 040-362508. (A00)

Continua in 26.a pagina



Carrefour

Agip SINT TURBODIESEL

Agip SINT 2000

OLIO AGIP SINT per motori benzina/diesel o turbodiesel 10W40 - 4 lt

SET IN SPUGNA ZUCCHI
100% cotone - 420 g
tinta unita - colori assortiti

€ 4,59
€ 18.887

€ 19,90
€ 38.532

Offerta valida nel nostro ipermercato di: Tavagnacco (UD) Via Nazionale, 127 Tel. 0432/574311

Numero Verde 800-650650

Dal 13 al 15 giugno

Carrefour è di parola.

LIDL

da
giovedì

13 Giugno

**Dal 1° Gennaio 2002
OLTRE 400 RIBASSI!**

Fiesta

400 g,
€ 4,98/kg.

1.99

**GRANA
PADANO**
al Kg - trancio

~~7,19~~
6,99

Grana Padano

BOCCONCINI

500 g

1 Kg = 9,18 €

~~4,79~~
4,59

Golden Sun

**RISO
ORIGINARIO**

1 Kg - astuccio

~~0,77~~
0,69

..E non è finita!

ZUPPA PER CANI 5 Kg - sacco maniglie	3,55 3,49
CAFFÈ DECAFEINATO 250 g - confezione	1,45 1,39
SAPONE CREMOSO 4 pezzi - confezione	0,99 0,95
SPAZZOLINO DENTI DUO 2 pezzi - confezione	0,75 0,69
MAIS DOLCE IN GRANI 285 g - barattolo	0,49 0,45

1,3 GHz!! Notebook*

lettore CD e DVD

1,3 GHz

Processore Celeron 1,3 GHz
100MHz FSB, 256 KB L2 Cache on Chip

SAMSUNG
ELECTRONICS

128 MB Memoria SDRAM PC133

20 GB

Disco fisso

64 BIT 3D Grafic Chip sino a 64 MB shared memory

- Scheda 16 Bit Sound Blaster Full Duplex 2xAGP
- 56 K Data-/Faxmodem, V.90
- 10/100 Mbit LAN, VGA-Out, PS/2
- Batteria Smart Li-Ionen 4000 mAh con indicatore di carica
- 3,5" lettore Floppy
- FAST Porta Infrarossi Irda (4 Mbit)
- 1 Card Slot PCMCIA, 1 x Tipo II o 1 x Tipo III Card Bus (32 bit)
- 1 uscita parallela, 1 uscita seriale

Con supporto Hotline
gratuito!
365 giorni all'anno
24 ore al giorno

GERICOM

Webgine 1320 e DVD

1.249,00

14,1"
TFT

celeron®

Panasonic
6-x DVD
24-x CD ROM

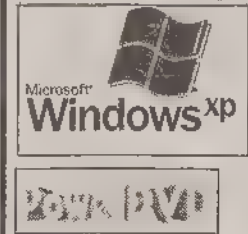
Microfono in, cuffie out

1 porta USB

1 x S-Video Out (TV-Out)

Altoparlante e microfono integrati!

**SOFTWARE
INCLUSO:**



• Microsoft Windows XP OEM
Sistema operativo dell'ultima generazione
Per elaborare musica, immagini digitali e
connettere in rete i computer di casa.

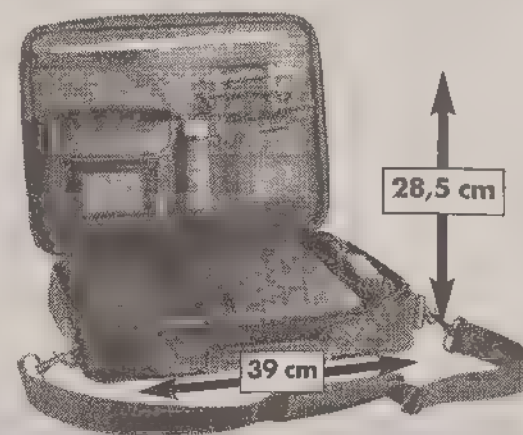
• Cyberlink Power DVD 4.0

• Software per poter vedere filmati
DVD allo schermo del
proprio computer.

• TiscaliNet

• Per collegarsi a Internet

Una bellissima valigia
porta Notebook
compresa nel prezzo*



Senza mai né perché
**Garanzia
SOLDI RIMBORSATI!!**

Se non siete soddisfatti
dell'acquisto di un
prodotto LIDL

Con supporto Hotline da lunedì a venerdì
dalle ore 09,00 alle 18,00
Tel 0522/951895
Possibilità di utilizzare il servizio
E-mail: f.guaglielmi@linkservicegroup.it

Scanner Microtek 4800*

- Risoluzione ottica 1200 x 2400 dpi 9600 x 9600 dpi max.,
- Sensore CCD 48 Bit, Modo-scan: colori 48 Bit, scala di grigio 48 Bit, bianco/nero 1 Bit,
- Sigma-Six per migliorare l'immagine,
- Superficie di scansione: formato A4 (216 x 297 mm),
- Uscita USB (cavo incluso),
- 5 tasti di scelta rapida per le seguenti funzioni:
scanner, copia, E-mail, OCR e Internet-Scan,
- Scansione media: 300 dpi A4 in 40 secondi
Adobe PhotoDeluxe a (Win),
Adobe Photoshop 5 LE (MAC),
- Adobe Acrobat.

99.00

Tasti di
scelta rapida

Porta

USB

Scansione

Copia

E-mail

OCR

Internet-Scan

Compatibile con
sistemi Windows
e Macintosh

LIDL

Prodotti disponibile in quantità limitata!
I Prodotti con asterisco sono disponibili nei punti vendita sottoelencati

VENETO:
*BONIA (RO) Via M. F. Pozzo, 4
*BAGNOLI (PD) Via G. Mazzini, 150
*BASSANO DEL GRAPPA (VI) Via Cavour, 5-6A
*BELLUNO (UD) Via T. Vercelli, 75

*CAMPORASO (PD) S.S. Del Santo
*CASTELFRANCO (TV) Via F.lli, 1
*CITTADILLA (PD) Via F.lli, 85
*CONTESSANO (TV) Via M. Provencio, 11
*CONTONIA (PD) Via R. C. 25
*ESTE (PD) Via S. Maria

*FELTRE (BL) Via S. Maria, 1
*MESTRE (VE) Via S. Maria, 38
*MONTebelluna (TV) Via S. Maria, 31
*MONTebelluna (TV) Via S. Maria, 31
*MONTebelluna (TV) Via S. Maria, 31

*ORZINUOVI (TV) Via S. Maria, 31
*ORZINUOVI (TV) Via S. Maria, 31
*ORZINUOVI (TV) Via S. Maria, 31
*ORZINUOVI (TV) Via S. Maria, 31

*ROVERETO (VC) Via S. Maria, 31
*ROVERETO (VC) Via S. Maria, 31
*ROVERETO (VC) Via S. Maria, 31
*ROVERETO (VC) Via S. Maria, 31

*SOTOMARINA (VE) Via S. Maria, 31
*SOTOMARINA (VE) Via S. Maria, 31
*SOTOMARINA (VE) Via S. Maria, 31
*SOTOMARINA (VE) Via S. Maria, 31

*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31
*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31
*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31
*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31

*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31
*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31
*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31
*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31

*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31
*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31
*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31
*VENEZIA (VE) Via S. Maria, 31

Per conoscere il nostro punto vendita più vicino telefonate al numero 051/708400; 045/6136250; 011/9825311; 0421/468511.



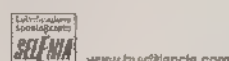
Per l'estate vestitevi di Lancia Y.

Fino al 30 giugno con una **supervalutazione di €1.550 (L.3 milioni)** sul vostro usato che vale zero più un finanziamento di **€6.200 (L.12 milioni)** a **tasso zero** in 36 rate da soli **€172 (L.333.000)**.

Oppure da **€9.245 (L.17.900.000)** con **climatizzatore** incluso nel prezzo.



È un'offerta delle Concessionarie Lancia.



*PREZZO CHIAVI IN MANO I.P.T. ESCLUSA, RIFERITO ALLA VERSIONE LANCIA Y ELEGANTINO BLU 1.2 8V €8.890,00 - IMPORTO MASSIMO FINANZIATO €6.200,00 - DURATA 36 MESI, 36 RATE DA €172,22
SPESSE GESTIONE PRATICA €150,00 + BOLL. TAN 0%, TAEG 1,81% - SALVO APPROVAZIONE SAVA - L'OFFERTA NON È VALIDA PER LANCIA Y DSD, PER LANCIA Y LANCIA NON È CUMULABILE CON ALTRE INIZIATIVE IN CORSO

Continuaz. dalla 24.a pagina

PROGETTOCASA B.go Teresiano appartamento particolare in ottime condizioni ingresso soggiorno cucina abitabile due camere bagno idromassaggio soffitta termoautonomo. Cod. 501/P. 040/368283. (A00)
PROGETTOCASA Fabio Severo attico ristrutturato soggiorno cucina camera con balcone bagno ripostiglio terrazzo di 150 mq con vista mare/città. Cod. 473/P. 040/368283. (A00)
PROGETTOCASA Roiano in stabile in fase di ristrutturazione appartamenti ampia

metratura da ristrutturare anche uso investimento. Cod. 545/P. 040/368283. (A00)
PROGETTOCASA San Giovanni casetta ristrutturata vista verde due livelli salone cucina bagno wc due camere veranda taverna con lavanderia soffitta ampio giardino posto macchina. Cod. 529/P. 040/368283. (A00)
PROGETTOCASA Strada del Friuli casa indipendente soggiorno cucina tre camere bagno taverna cantina giardino splendida vista. Possibilità ampliamento. € 356.355,26. Cod. 353/P. 040/368283. (A00)

PROGETTOCASA vicinanze v. Ovidio appartamento ristrutturato vista panoramissima salotto cucina due camere servizi terrazzo ripostiglio cantina due box. € 240.000,00. Cod. 541/P. 040/368283. (A00)
PROGETTOCASA vicinanze v. Castagneto attico panoramissimo saloncino cucina due camere bagno balcone terrazzo 20 mq ripostigli. Possibilità posto auto. Cod. 516/P. 040/368283. (A00)
PROGETTOCASA zona S. Luigi appartamento ingresso soggiorno con terrazzo abitabile vista aperta/cor-

cio mare angolo cottura matrimoniale bagno cantina. € 88.000,00. Cod. 572/P. 040/368283. (A00)
REVOLTELLA Alta elegante residence immerso nel verde disponiamo di due trilocali con doppi servizi, terrazza, posti auto. Tecnocasa Rozzol tel. 040/9380538. (A00)
ROIANO Stocktown appartamenti di ampia metratura mansardati con terrazzo e posto auto di proprietà. Minori appartamenti e bilocali con posto auto di proprietà in garage. Tecnocasa Roiano tel. 040/411408. (A00)

ROIANO Stocktown uffici open space primo ingresso con servizi e facilità di parcheggio. Tecnocasa Roiano 040/411408. (A00)
S. CROCE Nel centro storico, rustico casale accostato completamente da ristrutturare, piccola metratura, disposto su due livelli, entrata indipendente, ideale studio tecnico o piccola attività. Cod. 68 040/2908343. (A00)
S. VITO appartamenti primo ingresso soggiorno 1-3 camere 1-2 bagni cucina mansarda da € 103.500,00. Trattative riservate. Rabino 040-368566. (A00)

SALVI splendido alloggio moderno cucinotto soggiorno due camere bagno terrazzino ripostiglio box macchina. Piano alto vista. € 152.000,00. Geom. Marcolin 040/366901. (A00)

SAN Giacomo (via Vespucio) epoca, luminosissimo, totale vista mare, ristrutturato come primo ingresso, tinello, zona cottura, matrimoniale, bagno, ballatoio, € 49.500,00. Eurocasa. 040-638440. (A00)

SAN Giovanni recente, terzo piano luminosissimo, ottime condizioni, arredato, ingresso, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, posto auto, € 85.000,00. Eurocasa. 040-638440. (A00)

SPLENDIDA villa meravigliosa vista mare perfetta salone con caminetto cucina 3 stanze taverna servizi giardino posti auto coperti. Centroservizi tel. 040/382191. (A00)

TECNOCASA Settefontane centrale, appartamento ristrutturato a nuovo, cucina abitabile arredata, grande camera, bagno, cantina. Da vedere. € 35.000. Tel. 040/393329. (A00)

TECNOCASA Settefontane, Settefontane piano alto in stabile recente, bilocale in buone condizioni con poggolo e cantina. € 78.000. Tel. 040/393329. (A00)

TECNOCASA Settefontane, Settefontane ultimo piano in stabile recente, due locali con poggolo, luminosissimo. € 73.853. Tel. 040/393329. (A00)

TECNOCASA Settefontane, zona Fiera piano alto con ascensore, appartamento di 110 mq con due poggoli e cantina. € 39.000. Tel. 040/393329. (A00)

VICO bel condominio epoca grande cucina bel soggiorno due camere bagno ripostiglio poggolino. 85 mq ottime condizioni. Geom. Marcolin 040/366901. (A00)

VILLAGGIO del Pescatore casetta due livelli soggiorno 3 camere cameretta cucina doppi servizi giardino box € 166.000,00 (320.000.000) Rabino. 040-368566. (A00)

ZONA Commerciale palazzina recente ultimo piano totale vista mare ingresso, cucinino, soggiorno, due camere, bagno, ripostiglio, due terrazzini. Box. Casammedia 040-941424. (A00)

ZONA giardino pubblico, appartamento di 85 mq ristrutturato, con ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, bibagno, € 90.500,00. Casacittà. (A00)

ZONA pedonale, appartamento di 100 mq, con soggiorno/cucina, matrimoniale, singola, bibagno rifiniture interne di lusso, termoautonomo. Casacittà 040-362508. (A00)

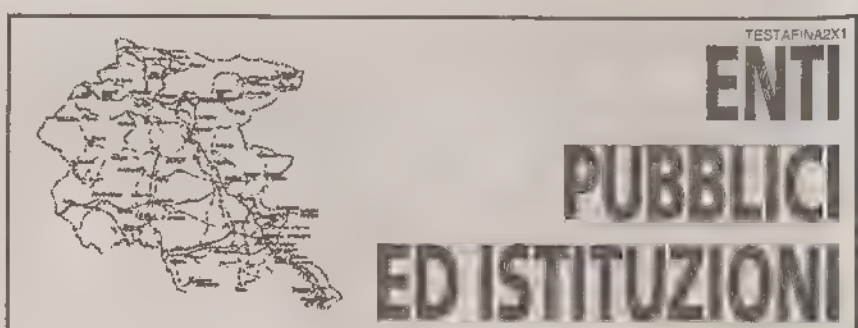
2 IMMOBILI

ACQUISTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

CERCASI appartamento Marina S. Vito soggiorno 2/3 camere cucina bagno anche da ristrutturare preferibilmente posto auto. Rabino 040-368566. (A00)

CERCASI appartamento zona S. Giacomo soggiorno cucina camera cameretta bagno. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128. (A00)

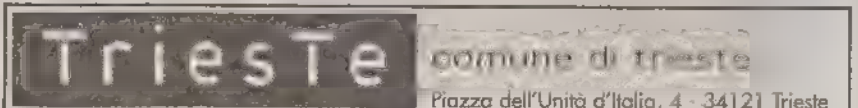
CERCASI per impresa di costruzioni, appartamenti da restaurare oppure occupati da inquilini. Qualunque dimensione e zona (anche stabili interi). Equipe 040-764666. (A00)



ESTRATTO AVVISO D'ASTA

La Fondazione Filantropica Ananian - Via G. Pascoli 31 - 34129 Trieste, indice asta pubblica il giorno 28 giugno 2002 - ore 10.00 per la vendita di una casetta con giardino sita in Trieste, via Vincenti 10, con offerte in aumento sul prezzo base di € 64.000,00. Le modalità di gara sono contenute nel Capitolato che può essere richiesto al tel. 040-3736210, fax 040-3736220.

Il Direttore Generale



Servizio Contratti e Grandi Opere
ESTRATTO BANDO DI GARA

Il Comune di Trieste indice un appalto-concorso per l'aggiudicazione del servizio di sostegno socio-assistenziale in favore di alunni portatori di handicap per l'integrazione scolastica nell'ambito di ogni ordine e grado di scuola per l'importo massimo di Euro 2.043.126,34 + I.V.A., per gli anni scolastici 2002/2003 e 2003/2004. Il bando sarà esposto all'Albo Pretorio del Comune e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale nonché sul BUR della Regione nella stessa integrale. Per informazioni amministrative rivolgersi al servizio Contratti e Grandi Opere - tel. 040/6754668; per quelle tecniche all'Area Servizi Sociali e Sanitari - tel. 040/6754642, dove sono in visione e potranno essere richiesti gli atti di gara. I progetti/offerte - formulati secondo le modalità stabilite nel Bando integrale di gara ed accompagnati dai documenti nello stesso indicati - dovranno pervenire entro le ore 12 del giorno 11 luglio 2002.

Trieste, 31 maggio 2002

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI



Servizio Contratti e Grandi Opere
ESTRATTO BANDO DI GARA

Il Comune di Trieste indice un appalto-concorso per l'aggiudicazione del servizio di sostegno socio-assistenziale in favore di alunni portatori di handicap per l'integrazione scolastica nell'ambito di ogni ordine e grado di scuola per l'importo massimo di Euro 2.043.126,34 + I.V.A., per gli anni scolastici 2002/2003 e 2003/2004. Il bando sarà esposto all'Albo Pretorio del Comune e pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale nonché sul BUR della Regione nella stessa integrale. Per informazioni amministrative rivolgersi al servizio Contratti e Grandi Opere - tel. 040/6754668; per quelle tecniche all'Area Servizi Sociali e Sanitari - tel. 040/6754642, dove sono in visione e potranno essere richiesti gli atti di gara. I progetti/offerte - formulati secondo le modalità stabilite nel Bando integrale di gara ed accompagnati dai documenti nello stesso indicati - dovranno pervenire entro le ore 12 del giorno 11 luglio 2002.

Trieste, 31 maggio 2002

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

IL DIRETTORE DI AREA dott.ssa Giuliana CICOGNANI

CULTURA & SPETTACOLI



TRIESTE Globalizzazione e scienza, scienza e democrazia, democrazia ed etica, etica e profitto, profitto e farmaci. Ecco i temi di un importante convegno che il Laboratorio interdisciplinare della Sissa, la Scuola internazionale superiore di studi avanzati, organizza domani al teatro Miela di Trieste, con l'obiettivo di parlare alla gente di una catena di argomenti complessi, attuali e dibattuti.

A Trieste, domani, scienziati, ricercatori, ma anche manager delle industrie farmaceutiche, si incontrano per parlare della globalizzazione e del ruolo della scienza - in particolare delle discipline connesse alle biotecnologie - in questo processo.

La globalizzazione è, infatti, un fenomeno in pieno svolgimento e pieno dibattito, un argomento talmente ampio da contenere le istanze di chi si occupa di processi industriali, di agricoltura, di alimentazione, ambiente, salute e, in generale, delle dinamiche finanziarie ed economiche. Una questione, insomma, trasversale alla scienza e all'economia, un terreno di confronto tra scienziati e politici, economisti e intellettuali, tutti con le proprie istanze, tutti con la propria versione dei fatti, alla ricerca di una visione - anche se globale, perché la questione è troppo urgente, troppo imminente, e troppo sostanziosa a livello di business: la globalizzazione, infatti, è più che mai e da tutti i punti di vista, «qui e adesso».

Ma, si scoprirà nel corso del convegno, la globalizzazione non è cominciata oggi. È iniziata nel 1492, anno della scoperta dell'America.

SOCIETÀ Da domani, al Teatro Miela di Trieste, un importante convegno organizzato dalla Sissa

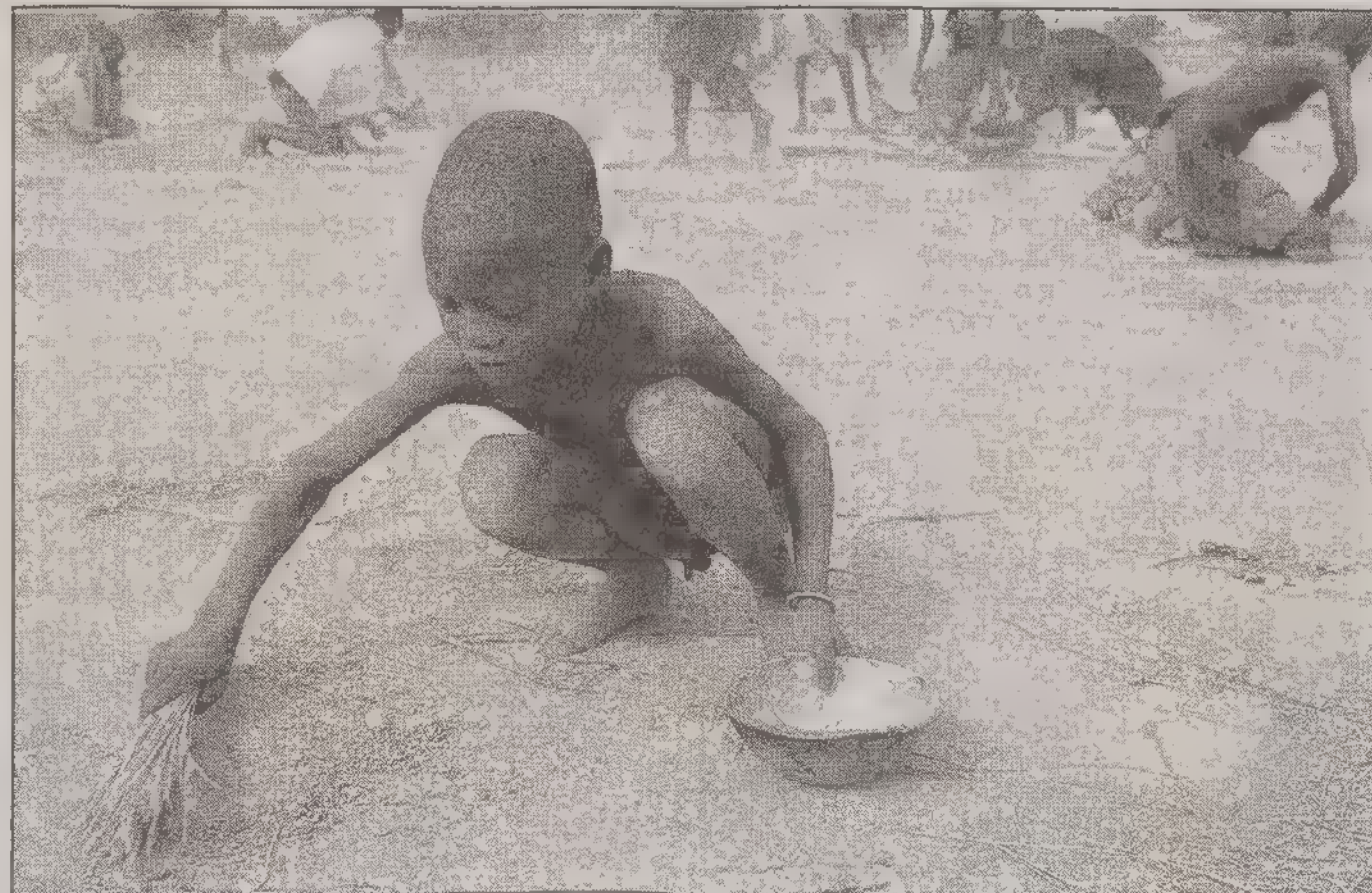
Globalizzare sì, ma usando il cervello

Il ruolo della scienza nella ricerca di un progresso mondiale equilibrato e giusto

ricca, con quella che i medici chiamano «l'unificazione microbica». Tutte le malattie in tutti i Paesi, «infezioni» di carattere virale trasportate nei continenti, e il problema, urgente, di curarle. Ci sono voluti oltre quattro secoli, dalla fine del 1400 al 1900, per opporre alla diffusione globale delle malattie un'azione positiva di globalizzazione: con la creazione dell'Organizzazione mondiale della sanità, infatti, sono nati i primi processi istituzionali di cure, e la medicina è diventata un diritto. Paesi in via di sviluppo non ottengono sufficienti medicine e cure, e vi sono malattie debellate dalla parte ricca del mondo che uccidono ancora nella parte povera. Per queste malattie, come la malaria e la tubercolosi, non vi sono, a oggi, effetti positivi della nuova globalizzazione: non emergono, infatti, sufficienti budget per la produzione di nuove medicine, e non vi sono, se non per attività mirate e limitate a precise zone di distribuzione a basso costo dei farmaci.

È evidente che produrre

farmaci per il Sud del mondo non è un business conveniente: non c'è, infatti, nemmeno nel mercato globale chi sia disposto a pagare per curare i miliardi di persone povere. Ciò, e dell'argomento si discuterà ampiamente domani, tende a dimostrare che il futuro del terzo mondo è strettamente legato al futuro sviluppo dei processi di globalizzazione, e i processi di globalizzazione, a loro volta, dipendono da un lato dagli ambiziosi progetti di business delle multinazionali, e dall'altro dai limiti che i governi dei Paesi industrializzati vor-



In tempi di globalizzazione ci sono ancora molti Paesi nel mondo che combattono con la fame.

ranno imporre stesse alle industrie, in particolare a quelle che si occupano di biotecnologie; che hanno applicazioni in settori strategici connessi con l'evoluzione dell'uomo: agricoltura, alimentazione, farmacia. Capire quale debba essere

il ruolo e quali siano le responsabilità delle industrie biotecnologiche è quindi la sfida attuale, è la attuale responsabilità dei governi, che dovranno essere il grado di mediare tra ricerca scientifica e profitto, rispondendo alla domanda espres-

sione ragionata: pare essere, insomma, la questione imminente per gli attuali Governi e le organizzazioni sovranazionali chiamate a gestire il progresso. In tutto questo, la scienza pare avere un ruolo centrale, un ruolo che probabilmente Trieste

ste meglio di altre città (grazie alle relazioni internazionali che sottendono la collaborazione scientifica attivata con numerosi Paesi del terzo mondo) già esprime a livello embrionale. Il processo scientifico, infatti, può mediare nel processo di globalizzazione, perché, dichiara Edoardo Boncinelli, «l'esercizio dello spirito critico e il fatto che nella scienza chiunque possa contestare le affermazioni di un altro, anche un luminaire, è la premessa per una mentalità genuinamente democratica. Non è un caso che i paesi di più vecchia e solida tradizione democratica siano quelli dove la mentalità scientifica è più forte».

Emerge allora, chiara e forte, una necessità: quella di «globalizzare» (questa volta nel senso di rendere disponibile in tutto il mondo) la scienza, farla progredire e al tempo stesso diffonderla, quale strategia per dotare i Paesi oggetto della globalizzazione di difese dagli effetti collaterali (probabilmente inevitabili) della globalizzazione stessa, intesa in senso tecnico ed economico.

L'appuntamento, per discutere di tutti questi argomenti, è fissato per domani

matina, a partire dalle nove e mezza al Teatro Miela.

Il convegno, intitolato «Globalizzazione e scienza: profitto ed etica nelle nuove frontiere della biologia» vede la partecipazione di Laura Maggi («Vivere di scienza o vivere la scienza»), Antonino Cattaneo, docente di biofisica della Sissa («Rapporti tra ricerca di base e ricerca industriale: profitti e conflitti»), Paul Herring, direttore ricerca Novartis Pharma («Novartis Pharma: dalla ricerca di base alla terapia»), Edoardo Boncinelli, direttore della Sissa («Le responsabilità della scienza»), Francesco Lescai, presidente dell'associazione nazionale biotecnologi italiani («Biotecnologie. Formazione, professione, responsabilità»), Leonardo Vingiani, direttore di AssoBiotec («Biotecnologie e ricerca industriale»), Giovanni Andrea Cornia, docente di economia dello sviluppo all'Università di Firenze («Globalizzazione, disuguaglianze e salute»), l'ex ministro Giovanni Berlinguer, professore emerito dell'Università La Sapienza di Roma («Bioetica, potere e ingiustizie: il caso della salute») e Alessandra Redondi, di Medici senza frontiere («Uno squilibrio fatale: la crisi nella ricerca e sviluppo di nuovi farmaci contro le malattie trascurate»).

Sono previsti degli eventi di intrattenimento ad apertura e chiusura della manifestazione: questa sera, dalle 20, proiezione di film di fantascienza; domani, alle 18, concerto di musica jazz. L'ingresso al convegno è libero, e aperto a tutti i cittadini.

Francesca Capodanno

La ricerca e i farmaci nelle parole del direttore del Centro ricerche della Novartis

Herrling: c'è chi non ha neppure le medicine

TRIESTE Paul Herrling è direttore del Centro ricerche di una delle industrie farmaceutiche più importanti del mondo, la Novartis. A Trieste, in occasione del convegno organizzato dalla Sissa, parlerà del rapporto tra ricerca scientifica «pura» e effettiva concretizzazione, sul mercato, delle terapie. La «sua» casa farmaceutica è, al momento, sotto i riflettori, a seguito dello sviluppo di un farmaco anti cancro che sembra promettere grandi risultati.

La globalizzazione ha effetti anche sul settore sanitario. I Paesi del terzo mondo, ad esempio, non stanno ottenendo, al momento, benefici. Perché è così difficile «curare» il Terzo mondo?

«Ci sono numerose argomentazioni: prima di tutto la distribuzione dei medicinali riesce ad essere particolarmente difficile, e quindi, anche se i prodotti sono disponibili, non raggiungono i pazienti. In secondo luogo, molti medicinali moderni, di ultima generazione, richiedono un programma di dosaggi e somministrazioni particolarmente sofisticato, e tutto ciò è difficile da eseguire in regioni dove i livelli di educazione sono insufficienti. Ancora, situazioni critiche dal punto di vista clinico e medico potrebbero essere migliorate anche solo migliorando le condizioni igieniche, ma tutto ciò risulta inap-

plicabile in molti paesi del terzo mondo».

Il costo dei farmaci è secondo lei una barriera insormontabile per il terzo mondo?

«È evidente che molti Paesi non sono in grado di pagare il prezzo relativamente alto delle medicine, e le industrie farmaceutiche non possono semplicemente dare via, regalare queste medicine, uscendo così dalle logiche di mercato. Tutto questo è aggravato dal fatto che ci sono molte malattie tipiche del terzo mondo che non sono studiate, perché non ci sono fondi a disposizione. Tuttavia, mi preme sottolineare che alcune industrie farmaceutiche, come la Novartis, stanno dando attualmente un importante contributo al problema dell'accesso ai medicinali».

Curare il terzo mondo, cioè sviluppare nuovi farmaci per anti-cancro, come la tubercolosi o la malaria, rappresenta oggi un potenziale business per le case farmaceutiche?

«Non posso dare una risposta generale a questa domanda. Posso dire che la Novartis ha in atto una serie di iniziative, i progetti Malaria, Lebbra e Tubercolosi. Per quanto concerne la malaria, Novartis ha sviluppato in collaborazione con la Cina un nuovo farmaco, che è una combinazione tra il principio attivo di una

pianta utilizzata per la cura di questa malattia dalla medicina tradizionale cinese e una molecola sintetica. Questo farmaco viene distribuito nei paesi in via di sviluppo a un prezzo loro accessibile. Anche per quanto riguarda la lebbra, stiamo lavorando a una campagna per la totale eradicazione di questa malattia. Novartis dona tutti i medicinali necessari al progetto internazionale».

Quanto i recenti studi sulla genetica sono destinati a rivoluzionare il mercato farmaceutico?

«Gli studi sul genoma miglioreranno senza dubbio la qualità dei farmaci. Aumenteranno, in linea generale, il numero di terapie indirizzate a bloccare la progressione delle malattie, e non solo a curare i sintomi. E la produzione di trattamenti in grado di prevenire lo sviluppo dei sintomi più importanti delle malattie si traduce, evidentemente, anche in un abbassamento dei costi delle cure».

Qual è il farmaco che lei vorrebbe inventare?

«Tutti vorremmo produrre farmaci che possano prevenire o bloccare malattie con minimi o inesistenti effetti collaterali... Io posso dire che Novartis ha fatto un passo avanti in questa direzione con un farmaco anti cancro».

fr.c.

«Complessi rapporti politici internazionali stanno alla base della fame nel mondo»

Boncinelli: la denutrizione semina morte

TRIESTE Edoardo Boncinelli è il direttore della Sissa, la Scuola internazionale superiore di studi avanzati di Trieste, ed è uno tra i più noti e apprezzati divulgatori della scienza in Italia. Questo convegno, organizzato dal Laboratorio interdisciplinare della struttura triestina, ha lo scopo di parlare alla gente comune di scienza, e, dice Boncinelli, di avvicinarla a temi complessi, come quelli legati alla globalizzazione, un concetto che non deve essere visto sempre e costantemente in maniera negativa, così come il profitto non deve essere considerato sempre e solo «male».

La globalizzazione è un concetto positivo o negativo?

«Fino a poco tempo fa nessuno dubitava che si trattasse di un concetto positivo. Si tratta, in fondo, del sogno illuminista di un mondo unito e razionalmente governato. Da qualche anno c'è qualcuno che non la pensa così: la globalizzazione sarebbe solo a vantaggio dei Paesi ricchi e non risolverebbe i problemi dei Paesi poveri».

La scienza ha giocato un ruolo fondamentale nel processo di globalizzazione: in che modo ha agito nel passato e quale ruolo avrà nel futuro?

«Il ruolo della scienza è stato quello di introdurre un linguaggio universale, e di produrre una serie di innovazioni tecnologiche che hanno contribuito, più di ogni altra cosa, al processo di uniformazione degli usi e degli stili di vita nel mondo. Basti pensare all'introduzione di sistemi di misura standardizzati, per fare un esempio molto semplice. La sua diffusione ha permesso alla gente di pensare alla stessa maniera, di contare alla stessa



Edoardo Boncinelli

maniera, avviando processi che vanno ben al di là della questione di far di conto. Per il futuro, la speranza è che tutto ciò continui, magari con gli opportuni correttivi».

Quanto la scienza dipende, a livello «macro», dal mercato e dalle logiche di carattere economico? Esiste un mercato di domanda e offerta scientifica?

«Io sostengo che la vera scienza non dipende dal mercato, anche se necessita di risorse economiche per poter essere portata avanti. Sono le applicazioni, più o meno correlate all'attività scientifica, che producono profitto e quindi interessano il mercato. Va anche detto, ed è necessario sottolinearlo, che «profitto» di per sé non è sinonimo di male».

Biologia e industria biomedica: a che punto della ricerca sta il confine?

«Si confonde spesso biologia e medicina. Ma si tratta di due realtà diverse: una, la biologia, è una scienza, e l'altra, la medicina, è largamente un'arte, anche se tutti ci auguriamo che prima o poi le due discipline possano convergere».

A seguito di quali dinamiche il divario tra la salute nei Paesi industrializzati e dei Paesi in via di sviluppo si sta accentuando?

«Gli abitanti dei Paesi in via di sviluppo muoiono primariamente per denutrizione o malnutrizione. E' così fin troppo facile per le varie malattie uccidere individui pesantemente debilitati e immunodepressi. Complessi rapporti politici internazionali, che io onestamente non riesco a comprendere, stanno alla base della fame del mondo e quindi dell'impossibilità di curare in maniera appropriata gli abitanti dei Paesi in via di sviluppo».

fr.c.

RASSEGNA Prende il via oggi a Venesia la quarta edizione, che anche quest'anno propone nomi eccellenti: Pamuk, Ginsborg, Reed e Anderson

Quattro giorni in laguna con Fondamenta. Per superare ciò che divide

VENEZIA Non poteva trovare titolo più azzeccato, «Fondamenta». Visto che quest'anno la quarta edizione di questa manifestazione, ideata e curata da Daniele Del Giudice, discuterà dei «Significati condivisi». Per andare alla ricerca, in un tempo in cui i fantasmi della guerra, anche nucleare, sono tornati a impossessarsi del palcoscenico mondiale, di una via che porti a valicare ciò che divide. Che contribuisca a trovare un linguaggio comune al di là delle differenze ideologiche, religiose, culturali, sociali.

Per quattro giorni, da oggi (con inizio alle 10), fino a domenica 16, «Fondamenta» proporrà interventi di altissimo livello in quel grande tendone piazzato,

come un'isola nella corrente, in Campo Sant'Angelo a Venezia. Quattro «stringhe», quattro vie da percorrere a ritroso nell'ampio programma affronteranno temi apparentemente diversi che, in realtà, finiranno per sovrapporsi, per fondersi. «Nel conflitto» si occuperà, ovviamente, delle nuove forme della guerra. Ma di conflitto si parlerà anche come momento centrale di una democrazia, come incontro e scontro di opinioni diverse di progetti diversi. «Modi di vivere, modi di morire» affronterà, soprattutto, le difficoltà di esistere in una realtà che si rivela sempre più estranea e il rischio di perdere pure la vita in un mondo in cui gli attentati possono colpire



Daniele Del Giudice e lo scrittore turco Orhan Pamuk.

chiunque, in qualunque momento.

«Ex legem sine lege», invece, toccherà un tema attualissimo e particolarmente delicato. Quello della conquista dei tribunali internazionali per giudicare i crimini di guerra e, al tempo



stesso, della deligitimazione costante, progressiva della giustizia in parecchi Paesi del mondo. Infine, «Anime» sarà un po' lo specchio di una ricerca che va ben al di là delle religioni. E che vuole spingere il nostro mondo alla conoscenza

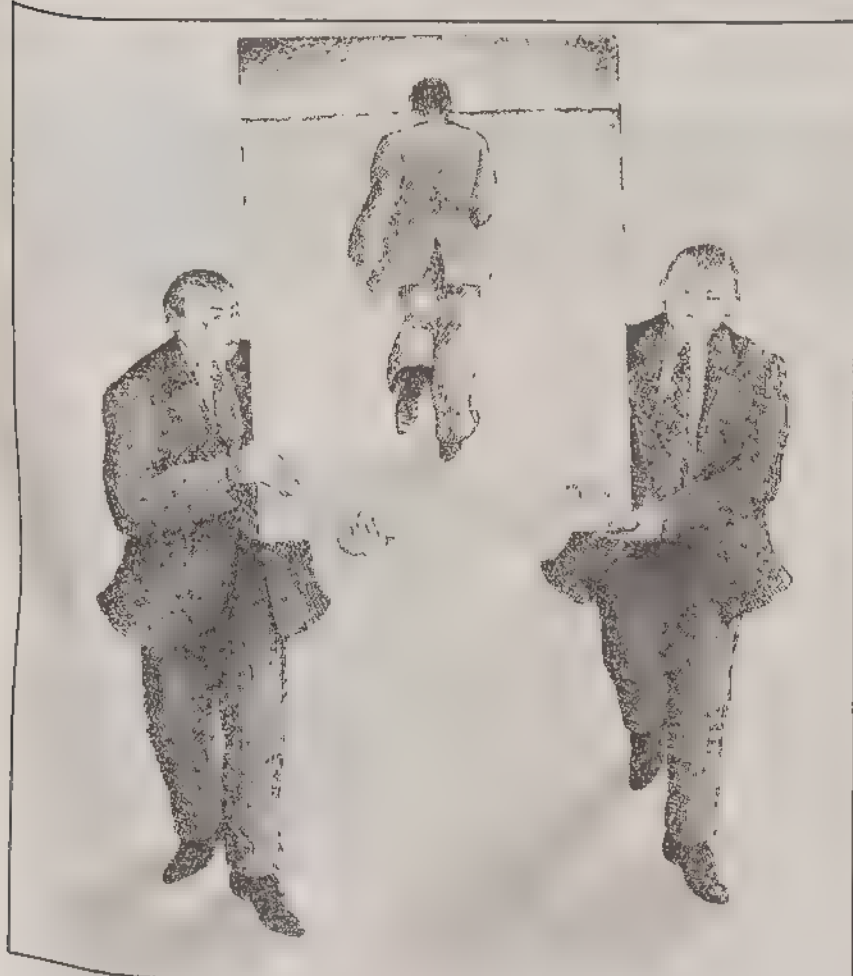
anche di quei filoni spirituali e culturali che sembrano così lontani ed estranei.

Numerosissimi i nomi eccellenti invitati a questa edizione di «Fondamenta», che può vantare nel comitato scientifico il Premio Nobel per la letteratura José Saramago. Si va dallo scrittore Orhan Pamuk, autore di splendidi libri come «Roccalba», «Il mio nome è rosso», che proprio oggi chiuderà la prima giornata di interventi, al filosofo Giorgio Agamben; dallo storico e professore di Storia dell'Europa contemporanea all'Università di Firenze Paul Ginsborg al gesuita Samir Khalil Samir; dalla linguista e studiosa della cultura araba Isabella Ca-

mera d'Afflito allo scrittore triestino Claudio Magris; dal giudice Felice Casson allo scrittore israeliano Alon Altaras; dallo scrittore libanese Rachid El Daif all'architetto Stefano Boeri; dal sociologo e scrittore Gianfranco Bettin al poeta e traduttore Valerio Magrelli.

Un vero e proprio evento coronerà questa quarta edizione. Sabato 15 giugno, al Teatro Verde nell'Isola di San Giorgio, due grandi stelle della musica contemporanea come Lou Reed e Laurie Anderson saliranno per la prima volta insieme su un palcoscenico per proporre «Words and music». Una serata speciale fatta di musica e poesia. Assolutamente da non perdere.

Laura Strano



«Significati condivisi»: un disegno di Giuseppe Fadda.



L'affascinante Angelina Jolie ha vinto un Oscar nel 1999.

CINEMA L'attrice americana, che ha vinto un Oscar nel 1999, vestirà i panni della principessa in un film

Angelina Jolie: da Lara Croft a Sissi

Le riprese tra Vienna e Budapest. Norman Mailer ha scritto il soggetto

LOS ANGELES Da Lara Croft a Sissi, la mitica Elisabetta d'Austria. No, non è uno scherzo: a Hollywood pensano seriamente di calare la prosa Angelina Jolie, premiata nel 1999 con l'Oscar come attrice non protagonista di «Girl, Interrupted», nei panni della moglie dell'imperatore austro-ungarico Francesco Giuseppe.

Angelina Jolie è una delle star più apprezzate e corteggiate di Hollywood. Figlia di Jon Voight, l'indimenticabile interprete di «Un uomo da marciapiede» accanto a Dustin Hoffman, calata nel personaggio della donna dura e passionale, che le ha permesso di recitare con atletica bravura nel kolossal «Tomb Raider» ispirato al popolarissimo videogame, è stata scelta dal produttore Norbert Blech per una nuova puntata cinematografica dedicata alla favola di Sissi d'Austria.

Diretto da Christian Duguay, il film vuole cavalcare la moda della beatificazione di Sissi, che cinema e televisione hanno riportato in voga da un po' di tempo. Basti pensare ai cartoni animati dedicati ai ragazzini, che anche in Italia hanno ottenuto un successo strepitoso, generando riviste a fumetti e gadget di ogni tipo. Ma anche al serial tivù prodotto dalla Bavaria Film o alla parodia



La vera principessa Sissi.

di Michael Herbig, che è stata tra i maggiori successi della stagione 2001 in Germania.

E se il nome del regista, non certo uno dei maestri di Hollywood e neanche un emergente, può lasciare perplessi, il nome dello scrittore che ha messo mano al soggetto del film è, senza dubbio, una garanzia: perché si tratta di Norman Mailer. Sì, proprio l'autore de «Il nudo e il morto», «I duri non ballano», e altri romanzi di grande successo. Per le riprese verranno stanziati 25 milioni di euro. Il set si sposterà, ovviamente, tra Vienna e Budapest.

Ribelle, trasgressiva, spudorata, ma anche capace di mettere il proprio cuore in piazza e rivelare i sentimenti più privati, Angelina Jolie, indossando i panni di Sissi, dovrà duellare, a distanza nel tempo, con un'attrice entrata, ormai, nella leggenda. Ovvero, quella Romy Schneider che, tra il 1954 e il 1956, recitò la parte della principessa in ben tre pellicole, dirette da Ernst Marischka. Ovvero, «La principessa Sissi», «Sissi, la giovane imperatrice» e «Destino di un'imperatrice».

Quei film furono, per l'attrice, una sorta di consacrazione definitiva. Da cui, però, fece fatica ad allontanarsi.



b.pa. Romy Schneider ha recitato nella parte di Sissi in tre film.

Iniziata la tournée italiana Fischici (dai tifosi) per Pat Metheny

SANREMO Fischici, ma solo a causa della prossima sfida Italia-Messico ai mondiali, per la band di Pat Metheny, che a Sanremo, ha aperto con successo la tournée italiana. Bersaglio dei musicofili tifosi il batterista messicano Antonio Sanchez, che, oltre agli scroscianti appassiti tributati a tutto il gruppo, si è beccato anche qualche ironico fischio alla sua presentazione al pubblico.

Circa 900 spettatori hanno applaudito la band rinovata, rispetto all'iniziale trio, di Metheny che si esibirà in un lungo tour in Italia.

Cinque premi all'«Ora di religione». In trionfo anche Pedro Almodóvar

Bellocchio sbanca i «Ciak d'oro»

ROMA «L'ora di religione» di Marco Bellocchio domina i «Ciak d'oro», i premi assegnati ogni anno al cinema italiano dai lettori del mensile diretto da Piera Detassis, e giunti alla diciottesima edizione. Il film ha ottenuto cinque «Ciak d'oro», tra cui i tre maggiori (miglior film, migliore regia, miglior attore protagonista a Sergio Castellitto).

Pedro Almodóvar, con il suo «Parla con lei» ha vinto il «Ciak d'oro» per il miglior film straniero. Virna Lisi ha avuto il «Ciak d'oro» alla carriera.

Ecco l'elenco completo



Marco Bellocchio

dei premi: Miglior film: «L'ora di religione» di Marco Bellocchio prodotto da Film Albatros; Migliore at-

tore protagonista: Sergio Castellitto per «L'ora di religione»; Migliore attrice protagonista: Margherita Buy per «Il più bel giorno della mia vita»; Migliore film straniero: «Parla con lei» di Pedro Almodóvar; Migliore attore non protagonista: Leo Gullotta per «Vajont»; Migliore attrice non protagonista: Mariangela Melato per «L'amore probabilmente»; Migliore sceneggiatore: Paolo Sorrentino per «L'uomo in più»; Migliore fotografia: Fabio Olmi per «Il mestiere delle armi»; Migliore montaggio: Francesca Calvelli per «L'ora di religione».

Votati i migliori cento film «rosa» della storia del cinema. Genere in declino

Casablanca, apoteosi dell'amore

NEW YORK A 60 anni compiuti «Casablanca» continua a reggere come film più romantico di tutti i tempi: la leggendaria love-story cinematografica del 1942 tra Ilsa Lund (Ingrid Bergman) e Rick Blaine (Humphrey Bogart) nel Marocco della seconda guerra mondiale è stata incoronata dall'American Film Institute in il miglior film d'amore nella storia del cinema.

Nella top 100 dell'istituto di Hollywood è finito al 48esimo posto il film scandalo degli anni settanta «Ultimo Tango a Parigi» di Bernardo Bertolucci, l'uni-



Una scena di Casablanca

co regista italiano in classifica. La lista dell'Afi è stata realizzata con il contributo di registi, sceneggiatori, at-

tori e critici. Al secondo posto si è classificato lo spettacolare melodramma di «Via col Vento». Terzo a sorpresa è risultata l'impossibile love story tra Tony e Maria nel musical del 1961 «West Side Story».

Nessun film prodotto negli ultimi 40 anni ha sfondato la barriera dei primi cinque e solo due film degli anni settanta - «Come Eravamo» e «Love Story» - sono arrivati tra i primi dieci. Degli anni novanta hanno trovato posto in classifica, solo «Ghost» diciannovesimo, mentre il campione di incassi «Titanic» è arrivato 37esimo.

Il 13 luglio saranno a Tarvisio Il tango elettronico dei Gotan Project

MILANO Tornano in Italia, per sei date, i Gotan Project, gli ideatori del fortunato connubio tra tango ed elettronica.

Il trio, che ha debuttato con l'album «La revanche del tango», sarà in Italia tra il 5 e il 14 luglio: il 13 a Tarvisio (Udine) per il No Borders Music Festival.

Nato nel '99, il gruppo-progetto è composto da Philippe Cohen Solal, Christoph H. Mueller, da sempre appassionato di elettronica, Eduardo Makaroff, il cantante del trio, argentino di nascita, francese d'adozione.

TEATRO Va in scena questa sera, alla Sala Tripovich, «Prigionieri in riva al mare»

Tutta Trieste sul lettino dello psicoanalista

La regista Sabrina Morena: «Raccontiamo l'epoca di Freud e Weiss»

TRIESTE La psicoanalisi è di scena. I riflettori, infatti, si punteranno sul palco della Sala Tripovich stasera, alle 21.15, con lo spettacolo «Prigionieri in riva al mare», tratto dal romanzo «Trieste nella psicoanalisi», di Anna Maria Accerboni e prodotto dalla Contrada, la pièce è stata realizzata in occasione del XII congresso della Società psicoanalitica italiana italiana aperto in questi giorni a Trieste.

Sul palco della Tripovich troveremo i principali protagonisti del ciclone psicoanalitico che invade Trieste tra gli anni '20 e '30: da Freud a Weiss, da Saba a Svevo, da Voghera a Bazlen, interpretati da Orazio Bobbio, Adriano Giraldi, Maurizio Zaccagna, Giovanni Boni, Franko Korosec, Maurizio Repetto, Marzia Postogna e Ariella Regio.

Alla regista Sabrina Morena il compito di tracciare le tappe dell'avventura umana e scientifica del dottor Weiss.

Psicoanalisi e teatro.

Come ha coniugato questi due elementi?

«Mi sono basata molto sul testo di Annamaria Accerboni. Dal punto di vista drammaturgico si trattava di scegliere una via, vista la ricchezza del materiale. Quindi ho scelto di mettere in luce l'esperienza di Weiss, protagonista dello spettacolo, cercando, però, di evidenziare anche il clima di un'epoca. Il testo si basa sull'incontro di Weiss con Freud, non dimenticando la bellissima corrispondenza epistolare tra i due, carica di un'umana professionalità. Dall'avventura triestina si passa poi a Trieste, ai suoi intellettuali, al loro entusiasmo per la nuova disciplina scientifica».

Tra i protagonisti risultano infatti più artisti che scienziati...

«È vero. Spiccano soprattutto le figure di Umberto Saba e Guido Voghera. I due scrittori erano legati da una profondissima amicizia per Weiss, ma si è trattato di legami burrascosi che, dal punto di vista



La regista Sabrina Morena.

drammatico, sono efficaci. Non si può negare che gli artisti, effettivamente, hanno dimostrato più entusiasmo per la psicoanalisi che gli stessi medici».

Qual è la Trieste di Weiss?

«Ho cercato di mettere in risalto Trieste tramite alcuni personaggi chiave: Saba, Voghera e chiaramente anche Svevo, pur avendo scritto questa «Coscienza» che Weiss non riteneva assolutamente psicoanalitica. I personaggi, in qualche misura, riflettono la città. Un aspetto indicativo è il rap-

porto ambiguo di Svevo con la psicoanalisi. Zeno, infatti, parla dello psicoanalista come di un bestione e mette in luce un rapporto ambivalente nel suo approccio alla nuova scienza. Il testo comunque si articola a più livelli: sviscera la vicenda storica e umana di Weiss, il rapporto con Trieste e gli intellettuali triestini, i «casi» che trattò Weiss, tra cui quello di Umberto Saba. Momento che va al di là del realismo perché passa attraverso i versi del poeta.

Infine si arriverà anche a un breve accenno all'avventura romana dello psicoanalista».

Al fervore culturale triestino qual è il luogo triestino che ne rappresenta l'eco?

«Chiaramente il caffè. Il caffè Municipio per esempio, spesso citato da Voghera. Ma c'erano anche tanti altri luoghi di ritrovo. Abbiamo cercato di ambientare i molti dibattiti sulla psicoanalisi proprio all'interno di questi scenari. E proprio in questi spazi risaltano le poliedriche analisi de-

gli intellettuali triestini. Per Saba, per esempio, la psicoanalisi era un mezzo per superare conflitti non solo individuali, ma anche mondiali. La psicoanalisi quindi come mezzo di pace».

Un fervore che poi si è assopito. Ora però sembra il momento di un significativo ritorno.

«Trieste è una città particolare. Di fatto la psicoanalisi influenzò più gli artisti che gli scienziati. Weiss se ne andò da Trieste proprio perché non aveva allievi. Non lo so se si può parlare di un ritorno. Penso, però, che questa scienza, in qualche misura, abbia a che fare con Trieste. C'è, a proposito, una battuta di Bazlen. Bazlen disse che Trieste non è mai stata un crogiuolo, che non si è mai verificata una fusione di identità, nonostante la volontà di conciliare. Ecco allora quello che lo scrittore chiamava tipo «avventuriero». Manca un'integrazione, una combinazione tra gli elementi. Questo, forse, fa di Trieste città della psicoanalisi».

Mary B. Tolusso

L'interprete triestina reciterà, da domani, nei Paesi Bassi

Lucka Pockaj: viaggio a Nord di un'attrice da esportazione

TRIESTE Prenderà parte al festival teatrale di Orel, che nei dieci giorni di spettacoli all'esterno riesce a spostare circa 60 mila spettatori dalla terra ferma sull'omonima isola Frisone nei Paesi Bassi, anche l'attrice triestina Lucka Pockaj. Da domani a sabato prossimo l'attrice dello Stabile sloveno, assieme ad altri otto colleghi provenienti da altrettanti teatri di lingue minoritarie, metteranno in scena su un palco zattera che dalla distesa sabbiosa frisone si protende nel Mare del Nord il dramma gotico «Salted - How they drank and kept on drink» dell'attrice e regista frisone Judith de Rijk.

«Salted - Come bevavano e continuavano a bere» affronta una questione attualissima per l'uomo che vive nell'epoca del politicamente correct, ma si sente costantemente lavato e plasmato dai marosi dei gruppi dominanti all'interno delle società multietniche e multietiche. Quanto riescono a resistere all'erosione del gruppo egemone le minoranze, e soprattutto quali pressioni subisce l'individuo prima di fondersi totalmente con la corrente maggioritaria, sembra chiedersi la de Rijk. E per dare almeno alcune possibili risposte ha voluto proprio attori delle lingue minoritarie, «perché data la loro esperienza linguistica sanno che cosa significa mantenere una propria identità minoritaria rispetto alla cultura dominante». L'accezione di identità minoritaria nello spettacolo Salted è amplissima, dalla minoranza sociale religiosa a quella sessuale, nonché politica o linguistica. Ma in tutti questi paradigmi di pressioni da parte della comunità egemone sulla zattera di Orel, dove si parla inglese con inserti di gallese, occitano, basco sorabico, gaelico, frisone e sloveno l'accento cade soprattutto sull'identità del singolo.

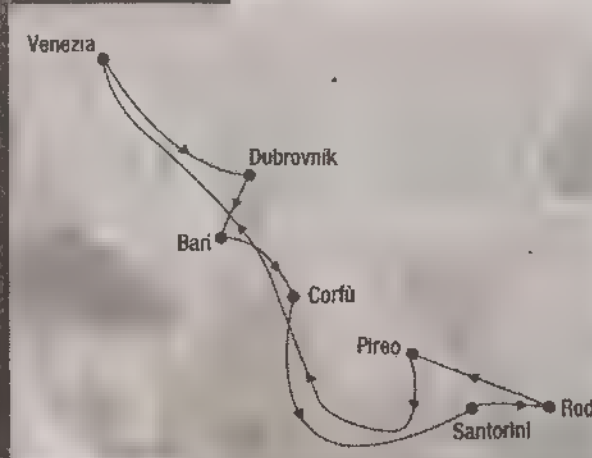
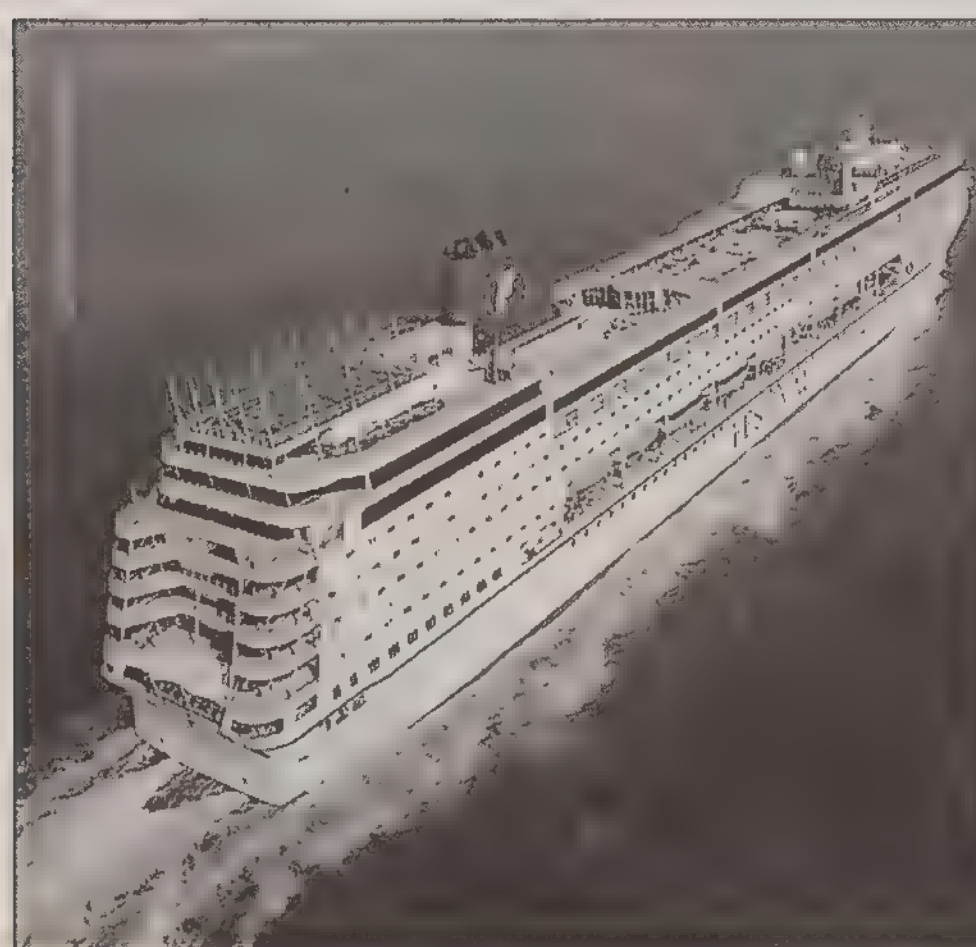
Penso che questa sia una preoccupazione condivisibile da molti europei», dice la Pockaj, che trova d'esperienza eccezionale sia dall'aspetto professionale che dal lato umano. Innanzitutto posso comparare tante realtà teatrali con quelli che ho già avuto modo di conoscere e devo dire che l'organizzazione sia dello spettacolo che dell'intero evento è molto professionale.

Dopo le Isole Frisone, la zattera di Salted ormeggerà a ottobre nel Galles e in Germania, ma non è da escludere possa fare tappa anche a Trieste.

Nada Cok



L'attrice Lucka Pockaj.



Festival. I Maestri Europei delle Crociere.

Vivi una sorprendente
MAGIA DI GIUGNO

Se prenoti adesso su European Vision, la tua cabina vale di più, ma costa lo stesso.

Prenota la tua crociera da Venezia verso le isole Greche, European Vision ti accoglie in una cabina di categoria superiore, senza nessun sovrapprezzo.

7 giorni a partire da 910 euro a persona, in cabina doppia.



Prenotazioni nella tua Agenzia di fiducia.

Promozione valida per le prenotazioni effettuate dall'1 al 30/6/2002, per tutte le partenze di giugno con Europea Vision. Prenotazioni soggette a disponibilità, offerta non cumulabile con altre promozioni.

MUSICA Torna dal 21 al 30 giugno ad Osoppo la rassegna di cultura e sound reggae

Sunsplash sull'onda di Marley

Attesi Beres Hammond, Alpha Blondy e Lee «Scratch» Perry

UDINE Torna anche quest'anno, dal 21 al 30 giugno, il Rototom Sunsplash, festival internazionale dedicato agli amanti della cultura e della musica reggae. La nuova edizione, sempre all'interno del Parco del Rivellino a Osoppo, in provincia di Udine, prevede l'arrivo di alcune delle star internazionali più importanti del panorama reggae. Già nel primo week-end saliranno sul palco Beres Hammond, per la prima volta in Italia, e Alpha Blondy, artista della Costa d'Avorio, che ha saputo coniugare le sue radici musicali africane con esperienze di puro reggae, come la collaborazione per l'album «Yitzak Rabin» con The Wailers. Proprio The Wailers, la storica band che accompagnava il re del reggae Bob Marley, sarà ospite del Sunsplash martedì 25 giugno, preceduta dallo ska-reggae dei milanesi Franziska, reduci dal successo del loro primo album «Special Blend», ricco di atmosfere rock steady e di soul giamaicano anni sessanta.

Altri nomi importanti: Luciano, nuova leva del reggae internazionale ed esponente di quel «new roots» che non dimentica l'eredità e la spiritualità del rastafarianesimo; gli Aswad, uno

dei gruppi storici del reggae inglese, sulla scena musicale da più di venticinque anni; Lee «Scratch» Perry, uno dei padri del dub oltre che vera e propria leggenda vivente della musica giamaicana.

Dal palco arriveranno anche sonorità diverse che dal reggae sono state contaminate: la world music del guineiano Mory Kanté, salito al successo internazionale negli anni ottanta con il brano «Yéké-Yéké» e i ritmi brasiliani di Gilberto Gil che ha dedicato il suo ultimo album proprio a Marley.

Particolarmente nutrita anche la presenza del reggae nostrano: tornano al Parco del Rivellino i Sud Sound System dal Salento, area fertilissima per la produzione reggae-hip hop in Italia, i romani Radici nel Cemento e i Pitura Freska. E ancora in tema di contaminazioni, il Sunsplash ospita domenica 23 giugno lo ska di Giuliano Palma, accompagnato dai Bluebeaters nonostante abbia appena pubblicato il primo disco da solista, e lunedì 24 il dub degli Almamegretta, che faranno rivivere le atmosfere di «Venite, venite», il loro nuovo album live.

Dopo la musica dal vivo, il pubblico del Sunsplash

potrà ballare fino all'alba con i sound system, tra i quali spiccano senza dubbio Daddy G dei Massive Attack e il suo vecchio collaboratore Horace Andy, protagonisti nella notte del 27 giugno.

Ma «precisa Filippo Giunta, ideatore e organizzatore». Infatti alle proposte musicali si affiancano diverse attività culturali: dai corsi di percussioni africane e capoeira, ai momenti dedicati al gioco, fino a una rassegna cinematografica intitolata «contro gli egoismi». Uno spazio importante avranno anche i seminari sulla realtà della Giamaica e la storia del reggae e gli spazi di dibattito sulla globalizzazione e la libertà di parola. Soprattutto, caratteristica fondamentale della manifestazione, il pubblico potrà soggiornare nell'area campeggio durante tutta la durata del festival.

Il Rototom Sunsplash è seguito da Radio Base di Venezia per il circuito di Popolare Network, sarà dunque possibile ascoltare le dirette a Trieste sulle frequenze di Radio Fragola. Per informazioni, è disponibile un'infoline: 0432.975700, oppure il sito internet www.rototomsplash.com.

Elisa Grando



I Bluebeaters, uno dei gruppi più attesi della nuova edizione del Rototom Sunsplash, che ogni anno richiama in Friuli gli appassionati di musica reggae. Sotto, rasta con vista: il pubblico del Festival in un'immagine dal palco.



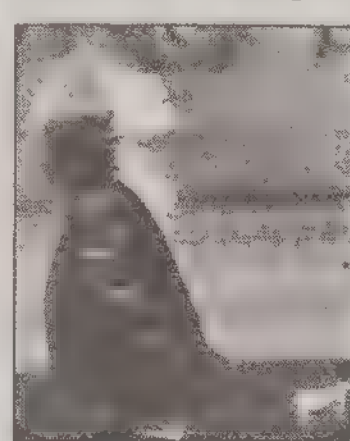
CONCERTI Applaudite esibizioni alla Stagione sinfonica

La passione di Bunin brilla nel firmamento pianistico

TRIESTE Il firmamento pianistico è affollato come la via lattea, ma l'appassionato triestino finirà per credere che esiste solo Stanislav Bunin. Non per il suo precedente al Verdi con orchestra, magari senza mettere nel conto Monfalcone, quanto per le apparizioni per la Società dei Concerti, una manciata che in poche stagioni e con alcuni forfait all'ultimo minuto, costituisce un fitto e bell'ascolto. E pensare che, restando al pianista russo, si potrebbe risparmiare e premiare le curiosità convocando astri nascenti, dal premio «Busoni» Romanowsky, all'ukraino Stanislav Iudenchuk, premio «van Cliburn», al fenomeno piombo-burghese Arcadi Volodos. Mentre, volendo spendere molto per fidarsi solo della generazione di mezzo, delle «stars» trentenni, qualcuno potrebbe premiare di fissare una sosta alla più acclamata e contesa fra tutte, Evgenij Kissin.

La premessa non esonera dal soffermarsi su Bunin, recuperato dall'impegno disatteso la scorsa primavera e protagonista del recital al Comunale, per ripetere anche in questa occasione molto del bene possibile. Già applaudito in monografie, «tutto Bach» «tutto Beethoven», «tutto Chopin», ha attinto ai tre per un succulento menu con un'entrées scartelliana. Bunin non stanca e non annoia; è quello che si dice, un artista in grado di dimostrare che l'interpretazione non è né definita né statica, ma un valore dinamico da rinnovarsi. Presentandosi come incarnazione del perfezionismo, stile e mise inappuntabile, gesti controllati, baffetti e neanche un capello fuori posto, le proprie

cifre all'occhiello intrecciate in chiave di Sol, lo si direbbe esente da inquietudini e nervosismi, ma invece dalle prime note si avverte che sta vivendo un'ansia, come una febbre di rinnovamento, al limite della trasgressione. La quale risulta a volte forviante, e, per che vale schemizzare vi faremmo rientrare scarlati e Chopin, a volte pertinente. Bunin ha affrontato le



Stanislav Bunin

sei Sonate del primo con un atteggiamento libertario sfiorante il nevrotico e squinterandole non poco, così come le tre Polacche parevano più irritate che eroiche. Per ricchezza di emozioni, per varietà di timbri, più avvicinati la Suite inglese di Bach e la prima Sonata di Beethoven: sempre esasperando le velocità, preferendo la scansione ritmica, affogando tutto, ma con grande sapienza, nel pedale. E indubbiamente un innamorato del pianoforte, stavolta più che mai giustificato dal privilegio d'inaugurare il fiammante grancoda Fazioli recentemente acquistato dalla Fondazione e c'era della voluttà nello sfruttare il registro medio-basso, siglare con la sinistra certi contrappunti. Ma la precisione con cui le onde sonore arrivavano all'orecchio del pubblico plaudente era ravvivata anche dalla nuova camera acustica, grazie alla quale è sparita molta della secchezza constatata dopo i restauri. E modulare, realizzata con attenzione da un'impresa padovana, e per i teatri non è un espediente, ma un corredo indispensabile ad ammorbidire i suoni, qui già apprezzato nel concerto d'apertura con Orchestra.

Claudio Gherbitz

I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA

IN ECCEZIONALE CONTEMPORANEA AI CINEMA

AMBASCIATORI NAZIONALE

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

CINEMA MULTISALA

Da domenica, in seconda serata, «Mediterraneo sulla rotta di Ulisse»

Odissea: la nostra storia

Alessandro Cecchi Paone presenta con la Cucinotta

Molti non le gradiscono

Estate: tempo di repliche

ROMA L'estate meteo non è ancora arrivata, quella televisiva sì. E in anticipo. Neanche si è aspettata la fine di giugno per dare il via alle famigerate repliche. «Medico in famiglia» insegna: la prima puntata riandata in onda domenica su Raiuno ha tenuto testa a un'altra replica su Canale 5, «Mio figlio ha settant'anni» con Massimo Dapporto e Philippe Noiret. Italia 1 ha rispolverato telefilm cult come «La tatar», «I Robinson» e «Happy Days».

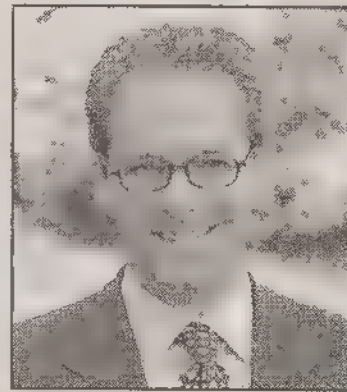
Una ricerca indica che il 35% vorrebbe una tv estiva con meno repliche, il 60% addirittura non è d'accordo su questa programmazione di seconda mano.

ROMA Conferenza stampa in pompa magna e anteprima su maxi schermo: Alessandro Cecchi Paone ha inaugurato così al circolo Marevivo, di fronte alla Marina Militare, il suo nuovo programma di divulgazione scientifico-culturale «Mediterraneo sulla rotta di Ulisse», in onda su Retequattro alle 22.45, a partire dal 17 giugno. Madrina d'eccezione nei panni di Penelope Maria Grazia Cucinotta.

Un'occasione d'oro anche per ribattere a Piero e Alberto Angela che ieri, presentando «Superquark», avevano rifiutato di rispondere a domande sul programma concorrente di Cecchi Paone («ignoriamo il personaggio»).

«Avevano l'illusione di avere il monopolio sull'informazione culturale, e ho dimostrato che non è così. Avevano l'illusione di avere il monopolio su Ulisse, e sono stato costretto a dimostrare che anche qui si sbagliano. Nonostante sia proposto in prima serata da una Tv pubblica, il loro è un programma vecchio, lo dimostra il fatto che è già stato trasmesso sul satellitare. E mi dispiace dover ricordare - ha aggiunto il conduttore - che «La macchina del tempo» e Cecchi Paone sono un investimento di Mediaset a lungo termine, che ha prodotto non solo un programma, ma libri, videocassette, riviste,

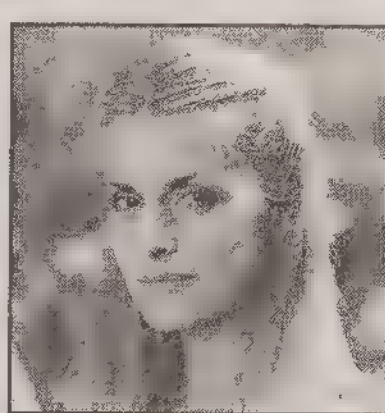
mentre i prodotti di Piero Angela non hanno il marchio Quark. Non sono al centro di un progetto complessivo. Ma perché proprio l'Odissea? Chi è l'Ulisse di oggi? Ho scelto il Mediterraneo, perché è la culla delle civiltà, e l'Odissea perché, con l'Iliade, è la Bibbia umana della nostra cultura. In fondo, siamo tutti figli di Troia», ha scherzato, in quello che lui stesso ha definito «un eccesso di entusiasmo». Il programma, scritto da Alessandro Casale e diretto dal regista Alberto Brugnoli, è un viaggio in otto puntate attraverso i luoghi descritti nell'Odissea, con un ospite speciale per ogni serata (dallo psicoanalista Ottavio Rosati a Eva Cantarella, professoressa universitaria di Diritto greco, a diversi scrittori): a bordo della nave scuola della Marina Militare Palinuro (un tre alberi di 70 metri), l'equipaggio ha percorso 6000 chilometri, tra Troia, Beirut, Alessandria d'Egitto, le Egadi e le Eolie, Circeo, Creta, Corfù e



Sandro Cecchi Paone

Itaca, ultima tappa e occasione di un bilancio. «Chi era Ulisse? Chi è l'Ulisse di oggi? - si sono chiesti gli autori, con l'intenzione di attualizzare il mito -. Se Ulisse era un uomo in cerca di libertà, coraggioso ma anche così umano da avere paura e da fingersi pazzo per salvarsi, l'Ulisse dell'odissea quotidiana di oggi sarà un personaggio come Archimede, Leonardo, Einstein...

OGGI IN TV



I film

«Omicidio al neon per l'ispettore Tibbs» (1970) di Gordon Douglas (Raitre, ore 20.50). L'assassinio di una prostituta mette in allarme l'ispettore Tibbs, anche perché una telefonata anonima pone sotto accusa per il delitto un suo vecchio amico. Con Sidney Poitier, Martin Landau.

«Quarantine - Virus letale» (1999) di Chuck Bowman. (Raidue ore 20.55). La scienziata Galen Bronty viene convocata d'urgenza alla Casa Bianca. Il presidente degli Usa le comunica che alcuni terroristi hanno diffuso un misterioso virus... Nel cast Nastassja Kinski (nella foto), Harry Hamlin.

«Il senso dell'amore» (1996) di Edward Burns (Italia 1, ore 22.35). Due fratelli conducono vite completamente diverse: l'uno è un manager rampante, l'altro fa il tassista. Non vanno troppo d'accordo, ma... Con Edward Burns, Maxine Bahns.

Gli altri programmi

Raiuno, ore 20.55

Ralli e Stagno a «Per tutta la vita» Nella puntata di «Per tutta la vita», il varietà condotto da Fabrizio Frizzi e Roberta Lanfranchi, in onda su Raiuno, gli ospiti saranno Giovanna Ralli, Tito Sta-

Su Raidue «Quarantine - Virus letale»

Guerra batteriologica alla Casa Bianca

gno e Bruno Arena. La Ralli sarà presente con il marito Ettore Boschi e svelerà i segreti del suo venticinquennale matrimonio. Anche Tito Stagno racconterà la sua lunga storia d'amore con la moglie Edda. Infine, l'attore dei Fichi d'India, Bruno Arena, presenterà per la prima volta la moglie e svelerà i retroscena della loro unione. I due conduttori presenteranno le due nuove coppie in gara: Vittorio Surace e Veta Grascarova dalla provincia di Roma, Patrick Labonia e Maria Pellegrini da Bressanone. Nel corso della trasmissione saranno i telespettatori da casa e la giuria dei Vip in studio a decretare la coppia vincente.

Raitre, ore 8.35

Vincite a «Cominciamo Bene»

Una vincita è sempre una fortuna? Sarà il tema della puntata di «Cominciamo bene estate», in onda alle 8.35 su Raitre. Corrado Tedeschi e Ilaria D'Amico proporranno alcune insolite esperienze. Ne parleranno, inoltre, con addetti ai lavori esperti del settore. Ospiti tra gli altri: Sergio Rubin, croupier del Casinò di Venezia; Ferdinando Consalvi, giocatore di videopoker che ha perso, al gioco, 400 milioni di lire; Valentina Locchi, giocatrice non vedente, che ha vinto 600 milioni di lire in un programma televisivo; Vittorio Casale, consigliere Società Gestione Bino.

RADIO

Radio 1 (7, 8); 6.13: Italia, istruzioni per l'uso; 7.20: GR Regione; 7.34: Onorevoli interessi; 7.50: Incredibile ma falso; 8.25: GR Sport; 8.26: Tutto il Mondiale, minuto per minuto; 8.30: Calcio: Costanza - Brasile; 9.20: GR1 (10.30, 11); 10.20: Quotazione di Borsa; 10.40: Radio anch'io; 11.30: GR1 Trip; 12: Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 13: GR1 (14.19); 13.15: GR1 Sport; 13.20: GR Parlamento; 13.30: Tutto il Mondiale: Radiocronaca Messico - Italia; 16: GR1 - In Europa; 16.05: Baobab (Notizie in corso); 17: GR1 - Come vanno gli affari; 17.30: GR1 (19, 21); 17.32: GR1 Affari; 18: GR1 - Bit; 18.30: GR1 Titoli; 18.50: Incredibile ma falso; 19.30: GR Affari - Borsa e Affari; 19.36: Ascolta, di te sarà; 19.42: Zapping; 21.03: GR Milieu; 21.06: Zona Cesani - Music Club; 22: GR1 (23); 22.35: Uomini e camioni; 23.05: GR1 Parla; 23.30: Uomini e camioni; 23.55: Speciale Baobab; 24.00: Solo della mezzanotte; 0.35: La notte dei misteri; 2: GR1 (3, 4, 5); 2.02: Non solo verde - Bella Italia; 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolina; 5.50: Rapporto di soggiorno; 5.55: Diario Minimo

Radio 2 (6.01, 6.02, 6.03, 6.04, 6.05, 6.06, 6.07, 6.08, 6.09, 6.10, 6.11, 6.12, 6.13, 6.14, 6.15, 6.16, 6.17, 6.18, 6.19, 6.20, 6.21, 6.22, 6.23, 6.24, 6.25, 6.26, 6.27, 6.28, 6.29, 6.30, 6.31, 6.32, 6.33, 6.34, 6.35, 6.36, 6.37, 6.38, 6.39, 6.40, 6.41, 6.42, 6.43, 6.44, 6.45, 6.46, 6.47, 6.48, 6.49, 6.50, 6.51, 6.52, 6.53, 6.54, 6.55, 6.56, 6.57, 6.58, 6.59, 6.60, 6.61, 6.62, 6.63, 6.64, 6.65, 6.66, 6.67, 6.68, 6.69, 6.70, 6.71, 6.72, 6.73, 6.74, 6.75, 6.76, 6.77, 6.78, 6.79, 6.80, 6.81, 6.82, 6.83, 6.84, 6.85, 6.86, 6.87, 6.88, 6.89, 6.90, 6.91, 6.92, 6.93, 6.94, 6.95, 6.96, 6.97, 6.98, 6.99, 6.100, 6.101, 6.102, 6.103, 6.104, 6.105, 6.106, 6.107, 6.108, 6.109, 6.110, 6.111, 6.112, 6.113, 6.114, 6.115, 6.116, 6.117, 6.118, 6.119, 6.120, 6.121, 6.122, 6.123, 6.124, 6.125, 6.126, 6.127, 6.128, 6.129, 6.130, 6.131, 6.132, 6.133, 6.134, 6.135, 6.136, 6.137, 6.138, 6.139, 6.140, 6.141, 6.142, 6.143, 6.144, 6.145, 6.146, 6.147, 6.148, 6.149, 6.150, 6.151, 6.152, 6.153, 6.154, 6.155, 6.156, 6.157, 6.158, 6.159, 6.160, 6.161, 6.162, 6.163, 6.164, 6.165, 6.166, 6.167, 6.168, 6.169, 6.170, 6.171, 6.172, 6.173, 6.174, 6.175, 6.176, 6.177, 6.178, 6.179, 6.180, 6.181, 6.182, 6.183, 6.184, 6.185, 6.186, 6.187, 6.188, 6.189, 6.190, 6.191, 6.192, 6.193, 6.194, 6.195, 6.196, 6.197, 6.198, 6.199, 6.200, 6.201, 6.202, 6.203, 6.204, 6.205, 6.206, 6.207, 6.208, 6.209, 6.210, 6.211, 6.212, 6.213, 6.214, 6.215, 6.216, 6.217, 6.218, 6.219, 6.220, 6.221, 6.222, 6.223, 6.224, 6.225, 6.226, 6.227, 6.228, 6.229, 6.230, 6.231, 6.232, 6.233, 6.234, 6.235, 6.236, 6.237, 6.238, 6.239, 6.240, 6.241, 6.242, 6.243, 6.244, 6.245, 6.246, 6.247, 6.248, 6.249, 6.250, 6.251, 6.252, 6.253, 6.254, 6.255, 6.256, 6.257, 6.258, 6.259, 6.260, 6.261, 6.262, 6.263, 6.264, 6.265, 6.266, 6.267, 6.268, 6.269, 6.270, 6.271, 6.272, 6.273, 6.274, 6.275, 6.276, 6.277, 6.278, 6.279, 6.280, 6.281, 6.282, 6.283, 6.284, 6.285, 6.286, 6.287, 6.288, 6.289, 6.290, 6.291, 6.292, 6.293, 6.294, 6.295, 6.296, 6.297, 6.298, 6.299, 6.300, 6.301, 6.302, 6.303, 6.304, 6.305, 6.306, 6.307, 6.308, 6.309, 6.310, 6.311, 6.312, 6.313, 6.314, 6.315, 6.316, 6.317, 6.318, 6.319, 6.320, 6.321, 6.322, 6.323, 6.324, 6.325, 6.326, 6.327, 6.328, 6.329, 6.330, 6.331, 6.332, 6.333, 6.334, 6.335, 6.336, 6.337, 6.338, 6.339, 6.340, 6.341, 6.342, 6.343, 6.344, 6.345, 6.346, 6.347, 6.348, 6.349, 6.350, 6.351, 6.352, 6.353, 6.354, 6.355, 6.356, 6.357, 6.358, 6.359, 6.360, 6.361, 6.362, 6.363, 6.364, 6.365, 6.366, 6.367, 6.368, 6.369, 6.370, 6.371, 6.372, 6.373, 6.374, 6.375, 6.376, 6.377, 6.378, 6.379, 6.380, 6.381, 6.382, 6.383, 6.384, 6.385, 6.386, 6.387, 6.388, 6.389, 6.390, 6.391, 6.392, 6.393, 6.394, 6.395, 6.396, 6.397, 6.398, 6.399, 6.400, 6.401, 6.402, 6.403, 6.404, 6.405, 6.406, 6.407, 6.408, 6.409, 6.410, 6.411, 6.412, 6.413, 6.414, 6.415, 6.416, 6.417, 6.418, 6.419, 6.420, 6.421, 6.422, 6.423, 6.424, 6.425, 6.426, 6.427, 6.428, 6.429, 6.430, 6.431, 6.432, 6.433, 6.434, 6.435, 6.436, 6.437, 6.438, 6.439, 6.440, 6.441, 6.442, 6.443, 6.444, 6.445, 6.446, 6.447, 6.448, 6.449, 6.450, 6.451, 6.452, 6.453, 6.454, 6.455, 6.456, 6.457, 6.458, 6.459, 6.460, 6.461, 6.462, 6.463, 6.464, 6.465, 6.466, 6.467, 6.468, 6.469, 6.470, 6.471, 6.472, 6.473, 6.474, 6.475, 6.476, 6.477, 6.478, 6.479, 6.480, 6.481, 6.482, 6.483, 6.484, 6.485, 6.486, 6.487, 6.488, 6.489, 6.490, 6.491, 6.492, 6.493, 6.494, 6.495, 6.496, 6.497, 6.498, 6.499, 6.500, 6.501, 6.502, 6.503, 6.504, 6.505, 6.506, 6.507, 6.508, 6.509, 6.510, 6.511, 6.512, 6.513, 6.514, 6.515, 6.516, 6.517, 6.518, 6.519, 6.520, 6.521, 6.522, 6.523, 6.524, 6.525, 6.526, 6.527, 6.528, 6.529, 6.530, 6.531, 6.532, 6.533, 6.534, 6.535, 6.536, 6.537, 6.538, 6.539, 6.540, 6.541, 6.542, 6.543, 6.544, 6.545, 6.546, 6.547, 6.548, 6.549, 6.550, 6.551, 6.552, 6.553, 6.554, 6.555, 6.556, 6.557, 6.558, 6.559, 6.560, 6.561, 6.562, 6.563, 6.564, 6.565, 6.566, 6.567, 6.568, 6.569, 6.570, 6.571, 6.572, 6.573, 6.574, 6.575, 6.576, 6.577, 6.578, 6.579, 6.580, 6.581, 6.582, 6.583, 6.584, 6.585, 6.586, 6.587, 6.588, 6.589, 6.590, 6.591, 6.592, 6.593, 6.594, 6.595, 6.596, 6.597, 6.598, 6.599, 6.600, 6.601, 6.602, 6.603, 6.604, 6.605, 6.606, 6.607, 6.608, 6.609, 6.610, 6.611, 6.612, 6.613, 6.614, 6.615, 6.616, 6.617, 6.618, 6.619, 6.620, 6.621, 6.622, 6.623, 6.624, 6.625, 6.626, 6.627, 6.628, 6.629, 6.630, 6.631, 6.632, 6.633, 6.634, 6.635, 6.636, 6.637, 6.638, 6.639, 6.640, 6.641, 6.642, 6.643, 6.644, 6.645, 6.646, 6.647, 6.648, 6.649, 6.650, 6.651, 6.652, 6.653, 6.654, 6.655, 6.656, 6.657, 6.658, 6.659, 6.660, 6.661, 6.662, 6.663, 6.664, 6.665, 6.666, 6.667, 6.668, 6.669, 6.670, 6.671, 6.672, 6.673, 6.674, 6.675, 6.676, 6.677, 6.678, 6.679, 6.680, 6.681, 6.682, 6.683, 6.684, 6.685, 6.686, 6.687, 6.688, 6.689, 6.690, 6.691, 6.692, 6.693, 6.694, 6.695, 6.696, 6.697, 6.698, 6.699, 6.700, 6.701, 6.702, 6.703, 6.704, 6.705, 6.706, 6.707, 6.708, 6.709, 6.710, 6.711, 6.712, 6.713, 6.714, 6.715, 6.716, 6.717, 6.718, 6.719, 6.720, 6.721, 6.722, 6.723, 6.724, 6.725, 6.726, 6.727, 6.728, 6.729, 6.730, 6.731, 6.732, 6.733, 6.734, 6.735, 6.736, 6.737, 6.738, 6.739, 6.740, 6.741, 6.742, 6.743, 6.744, 6.745, 6.746, 6.747, 6.748, 6.749, 6.750, 6.751, 6.752, 6.753, 6.754, 6.755, 6.756, 6.757, 6.758, 6.759, 6.760, 6.761, 6.762, 6.763, 6.764, 6.765, 6.766, 6.767, 6.768, 6.769, 6.770, 6.771, 6.772, 6.773, 6.774, 6.775, 6.776, 6.777, 6.778, 6.779, 6.780, 6.781, 6.782, 6.783, 6.784, 6.785, 6.786, 6.787, 6.788, 6.789, 6.790, 6.791, 6.792, 6.793, 6.794, 6.795, 6.796, 6.797, 6.798, 6.799, 6.800, 6.801, 6.802, 6.803, 6.804, 6.805, 6.806, 6.807, 6.808, 6.809, 6.810, 6.811, 6.812, 6.813, 6.814, 6.815, 6.816, 6.817, 6.818, 6.819, 6.820, 6.821, 6.822, 6.823, 6.824, 6.825, 6.826, 6.827, 6.828, 6.829, 6.830, 6.831, 6.832, 6.833, 6.834, 6.835, 6.836, 6.837, 6.838, 6.839, 6.840, 6.841, 6.842, 6.843, 6.844, 6.845, 6.846, 6.847, 6.848, 6.849, 6.850, 6.851, 6.852, 6.853, 6.854, 6.855, 6.856, 6.857, 6.858, 6.859, 6.860, 6.861, 6.862, 6.863, 6.864, 6.865, 6.866, 6.867, 6.868, 6.869, 6.870, 6.871, 6.872, 6.873, 6.874, 6.875, 6.876, 6.877, 6.878, 6.879, 6.880, 6.881, 6.882, 6.883, 6.884, 6.885, 6.886, 6.887, 6.888, 6.889, 6.890, 6.891, 6.892, 6.893, 6.894, 6.895, 6.896, 6.897, 6.898, 6.899, 6.900, 6.901, 6.902, 6.903, 6.904, 6.905, 6.906, 6.907, 6.908, 6.909, 6.910, 6.911, 6.912, 6.913, 6.914, 6.915, 6.916, 6.917, 6.918, 6.919, 6.920, 6.921, 6.922, 6.923, 6.924, 6.925, 6.926, 6.927, 6.928, 6.929, 6.930, 6.931, 6.932, 6.933, 6.934, 6.935, 6.936, 6.937, 6.938, 6.939, 6.940, 6.941, 6.942, 6.943, 6.944, 6.945, 6.946, 6.947, 6.948, 6.949, 6.950, 6.951, 6.952, 6.953, 6.954, 6.955, 6.956, 6.957, 6.958, 6.959, 6.960, 6.961, 6.962, 6.963, 6.964, 6.965, 6.966, 6.967, 6.968, 6.969, 6.970, 6.971, 6.972, 6.973, 6.974, 6.975, 6.976, 6.977, 6.978, 6.979, 6.980, 6.981, 6.982, 6.983, 6.984, 6.985, 6.986, 6.987, 6.988, 6.989, 6.990, 6.991, 6.992, 6.993, 6.994, 6.995, 6.996, 6.997, 6.998, 6.999, 7.000, 7.001, 7.002, 7.003, 7.004, 7.005, 7.006, 7.007, 7.008, 7.009, 7.010, 7.011, 7.012, 7.013, 7.014, 7.015, 7.016, 7.017, 7.018, 7.019, 7.020, 7.021, 7.022, 7.023, 7.024, 7.025, 7.026, 7.027, 7.028, 7.029, 7.030, 7.031, 7.032, 7.033, 7.034, 7.035, 7.036, 7.037, 7.038, 7.039, 7.040, 7.041, 7.042, 7.043, 7.044, 7.045, 7.046, 7.047, 7.048, 7.049, 7.050, 7.051, 7.052, 7.053, 7.054, 7.055, 7.056, 7.057, 7.058, 7.059, 7.060, 7.061, 7.062, 7.063, 7.064, 7.065, 7.066, 7.067, 7.068, 7.069, 7.070, 7.071, 7.072, 7.073, 7.074, 7.075, 7.076, 7.077, 7.078, 7.079, 7.080, 7.081, 7.082, 7.083, 7.084, 7.085, 7.086, 7.087, 7.088, 7.089, 7.090, 7.091, 7.092, 7.093, 7.094, 7.095, 7.096, 7.097, 7.098, 7.099, 7.100, 7.101, 7.102, 7.103, 7.104, 7.105, 7.106, 7.107, 7.108, 7.109, 7.110, 7.111, 7.112, 7.113, 7.114, 7.115, 7.116, 7.117, 7.118, 7.119, 7.120, 7.121, 7.122, 7.123, 7.124, 7.125, 7.126, 7.127, 7.128, 7.129, 7.130, 7.131, 7.132, 7.133, 7.134, 7.135, 7.136, 7.137, 7.138, 7.139, 7.140, 7.141, 7.142, 7.143, 7.144, 7.145, 7.146, 7.147, 7.148, 7.149, 7.150, 7.151, 7.152, 7.153, 7.154, 7.155, 7.156, 7.157, 7.158, 7.159, 7.160, 7.161, 7.162, 7.163, 7.164, 7.165, 7.166, 7.167, 7.168, 7.169, 7.170, 7.171, 7.172, 7.173, 7.174, 7.175, 7.176, 7.177, 7.178, 7.179, 7.180, 7.181, 7.182, 7.183, 7.184, 7.185, 7.186, 7.187, 7.188, 7.189, 7.190, 7.191, 7.192, 7.193, 7.194, 7.195, 7.196, 7.197, 7.198, 7.199, 7.200, 7.201, 7.202, 7.203, 7.204, 7.205, 7.206, 7.207, 7.208, 7.209, 7.210, 7.211, 7.212, 7.213, 7.214, 7.215, 7.216, 7.217, 7.218, 7.219, 7.220, 7.221, 7.222, 7.223, 7.224, 7.225, 7.226, 7.227, 7.228, 7.229, 7.230, 7.231, 7.232, 7.233, 7.234, 7.235, 7.236, 7.237, 7.238, 7.239, 7.240, 7.241, 7.242, 7.243, 7.244, 7.245, 7.246, 7.247, 7.248, 7.249, 7.250, 7.251, 7.252, 7.253, 7.254, 7.255, 7.256, 7.257, 7.258, 7.259, 7.260, 7.261, 7.262, 7.263, 7.264, 7.265, 7.266, 7.267, 7.268, 7.269, 7.270, 7.271, 7.272, 7.273, 7.274, 7.275, 7.276, 7.277, 7.278, 7.279, 7.280, 7.281, 7.282, 7.283, 7.284, 7.285, 7.286, 7.287, 7.288, 7.289, 7.290, 7.291, 7.292, 7.293, 7.294, 7.295, 7.296, 7.297, 7.298, 7.299, 7.300, 7.301, 7.302,

MEDIA WORLD

NELLA RETE DEL RISPARMIO

Intel Pentium 4-M 1,6 GHz

Combodrive DVD/CD-RW

H.D. 30 Gb - Ram 256 Mb



Modello AERICOM 36

Processore Intel Pentium 4 MMIA 1.6 GHz

Memoria 256 MB DDR2 Hard Disk 30 Gb

Combodrive DVD/CD-RW Schermo 15.1"

Modem 56 Kbps Display 15.1" Porte Frontali USB

DAL 13 GIUGNO AL 6 LUGLIO

€ **1.990'00**



**6 RATE MENSILI
INTERESSI ZERO**

PRIMA RATA SETTEMBRE 2002

sui prodotti di informatica segnalati in punto vendita

CONDIZIONI DEL FINANZIAMENTO: credito al consumo, prima rata SETTEMBRE 2002, in 6 mesi a interessi zero, TAN 0% TAEG variabile. Adesione pratica 10,00 Euro.

Telefono cellulare NOKIA 6110
GPRS, WAP, Edizione di Oro, Foto FM, memoria
multimediale fino a 100 immagini, Stereo, Vibration
e Ricaricatore Wireless Charge
dal 12/02/02 Data di nascita Nokia

€ **389'00**



Attenzione! Quando trovi
il simbolo Remote Shopping
accanto ai prodotti vuol dire
che con una telefonata gratuita,
(dal lunedì al sabato dalle ore 10 alle 20) al

My Media World

800 992200

Client Care Center

oppure via Internet all'indirizzo

www.mediaworld.it

puoi ordinarli e riceverli
comodamente a casa tua;
con tutte le garanzie, i servizi
e i vantaggi che trovi sui
punti vendita Media World.

Media World

AVANTI NEL TEMPO

Per informazioni: Client Care Center 800 992200 chiamata gratuita - www.mediaworld.it

APERTI DOMENICA 16 GIUGNO > Novara Milanese (MI), Cantù (CO), Erbusco (BS), Genova, Pozzolo e Roma.

Toyota Avensis.

Oggi guidare il futuro è ancora più facile.



Su metà prezzo, finanziamento a tasso 0% in 36 rate.
La prima rata a settembre 2002.

LA TECNOLOGIA PIÙ AVANZATA:

motori benzina tutti 16V a fasatura variabile VVT-i: 1.6 da 110 CV e 1.8 da 130 CV; motore turbodiesel 16V Common Rail D-4D 2.0 da 110 CV.

LA SICUREZZA PIÙ EVOLUTA:

di serie le più avanzate dotazioni di sicurezza attiva e passiva con 4 airbag, 4 freni a disco (anteriori autoventilati), ABS con ripartitore elettronico della forza frenante (EBD).

L'UNICA GARANTITA 5 ANNI:

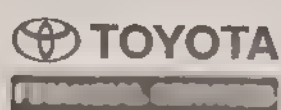
la concezione ingegneristica ed il livello delle dotazioni portano Avensis ai vertici della sua categoria. Una qualità superiore che Toyota garantisce 5 anni.

Esempio di finanziamento: Avensis berlina 1.6, prezzo chiavi in mano € 18.700 (I.P.T. esclusa). Importo finanziato € 9.360 rimborsabile in 36 rate da € 260 a tasso 0% (T.A.E.G. 1,30%), prima rata a settembre 2002. Spese di istruttoria € 150. Salvo approvazione della finanziaria. In collaborazione con le Concessionarie Toyota. Offerta valida fino al 30 giugno 2002.

Da € 18.700 *chiavi in mano (I.P.T. esclusa)*

5 ANNI DI GARANZIA
5 ANNI O 100.000 KM

Vieni a provarla anche il sabato.



www.toyota.it

TOYOTA
Provate la differenza.

SI TAGLIA LE VENE

Una donna albanese si è tagliata le vene, travolta dalla disperazione, dopo che il marito aveva scommesso e perso una fortuna sulla vittoria dell'Italia contro la Croazia. L'uomo aveva aspettato che Vieri portasse gli azzurri in vantaggio prima di confessare che aveva puntato 3500 dollari sulla vittoria azzurra, soldi messi da parte per l'acquisto di un appartamento.

AEG **Electrolux** **REX**
Via Flavia, 35 - Trieste
Tel. 040 8324863 Fax 040 8324826

OGGI IN TV

8.15 Raiuno: Calcio: Costa-rica - Brasile	Dribbling	20.00 Raitre: Rai Sport Tre	Diretta Stadio
10.40 Raiuno: Calcio: Turchia - Cina	16.20 Raiuno: Calcio: Ecuador - Croazia (Sintesi)	20.20 Telemontecarlo: Sport 7	22.00 Diffusione Sprint
13.10 Raiuno: Calcio: Italia - Messico	17.55 Raiuno: Mondiale sera	20.30 Telemontecarlo: Il Processo di Biscardi - Speciale Mondiali 2002	23.15 Raiuno: Notti Mondiali
15.40 Raiuno: Mondiale	20.00 Capodistria: Zona Sport	24.00 Telefriuli: Sport sera	24.40 Italia 1: Studio sport

FEDE PUNTA CONTRO TRAP

È certo della vittoria dell'Italia, ma scommette contro il Trap. Sfidare la scaramanzia Emilio Fedè. Dopo l'uscita delle grandi favorite, Francia e Argentina, il direttore del Tg4 confida nel passaggio di turno degli azzurri anche se «sarei portato a pensare che non c'è due senza tre». E per questo che, parlando di giochi, preferisce puntare contro la nazionale di Trapattoni.

SPORT

AEG **Electrolux** **REX**
Via Flavia, 35 - Trieste
Tel. 040 8324863 Fax 040 8324826



KOREA JAPAN

Sull'orlo di una clamorosa esclusione Trapattoni si decide a far arretrare Totti per schierare in attacco la coppia Vieri-Inzaghi

Azzurri col tridente contro i messicani

Ma è il reparto arretrato a dare più preoccupazioni: Nesta è in forse, Panucci resta fuori

DALLA PRIMA

Gli avversari di oggi non sono imbattibili, se la nostra nevrotica squadra farà il suo dovere

I Maya non hanno inventato il calcio

Gli Aztechi e i Maya ci hanno lasciato in eredità la polenta, la cioccolata, il tacchino e anche il fido d'India, ma fortunatamente non hanno inventato il calcio.

Subito dopo l'eliminazione dei gauchos argentini, ho sentito un telecronista concludere: "E' la legge dello sport". Bene; vorrei proprio vedere cosa diremmo in tu se, in omaggio ai tanti gufi in circolazione, oggi capitasse a Trapattoni lo stesso destino sperimentato l'altro ieri e ieri da Zidane e Batistuta in persona. Vi conosco da una vita, maledetti fratelli dell'osteria mediatica! Altro che "legge dello sport", con l'Italia usereste la clava, l'ergastolo, la sospensione a divinis, la quarantena, il ripudio di nazionalità, il ripudio di vita. Per Francia e Argentina funzionano in qualche modo le commosse scialuppe di salvia.

taggio; per l'Italia sarebbe subito Titanic, tutti mandati a fondo senza neanche il tempo di intonare l'inno di Mameli finale. Tanto, non sapremo mai da dove viene l'elmo di Scipio.

Secondo Nereo Rocco, il Trap era un "artigiano" in campo, cioè un mediano di copertura che si lavorava gli schemi per così dire a mano, con disciplina e senza tanti grilli per la testa. Marcasse Jaur o Cruyff, sapeva chiudere e riformare, sempre sgobbando come un mulo da artiglieria di montagna.

Tatticamente parlando, lui si è formato nella religiosa osservanza del territorio che va dall'area del suo portiere alla linea di metà campo. Me lo ricordo come oggi in un derby milanese dei favolosi anni Sessanta: tutte le volte che superava alla grande quella sua linea Maginot mentale, era come se avesse già innestato la retromarcia. Era difficile coglierlo davvero in contropiede o s-concentrato.

Il Trap questo è, vietato ogni scambio di persona. Lui non vede "giocatori", ma di volta in volta una "squadra". Di chi stia o non stia in panchina se ne fotta, dal momento che crede soltanto nel prodotto interno lordo della partita: o produce Pil o chiude bottega, alla faccia degli esclusi di turno.

Ricordo Bonisegna, uno davvero tosto, che non era l'ultimo arrivato come centravanti della Nazionale finalista di Mexico 1970. Due, tre anni dopo, il Ct. Valcareggi si chiedeva: va rispettoso: ma posso convocare il vice campione del mondo Bonisegna come riserva? E Bonimbo, come lo chiamava Gianni Brera, rispose: "Certo che si può". Così si fa.

Nonostante siano passati da allora alcuni decenni, il motto del Trap allenatore è rimasto sempre lo stesso: "Obbedisco". Beninteso, in bocca a

ciascuno dei suoi "ragazzi" in maglia azzurra. Sennò scatta la legge di Strunz.

Scherzi a parte (si potrà ancora sorridere?), l'Italia paga in questa fase tutta una serie di ossessioni da post campionato ma proprio nei reparti che sono la specialità a lungo vincente di Trapattoni: difesa e centrocampo. Panucci ha la pubalgia, Di Biagio lo stramento, Nesta il piede dolente, Zanetti il piede contuso, Maldini il piede stanco.



Nereo Rocco

Roba da matti anche se in compenso le cinque punte si sentono tanti Pelé. Sicché abbiamo a che fare con una squadra nevrotica anche per causa di forza maggiore.

Non voglio spendere nemmeno una riga per il Messico, che pure ho visto e riunito. Come non di rado accade, l'Italia gioca contro l'Italia più che contro l'avversario di turno. Se fallisce, sarà stato per cedimento strutturale non perché un buon Messico valga di colpo il Brasile. A questo punto il Trap deve continuare a fare esattamente quel che gli pare, secondo la sua vocazione di sempre. Due punte, una, tre, scelgo senza badare ai sondaggi e ne rispondo in pri-

ma persona sul campo, come si usa a questi livelli, lontano dalle eterne commedie all'italiana che nel giro di quindici giorni trasformano la Nazionale da finalista in un accoltito di brocchi.

Secondo una scuola di romano pensiero, ci sarebbe un solo giocatore di classe in squadra, cioè Totti, tutto il resto mediocrità. Lasciando perdere le panzane, proprio il de profundis di Francia e Argentina ha dimostrato piuttosto che si può colpevolmente sembrare mediocri senza esserlo: questo il lunfardo fascino del football, che non tollera gli Adoni.

José Altafini, asso italo-brasiliano di rara simpatia, ha sempre raccomandato di trattare bene il pallone per non farlo mai "piangere". Ecco, le difficoltà della nostra nazionale non sono tecniche, da far piangere il pallone; sono invece di assetto tattico e di aplomb esistenziale, entrambi insidiati da infortuni, ladre arbitrali e perdita di baricentro, vedi Croazia, davanti al perimetro di Buffon.

Per questo si gioca oggi un match tutto interiore, tra noi e noi, arbitro permettendo. Ho letto che dirigerà la partita decisiva per il passaggio agli ottavi di finale un brasiliano di media esperienza, che nella vita fa il sindacalista e che opera con grande generosità nel volontariato a favore del "bisognoso".

E oggi, esplorando a occhio nudo il pianeta globale del pallone, non vedo in giro per il mondo uno più bisognoso di Giovanni Trapattoni, mio Ct. preferito, naturalmente dopo Enzo Bearzot, irraggiungibile. Caro Trap, sei oltretutto inguaiato: se ieri ce l'ha fatta addirittura il Paraguay di Cesare Maldini, sei condannato a fare altrettanto.

E' il minimo, ti pare? Basta un'Italia paraguayana.

Giorgio Lago

RAIUNO, ORE 13,30

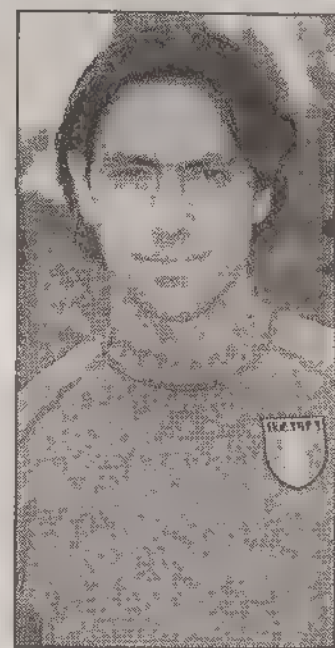
ROMA Tutto in novanta minuti. Per non fare la fine di Francia e Argentina, l'Italia deve battere il Messico per approdare agli ottavi di finale. Sull'orlo del baratro, Trapattoni si decide a varare il tridente, con Totti alle spalle di Vieri e Inzaghi. Il ct cerca di mischiare le carte: «Devo riflettere. E poi noi siamo sempre troppo trasparenti con i nostri avversari», ma a precisa domanda: giocheremo col 3-4-1-2, Trap ammette: «Se lo dite voi, va bene. Il modulo sarà quello, ma qui è pieno di messicani».

La squadra di partenza non sarà però quella prevista. Al primo allenamento dopo tre giorni di stop, Alessandro Nesta ieri ha svolto l'intera seduta atletica, ma nella partita a campo ridotto si è fermato dopo appena dieci minuti, uscendo dal campo sconsolato, scuotendo la testa. Troppo forte il dolore al piede. A questo punto, le possibilità di vederlo oggi in campo sono ridotte al lumicino. «Il piede mi fa malissimo quando corro - ha detto Nesta - non quando calcio. Il dolore è diminuito molto dalla gara con la Croazia, ma il tempo stringe. Io farò di tutto per giocare». Possibile il ricorso ad una infiltrazione, come ha detto il medico azzurro Andrea Ferretti, ma la decisione definitiva sarà presa solo oggi nell'ultimo provino: «Sulla possibilità che Nesta giochi contro il Messico io, il medico e il giocatore siamo ottimisti. Comunque, abbiamo tempo fino ad un'ora prima della partita».

Trapattoni ha fatto di tutto per mostrarsi fiducioso, chiarendo che l'uscita anticipata del difensore durante la partita non è un fatto indicativo. «Era previsto che provasse per poco tempo, calzando gli scarponi coi tacchetti. Rispetto a quando si è infortunato devo dire che la situazione è migliorata del novanta per cento».

Tuttavia, è già pronta l'alternativa, come si è visto ieri nella sgambata a campo ridotto: Giuliano al centro della difesa a tre, con Panucci dirottato in panchina.

Paolo Maldini, infatti, si è regolarmente allenato e «sarà certamente in campo», ha garantito il Trap. Anche l'altro acciaccato, Cristiano Zanetti, ha recuperato, ma l'interista sembra destinato a restare fuori a favore di Gattuso.



Alessandro Nesta: il dolore al piede lo tormenta ancora, solo stamani si decide se farlo giocare

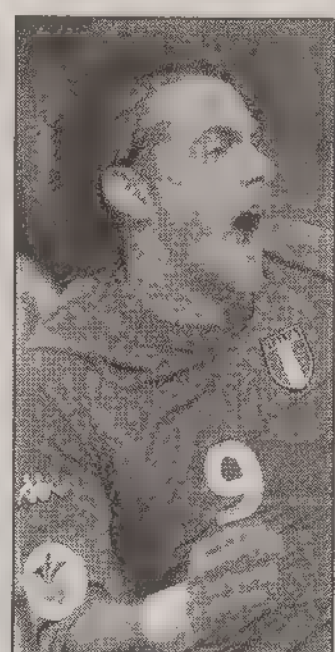
Stando alle indicazioni della partitella: nella squadra verde (quella dei probabili titolari) Vieri e Inzaghi saranno le due punte con Totti alle loro spalle, Zambrotta, Tommasi, Gattuso e Coco comporranno il poker di centrocampo, con Cannavaro, Iuliano e capitano Maldini in difesa.

Se le indicazioni della vigilia troveranno conferma con la formazione di partenza, rispetto alla partita con la Croazia gli azzurri rinunceranno a Panucci, Materazzi e Zanetti, giocheranno con una dorsale di sinistra molto forte, con Maldini e Coco contemporaneamente in campo, e finalmente Totti nel ruolo di trequartista dietro a due punte di ruolo. L'Italia deve avere coraggio, oggi deve superare il Messico (senza attendersi regali da parte dall'Ecuador che affronta la Croazia): Trapattoni sembra deciso a rompere gli indugi. Altrimenti si torna mestamente a casa. Con tanti saluti ai sogni di gloria.

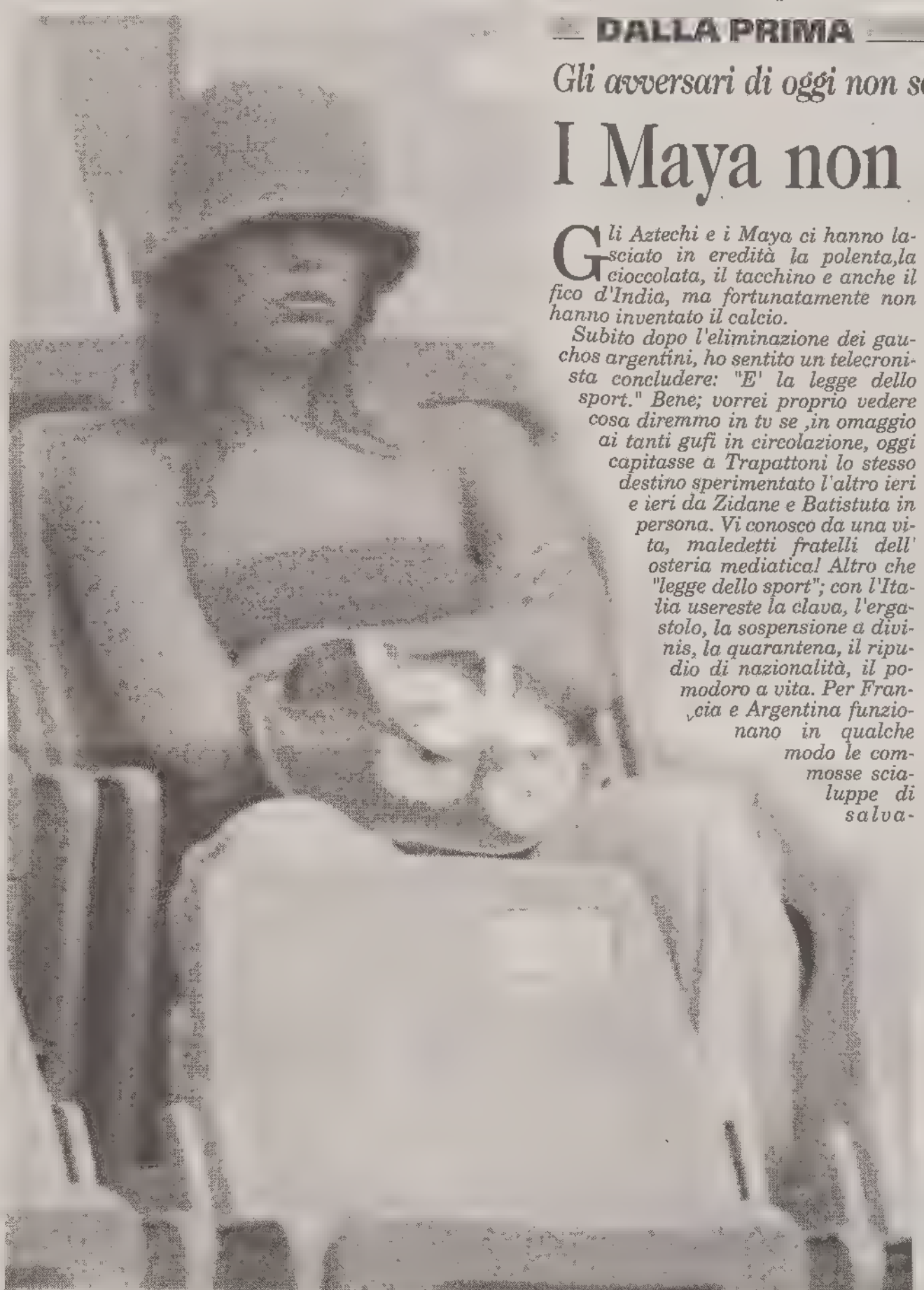
Nel girone dell'Italia il Messico si qualifica se vince o pareggia. Se gli azzurri vincono, i centroamericani sono promossi nel caso in cui la Croazia non batta l'Ecuador o anche se perdono con un gol di scarto e la Croazia vinca con un gol di scarto, a patto però che i punteggi siano identici. Esempio: se l'Italia vince 1-0 e altrettanto fa la Croazia con l'Ecuador, Messico e Croazia avrebbero 3 gol a favore e due contro, in questo caso (parità di differenza reti e di gol fatti) sarebbe promosso il Messico avendo vinto lo scontro diretto.

L'Italia è promossa se vince, ma anche se pareggia a patto che la Croazia non vinca. Ma potrebbe concettualmente una possibilità favorevole anche in caso di sconfitta degli azzurri: l'Ecuador dovrebbe battere la Croazia con una differenza reti tale da consentire all'Italia di essere seconda (si parte da Italia +1, Croazia 0, Ecuador -3). Esempio: Messico-Italia 1-0, Ecuador-Croazia 2-0. La Croazia passa il turno se vince, escluso il caso dell'1-0 visto sopra, oppure se pareggia purché perda l'Italia.

Potrebbe essere promossa anche in caso di sconfitta, ma solo se la differenza reti le diventa favorevole rispetto all'Italia. L'Ecuador può sperare nella promozione solo battendo la Croazia di goleada mentre l'Italia perde con almeno due gol di scarto.



Pippo Inzaghi: questa volta l'attaccante del Milan sarà schierato con Vieri fin dall'inizio



La Letterina solitaria agli allenamenti di Totti

OITA Una imbronciata Ilary Blasi, quasi irriconoscibile sotto il cappello floresco, assiste solitaria agli allenamenti del suo bel Francesco (Totti) e degli altri azzurri nello stadio di Oita. La Velina obbedisce al Trap: assistenza, ma da lontano...

GLI AVVERSARI

Blanco sogna un gol che elimini l'Italia



Jared Borgetti capace di impegnare qualsiasi difesa.

OITA Anche il ct del Messico, Javier Aguirre, come Trapattoni non rivela la formazione che andrà in campo. Forse avvertito che il collega italiano aveva dato solo qualche dettaglio, anche Aguirre ha taciuto gli undici titolari.

Contro la Croazia aveva anticipato lo schieramento il giorno prima, con l'Ecuador addirittura due. Aguirre ha detto che ha soltanto un dubbio a centrocampo e che lo risolverà quando avrà capito le intenzioni azzurre. Ha detto anche che giocherà con due punte davanti a un centrocampo di cinque giocatori. Sembra pertanto che vada confermata la formazione che ha sconfitto l'Ecuador per 2-1, con la coppia d'attacco composta da Blanco e Borgetti.

Cuauhtemoc Blanco non ha dubbi: «Manderemo a casa l'Italia». L'imperatore azteca sfida il re di Roma: «Tra me e Totti vincerà il migliore. Io farò gol e saremo primi nel girone». Il giocatore più istronico di un Messico che di estrosità ne

ha da vendere è popolarissimo in Giappone. I bambini lo assaltano e lui firma autografi come fosse a una catena di montaggio: «Sono famoso perché ho grandi qualità e perché ho trascinato la squadra al Mondiale. Mi fanno piacere queste manifestazioni di affetto. Mi motivano».

La sua è la storia di un ragazzo nato povero nel quartiere Tlatilco di Città del Messico, il 17 gennaio 1973, trasferito presto a Tepito, rione palestra per fior di pugili. Figli della miseria. Solo che lui ai guantoni preferiva il pallone, innamorato della maglia azulcrema dell'America. Fu scoperto nel '90 proprio da un talent scout di quella società, Angel Gonzales. In due giorni superò il provino che normalmente richiedeva un mese. In prima squadra, nel '92, lo por-

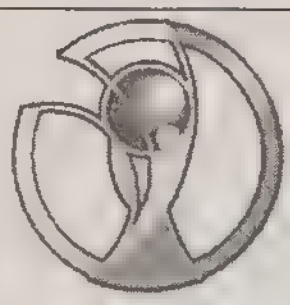
tò un certo Paulo Roberto Falcao, facendogli realizzare il sogno di giocare con i suoi idoli di ragazzo, Alfredo Tena e Cristobal Ortega. Il talento indiscusso si mescolava però al carattere. In squadra (perleggeri i suoi ritardi, peraltro tolleratissimi), nella vita.

Ha litigato con tutti: con la Federazione dopo l'infortunio dell'ottobre 2000 contro Trinidad e Tobago, perché si sentiva abbandonato. Poi perché a differenza degli altri pretendeva di viaggiare sempre in business. Dette l'addio alla nazionale, ma poi un anno dopo ci ripensò: «Lo faccio per la famiglia, gli amici e l'amore della maglia». Ed eccolo qui, ad Oita, a sognare il gol che darà l'opportunità di mandare a casa l'Italia. Lui, che con le maglie dell'America, del Necaxa e della spagnola Valladolid

ne ha fatte di reti importanti, come quella su punizione al Real Madrid, al Bernabeu. O la doppietta che stese l'Honduras nella gara decisiva per Korea-Japan.

«Con l'Italia - dice - dentro o fuori. Non ci sono molte sorprese. Abbiamo un'opportunità unica». Più forte la Croazia o l'Italia? «Ha vinto la Croazia, noi l'abbiamo battuta». Perdendo, gli azzurri hanno inguaiato anche voi. Dopo due vittorie schiate comunque di essere eliminati: «Cosa? Chi va a casa? E l'Italia che va a casa. E il contrario. Perché siamo motivati e vinciamo». Ma vi basta il pareggio: «Non ci penso nemmeno, voglio solo la vittoria. E voglio fare gol».

A Totti che dice? «Che vinca il migliore. Noi siamo più motivati e faremo tre punti per essere primi nel girone, a punteggio pieno». Come sono le sue condizioni fisiche? «Sto molto bene, ho recuperato in pieno».



KOREA JAPAN

Il presidente della Federcalcio Carraro, appena arrivato in Giappone, ha aperto il fuoco contro lo staff tecnico e i giocatori

Se l'Italia non vince, Trapattoni esonerato

Un patto tra il ct e gli anziani della squadra come accadde nel 1982 nel Mundial spagnolo

OTA Carraro che attacca la squadra dicendo: «Se non si batte il Messico vuol dire che siamo mediocri». Capitan Maldini e anche Totti che rispondono per le rime, Trapattoni che non racconta più barzellette e, messo alle strette dai giornalisti, dichiara: «Non sono mica rimbambito». Sono stati i cinque giorni più lunghi per la nazionale quelli trascorsi dalla sconfitta con la Croazia alla vigilia dell'impegno col Messico. Si è parlato addirittura di un patto di ferro stretto dagli azzurri, un qualcosa di simile a

rono sconfitti e tornarono a casa. E per Riva e Rivera fu il canto del cigno in maglia azzurra. Otto anni dopo, in Spagna, bisognava non perdere con il Camerun e l'1-1 fu sufficiente per approdare alla seconda fase. Nessuno immaginava che l'Italia di Vigo si sarebbe trasformata a Barcellona contro Argentina e Brasile. Nel 1986, in Messico, l'Italia doveva battere la Corea e, pur tra qualche sofferenza di troppo, grazie ad Altobelli il risultato arrivò. Quattro giorni dopo, però, la Francia di Platini



Giovanni Trapattoni

spense la luce. Salto in avanti al 1994 ed eccoci al Mondiale americano. Dopo la figuraccia con l'Eire e la vittoria sulla Norvegia, l'Italia deve battere il Messico per passare agli ottavi. Massaro ci illude, ma poi i centroamericani pareggiano e per qualificarsi gli azzurri devono sperare nelle disgrazie altrui. Ce la fanno come sedicesimi, ultimi ripescati. Ma poi sarà finale.

Resta il fatto che, in caso di malaugurata eliminazione, per l'Italia si chiuderebbe un ciclo. E il primo a farne le spese sarebbe Giovanni Trapattoni. Carraro ha fatto intendere che il ct «è pagato per risolvere i problemi, deve trovare lui la formula giusta». Una bocciatura azzurra significherebbe la bocciatura del tecnico più vincente del calcio italiano, anche se due mesi fa è stato sottoscritto un prolungamento del contratto fino al giugno del 2004. Possibili sostituti? Zaccaroni. Ma per adesso è solo e soltanto fantacalcio.

Non è invece la prima volta che l'Italia si gioca tutto in 90 minuti, all'ultima partita della prima fase. Ai Mondiali tedeschi del 1974 agli azzurri bastava un pareggio contro la già qualificata Polonia, ma i nostri fu-

Stavolta un pari - salvo un clamoroso regalo dell'Ecuador - non basterà ed allora ecco sinistramente tornare alla mente il paragone recente più calzante con l'Italia sacchiana. Agli Europei inglesi del 1996 i nostri sono la squadra da battere, dopo il secondo posto ai Mondiali. Partono bene, superando la Russia, ma poi inciampano contro la Repubblica Ceca. Per passare ai quarti bisogna suonare alla Germania, ma finisce 0-0 e si torna a casa.

Italia: qualificazione certa se batte il Messico

La classifica del Gruppo G

	Pt.	Rf.	Rs.	Diff. reti
Messico	6	3	1	+2
ITALIA	3	3	2	+1
Croazia	3	2	2	0
Ecuador	0	1	4	-3

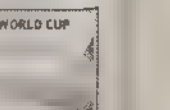
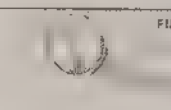
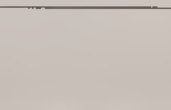
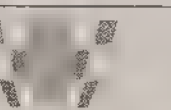
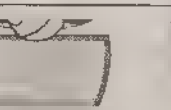
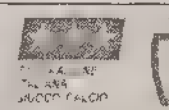
Le partite che decidono la qualificazione

Messico-ITALIA
Giovedì 13
ore 13.30

Ecuador-Croazia
Giovedì 13
ore 13.30

Agli ottavi le prime 2 classificate. Nel caso di arrivo a pari punti, la prima discriminante per sciogliere il nodo della parità sarebbe la differenza reti. In caso di ulteriore parità si qualifica chi ha segnato di più.

* Se l'Italia perde con un gol di scarto e l'Ecuador non vince con almeno 3 reti di differenza, passano gli azzurri; se l'Italia perde con 2 reti di scarto e l'Ecuador non vincerà con almeno due reti di scarto, passeranno ancora gli azzurri e così via



Carlos Simon fischierà gli azzurri contro i messicani. Apprezzato in Brasile per la sua onestà

Un arbitro di sinistra ma molto severo

SAN PAOLO È sindacalista e molto impegnato politicamente a sinistra, Carlos Eugenio Simon, il brasiliano selezionato per arbitrare l'incontro con il Messico che deciderà della qualificazione dell'Italia agli ottavi di finale della Coppa del mondo.

«Nello sport brasiliano nessuno osa dire apertamente che è di sinistra - ha detto in un'intervista - lo faccio la mia parte addossandomi l'impegno politico e civile di cittadino, non solo diffondendo le idee nelle quali credo, ma anche aiutando un orfanotrofio e facendo quello che posso per i diseredati e i bisognosi».

Di ritorno dai Mondiali, Simon intende usare la propria notorietà per fare campagna politica per il candidato delle sinistre, Lula da Silva, alle elezioni

presidenziali brasiliane di novembre. Lui stesso non esclude un futuro di candidato a deputato nelle fila del PT quando lascerà il fischietto.

Simon ha arbitrato l'anno scorso le due finali di campionato brasiliano, senza creare polemiche e con un voto medio di 6,5 sulla stampa, e quest'anno la finale del torneo San Paolo-Rio, dove ha annullato un gol peraltro dubbio del San Paolo.

Simon, soprannominato Caio, 36 anni, è certamente l'arbitro più rispettato in questo momento in Brasile, più per l'onestà, da tutti riconosciuta, che per le effettive capacità in campo, dove è un arbitro di stile discreto ma estremamente legato al regolamento. «Sono uno studioso delle regole del calcio, non faccio altro che applicare energicamente quello che è scritto e

che un arbitro debba fare, in particolare riguardo alla disciplina in campo». Simon smentisce categoricamente un episodio che fece scalpore l'anno scorso, quando il portiere del Gremio Darnlei l'accusò di averlo provocato citando il centrocampista Palhinha, che poi finì per sposare l'ex moglie del portiere. «Non è vero niente, Darnlei si è inventato tutto» - ha sempre ripetuto l'arbitro.

Nato a Braga, una cittadina del Rio Grande do Sul, all'estremo Sud del Brasile, Simon ha cominciato ad arbitrare a 18 anni, prima a scuola e poi all'università, passando per tutte le categorie del calcio brasiliano, dai dilettanti ai juniores via sino alle finali di campionato brasiliano, ai Mondiali under 20 in Nigeria e alle Olimpiadi del 2000, in cui ha arbitrato Italia-Spagna. La

maggior delusione della sua carriera, ha dichiarato in seguito, è stata di non essere chiamato a arbitrare la finale delle Olimpiadi.

In compenso, spera di non poter arbitrare la finale di questi Mondiali, perché è tifoso fanatico della Selecao, anche se in un'occasione fu querelato dall'attuale ct Scolari (querela poi rientrata con un accordo). Laureatosi in giornalismo a Porto Alegre nel 1991, Simon conduce un programma tv sul calcio, intitolato «Chiedete a Simon».

La sua principale attività è però quella di sindacalista per la categoria dei bancari e l'impegno di sinistra. Iscritto al Partido dos Trabalhadores, si considera «il rappresentante della sinistra nello sport brasiliano, dominato dalla destra».

IN BREVE

Oggi davanti a piazza Unità maxischermo per cinquemila



TRIESTE Maxischermo per Italia-Messico. Una sorta di replica di Lucchese-Triestina, solo che stavolta gli eroi in pantaloncini corti saranno vestiti di azzurro e il teatro della proiezione sarà la zona delle Rive prospiciente piazza Unità. Nella zona dello Scalone Reale sarà infatti allestito un «villaggio» comprendente il megaschermo e una sorta di campo di calcio in erba sintetica che farà da tappeto alle circa 5000 persone che potranno trovare posto in piedi nel comprensorio. L'iniziativa, denominata «Fiat per i Mondiali», parte proprio dalla casa automobilistica torinese in collaborazione con il Comune di Trieste. Nel corso delle prime due partite della truppa del Trap la manifestazione ha toccato nove città italiane e il suo carattere «itinerante» stavolta l'ha portata a Trieste. Dopo Italia-Messico, sempreché l'avventura azzurra continui, «Fiat per i Mondiali» continuerà il suo «tour» altrove.

I nostri stranieri a casa

ROMA Un piccolo angolo del Belpaese già piange a causa dei Mondiali. Piange la delusione della Legione straniera che gioca nel campionato più bello del mondo e che ha perso già quasi la metà del suo organico sparso tra le nazionali in gara tra Corea e Giappone. Eppure, la spedizione per questi campionati del mondo era piuttosto numerosa, mai come in questa edizione. Ai nastri di partenza c'erano 54 italiani d'adozione, ma in queste due ultime giornate se ne sono andati già in 24. Tutti nomi piuttosto altisonanti. Basti pensare a quelli della Francia come Trezeguet, Thuram, Candela, oppure dell'Argentina come Batistuta, Crespo, Samuel, Simeone, Lopez, Almeyda. Insomma, al Mondiale nippon-coreano ora ne sono rimasti un po' più della metà, cioè 30.

I palloni «Doc» della Fifa

SEUL La Fifa ha negato con forza che i palloni ufficiali in uso ai Mondiali di calcio siano stati prodotti a mano da ragazzini indiani e pakistani come scritto su qualche rivista. «Malgrado quanto riportato non correttamente - ha precisato il direttore della comunicazione della Fifa - tutti i palloni sono stati fabbricati, sotto stretto controllo, in Marocco e in Germania». Cooper ha poi tenuto a precisare che da tempo la Fifa si sta battendo per combattere lo sfruttamento del lavoro minorile nella fabbricazione di palloni. «Chi lancia le accuse dovrebbe essere a conoscenza del fatto che siamo l'unica federazione sportiva a lottare per questo. Recentemente abbiamo stanziato 800 mila dollari per promuovere l'educazione nelle aree dove i palloni sono fatti a mano».

LE ALTRE PARTITE DI OGGI

Polemiche incrociate e accuse di combine

Costa Rica-Brasile

RAIUNO, ORE 8.30

SEUL Piove sullo stadio olimpico di Seul, dove il Brasile si allena con il morale a mille per la qualificazione anticipata agli ottavi e la contemporanea eliminazione di Francia e, soprattutto, degli argentini. A Suwon contro il Costa Rica, match importante soltanto per qualche ricambio nella formazione deciso dal ct Scolari e per gli avversari, ai quali serve un punto per qualificarsi. Ma il Brasile in coro avverte: «Non faremo regali a nessuno».

«Bisogna rispettare tutti gli avversari - ammonisce capitano Cafu - noi lo facciamo, per questo forse andiamo avanti. Invece il Brasile prima dell'inizio del Mondiale non è stato rispettato da tutti». Parole che la dicono lunga sulla voglia di rivalsa della squadra di Scolari, ora decisamente candidata alla vittoria finale.

Il ct Scolari ha deciso di tenere a riposo i tre ammoniti (Roque Junior, Ronaldinho e Denilson) per non rischiare di avere un uomo squalificato agli ottavi. Dentro dall'inizio Edmilson e Edison, più il laterale del Parma Junior al posto di Roberto Carlos, che ha un malanno al polpaccio e resterà probabilmente a riposo.

Al Costa Rica allenato da Guimarães, di origini brasiliane, basterebbe un punto per qualificarsi. Ma il Brasile vuole evitare ulteriori polemiche con la Turchia, che per sperare deve puntare sulla sconfitta dei costaricensi.

Turchia-Cina

RAIUNO, ORE 11

SEUL Vincere e sperare: questo il programma per i turchi, che per qualificarsi agli ottavi nel gruppo C dovranno battere la già eliminata Cina - e con lo scarto più alto possibile - sperando che contemporaneamente il Brasile vinca contro il Costa Rica.

La possibilità c'è e i turchi ci sperano, pur avendo già lanciato qua e là sospetti contro i brasiliani (ormai nemici giurati dopo il 2-1 con polemiche alla prima giornata) di una possibile combine centroamericana. Se i brasiliani non vinceranno, i turchi saranno eliminati anche vincendo con ampio margine. «Abbiamo ancora una possibilità, noi non molliamo mai» ha assicurato il ct turco, Senol Guner. Rientreranno in squadra i difensori Alpaz e Hakan Uenal, espulsi contro il Brasile e squalificati per una giornata, mentre andrà probabilmente in panchina il regista Basturk.

I cinesi, che vogliono almeno segnare il gol della bandiera in questo Mondiale, faranno di tutto per rimettere in piedi i loro unici giocatori con esperienza internazionale, Fan Zhiyi - del Dundee - e Sun Jihai - del Manchester City. I giocatori vogliono congedarsi dal loro primo Mondiale con una prestazione che salvi l'onore anche del loro ct Bora Milutinovic, che per la prima volta in cinque partecipazioni al Mondiale non riesce a raggiungere gli ottavi.

Croazia-Ecuador

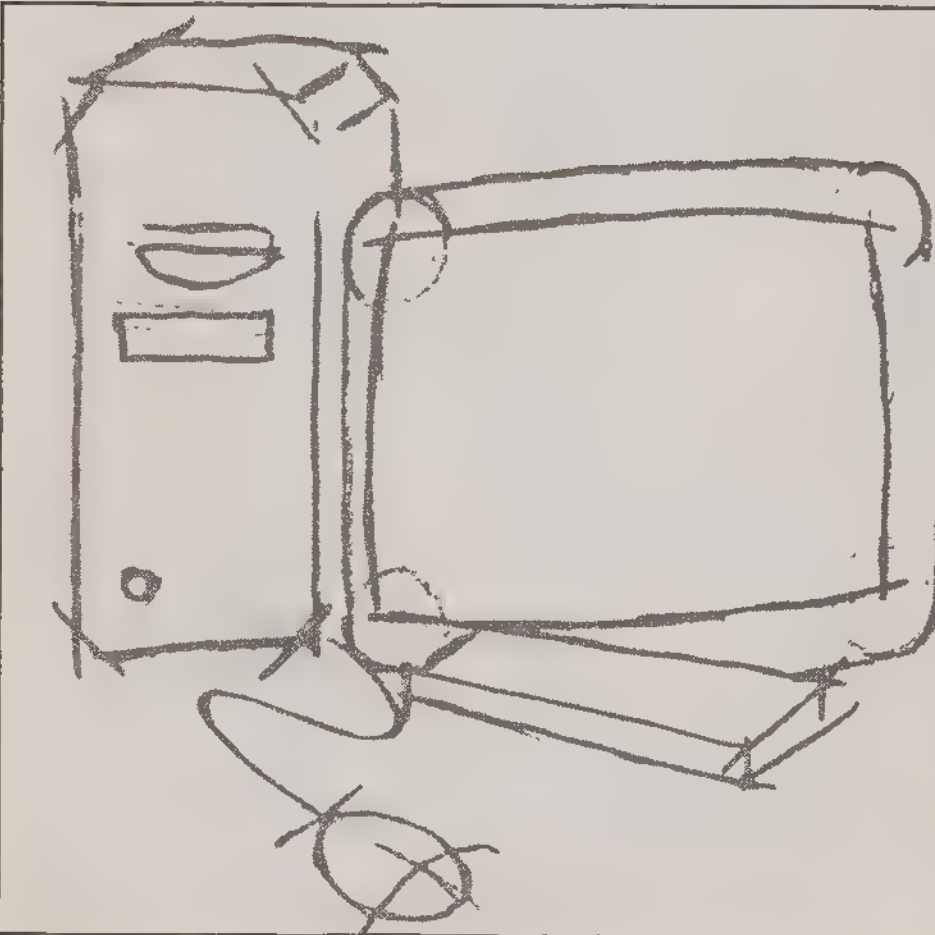
RAIUNO, ORE 16.15

YOKOHAMA Lanciata dopo la vittoria per 2-1 sull'Italia, la Croazia cerca la massima concentrazione per battere l'Ecuador nell'ultima gara del girone eliminatorio e approdare agli ottavi. Proprio grazie all'affermazione contro gli azzurri i croati sono tornati in corsa per la qualificazione, nonostante la deludente sconfitta in avvio contro il Messico: fondamentale, a detta del tecnico e dei giocatori, ritrovare la grinta e la determinazione della seconda partita.

Se Croazia e Italia dovessero vincere entrambe, diventerebbe fondamentale per i croati la differenza reti con i centroamericani.

Per quanto riguarda la formazione, Jozic dovrebbe confermare il 4-3-2-1, ma dovrà fare a meno degli infortunati Soldo e Prosinecki: il primo ha riportato una lesione a un piede nella gara contro l'Italia, mentre il veterano Prosinecki lamenta un dolore al muscolo del polpaccio. In campo ci saranno sicuramente i due giustizieri dell'Italia, Olic e Rapacic. Con loro potrebbe andare in attacco l'ex laziale Boskic.

In casa Ecuador nessuno fa riferimento alla residua speranza di passare il turno (vittoria con 3 gol di scarto sulla Croazia è contemporanea sconfitta dell'Italia con almeno 2 reti al passivo), ma si pensa a chiudere il mondiale in maniera dignitosa.



Hai in progetto un acquisto?

... un computer, una stampante, un nuovo arredo per l'ufficio? Oppure altre "piccole" spese...

...da 1.500 Euro in poi, per te che già possiedi una partita IVA, c'è il:

MICROLEASING

Chiedi subito informazioni sulle formule di accesso e i suoi interessanti vantaggi fiscali a:

Adrialeas

Noi concretizziamo i tuoi progetti.

Trieste Corso Italia, 11 - adria.leas@virgilio.it

Sede secondaria operativa presso:

FIN. EST. ADRIA S.r.l.: Trieste via Paganini, 4 - Tel. 040 364605 - Fax 040 371315

Agenti per Trieste, Udine, Gorizia in collaborazione con Fintorino S.p.A. - via Alfieri 17 - 10121 Torino



KOREA JAPAN

La Svezia costringe al pareggio i favoriti, andati in svantaggio, e li manda a casa

Il mesto addio dell'Argentina

In lacrime i giocatori, disperazione della gente a Buenos Aires



Hernan Crespo in lacrime viene consolato da Ayala.

MIVAGI Fine di un sogno. Dopo la Francia esce di scena anche l'Argentina, la grande favorita che ha dato il suo addio ai Mondiali fermandosi al pareggio, 1-1, con la Svezia, in una gara che ha rischiato di perdere pur attaccando in continuazione e creando numerose occasioni.

La rivoluzione, annunciata dal ct Bielsa con il centrocampo senza Veron e Simeone, sostituiti da Aimar e Almeyda, e con la difesa priva di Placente rimpiazzato da Chamot, ha funzionato solo per i primi 30 minuti dell'incontro. La Svezia è apparsa più volte alle corde, di fronte alle cariche offensive degli argentini.

L'occasione più ghiotta per passare in vantaggio capitava al 13' su cross da sinistra di Ortega con colpo di testa a pochi metri dai pali di Sorin, ma qui Hedmann parava bene.

Svezia

Argentina

MARCATORI: st 14' Svensson, 42' Crespo
SVEZIA (4-4-2): Hedman 7, Mellberg 6, Jakobsson 7, Mjallby 7, Lucic 6, Alexandersson 6, Libderoth 6, A.Svensson 7 (33' st Jonson sv), M.Svensson 6, Larsson 6 (42' st Ibrahimovic sv), Allback 5,5 (1' st A.Andersson 6).

ARGENTINA (3-3-1-3): Cavallero 6, Chamot 6, Samuel 6,5, Pochettino 6, Zanetti 6,5, Almeyda 6 (18' st Veron 6), Sorin 6,5 (18' st Gonzalez 6), Aimar 6,5, Ortega 5,5, Batistuta 6 (13' st Crespo 6), C.Lopez 6.

ARBITRO: Bujsaim (Eau).
NOTE: Ammoniti Chamot, M.Svensson, Almeyda, Gonzalez, Larsson.

stra di Ortega con colpo di testa a pochi metri dai pali di Sorin, ma qui Hedmann parava bene.

Il gol argentino sembrava

nell'aria e invece a poco a poco era la Svezia a venir fuori e a creare qualche apprensione agli argentini, fra i quali Ortega aveva comincia-

to a perdere lucidità avvitandosi nei suoi soliti dribbling finì a se stessi.

Dopo l'intervallo, Bielsa lasciava tutto immutato convinto della bontà della sua rivoluzione sempre più spenta. Era invece la Svezia a mostrare coraggio togliendo la punta Allback e mandando in campo Andreas Andersson ad affiancare il sempre pericoloso Larsson. E i frutti si vedevano, con gli scandinavi più propensi a spingersi in avanti. Al 14' Anders Svensson batteva magistralmente una punizione da circa 30 metri che si inscacciava alla sinistra di Cavallero, apparso nell'occasione in leggero ritardo. Esultanza tra gli svedesi che vedevano ormai vicino il passaggio agli ottavi, addirittura

DONT CRY FOR ME ARGENTINA

PORQUE' USTED ES CONTIENDO
CHE L'ARGENTINA
HAS PERDIDO.

PORQUE' YO SOY
BOOK MAKER!



ra in testa al gruppo della morte e prime crepe nel morale della squadra di Bielsa. L'Argentina ritrovava velocità e nervi per invadere l'area svedese, ma al 39' Andreas Andersson, con una splendida azione personale sulla destra, falliva di poco il raddoppio con un tiro deviato da Cavallero sulla traversa.

Gli ultimi dieci minuti dell'incontro (compresi i

quattro di recupero) erano un assalto all'arma bianca degli argentini. Che al 43' arrivavano al pareggio con un rigore concesso dall'arbitro per atterramento in area di Ortega. Tirava Ortega, respinta di Hedman ma era Crespo a piombare sulla palla mettendola in rete.

L'Argentina è fuori dal mondiale. In lacrime molti giocatori, disperazione nelle città argentine.

L'Inghilterra controlla facilmente una Nigeria liquefatta

OSAKA L'immagine di Beckham ed Eriksson che si abbracciano sul campo di Osaka per festeggiare la qualificazione, fa da contraltare alle lacrime di Batistuta e Crespo che i tabelloni dello stadio mostrano da Miyagi. Nigeria-Inghilterra finisce tra la noia e il caldo umido che appiccica i vestiti addosso.

A battere un'Inghilterra tesa a risparmiare più energie possibili, e sofferente per la temperatura, non poteva essere la Nigeria vista ieri. Onigbinde, a parte Okocha, ha mandato in campo una formazione imbottita di rincalzi, che si sono dedicati alla manovra senza mai affondare più di tanto, nonostante il gran movimento di Aghahowa e Akwuegbu. Lo strano 3-5-2 messo in campo dal ct nigeriano

non prevedeva due mezze punte, Okocha e Opabunmi, messi a fare gli esterni. Impensabile che potessero coprire in fase difensiva, e infatti proprio dalle fasce, specie quella sinistra con Cole e Sinclair assai ispirati, sono venute le maggiori difficoltà per le Super Aquile, alle prese anche con le indecisioni in presa alta di un portiere, Enyeama, apparso non all'altezza di un Mondiale.

Per fortuna della Nigeria, l'Inghilterra aveva poca voglia di affondare, e si è limitata a ruminare calcio con qualche sporadica iniziativa d'attacco. Come quando Scholes ha lasciato partire un gran tiro da fuori aerea al 43' pt, che si è stampato sul palo. Unica emozione in un pomeriggio da sonnolenza.

Nigeria

Inghilterra

NIGERIA: Enyeama 5, Sodje 6, Yobo 6, Okorokwo 6, Okocha 6, Udezue 6, Christopher 6, Obiorah 5, Opabunmi 6 (40' st Ikedia sv), Aghahowa 5, Akwuegbu 6,5.

INGHILTERRA (4-4-2): Seaman 6, Mills 6, Campbell 6, Ferdinand 6,5, A.Cole 6 (38' st Bridge sv), Beckham 6, Scholes 6,5, Butt 6, Sinclair 6, Owen 5 (31' st Vassell sv), Heskey 5,5 (22' st Sheringham 5,5).

ARBITRO: Hall (Usa)

NOTE: Ammoniti nessuno.

Raul si impegna per davvero e i Bafana vengono eliminati

Sud Africa

Spagna

MARCATORI: pt 4' Raul, 31' McCarthy, 45' Mendieda, st 11' Raul
SUD AFRICA (4-4-2): Arendse 5,5, Nzama 5,5, A.Mokoena 6, Radebe 6,5 (35' st Molefe sv), Carnell 5,5, Fortune 6 (38' st Lekgetho sv), Sibaya 5, T.Mokoena 5, Zuma 6, Nomvetho 6 (29' st Kouman-tarakis sv), McCarthy 6,5.

SPAGNA (4-4-2): Casillas 6,5, Torres 5,5, Romero 6, Nadal 6, Xavi 6, Helguera 6,5, Albelda 6 (8' st Sergio 6), Mendieta 7, Joaquin 6,5, Raul 7,5 (37' st Luis Enrique sv), Morientes 6 (31' st Luque sv).

ARBITRO: Saad Mane (Kuwait)

NOTE: Ammoniti Nzama, Carnell, Nomvetho, Mokoena.

DAEJEON Il Sudafrica esce dai Mondiali dopo aver a lungo cullato il sogno della qualificazione agli ottavi. L'eliminazione ha il sapore della beffa per i Bafana che, oltre a rammaricarsi per la sconfitta per 3-2 con la già qualificata Spagna, hanno dovuto fare i conti con la rocambolesca rimonta del Paraguay, arrivata quando ormai nessuno, forse neppure lo stesso Maldini, se l'aspettava.

In una botte di ferro fino al 10' della ripresa (era sul 2-2, la formazione di Jomo Sono si è vista lentamente risucchiare all'inferno prima dal gol di Raul, che poi ha deciso la partita, quindi dalle notizie provenienti da Sogwipo dove, tra il 66' e l'84' i sudamericani, a lungo in 10 contro 11, hanno segnato le tre reti necessarie per battere la Slovenia e superare in extremis il

turno. Alla fine le lacrime, inevitabili, dei giocatori sudafricani hanno fatto da contrasto con la gioia di Raul, autore di una doppietta inutile ai fini del risultato ma che, se non altro, lo consacra tra le stelle del Mondiale.

Alla Spagna, comunque, va reso il merito di aver onorato la sfida fino in fondo. Malgrado Camacho l'abbia imbottita di riserve la formazione iberica è scesa in campo intenzionata a giocare la gara fino in fondo. E' andata in gol, si è fatta raggiungere, poi è tornata in vantaggio ma il Sud Africa ha nuovamente pareggiato. Poi il gol di Raul e il controllo della partita. Vani, nel finale, si sono rivelati gli assalti degli africani, divenuti, negli ultimi minuti sempre più caotici e imprevedibili. E l'avventura iridata, così è inaspettatamente finita.

Premiata la cocciutaggine di un Paraguay fortunato

Slovenia

Paraguay

MARCATORI: pt 45' Acimovic, st 21' e 39' Cuevas, 29' Campos
SLOVENIA (4-5-1): Dabanovic 5,5, Bulajic 5,5, Milinovic 6, Karic 5, Novak 6, A.Ceh 6, Pavlin 5,5 (40' pt Rudonja 6), Tavcar 5,5, Acimovic 6,5 (17' st Nastija 5), Osterc 6 (34' st Tiganj sv), Cimirotic 6,5.

PARAGUAY (4-4-2): Chilavert 5, Arce 6, Gamarra 6, Ayala 6, Caceres 6, Caniza 6, Paredes 4, Acuna 6, Alvarenga 5 (9' st Campos 7), Cardozo 6 (16' st Cuevas 7,5), Santa Cruz 6.

ARBITRO: Ramos Rizo (Mex)

NOTE: Espulsi Paredes e Nastija. Ammoniti Paredes, Pavlin, Karic, Rudonja, Milinovic.

SEOGWIPU Aspettando gli azzurri, un italiano negli ottavi già c'è arrivato. E Cesare Maldini, miracoloso dal meccanismo di qualifica e dalla Spagna che batte il Sudafrica. Il suo Paraguay passa il turno e non se lo aspettava nessuno, perché alla Spagna e al Sudafrica bastava un pareggio per essere entrambe promosse. Invece il gol segnato da Raul nel secondo tempo a Daejeon ha cambiato la storia tanto per il Sudafrica quanto per il Paraguay, promosso per maggior numero di gol segnati a parità di differenza reti con gli africani: 6-6 il conteggio delle marcature fatte e subite dal Paraguay, 5-5 quello del Sudafrica.

Perché è vero che il Paraguay ha battuto la Slovenia per 3-1, ma è anche vero che era andato sotto di un gol alla fine del primo tempo e dopo 20' era rima-

sto in dieci. Solo a 6' dalla fine Cuevas ha siglato il gol che ha capovolto la situazione, cacciando il Sudafrica e ripescando il Paraguay.

La squadra di Maldini ha avuto il merito di metterci più cuore, di credere fino all'ultimo nel miracolo possibile. I paraguagiani hanno comunque giocato all'arma bianca per oltre 40', salvo subire il gol nel minuto di recupero su tiro-cross di Acimovic con la complicità di Chilavert. Sotto di un gol e in inferiorità numerica, chiunque altro avrebbe mollato. Non il Paraguay, anche se era la Slovenia a mancare il raddoppio dopo cinque minuti con Rudonja che non sfruttava un lieve di Chilavert. Da Daejeon però arrivava la notizia del vantaggio spagnolo e il Paraguay ha provato a rimontare la corrente. Riuscendo.

KOREA JAPAN

Il Mondiale partita per partita

Francia-Senegal 0-1
Uruguay-Danimarca 1-2
Danimarca-Senegal 1-1
Francia-Uruguay 0-0
Senegal-Uruguay 3-3
Danimarca-Francia 2-0

Classifica
PI G V N P R FRS
FRANCIA 7 3 2 1 0 1 1
URUGUAY 5 3 1 2 0 5 4
URUGUAY 2 3 0 2 1 4 5
FRANCIA 1 3 0 1 2 0 3

Germania-Arabia S. 8-0
Eire-Camerun 1-1
Germania-Eire 1-1
Camerun-Arabia S. 1-0
Arabia S.-Eire 0-3
Camerun-Germania 0-2

Classifica
PI G V N P R FRS
GERMANIA 7 3 2 1 0 1 1
URUGUAY 5 3 1 2 0 5 4
URUGUAY 2 3 0 2 1 4 5
FRANCIA 1 3 0 1 2 0 3

Argentina-Nigeria 1-0
Inghilterra-Svezia 1-1
Svezia-Nigeria 2-1
Argentina-Inghilterra 0-1
Svezia-Argentina 1-1
Nigeria-Inghilterra 0-0

Classifica
PI G V N P R FRS
ARGENTINA 5 3 1 2 0 2 1
ARGENTINA 4 3 1 1 1 2 2
NIGERIA 1 3 0 1 2 1 3

ITALIA-Ecuador 2-0
Croazia-Messico 0-1
ITALIA-Croazia 1-2
Messico-Ecuador 2-1
Ecuador-Croazia -
Oggi Messico-ITALIA -

Classifica
PI G V N P R FRS
ITALIA 6 2 2 0 0 3 1
ITALIA 3 2 1 0 1 3 2
ITALIA 3 2 1 0 1 2 2
ITALIA 0 2 0 0 2 1 4

Giappone-Belgio 2-2
Russia-Tunisia 2-0
Giappone-Russia 1-0
Tunisia-Belgio 1-1
Domeni: Belgio-Russia -
Domeni: Tunisia-Giappone -

Classifica
PI G V N P R FRS
ITALIA 6 2 2 0 0 3 1
ITALIA 3 2 1 0 1 3 2
ITALIA 3 2 1 0 1 2 2
ITALIA 0 2 0 0 2 1 4

Classifica
PI G V N P R FRS
ITALIA 6 2 2 0 0 3 1
ITALIA 3 2 1 0 1 3 2
ITALIA 3 2 1 0 1 2 2
ITALIA 0 2 0 0 2 1 4

PLANET BIKE
WEAR & TUNING - SPECIAL PARTS & TUNING BIKE
IL NUOVO PUNTO DI RIFERIMENTO PER IL MOTOCICLISTA ESIGENTE
ABBIGLIAMENTO MOTO ACCESSORI E CASCHI
ARAI SUOMY SHARK MITECH arexons

apnestar
GIACCA PELLE UOMO GIALLA
~~400 Euro~~
- 50%
200 Euro
ULTIMA PIZZAZZA

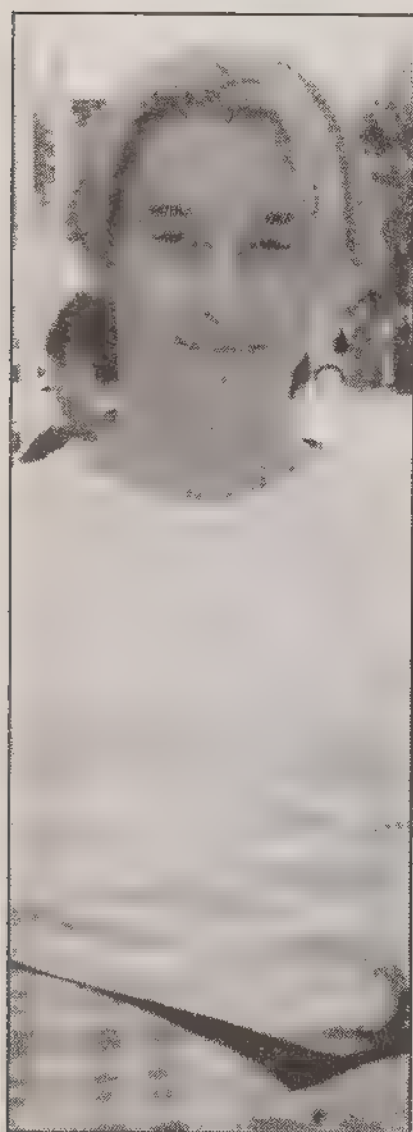
SUOMY
OFFERTE SPECIALI SU CASCHI SUOMY REPLICHE PILOTI

Arai
SPECIALE CASCHI ARAI TOP DI GAMMA A PARTIRE DA 450 Euro

TRIESTE, VIALE MIRAMARE 19 (A 200 mt. dalla stazione centrale in direzione strada costiera) ORARIO CONTINUATO 9.30-20.00 DOMENICA E LUNEDÌ 15.30-20.00



KOREA JAPAN



Matteo Rustia

Le sorelle Premolin sono agli esordi con crediti e formazioni, ma se la cavano meglio di tanti colleghi maschi

Paola e Martina, le gemelle del Fantacalcio

Più esperto, anche se ugualmente giovane, Matteo Rustia: «Ma mi aiuta anche la ragazza...»

TRIESTE Dopo Manlio Scher, questa volta è il turno di altri tre rappresentanti del capoluogo regionale di salire sulla ribalta della scena. Si tratta di Martina e Paola Premolin e Matteo Rustia, con alle spalle un'esperienza diversa in questi tipi di gioco: la prima due hanno appena incominciato, il terzo ha una dimestichezza di più lunga data.

Per questioni di cavalleria, spazio prima a Martina, la quale ammette le sue incertezze legate all'avventura nipponcoreana. «È la prima volta che ci tento, non lo avevo mai fatto prima. Mi sono incuriosita leggendo il Piccolo e poi mi ha convinto mia sorella, dicendomi di provarci. Ne abbiamo parlato in famiglia per due giorni, all'inizio non volevamo e mi sono iscritta proprio all'ultimo momento». Che lo zampino decisivo ce lo abbia messo suo cognato, più avvezzo del settore? «Comunque sono contenta - prosegue la Premolin - per la scelta presa. Do-

po la prima partita ero in quarantesima posizione, dopo la seconda non ho ancora fatto i conti». La gemella Paola si è dimostrata più brava portandosi in vantaggio, arrivando diciottesima.

Ed ecco servito il metodo, sul quale si è basata per stabilire la sua formazione. «Ho utilizzato i nomi che conoscevo, cioè ho preso in considerazione i giocatori impegnati in Italia e quelli visti in televisione in occasione delle partite». Quindi la scelta è caduta sul modulo 4-4-2. In porta Buffon dell'Italia, a proteggerlo nello schieramento difensivo i due laterali brasiliani Cafu e Roberto Carlos, nonché i centrali Fernando Couto (Portogallo) e Nesta (Italia). A centrocampo elementi di quattro nazionali diverse: il brasiliano Ronaldinho, il turco Umit, l'italiano Tommasi e il giapponese Nakata. In attacco l'inglese Owen e il paraguaiano Santa Cruz.

Matteo Rustia invece si sta dedicando al ruolo di fanta-allenatore «da diver-

si anni grazie alla Gazzetta dello sport e ai miei amici». Dato che le regole sono le stesse, ha deciso di avventurarsi su questa strada. «Sono un appassionato di calcio e credo che ci si possa divertire, vista anche la presenza di ventiquattro squadre. Quella del Piccolo è stata una bella iniziativa, spero che verrà ripetuta in altre circostanze, magari mettendo in palio dei premi per i vincitori». A stimolarlo è stata pure l'opera di persuasione della sua fidanzata Cristina, pure lei una tifosa convinta, che non avrà però dovuto faticare molto per trovare le parole giuste.

Matteo passa all'esposizione della sua teoria sul metodo da adottare. «Si tratta di una competizione più breve nella nostra serie A, perciò bisogna propendere per undici iniziale competitivo. Sono partito da delle scelte fondamentali, quali Totti, Vieri, Delgado, che rappresenta una novità, Simeone e Samuel. Per le riserve puoi cadere su de-

gli scarti, visto che è difficile che emerga qualche talento in così poco tempo. Ci si deve arrangiare con i fantacrediti che si possono avere».

Una compagine, la sua, propensa al 3-4-3. Tra i pali lo spagnolo Casillas, nel pacchetto arretrato l'argentino Samuel appunto, il portoghese Fernando Couto - l'unico punto di contatto con Martina Premolin - e l'azzurro Panucci. Sulla linea mediana un altro rappresentante biancazzurro, Simeone, poi Zahovic della Slovenia, Totti dell'Italia e

lo spagnolo Helguera. Davanti a tre bocche da fuoco quali il nostro Vieri, il francese Trezeguet e Delgado dell'Ecuador. «Puntavo molto su Trezeguet - afferma Rustia -, ma sono rimasto deluso. E poi c'è stato Zahovic, che si è fatto mandare a casa». La situazione in classifica non è però negativa. «Disputo il primo incontro, ho controllato i voti pubblicati ed ero tra la settima e l'ottava posizione. Potrebbe però cambiare, vedendo come va a finire la seconda gara».

Massimo Laudani



Paola (a sin.) e Martina Premolin: due gemelle accomunate dalla passione per il calcio.

CLASSIFICA DI GIORNATA

NOME / FANTASQUADRA	CITTA'	PUNTI	NOME / FANTASQUADRA	CITTA'	PUNTI
1 Manlio Scher - Crissy2	Trieste	84,5	102397 - 102397	Trieste	71
2 Paolo - Brasil	Muggia	83,5	102412 - 102412	Trieste	71
3 Paolo Coronica - Resto Del Mondo	Trieste	83	43 Enzo - Bora	Trieste	70
4 Manlio Scher - Crissy	Trieste	82,5	102870 - 102870	Trieste	70
5 Andrea Antonacci - Forza Ono	Gorizia	82	45 Paolo Giurco - Hobbit	Trieste	69,5
6 Marco - Green Day	Trieste	81,5	Matteo Pin - Palati Fini	Staranzano	69,5
7 102466 - 102466	Latina	80,5	Stefano Morsolin - Blu Boys	Monfalcone	69,5
8 Erik1 - 102489	Muggia	79,5	102472 - 102472	Trieste	69,5
9 Erik2 - 102507	Muggia	79	49 Il Conte - Il Bugiardello	Trieste	68,5
10 Manlio Scher - Crissy3	Trieste	78,5	102484 - 102484	Trieste	68,5
102401 - 102401	Trieste	78,5	51 Francesco - Campanelle	Trieste	68
102848 - 102848	Gorizia	78,5	Antonio - Bar Lido	Monfalcone	68
13 Daniele Cusatelli - Forza Unione	Trieste	77,5	Dario - Vale Team	Trieste	68
14 Denis Martini - Big Red One	Duino	77	54 102622 - 102622	Trieste	67,5
15 102872 - 102872	Trieste	76,5	55 100620 - 100620	Trieste	67
16 102479 - 102479	Trieste	76	Massimo Drioli - Carneval Forever	Muggia	67
17 David - Davex	Pescatori	75,5	102873 - 102873	Trieste	67
Paolo - Casas	Muggia	75,5	58 Agostino Tommasi - Maria Vittoria	Fiumicino	66
19 102168 - Armut	Monfalcone	74,5	102225 - 102225	Trieste	66
102180 - Folpa	Trieste	74,5	102309 - 102309	Belluno	66
21 102177 - 102177	Trieste	74	102616 - 102616	Trieste	66
22 Jacopo Mininell - GG Tim	Gorizia	73,5	102791 - 102791	Trieste	66
102447 - 102447	Trieste	73,5	102793 - 102793	Trieste	66
102871 - 102871	Trieste	73,5	102795 - 102795	Trieste	66
25 Denis Martini - Il Trap Insegna	Duino	73	65 Diego - Pantera	Trieste	65,5
101889 - 101889	Trieste	73	66 Lucien Pizzica - Monfalcone	Monfalcone	65
102395 - 102395	Trieste	73	67 Paolo - Fantasia	Trieste	64,5
102424 - 102424	Trieste	73	68 Emanuele Agosta - Pikachu	Trieste	64
102427 - 102427	Trieste	73	Giorgio Bars - Insidia	Trieste	64
102446 - 102446	Trieste	73	70 101257 - Forza Italia	Trieste	63,5
102457 - 102457	Trieste	73	101374 - 101374	Gorizia	63,5
102487 - 102487	Trieste	73	72 Patrik Gabudric - Saut Park FC	Trieste	63
102852 - 102852	Trieste	73	73 101237 - Barbara	Gorizia	62,5
102868 - 102868	Trieste	73	102134 - 102134	Trieste	62,5
35 Paola Premolin - I Lupi	Trieste	72,5	75 Roberto Corrente - Criciolandia 2	Trieste	61,5
102268 - 102268	Trieste	72,5	76 101613 - 101613	Trieste	60,5
37 Andrea Marzore - Za Pan	Trieste	72	77 101156 - 101156	Trieste	60
Riccardo Coppa - Mudi Fantastici	Gorizia	71,5	78 Gabriele Laurenti - Liverpool	Trieste	59
102281 - 102281	Trieste	71,5	101852 - Fido Dido Team	Trieste	59
40 102280 - 102280	Trieste	71	Martin Iarzi - Doberdo	Doberdo del Lago	59

CLASSIFICA GENERALE

NOME / FANTASQUADRA	CITTA'	PUNTI	NOME / FANTASQUADRA	CITTA'	PUNTI
1 Manlio Scher - Crissy3	Trieste	173,7	28 Paolo - Brasil	Muggia	142
2 Nicola Beltrame - Manic	S. Pier d'Isonzo	167,8	102268 - 102268	Trieste	141,5
3 Luciano Savelli - 'Ghegh' in B	Trieste	164,2	29 101237 - Barbara	Gorizia	139,5
4 Manlio Scher - Crissy2	Trieste	164	30 Andrea Marzore - Za Pan	Trieste	139
5 Manlio Scher - Crissy	Trieste	161,5	31 102479 - 102479	Trieste	138,5
6 Luciano Savelli - Tesi di Laurea	Trieste	159	Patrik Gabudric - Saut Park FC	Trieste	138,5
7 Daniele Cusatelli - Forza Unione	Trieste	152,5	33 102177 - 102177	Trieste	138
8 102401 - 102401	Trieste	148,5	34 102309 - 102309	Belluno	137,5
9 Matteo Rustia - Teo & Chris	Trieste	147,5	Massimo Drioli - Carneval Forever	Muggia	137,5
10 102507 - 102507	Trieste	147	36 Riccardo Coppa - Mudi Fantastici	Trieste	137
Andrea Antonacci - Forza Ono	Gorizia	147	101257 - Forza Italia	Trieste	137
Matteo Pin - Palati Fini	Staranzano	147	Agostino Tommasi - Maria Vittoria	Fiumicino	137
13 102852 - 102852	Trieste	146	39 102487 - 102487	Trieste	136,5
102466 - 102466	Latina	146	102457 - 102457	Trieste	136,5
15 102871 - 102871	Trieste	145,7	102446 - 102446	Trieste	136,5
16 102180 - Folpa	Trieste	145,5	102427 - 102427	Trieste	136,5
Marco - Green Day	Trieste	145,5	102424 - 102424	Trieste	136,5
18 Dario - Vale Tim	Trieste	145	44 101889 - 101889	Trieste	136
19 102489 - 102489	Trieste	144,5	45 Paolo Giurco - Hobbit	Trieste	135,5
102447 - 102447	Trieste	144,5	46 102281 - 102281	Trieste	135
Paolo Coronica - Resto Del Mondo	Trieste	144,5	47 Stefano Morsolin - Blu Boys	Monfalcone	134,5
22 102870 - 102870	Trieste	144,1	David - Davex	Pescatori	134,5
23 102472 - 102472	Trieste	143,5	100620 - 100620	Trieste	134,5
24 Paola Premolin - I Lupi	Trieste	143	Jacopo Mininell - GG Tim	Gorizia	134
Enzo - Bora	Trieste	143	Denis Martini - Il Trap Insegna	Duino	134
26 Paolo - Casas	Muggia	142	52 101852 - Fido Dido Tim	Trieste	131,5

Hyundai ACTION

ATOS E ATOS PRIME

Una gamma completa di monovolume compatte e spaziose, con 5 porte e 5 posti. Anche con doppio airbag, servosterzo, ABS e climatizzatore di serie, a seconda delle versioni. Da € 7.100,00 con contributo rottamazione.

CONTRIBUTO ROTTAMAZIONE

€ 1.000,00

Gamma Atos a partire da € 7.100,00 con contributo rottamazione.

OPPURE

SCONTO INCONDIZIONATO

€ 775,00

Gamma Atos a partire da € 7.325,00 con sconto incondizionato.

Offerte dei Concessionari Hyundai che aderiscono all'iniziativa, non cumulabili con altre in corso. Valide fino al 30/6/2002 per auto disponibili in rete. Prezzi chiavi in mano esclusa IPT.

HYUNDAI

Importatore esclusivo: Hyundai Automobili Italia - Società del Gruppo Koelliker

GARANZIA 3 ANNI
km ILLIMITATI

ALPINA

A TRIESTE - Piazza Dalmazia, 3/c - Tel. 040.362821

A MUGGIA - Via Caduti sul Lavoro, 5 (Z.I. Noghère) Tel. 040.231905



CALCIO SERIE B Triestina: proficuo incontro tra il presidente Berti e Galliani e Braida

Milan in soccorso all'Alabarda

Baù resterà qui, altre quattro o cinque opzioni per l'Unione

IL PERSONAGGIO

Dopo il recente lutto Delnevo ha riprovato la felicità. Nuovo feeling con Rossi

Loris: «Dedicato a mio padre»

TRIESTE Guarda il cielo e, tra le lacrime che gli soffocano la voce, grida: «Questa serie B è per il mio papà». Il dolore immenso di Loris Delnevo, colpito dalla perdita del padre durante il campionato, è esplosivo a Lucca nella gioia per la conquista di un traguardo che avrebbe reso felice il suo primo tifoso, il signor Aldo. «Con papà avevo un rapporto stupendo e la sua morte mi ha segnato molto, permettendo però nello stesso tempo di crescere. Un motivo in più per essere migliore, come uomo e giocatore», spiega Delnevo ricordando quelle giornate tristi passate lontano dalla Triestina, ma senza dimenticarla.

«Oggi dobbiamo vincere per il lutto di Loris e la gioia di Mirco (diventato papà per la seconda volta, ndr)», aveva detto Rossi negli spogliatoi di Cesena, toccando le corde dei valori della squadra. Pronta la risposta sul campo (3-0), con Gennari autore di una doppietta e capace, in sala stampa, di rivolgere un pensiero a Delnevo: «Reagisci, abbiamo bisogno di te». Dopo tanto tempo, il centrocampista alabardato fa una confessione su quella domenica: «Guardai il televideo, comparve il 3-0 e pensai che la serie B era cosa fatta».

Una sensazione dettata da mille cose, nessuna premonizione. «In questo gruppo i rapporti umani sono stati fondamentali - spiega - e la serenità interiore ha permesso la conquista della promozione. Quando si parla di attributi, spesso sono confusi con la foga e atteggiamenti poco ortodossi, mentre nella Triestina c'è sempre stata una calma olimpica. Non siamo mai caduti nelle provocazioni - continua, ripensando inevitabilmente alle sfide con lo Spezia - ed è stata questa la nostra forza. Una squadra sempre costante, come dimostra l'ultima partita: siamo andati a 80 Km l'ora per 120', con lo stesso passo e senza mollarla mai. La Lucchese, una grande squadra, è partita a razzo per poi calare. Al triplice fischio l'esplosione di gioia, pensando al papà e abbracciando l'allenatore Rossi, che l'ha caricato sulle proprie spalle stringendolo come si fa con un figlio. Una scena emblematica anche perché, il freddo mister, ha sempre mantenuto un rapporto severo con Delnevo. «Prima di essere un grande allenatore, Rossi è una grande persona. Più di una volta abbiamo discusso da uomini - racconta - anche perché sapeva di avere davanti una persona onesta. Le sue parole e ragionamenti magari alle volte non li condividevo, come succede nel calcio, però mi facevano pensare. Non è mai stato presuntuoso, ha sempre scelto in buona fede».

Un rapporto franco e sincero, che ha contribuito a unire il gruppo e stimolare tutta la rosa a fare bene. «Rossi è sempre riuscito a farti capire - sottolinea - che, se non c'erano certi standard, avrebbe preso altre scelte. Non ha mai escluso nessuno, tirando fuori il massimo da tutti. Siamo andati in panchina un po' tutti: scelte magari non condivise, che accettavi. Mai una parola fuori posto, non ti ha mai messo sulla difensiva, fino ad arrivare al chiarimento, come accaduto con Max Calari».

Delnevo, che oggi sarà a Trieste per trattare la riconferma con Berti, spezza però una lancia anche sulla qualità dei giocatori. «Forse è stato poco sottolineato un fatto: in questa rosa ci sono tantissimi giocatori che, nella loro carriera, hanno vinto, anche tanto e più volte negli ultimi anni. Magari in C2 - rileva - però è sintomo di una mentalità ben definita. Spero proprio di restare, dopo tutto il presidente un giorno mi disse: «Delnevo, se andiamo in B ti tengo». E successo, non per caso...».

Pietro Comelli

TRIESTE Gli eroi di Lucca ora non hanno più tregua. Tutti li vogliono, tutti li cercano ma non solo a Trieste. Molti giocatori di colpo si sono trovati al centro del mercato. La doppia promozione ha dato loro una certa notorietà senza contare la visibilità assicurata dal play-off. Calciatori fino a due anni fa «dimenticati» adesso sono diventati bocconi appetibili. Una fortuna per loro, una jattura per il presidente Berti che farà fatica a trattenerli. Quelli con il contratto a scadenza pretendono un ritocco. I prestiti, invece, sono stati valorizzati così bene che dovranno tornare alla casa madre: Ciullo al Venezia (è ormai ufficiale) e Abbruscato al Verona. Baù non rientrerà al Milan ma piaceva a numerose squadre che si sono innamorate di lui dopo averlo visto mettere a segno la fantastica doppietta nell'incontro di andata contro la Lucchese.

E a proposito del club rossonerio, il presidente alabardato e il diesse Bepi Galtarossa ieri si sono incontrati con il direttore sportivo del Milan Ariosto

Braida e l'amministratore delegato Adriano Galliani. Una riunione proficua che potrebbe preludere a un accordo ampio: la Triestina in B potrebbe diventare un buon parcheggio per i talenti rossoneri. «E' nata un'amicizia con i rossoneri che può dare ottimi frutti. C'è comunione di idee», annuncia il presidente Berti. «Hanno apprezzato il nostro lavoro: in questi due anni abbiamo valorizzato due giovani come Borriello e Baù. Eder, ormai è deciso, resterà ancora un anno con noi. Per gli altri si vedrà. Abbiamo cinque o sei buone opzioni tra cui ci sono anche Borriello e Graffiedi. Ma bisogna fare i conti con i procuratori... Il Milan, inoltre, ci darà una mano per l'allestimento della Primavera dirottando alcuni giovani. Non saranno solo prestiti, studieremo una forma di partecipazione. Causa i play-off ci siamo mossi tardi. Mi sono anche accorto che in pochi avevano scommesso sulla nostra promozione».

La prossima settimana, invece, la Triestina andrà

a bussare alla porta della Juve con cui già due mesi fa aveva ipotizzato una sorta di sinergia. All'Alabarda fanno gola soprattutto l'attaccante Beretta e il trequartista Gasbarro. Erano stati entrambi promessi alla Ternana ma ora che la squadra umbra è finita in C1 dovrebbero prendere un'altra strada. Forse quella del «Rocco».

I buoni propositi di Rossi di confermare quasi in blocco la «rosa» andrà a cozzare contro una realtà diversa. Bacis ha già firmato per il Messina ma la società lo aveva perso da tempo. Nella stessa posizione è più o meno il «nostrano» Nicola Princivalli il quale finora si è rifiutato di rinnovare il contratto. La B potrebbe allettare, dipende tutto da lui. Con Rossi, comunque, non ha mai avuto un grande feeling. Tangorra andrà all'Ascoli di Piloni (sempre in B).

L'organico va in ogni caso sfolto: quei giocatori che durante il campionato hanno faticato a trovare posto anche in panchina saranno i primi a essere sacrificati. De Poli non ci sarà neanche alla festa di



L'attaccante Francesco Ciullo con Rossi. (Foto Lasorte)

domani e potrebbe finire al Mantova o tornare al Treviso. I vari Dei Rossi, Faloppa e Panno saranno ceduti in prestito mentre Pinton è stato ripreso dal Messina. Ma allora chi resterà? Sicuramente quelli che sono ancora legati con la Triestina: sono Scotti,

Venturelli, Parisi, Delnevo, Calari (dopo che ha fatto pace con Rossi), Gennari e Gubellini. Ma la volontà della società è di riconfermare Pagotto (bisogna fare presto perché è molto ambito), Birtig, Masolini, Boscolo.

Maurizio Cattaruzza

LA VECCHIA DIRIGENZA

L'ex direttore generale sente un po' anche suo questo exploit: «Abbiamo raccolto quanto seminato»

Fioretti: «Ho portato gli uomini d'esperienza»

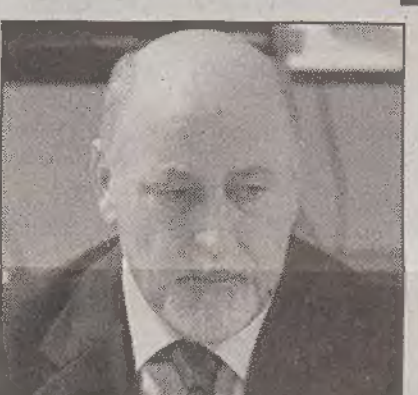
TRIESTE La vittoria cancella tutto. Rancori, delusioni e paure. Ma non fa scomparire chi ha messo la manina all'interno di questa promozione della Triestina. Simpatico o antipatico che sia, Vittorio Fioretti ha visto la partita di domenica alla televisione. Così come Luciano Vendramini. L'ex direttore generale è felice, malgrado nei momenti del gaudio generale di lui non si ricordi più nessuno. «Abbiamo raccolto quanto seminato - spiega Fioretti - dopo anni di sacrifici e play-off persi per un nonnulla. Non può andarci sempre male, ci vuole anche un po' di fortuna. Ma è anche giusto dare i meriti a chi ce li ha: io e Vendramini qualcosa in questi anni l'abbiamo fatto. O no?».



Vittorio Fioretti

Qualcosa, a onor del vero, i due hanno fornito alla causa anche in questa stagione 2001/2002, quella del sogno fattosi realtà. E nella finale di Lucca certi giocatori voluti dal duo friulano-veronese hanno pure fatto la loro figura. Manolo Gennari su tutti, alquanto criticato

al suo arrivo a Trieste. «Se è per quello sono stato criticato anche quando è arrivato Masolini - puntualizza Fioretti - e le maleparole mi sono piovute addosso anche nel corso del mercato invernale. Quando ho preso in mano la squadra credo proprio che non ci fosse ancora una formazione così forte: mancavano uomini che avessero la categoria alle spalle, c'era bisogno di esperienza. E mi sembra che Pagotto, Del Nevo e Tangorra abbiano dato la sterzata decisiva. Non abbiamo sbagliato neanche un giocatore, con l'eccezione di Pinton: ma in quel periodo ci serviva assolutamente un difensore, non ne avevamo altri. Eppoi lo abbiamo preso in prestito.



Luciano Vendramini

Tutti i giocatori arrivati a Trieste non ci sono costati nemmeno una lira». Molti, però, contestano un bilancio in «rosso vivo» che ha quasi portato al fallimento della Triestina. Troppe spese per i contratti dei giocatori, l'impressione dei più. Secondo Fioretti alla fi-

ne però la Triestina ha speso meno di tutti. E le cifre lo confermerebbero. «Il Livorno ha speso più di 20 miliardi, il Treviso 25 e per quel che riguarda lo Spezia chiedetelo a Zanoli. Ma anche Lucchese, Cesena, Spal, Padova e Arezzo hanno impegnato un budget superiore al nostro. Il presidente dell'Arezzo mi ha confidato di avere speso quasi 14 miliardi contro i circa otto della Triestina. Loro si sono salvati ai playoff, noi invece siamo andati in B. Credo che i meriti vadano equamente divisi». Così come i premi? Per Vittorio Fioretti si parla di una buonuscita dopo la promozione. Ma l'interessato smentisce.

a.r.

IL CASO

L'ex promessa alabardata, dopo aver girato numerose squadre, ha presentato due esposti alla polizia sociale perché i genitori non rispettavano la sua privacy.

Del Degan, calciatore «soffocato» dalle attenzioni paterne

Nell'anno del fallimento dell'Unione Massimo era la punta di diamante degli allievi. Un padre agente-procuratore fin troppo presente

TRIESTE Quando giocava alla Triestina il suo babbo era sempre presente agli allenamenti e sognava per il figlio un futuro da campione. E Massimo Del Degan possedeva tutti i numeri per diventare un attaccante di grande valore. Correva il '94, l'anno del fallimento alabardato, e Massimo era la punta di diamante degli Allievi nazionali alabardati. Ora, a 23 anni, il biondo numero 7 ha fatto esplodere un caso

nel mondo del pallone, presentando due esposti alla polizia sociale nei confronti dei genitori. L'accusa è rebante: «Non devono più molestarmi. Devono rispettare la mia privacy e quella di chi mi circonda». In sostanza, secondo il giocatore del quartiere San Domenico di Udine, le pressioni esercitate da mamma e papà nel corso della sua attività calcistica giovanile avrebbero compromesso la sua carriera e

la sua vita sociale. Tanto che dopo una parentesi alla Fiorentina, sembrerebbe che Juventus e Milan, che gli avevano posato gli occhi addosso, avrebbero rifiutato le sue prestazioni per non trovarsi tra i piedi papà Michele, che, oltretutto, fungeva da agente-procuratore. Quindi la fuga all'estero, prima in Slovenia con il Nova Gorica di Srecko Katanec, poi in Svizzera e Austria con Young Boys e Karnten, per tornare in Slovenia nella Zivita Triglav. E papà Michele? Sempre dietro. Attento a riprenderlo per ogni gol sbagliato e a controllarlo

che non ci fossero in giro biondine a fare la punta a Massimo. Tanto che i due esposti, presentati nell'estate 2000 e lo scorso anno, ora si sono trasformati in una querela per molestie al vaglio della Procura. Ma l'assillo del genitore che pretende il figlio campione esiste veramente? Secondo Massimo Giacomini non del tutto. L'attuale selezionatore regionale dei giovanissimi ha conosciuto padre e figlio Del Degan ai tempi della Triestina. Ovviamente sul caso specifico Giacomini non si sofferma, ma sul problema ha le idee molto chiare. «I genitori rappresentano un

patrimonio per le società, soprattutto quelle minori, senza il loro aiuto le trasferte non si potrebbero nemmeno fare. Certo, esistono dei casi nei quali c'è uno smisurato amore, ricordo per esempio quello della mamma di Go-deas, che di Del Degan era compagno di squadra, forse un po' troppo attaccata al figlio. Sul fatto del genitore-procuratore purtroppo spesso succede che i genitori pretendano una sorta di «liquidazione». Comunque criminalizzarli è ingiusto. Il problema è parlarsi. A mio avviso il settore giovanile scolastico dovrebbe mettere a disposizione degli psicologi

che organizzino delle riunioni tra ragazzi, genitori, tecnici e dirigenti. Coinvolgere tutti è il rimedio migliore per evitare altri casi Del Degan. Ultimamente girando per i campi della regione ho visto una buona leva di genitori. Bisogna dargli fiducia e coinvolgerli nella maniera giusta». Certo, la «sudditanza psicologica» denunciata da Massimo Del Degan nei confronti del padre sconvolge non poco. E ancor più l'essere stato «reso schiavo del calcio per diventare un talento da sfruttare economicamente». Solo un caso isolato? Forse...

Alessandro Ravalico



L'ex giocatore della Triestina Massimo Del Degan ha presentato un esposto contro i genitori. Il ragazzo dopo una parentesi nella Fiorentina ha giocato anche in Slovenia e in Svizzera.

SETIN S.p.A.

NUOVO CENTRO DISTRIBUTIVO CON VENDITA ASSISTITA INGROSSO E DETTAGLIO

DIVISIONE PORTE BLINDATE E DA INTERNI

ELETTRODOMESTICI APPOGGIO E INCASSO

CUCINE DA ARREDAMENTO

PIAZZI ARREDOBAGNO E TERMOIDRAULICA

GRUPPO SETIN



Le migliori marche

AEG

Electrolux

REX BUILT-IN

In Via Flavia, 35 - Trieste - Tel. 040 8323451 Fax 040 8324826

dal lunedì al venerdì 8:30-12:00 / 13:30-18:30 SABATO 8:30-12:00

AMPIO PARCHEGGIO RISERVATO

DIVISIONE ELDOM

SETIN S.p.A.

Ampio assortimento di elettrodomestici da appoggio e da incasso

TUTTE LE NOVITA'!

FORMULA UNO La Bild si dice sicura: la decisione sarà annunciata nella riunione del 26 giugno

La Fia vuol togliere 4 punti a Schumi

Barrichello si troverebbe invece con 10, invece di 6 punti, per il Gp d'Austria

Secondo il periodico tedesco il ferrartista sarà comunque campione del mondo. «E dopo tale decisione forse anche in maniera più meritata...»

BERLINO La Bild insiste. Secondo il quotidiano tedesco la Fia avrebbe già deciso di togliere a Michael Schumacher la vittoria del Gran Premio d'Austria per assegnarla a Rubens Barrichello e ripristinare così la situazione in pista a cento metri dal traguardo di Zeltweg.

Un mese fa sul circuito austriaco, per ordine dei box Ferrari, Barrichello chiaramente in testa aveva dovuto frenare negli ultimi metri facendo vincere Schumacher. La cosa ave-

va contrariato i tifosi che avevano sonoramente contestato la Ferrari ritenendo tale comportamento antiportivo.

Gli uomini di Maranello avevano successivamente spiegato che la decisione era stata presa per favorire l'accumulo di punti per Schumi con l'obiettivo di evitare un fine stagione in affanno come avvenuto in campionati precedenti.

A sostegno della sua notizia, la Bild cita la rivista «Auto, Motor und Sport» che l'avrebbe appresa da fonti della stessa Fia.

La decisione verrebbe annunciata dalla Fia nella sua prevista riunione del 26 giugno prossimo, per la quale sono stati convocati anche i due piloti della Ferrari e i dirigenti delle Rosse. Come ordine di arrivo verrebbe ratificata la posizione di gara al penultimo giro, mentre non verrebbe neutralizzato l'ultimo.

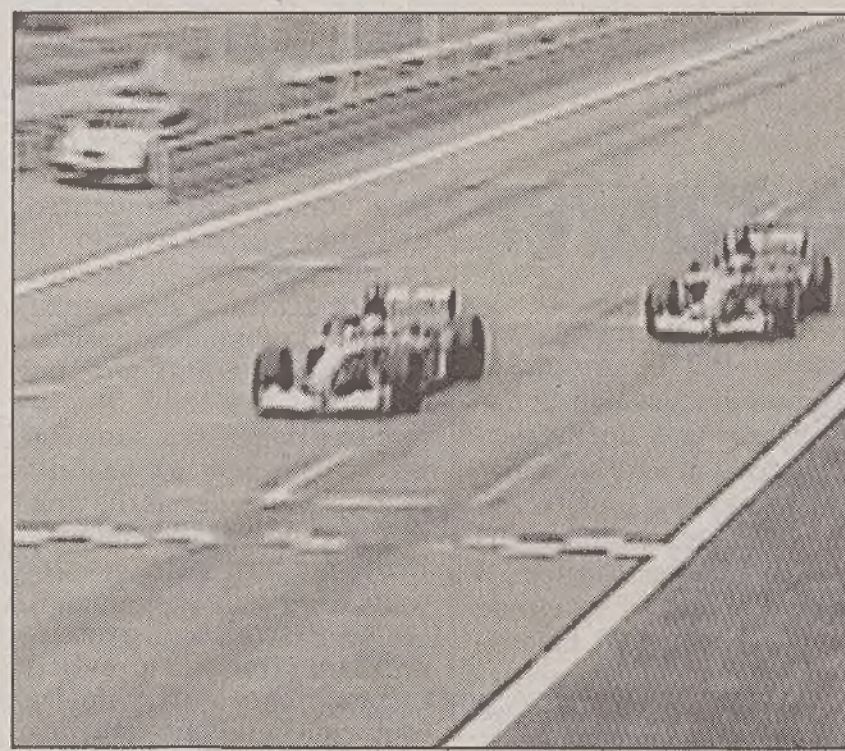
A Schumacher verrebbero così tolti quattro punti (con il secondo posto ne prenderebbe sei e non dieci) e il suo vantaggio sul secondo nel mondiale piloti scenderebbe da 43 a 39.

«Schumi tuttavia sarà comunque campione del mondo. E dopo tale deci-

sione forse anche in maniera più meritata...», osserva la Bild.

Frattanto ieri al Mugello oltre 20 giri per la F2002 condotta da Michael Schumacher e una quindicina per la Sauber Petronas di Nick Heidfeld. Questo il bilancio a metà mattinata della seconda giornata di test ospitata dal circuito laboratorio del Mugello che vede insieme Ferrari e Sauber.

Il primo a scendere in pista è stato Heidfeld alle 9.30. Il pilota della Sauber è stato seguito, poi, dal campione del mondo in carica che ha così iniziato il programma della giornata.



Schumacher «scavalca» Barrichello all'arrivo del Gp d'Austria.

TENNIS

Già k.o. le italiane teste di serie al torneo internazionale di Grado

GRADO Continua con successo la quinta edizione dell'Hit Tennis Cup Grado 2002, il torneo femminile internazionale del circuito Itf che assegna un montepremi di 25 mila dollari. Gli ottavi di finale del tabellone principale si avviano alla conclusione con alcune sorprese, tra il disappunto degli spettatori che gremiscono la tribuna dei campi in terra rossa di via Vespucci. La principale è che entrambe le teste di serie italiane, Gloria Pizzichini e Francesca Lubiani, sono state eliminate al primo turno: la prima a opera del-

la connazionale Mara Santangelo per 6-4 6-3, e la seconda dalla spagnola Paula Garcia con il punteggio di 6-4 7-5. Un vero peccato perché ora sono rimaste soltanto teste di serie straniere e ora il tifo degli spettatori sarà concentrato sulle poche atlete italiane rimaste: Maria Paola Zavagli, che ha battuto Rita Degli Esposti per 7-5 6-4, Silvia Disderi che ha superato un'altra atleta tricolore, Raffaella Bindi, per 6-1 6-7 (5) 7-5, e la milanese Elisa Villa vittoriosa sulla giapponese Ayami Takase per 6-4 7-6 (3).

ENDURO

Crivellari «solo» quarto nella oltre 400 4T Hriaz dietro a Cabass nel fango di Dolegna

DOLEGNA Alla fine tornano ancora loro, gli affermati «senatori» a salvare un bilancio altrimenti negativo. Andrea Cabass e Fabrizio Hriaz sono da qualche anno i più forti enduristi regionali e nella dura gara di Dolegna sono stati i soli fra i nostri piloti ad accedere sul podio, per di più nella classe più prestigiosa, quella riservata ai piloti senior.

Il romanesco Cabass, che gareggia a tempo pieno per la Casa italiana Tm, ha preceduto ancora una volta l'amico-rivale triestino Fabrizio Hriaz, anche se nella classifica assoluta è stato preceduto da altri due piloti, l'udinese Gianni Drigo protagonista di un autentico exploit e il favorito veneto Feltracco.

Non sono mancate le sorprese a Dolegna, a causa delle difficili condizioni ambientali. La pioggia, caduta anche durante la gara, ha reso improbo il già impegnativo percorso sulle alture del Collio goriziano. Numerosi piloti amatoriali hanno

rinunciato a prendere il via, ma ugualmente 315 concorrenti hanno affrontato una gara dura malgrado le modifiche apportate al percorso. Il fango ha portato un piccolo terremoto nelle classifiche, rimescolando le carte a scapito talvolta dei piloti più titolati e portando alla ribalta nuovi protagonisti. E' il caso di Drigo, per la prima volta vincitore assoluto, o del pordenonese Mellina e dell'altoatesino Oberhuber anch'essi alla prima vittoria.

Molti dei nostri sono invece naufragati, a cominciare da Gianfranco Crivellari «soltanto» quarto nella sua classe. Dopo Cabass e Hriaz, il miglior piazzamento è arrivato dal giovane Diabbaro, ottimo terzo nella classe 80 dove il goriziano Sgubin ha chiuso quinto. Si sono salvati (ma forse speravano in qualcosa in più) Luca Marizza (6.º nella 125), Ronni Marconato (7.º nella classe che lo ha visto campione triveneto, la 250 4T), il farrese Massimo Braidotti, il farrese Massimo Braidotti.

VELA

Una settantina di giovani concorrenti alla regata promossa dalla Lega Navale di Trieste nel ricordo di Giulia Stogaus

Optimist, il più rapido è Velicogna

TRIESTE La Lega navale di Trieste, nella regata dedicata al primo trofeo Giulia Stogaus, ha avuto la conferma di quanto valga la coesione tra la gioventù operante in questa disciplina sportiva che è anche, se non soprattutto, scuola di vita. Giulia, già allieva dei corsi di formazione velica del sodalizio che ha per emblema l'antica Lanterna del molo Fratelli Bandiera, era stata da poco, per le sue promettenti qualità, promossa ai corsi agonistici a 12 anni. Sog-

getto socievole e comunicativo, godeva la simpatia dei suoi compagni delle piccole ma avvincenti avventure in mare sull'Optimist. Nell'agosto dello scorso anno (mese durante il quale non si regata ma si va in crociera o in montagna) che generalmente affratella anche i patiti del mare, Giulia con la sua famiglia, andò sui monti, i quali purtroppo non mancano di pericoli. Purtroppo non fece più ritorno sul suo barchino.

A onorare Giulia Sto-

gaus partono in 73 Optimist. Mamma barca giuria li porta qualche miglio da terra. Cadono nella bonaccia, ma non mollano sotto il cielo nuvoloso. Mare piatto e una forte corrente d'acqua dolce, rimasuglio d'alluvioni notturne sfociate dall'Isonzo e suoi fratelli minori. Dopo le 13, da 290 gradi il vento salvatore. Una sola delle due prove in programma, ma sufficiente per determinare i valori. Benissimo i primi 5, dove c'è anche il sorriso di Federica, prima delle donne. Dei 73 concorrenti,

solo 11 non arriveranno al traguardo, fra cui 4 donne.

Questa la classifica: 1) Matteo Velicogna (Barcola-Grignano); 2) Samuel Kranj (Cant Sirena); 3) Stefano Zugna (Cdv Muggia); 4) Massimiliano Kravos (Yc Adriaco); 5) Federica Wetzl (Sn Pietas Julia), prima delle femmine; 6) Malech (Svbg); 7) Rebez (idem); 8) Gerin (Cdv Muggia); 9) Musina (Lni Ts); 10) Cigui (Yc Adriaco). Seguono 51 classificati, comprese 5 femmine.

i.s.

BEACH VOLLEY

Si sono svolti a Lignano i campionati provinciali Gelmini e Fonda del Rigutti e Wolf e Patuanelli dell'Altura si aggiudicano i titoli triestini

TRIESTE Sono stati assegnati a Lignano i titoli maschili e femminili del campionato provinciale di beach volley per società 2002 organizzati dalla Fipav di Trieste.

Iniziato sotto la pioggia per terminare sotto il sole, il torneo femminile ha visto la partecipazione di nove coppie divise in tre gironi, ognuno dei quali ha decretato, assieme alla miglior seconda piazzata, le quattro finaliste. A vincere il titolo sono state Wolf e Patuanelli dell'Altura, già campionesse regionali junior, che in una accesa ed equilibrata finale l'hanno sputata sul 15-13 del terzo set sulle virtuosissime Morvay e Clozza. Medaglia di bronzo, invece, per Marchesich e Marussi del Volley 3000, che in due set hanno superato Sandri e Puppini del Prevenire.

Soltanto quattro, invece, le coppie che hanno dato vita al campionato maschile, strutturato in un girone unico. A fine giornata il titolo è andato ai ragazzi del Rigutti Gelmini e Fonda, il secondo posto a Bucci e Cecchia del Volley 3000, mentre il Prevenire ha terminato alla terza e quarta piazza con Cocianich e Rebek e con Marzari e Botteghelli.

Le quattro migliori classificate sia nel campionato maschile sia femminile hanno inoltre conquistato il diritto a partecipare alle finali regionali in programma l'ultimo fine settimana di giugno a Cordenons, torneo nel quale se la dovranno vedere con le finaliste delle altre province.

RISULTATI

Maschile: Bucci-Cecchia b. Cocianich-Rebek 2-0; Gelmini-Fonda b. Marzari-Botteghelli 2-0; Bucci-Cecchia b. Marzari-Botteghelli 2-0; Gelmini-Fonda b. Cocianich-Rebek 2-0; Marzari-Botteghelli b. Cocianich-Rebek 0-2; Bucci-Cecchia b. Gelmini-Fonda 0-2.

Classifica: 1.º Gelmini-Fonda (Rigutti), 2.º Bucci-Cecchia (Volley 3000), 3.º Cocianich-Rebek (Pol. Prevenire), 4.º Marzari-Botteghelli (Pol. Prevenire).

Femminile. Gruppo A: Wolf-Patuanelli b. Decaneva-Bonazza 2-0; Decaneva-Bonazza b. Della Pietra-Borina 1-2; Wolf-Patuanelli b. Della Pietra-Borina 2-0. Gruppo B: Grimalda-Apollonio b. Gregori-Del Piano 2-1; Gregori-Del Piano b. Morvay-Clozza 0-2; Grimalda-Apollonio b. Morvay-Clozza 0-2. Gruppo C: Sandri-Puppini b. Crasso-Spadavecchia 2-0; Crasso-Spadavecchia b. Marchesich-Marussi 0-2; Sandri-Puppini b. Marchesich-Marussi 1-2. Semifinali: Wolf-Patuanelli b. Sandri-Puppini 2-0; Morvay-Clozza b. Marchesich-Marussi 2-0. Finale 3.º posto: Marchesich-Marussi b. Sandri-Puppini. Finale 1.º posto: Wolf-Patuanelli b. Morvay-Clozza 2-1. Classifica finale: 1) Wolf-Patuanelli (Pall. Altura), 2) Morvay-Clozza (Virtus), 3) Marchesich-Marussi (Volley 3000), 4) Sandri-Puppini (Pol. Prevenire), 5) Grimalda-Apollonio (Pall. Altura) e Della Pietra-Borina (Volley 3000), 7) Gregori-Del Piano (Sgt), Decaneva-Bonazza (Pall. Altura) e Crasso-Spadavecchia (Pall. Altura).

IN BREVE

Manifestazione a cura del Gs Val Rosandra Oltre 500 in gara al Grezar Potocco del Marathon realizza il nuovo record

TRIESTE Il «Grezar» ha vissuto nel weekend una vera e propria festa dell'atletica, in attesa di diventare il «tempio» della disciplina regina. Oltre 500 atleti e parecchio pubblico hanno animato il vecchio impianto nella sesta edizione del «Trofeo Val Rosandra», 3000 metri in pista valido quale terza prova del trofeo Provincia di Trieste - Associazione donatori sangue. Una partecipazione record per la creatura del Gruppo sportivo Val Rosandra, società organizzatrice vistasi costretta a spezzare in due giornate l'infinita serie di batterie disputate sul vetusto tartan della struttura. Ventidue batterie in tutto che hanno visto il successo di Guido Potocco e di Silvia Tampieri. Il portacolori del Marathon Trieste ha stabilito il nuovo record della manifestazione con il tempo di 8'52", mentre la rappresentante dell'Atletica Dall'Agnese ha impiegato 11'03" per coprire i sette giri e mezzo della pista.

Tra le società record di partecipanti per gli Amici del Tram di Opicina (76), contro i 40 del Circolo aziendale Generali e i 34 della Fincantieri-Wartsila.

Classifiche 6.º trofeo Val Rosandra. Femminile. F23: 1) Odi Koglot (Val Rosandra) 12'29"; F30: 1) Marinella Borghes (GM Gorizia) 11'10"; F35: 1) Silvia Tampieri (Atl. Brugnera) 11'03"; F40: 1) Melissa Wing (Cral Poste) 11'05"; F45: 1) Annamaria Magrini (GM Gorizia) 12'40"; F50: 1) Violanda Corte (Generali) 12'21"; F55: 1) Jolanda Corelli (Dif Ud) 12'38"; F60: 1) Maria Cristina Fragiaco (Sci Club 2) 14'19". **Maschile.** M23: 1) Andrea Vecchiet (Vvff Ts) 9'20"; M30: 1) Moreno Mandich (Tram) 9'17"; M35: 1) Moreno Belich (Marathon) 9'21"; M40: 1) Guido Potocco (Marathon) 8'52"; M45: 1) Mauro Michels (Marathon) 9'19"; M50: 1) Giuseppe Supina (Tram) 10'09"; M55: 1) Flavio Milano (Tram) 10'47"; M60: 1) Livio Donato (Act) 11'15"; M65: 1) Velio Zocchi (Fincantieri) 11'55"; M70: 1) Enrico Scoppelliti (Tram) 14'52"; M75: 1) Elio Persi (Porto Ts) 18'45".

Due triestine prime a Lubiana



Margaret Macchiuti

Claudia Coslovich

TRIESTE Alabardate in grande evidenza nel corso dell'incontro internazionale di atletica leggera tra le nazionali assolute d'Italia, Slovenia (A e B), Ungheria, Croazia e Slovacchia svoltosi a Lubiana. Nella capitale slovena la triestina Margaret Macchiuti ha vinto alla grande la gara dei 100 ostacoli, con l'ottimo tempo di 13'65" malgrado il forte vento contrario che soffiava con la forza di 3,3 metri al secondo. La «principessa degli ostacoli» ha fatto fuori l'ungherese Varga (13'93") e la slovacca Bobkova (14'05"), confermandosi regina anche in campo internazionale. Un vero e proprio exploit per la giallottista triestina Claudia Coslovich, che ha dominato la sua gara con un lancio a 61,39, una delle migliori prestazioni mondiali dell'anno. La Coslovich ha superato in un testa a testa la magiara Szabo, seconda con 60,64, e la slovena Storga che si è fermata a 55,33 metri.

Le due prestazioni delle atlete alabardate hanno permesso alla nazionale italiana di aggiudicarsi l'esagonale in campo femminile, davanti alla Slovenia «A», all'Ungheria e alla Slovacchia. In campo maschile vittoria per la prima squadra della Slovenia, solo terza l'Italia. I migliori risultati della manifestazione sono arrivati dall'ungherese Szegled sui 400 piani (45"71), dal lungghista croato Ergotic (8,25 m) e dal martellista magiario Bofta (75,48 metri).

Cicloturismo, Seretti in testa

TRIESTE L'Unione sportiva Pontoni di Povoletto si è aggiudicata il 1.º Trofeo Pro Loco, raduno cicloturistico organizzato a Faedis dal Gruppo ciclistico Povoletto. Centotrenta i corridori che non si sono lasciati influenzare dal maltempo partecipando alla corsa che si è sviluppata su un percorso di 76 chilometri in giro per i rinomati vigneti friulani. Dietro i vincitori, la graduatoria a squadre ha visto l'Associazione ricreativa Fincantieri di Monfalcone precedere gli organizzatori del Gc Povoletto. Dopo questa prova la classifica regionale per società vede in testa il Gruppo sportivo Arteni Pasianese, davanti all'Us Pontoni e dall'Ar Fincantieri di Monfalcone, il cui portacolori, Guido Seretti, capeggia la classifica individuale maschile. In quella femminile, invece, risulta leader Santina Bandolin del Dlf di Udine.

Motori, Marsic a Treviso

TRIESTE Sabato è in programma il 19.º Rally della Marca Trevigiana, una gara ormai classica, valida per il Trofeo italiano Rally che vede al via 113 concorrenti. Tra questi ci sarà di nuovo Cristian Marsic, con Emanuel Florean, con la Megane Kit del Power Car Team. Dopo le vicissitudini, con strascichi polemici, del rally della Val d'Aosta, il giovane driver dell'Oms Racing si ripresenta con la velocissima due ruote motrici francese. A fianco di Manuel Sossella, sulla Subaru Impreza n. 14 con i colori della Scuderia Friuli, ci sarà di nuovo Alessandro Pettinato, mentre la classe N3 vedrà al via Diego Furlan accanto al pilota veneto Ivano Cenedese, con la Clio Rs, per i colori del MacG Team. Partenza del rally alle 7.30 da Cison Valmarino. Sabato e domenica va in scena sul percorso che da Verzegnis porta a Sella Chianzutan la 33.ª edizione della gara in salita valida per il Cym, forse una tra le migliori d'Italia. Sui 5,54 chilometri del percorso si cimenteranno molti piloti. Tra questi anche molti triestini. Infatti il Mercatino Racing Team schiera Claudio Biasin e il formidabile Alessandro Marchesi, con le Fulvia Hf tra le auto storiche, mentre tra le moderne ci sarà il bravo Giuliano Brusi con la Peugeot 205 rally, Enrico Palma con una vettura consimile, il rientrante Mimmo Vallisneri con la nuovissima 106 rallye e Max Giurgevich con la 106 xsi. Della partita anche Gabrio Laurini con una Porsche 911s.

TRIS

Azinger Nb punta al bersaglio pieno a Ponte di Brenta

PONTE DI BRENTA Si è comportato in maniera più che onorevole Azinger Nb in una recente Tris; stasera, a Ponte di Brenta, l'allievo di Mimmo Zanca punta al risultato pieno con buone prospettive di riuscire nell'intento. Dovrà fare i conti, Azinger Nb, con Urlo di Fuoco, uno che sull'anello patavino ha corso sempre in maniera esemplare, ma anche con Ugo di Jesolo, Zakerman e Ardore Pl che attraversano un buon momento. Non va escluso, poi, il «nostro» Vendicatore Db, che Mario Coliarich presenta con fiducia vista la condizione ottimale del portacolori di Nereo Steffe.

Premio San Antonio, Gioielleria Mazzon, euro 22.660,00, metri 2060, corsa Tris.

A metri 2060: 1) Tiburlio Mn G. Simionato; 2) Veleno d'Asolo (A. Castiello); 3) Tayson Trio (P. Baldi); 4) Skipper King (Pi. Bezzecchi); 5) Vendicatore Db (M. Coliarich); 6) Ascott Way (G. Mele jr.); 7) Ublu By pass (E. Montagna); 8) Vaffan Jet (M. Finetti); 9) Ugo di Jesolo (S. Buranel); 10) Zakerman (S. Capentini); 11) Ardore Pl (M. Trevelin); 12) Zaira d'Asolo (L. Talpo); 13) Alwar Cr (P. Leoni); 14) Zago Air (G. Lombardo jr.); 15) Appro-

bation (V. La Porta); 16) Zodiaco d'Alfa (F. Pasini); 17) Azinger Nb (D. Zanca); 18) Urlo di Fuoco (G. Schettino).

I nostri favoriti. Pronostico base: 17) Azinger Nb. 18) Urlo di Fuoco. 11) Zakerman. Aggiunte sistemiche: 5) Vendicatore Db. 11) Ardore Pl. 9) Ugo di Jesolo.

Martedì ad Agnate è stato Sweet Vision a far sua la Tris con la regia di Carletto Focchi. Alle piazze sono approdati Lady Daniela e Cervantes per un epilogo abbastanza prevedibile. Il totalizzatore ha pagato 8,32; 3,30, 4,06, 2,42; (47,84). La combina-

zione vincente, 2 - 9 - 7, è stata indicata da 3777 scommettitori ai quali sono spettati 232,33 euro.

Risultati delle due ultime corse del convegno di martedì a Montebello.

Premio Panche (metri 1660): 1) Bello Star (N. Esposito); 2) Bill Speed. 3) Babali Giampe. 11 part. Tempo al km 1.18,2. Tot.: 3,69; 1,65, 2,18, 1,58; (19,18). Trio: 164,93 euro.

Premio Pesì e Bilancieri (metri 1660): 1) Alfred Mav. (E. Pouch); 2) Arianna Mn. 3) Zuglio. 10 part. Tempo al km 1.18,2. Tot.: 2,29; 1,14, 2,38, 2,38; (19,09). Trio: 176,66 euro.

Mario Germani



È tornata Fiat Summer,
è tornata l'estate.

Fiat Summer
2002

Fiat Panda da
€ 5.655* (Lit. 10.950.000)

e in più, se avete un usato, potrete approfittare
di un finanziamento fino a € 4.200** in 36 mesi
con la prima rata a settembre.



Fiat Seicento da
€ 7.050* (Lit. 13.650.000)

e in più, se avete un usato, potrete approfittare
di un finanziamento fino a € 5.200** in 36 mesi
con la prima rata a settembre.

2+

Su tutta la gamma Fiat
2 anni di SuperGaranzia
con chilometraggio illimitato

Targasys.
UN MONDO DI SERVIZI

*Prezzo chiavi in mano I.P.T. esclusa. **Importo massimo finanziato per Fiat Seicento:
€ 5.200. Durata 36 mesi. 34 rate da € 165,72. Spese gestione pratica: € 150 + bolli.
TAN 5% TAEG 7,07%. Importo massimo finanziato per Fiat Panda: € 4.200. Durata 36 mesi.
34 rate da € 133,85. Spese gestione pratica: € 150 + bolli. TAN 5% TAEG 7,56%.
Salvo approvazione Sava. Offerta valida fino al 30 giugno.

www.buy@fiat.com

FIAT

Continuaz. dalla 26.a pagina

AGENZIA generale di Trieste INA Assitalia organizza corso di formazione gratuito di tre settimane per inserimento immediato di nuovo personale commerciale. Informazioni e iscrizioni: Numero Verde 800819171.

AGENZIA Ts ricerca personale max 55 anni anche conoscenza pc, orario vario, fisso 300 € + incentivi sul lavoro svolto. Tel. 040/367771 - 0481/410012. (Fil 47)

AMMINISTRAZIONE immobiliare cerca persona con esperienza nel settore per rapporto di collaborazione coordinata continuativa. Scrivere a Fermo posta centrale Trieste pat. TS2069263X.

AZIENDA commerciale udinese in forte espansione seleziona agente Enasarco cui affidare clientela zone Goriziana, Bassa Friulana offriamo affiancamento, fisso + provvigioni veramente interessanti. 0432-662576. (A00).

CERCASI geometra di cantiere e gruista anche senza abilitazione. Scrivere F.P. centrale Trieste c.i. AB7657586. (A6168)

CERCO personale con esperienza per casa di riposo, contratto a tempo indeterminato. Tel. 0403481411. (A6144)

COOPERATIVA sociale ricerca operatrici Adest con titolo o 3 anni di esperienza per casa di riposo in Muggia. Telefonare 348/8290128. (Fil 1)

DITTA livello regionale cerca ragazze/bella presenza per lavoro fiera età 20-26. Telefonare lunedì allo 040/942228. (A6280)

GIOVANE fotocompositore grafico per conduzione studio in Trieste. Conoscenza programmi Mac. Fax 0432/524422. (A00)

INGEGNERE civile conoscenza inglese, Cad, azienda internazionale cerca per il proprio ufficio tecnico commerciale sede lavoro Trieste. Inviare c.v. a Fermoposta Trieste Centrale C.I. AB3365466. (A6170)

MAW Spa cerca urgentemente scopo assunzione 30 operai/e generici a giornata e a turno età 20-50 anni per lavoro zona Ronchi o Gorizia o Villesse o Trieste. Tel. 0481/44550. (A00)

TECNOCASA studio Rozzoli seleziona con colloquio immediato diplomato/a da inserire nello staff agenti immobiliari in ambiente giovane e dinamico garantiti formazione completa, fisso + provvigioni. Tel. 040/9380538. (A6260)

7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

SGOMBERIAMO convenientemente appartamenti, cantine, acquistiamo mobili, soprammobili antequaranta alle max valutazioni. Telefonare 340/6056039 negozio 040/311474.

8 VACANZE e TEMPO LIBERO

Feriale 1,25 - Festivo 1,88

CADORE vicino Sappada, albergo Stella Alpina, conduzione familiare, camere con bagno e televisione. Offerte speciali affittasi appartamenti tel. 0435/460379. (Fil 46)

MARE in maremma. Eden Park Hotel, 3 stelle, in pineta vicino al mare, giardino con piscina, ristorante, aria condizionata. www.edenparkhotel.it, info@edenparkhotel.it, tel. 0564/330009. (Fil 50)

PESARO albergo Excelsior*** direttamente sul mare. Centralissimo, camere tv color, balcone vista mare, servizi, tel. diretto, cucina internazionale con buffet, piscina e parcheggio. Offertissima giugno pensione com-

pleta euro 35 a persona, bambini fino a 8 anni gratis. Tel. 0721/37320. (Fil 44)

RIMINI Rivabella Hotel Carol *** T. 0541/27165. Piscina, ambiente signorile, climatizzato, vicinissimo mare. Camere ogni confort: tv, box doccia, prima colazione, buffet in giardino, cucina ricercata. Parcheggio. Animazione. Bimbi gratis! www.riminiholidays.com, e-mail: info@riminiholidays.com. (Fil 44)

9 FINANZIAMENTI
Feriale 2,30 - Festivo 3,45

A.A.A. IMPROVVISA emergenza? Prestito immediato! Nessuna spesa anticipata! Finanziaria triestina eroga direttamente 040/3478111. (A6286)

Prestito Personale.

fino a 7.500,00 € euro
800-929291

FORUS
Finanziaria di Credito

Giotto
per un PRESTITO personale
TU VOI UN PRESTITO NOI VOGLIAMO DARTELO
TRIESTE t. 040 772633

FINANZIAMENTI rapidi Svizzera 10.000/2.000.000 euro, tassi agevolati, liquidità, fiduciari, mutui, leasing. 0041/91/6404490. (Fil 1)
SER.FIN.CO. prestiti e mutui a tassi bassissimi. Tel. 0481/413664. (800)

10 COMUNICAZIONI PERSONALI
Feriale 2,50 - Festivo 3,75

A. GORIZIA nuovissima prosperosa ti aspetta tutto il giorno 340-7195357. (A00)

A. TRIESTE Daniela formosa ti aspetta dalle 13 alle 19.30. 332-2311423. (A00)

BELLISSIMA caraibica esegue massaggi ti aspetta 10-20. 347-9444068. (A00)

BELLISSIMA signora riceve a Trieste: uomini speciali. tel. 338/1703779. (Fil 6)

CENTRO massaggi Solario in Nova Gorica aperto tutti i giorni 00-386-53001710, 00-386-31275743. (A6187)

CENTRO massaggi, aperto tutti i giorni. Tel. 00-386-56802022. (A00)

CORINA incontrerai giovane mulatta, principessa del piacere e della trasgressione. 338/1659511 dopo le 12.

INGUARIBILE infedele cerca uomo per notti infuocate. Tel. 348/5144459. (Fil 52)

STUDIO di massaggio orientale rilassante. 333/9151341. (A6362)

12 ATTIVITÀ
CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

ACQUISTIAMO conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, turistiche, alberghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Clientela selezionata paga contanti. 02/29518014. (Fil 1)

AFFITTASI ufficio/locale d'affari con piazzale recintato 500 mq adatto auto, camion, adiacente via Flavia. Telefonare 040-829777.

CORSO Italia privato cede in affitto, previa buona uscita, Centro servizi convertibile in altre tipologie 335/6600771. (A6223)

cepu.it / 120 sedi in Italia

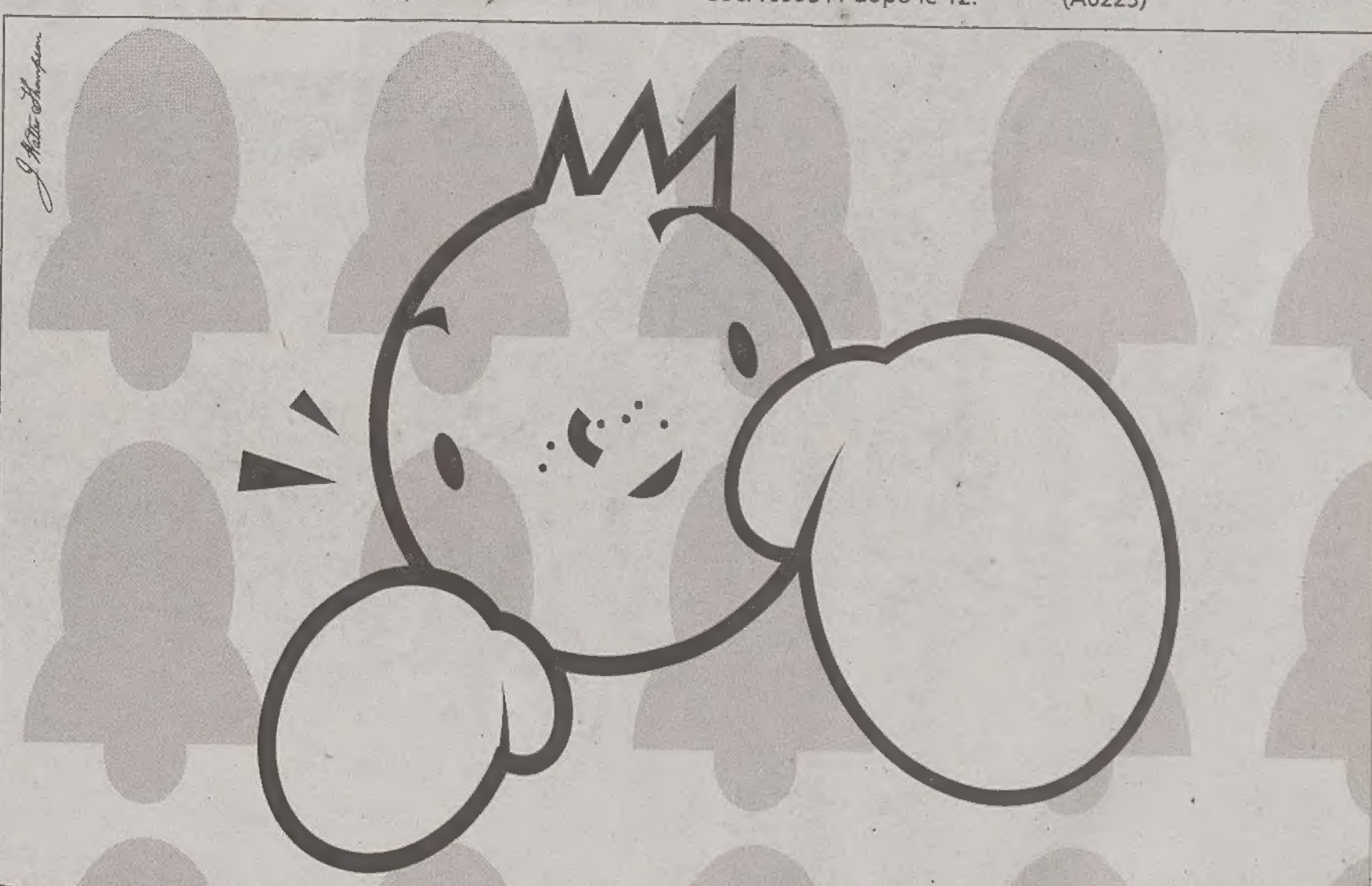
Boro

Bravi si Diventa. Nello studio, come nello sport.

Il metodo Cepu è personalizzato, con un tutor per ogni studente. In ogni sede Cepu ti prepari bene e velocemente al diploma, agli esami universitari, apprendi l'inglese e le professionalità richieste dal mondo web. Il successo è una questione di impegno, in tutti i campi!

CEPU

Chiama
800-331188



INCENTIVI INAIL

**Sicurezza sul lavoro.
La miglior difesa è l'attacco.**

Non farti trovare impreparato. Chiedi i finanziamenti Inail per i programmi di adeguamento alla normativa in materia di sicurezza sul lavoro riservati alle piccole e medie imprese e ai settori agricoli e artigianali. Puoi ottenere, dagli Istituti di credito (*), un finanziamento agevolato a tasso zero da 10.330 a 154.000 euro. I programmi di qualità possono ottenere anche un finanziamento in conto capitale a fondo perduto. L'Inail ha stanziato 225 milioni di euro, ripartiti per regione e per linee di intervento:

sostituzione macchine, ristrutturazione ambienti di lavoro, installazione impianti, dispositivi di monitoraggio e di gestione della sicurezza. Puoi presentare la domanda nelle Sedi Inail dal 1 al 30 luglio 2002, come previsto dal bando.

Richiedi l'apposito CD ROM, a compilazione guidata, in una qualsiasi delle sedi Inail, oppure scarica il software dal sito www.inail.it

Inail. Riduce i costi, aumenta la sicurezza.

Call Center 803.888
Informazioni generali e specifiche.

www.inail.it
Informazioni, bando e documentazione, software CD Rom e invio domande.

Sedi Inail
CD Rom, bando, documentazione e moduli, assistenza e consulenza.

INAIL

(* Artigiancassa, B.N.L., Monte Paschi Siena, ICREA, Credito Italiano, Banca Toscana, Banca Agricola Mantovana, Cariprato, Cassa di Risparmio San Miniato, Banca Monte Parma, Banca Popolare Spoleto.

www.ascoltatestesso.it

BOSE

Lubrificazione
tecnologica
SELENIA

Ascolta te stesso.

Alfa 147

Nuova Alfa 147 Plug-in.
 Cerchi in lega da 17" e impianto Hi-Fi Bose®.
 Con Formula è tua a € 147 al mese*.
Vieni a provarla dai Concessionari Alfa Romeo.



Cuore Sportivo

*Esempio Formula per Alfa 147 Plug-in 1.6 T.Spark 105 CV: prezzo chiavi in mano (I.P.T. esclusa) € 18.500 - anticipo € 7.492,50 - 23 rate mensili da € 146,81 - maxirata € 9.250 - spese gestione pratica € 154,94 più bolli - T.A.N. 8% - T.A.E.G. 9,20% - Salvo approvazione Sava